



# ZENITH

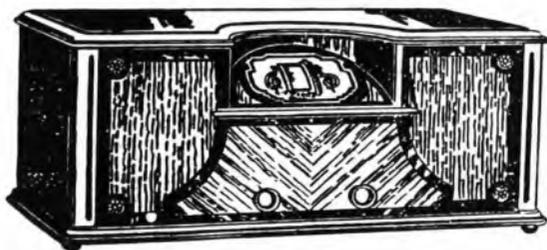
TRADE MARK REG.

LONG DISTANCE RADIO

U. S. A. - CHICAGO ILL. - U. S. A.

---

Apparecchi da  
Dollari 100 a 2500 Dollari



Mod. 33

*Il primo esemplare della serie degli apparecchi  
più lussuosi al mondo*

---

*Società Anonima*  
*Industriale Commerciale Lombarda*  
ALCIS  
*Via S. Andrea, 78 - Edg. Alcis - Milano - Telefoni 72441-72442-72443*



Direzione, Amministrazione, Pubblicità - MILANO - Corso Italia N. 1 Telefono 86-239

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 55,30 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R.: L. 30,30 - ESTERO L. 90,30

UN NUMERO SEPARATO L. 1,50

## ECHI DELL'ATTIVITA' SETTIMANALE DELLE STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

MILANO — L'omogeneità e veramente buona esecuzione della popolare opera leoncavalliana che ha avuto a fervidi esecutori la Galazzi (Nedda), il tenore Armando Rubini che cantava per la prima volta dinanzi al microfono e si è rivelato un ottimo Canio dotato di voce sicura e di temperamento, il baritono Roggio (un bravo Tasio), il Campagnano (Silvio) e il Benatti e a magnifico animatore di tutto il M.<sup>o</sup> Pedrollo; e il Prologo del *Mefistofele*, protagonista eccellente il Masini Pieralli, hanno costituito naturalmente il *clou* della scorsa settimana. Nella cronaca liettissima delle due serate non vanno dimenticati i cori (istruiti dal Bortoli) che, così nei *Pagliacci* come nelle superbe pagine del Boito, hanno cantato con mirabile precisione e ricchezza d'effetti.

Interessantissimo, come sempre, è riuscito il Concerto sinfonico del venerdì ed a renderlo più importante contribuiva la compartecipazione di due artisti elettissimi: il Votto che eseguì a pianoforte con accompagnamento della grande orchestra il notissimo Concerto in *La minore* di Grieg e la gentile Signora Margherita Ruini Cambon che con la nota sua arte raffinata disse deliziosamente due pagine di musica russa, musica fatta di senso e di anima insieme, che non a tutti è dato di tradurre con tutte le nuances e le intenzioni necessarie per ren-



Il valente compositore Triestino

M.<sup>o</sup> Victor de Sabata

il cui poema sinfonico «La notte di Platone» verrà diretto dal M.<sup>o</sup> Sergio Falloni nei suoi concerti di Roma e Milano.

derne il suggestivo sapore esotico. Ed è così che la profezia di Maria, del secondo atto dell'opera *Kovantschina* del Mussorgski e la nenia tessuta sul ritmo di Copak, non potevano trovare un'interprete più seria e intelligente dell'eletta signora, così simpaticamente nota ai nostri ascoltatori.

Fra le altre trasmissioni, oltre l'opere del lunedì diretta dal M. Stocchetti e le recite della Compagnia drammatica condotta da Guido Barbarisi, nella scorsa settimana, avvenne, con la lucida e sempre interessante conversazione scientifica del Bertarelli, la conferenza su Machiavelli (3. parte) dell'Aurelio e le conversazioni dell'Arduo, del Mazzolani ecc. la seconda brillante *causerie* di Carlo Veneziani, il fortunato commediografo nostro, che ha ceduto anch'egli alle lusinghe del microfono, col più vivo compiacimento dei suoi ascoltatori.

TORINO. — Lunedì, diretto dal M.<sup>o</sup> Giulio Gedda, è riuscito assai interessante il Concerto Sinfonico in cui fu eseguita la prima sinfonia di Beethoven, la ro-

mana per violino e orchestra pure di Beethoven (solista Prof. Giaccone), il Concerto per pianoforte e orchestra (solista Magda Brard); due studi lirici per orchestra di Grieg e l'Overture «L'Impresario in angustie» di Cimarosa. La signora Rita De Vincenzi rese assai bene alcuni lieder di Schumann, la cui figura artistica fu illustrata in una conferenza del dott. U. Luce.

Martedì 6 - È stata eseguita assai lodovolemente dalla Compagnia di Operetta di questa Stazione «Madama di Tebe» di Lombardo, allestita dal bravo Cav. Riccardo Massucci, diretta e concertata dal giovane e assai promettente M.<sup>o</sup> Cesare Gallino. L'esecuzione è stata vivace e brillante, pienamente intonata alla snellezza e alla lievità di tono del genere.

Giovedì 8 - in trasm. da Milano (a mezzo Stipel - Cavo Ponti) due ottime esecuzioni dei «Pagliacci» e del prologo del «Mefistofele».

Venerdì 9 - magistrale esecuzione del Concerto Sinfonico della Grande Orchestra di Milano; e sabato 10, dal nostro auditorio la ripetizione dell'Opera «Bobbè» di Puccini concertata e diretta dal M.<sup>o</sup> Giulio Gedda, ha confermato il più lusinghiero successo. Ottimi gli interpreti, affabiltissimi i cori, viva e colorita l'orchestra.



Tenore Corbetta di I M



Pianista Edmea Tommaselli dell'Auditorio Chiappo di Torino.

GENOVA. — Lunedì ha avuto luogo la prima della *Duchessa del bal tabarin*. Tutti indistintamente gli esecutori si sono prodigati affinché questa trasmissione fosse degna delle precedenti.

Martedì, il secondo concerto sinfonico di musica moderna, come il primo, ha ottenuto una eco notevole. Anche dall'estero sono pervenuti elogi, tali da determinare la Direzione di Radio-Genova a programmare in tutti i concerti, almeno uno o due pezzi di autori moderni.

Mercoledì, interessantissimo il concerto del pianista Chiff che si è rivelato, ottimo musicista dotato di mirabile tecnica.

Giovedì, la seconda della *Principessa della cordas* ha fatto giungere a Radio-Genova lettere di elogio per tutti gli interpreti.

Venerdì, nel secondo concerto sinfonico, è da rilevare l'incambiabile esecuzione dei vari pezzi del programma.

NAPOLI. — L'attività artistica di quest'ultima settimana ha avuto un inizio brillantissimo con la trasmissione della trionfale *Boldine* pucciniana. L'esecuzione dell'opera è stata scrupolosamente curata in ogni particolare, sotto la valida guida del Direttore d'orchestra maestro Martucci. Eccellenti per le loro singole qualità artistiche e per loro felice inquadramento nel complesso dell'esecuzione stessa sono state la Zanelli, la Citarella, il tenore Rotondo; il baritono Alicino e il basso Lombardi.

Assai attraente e suggestivo è risultato anche il rituale concerto folkloristico del martedì, col prezioso concorso di Ernesto Nurolo, un grande beniamino degli auditori. Ottima, poi sotto ogni punto di vista, è stata la trasmissione che ha avuto luogo il mercoledì successivo, della opera in quattro atti di Umberto Giordano: *La cena delle beffe*. Pur trattandosi di un'opera che questa Stazione trasmetteva per la prima volta, l'esecuzione è stata degna di ogni lode, sia per la parte vocale che per quella orchestrale. Si sono particolarmente distinti il tenore Ferrero (Gianetto), la prima donna soprano Dilando (Ginevra), il baritono Alicino, lo Schotter, la Bettinelli e la Pizzuto.

Giovedì, poi, si è rinnovato nel pomeriggio, il consueto trionfo pel graditissimo trattamento di *Bambinopoli*, una istituzione di cui vanno sempre più crescendo la popolarità ed il successo. Di sera la Compagnia operettistica di questa Stazione ha trasmesso la deliziosa e sempre gradita operetta di Suppè: *Boccaccio*,



che è fra i capolavori del genere in una esecuzione particolarmente pregevole di *entrain* e di colorito e d'affiatamento. Vanno segnalate anche le trasmissioni dell'*Elisir d'amore* di Donizetti e dell'operetta in tre atti del maestro Cuscinà: *Il Venaglio*.

Nella trasmissione, infine, dell'emozionante lavoro in tre atti di Henry Bernstein: *Il ladro* la compagnia drammatica diretta da Armando Scaturchio ha ricomfermate le sue precipe qualità artistiche, che da tempo le hanno assicurato la fiducia e l'ammirazione degli abbonati.

BOLZANO. — Questa Stazione ha avuto un giorno particolarmente laborioso nell'ultima settimana. Sabato 10 corr. è stata inaugurata a Bolzano la I. Esposizione Nazionale dell'Alto Adige, con l'intervento delle L.L. A.A. la Duchessa d'Aosta e il Duca di Bergamo e S. E. il Ministro Martelli dell'Economia Nazionale.

La Stazione ha trasmesso la « Cerimonia » d'inaugurazione con i discorsi di S. E. il Ministro e del Podestà Ing. Rizzi. Successivamente alle ore 17 ha tra-

smesso dalla Sala del Consiglio dell'Economia di Bolzano un ricevimento dato in onore di S. E. il Ministro.

Alle ore 19 è stato trasmesso il concerto che la Musica del Corpo d'Armata di Verona eseguiva in Piazza Vitt. Emanuele III con un scelto programma.

E per finire alle ore 21 trasmetteva dal Teatro Civico il poema drammatico *La cena delle beffe* di Sem Benelli che la Compagnia Benelliana recitava in Scratto di Galo alla presenza delle L.L. A.A. Reali e delle maggiori autorità.

Di tutta questa attività sono stati veramente grati gli ascoltatori della Provincia, che dimostrarono la loro soddisfazione con telefonate e lettere, alla Stazione.

Domenica 25 corr. avrà luogo a Bolzano un Grande Convegno di Bande Dopolaristiche Alto Atesine con concorso a premi. Trasmetteremo le gare di concorso che si svolgeranno al Teatro Civico e nella Sala del Fascio come trasmetteremo gli Ium che sul Piazzale del Monumento verranno eseguiti assieme da tutti i Corpi Musicali convenuti, diretti dal M.<sup>o</sup> M. Mascagni.

La Stazione darà molte ai suoi ascoltatori durante il periodo dell'Esposizione, qualche trasmissione d'opera della Stagione Lirica del Teatro Civico.

## NOTIZIARIO EIAR

### STAZIONE DI BOLZANO

Programma delle trasmissioni che verranno effettuate durante il periodo della I. Esposizione Nazionale dell'Alto Adige, 10 Agosto - 30 Settembre.

25 Agosto (Domenica). — Trasmissione del Grande Concertone d'Assieme di circa 20 Bande Dopolaristiche dell'Alto Adige diretto dal M.<sup>o</sup> Mario Mascagni.

29 Agosto 10 Sell. — Trasmissione di qualche serata della Stagione lirica del Teatro Civico di Bolzano con «Rigoletto», *Barbiere di Siviglia* e «Aida».

Eventuali altre trasmissioni di andamenti di gare sportive ed altre che fossero per essere indette.

Giornalmente, a partire dal giorno 10 corr. alle ore 12,30: Bollettino dell'Esposizione passato dall'Ufficio Stampa dell'Esposizione.

A partire dall'8 Agosto: un ciclo di Conferenze sull'Alto Adige (Folklore) tenute dal Dott. Franchini, Capo dell'Ufficio Stampa dell'Esposizione.



Il Conte Giulini



G. M. Ciampelli



Sig. Bevilacqua





ca all'hôtel dove alloggia il Maestro. Appena il cameriere annunzia a Verdi la visita, il Maestro grida, spaventatissimo: «Dite, dite non ci sono».

— Ma come non ci sei! Se ti sento, se sei qui!

E l'attatore entra nella camera. A Verdi, che scatta dall'ira, sfugge una brocca d'acqua che aveva in mano. La brocca cade sulla toletta di marmo, mandando in frantumi tutto quello che vi si trovava. Al fracasso, la moglie del Maestro che dormiva si desta spaventata, saltando dal letto in cannicia. Verdi si scaglia furiosamente contro il visitatore che, vista la mala parata, se la dà a gambe. E da quel giorno Verdi non lo vide più.

Orso com'era, Beppe Verdi sfuggiva presentazioni e complimenti. A Montecatini, dove il Maestro si recava ogni anno, tutti lo sapevano e se ne guardavano bene. Una volta, però, non fece il viso dell'armi all'espansione dimostratagli da una donna, che era anche una prima donna: Gemma Bellincioni.

La magnifica artista s'era raccomandata appunto a Gino Monaldi perché la presentasse al Maestro. Il Monaldi, che era spesso... sollecitato per tali favori, annui non scarso entusiasmo, non senza raccomandare alla celebre cantatrice di frenare qualunque forma espansiva d'ammirazione

che avrebbe indispettito il Maestro.

Gemma Bellincioni seguì tanto il consiglio del buon Marchese Monaldi che, non appena l'illustre vegliardo — Verdi aveva 70 anni — fu alla sua presenza, gli saltò al collo, stampanlogh due sonori baci sulle guance.

Gino Monaldi allibì, ma il Maestro non andò in collera. E più tardi disse al suo amico: Ecco, vedete, una donna che mi piace. Peccato! Peccato!

Verdi era orgoglioso perché sapeva chi era. Quando gli pervenne il decreto che lo nominava Commendatore della Corona d'Italia lo respinse al Ministro di quel tempo con la lettera seguente riele e sdegnosa:

«Ho ricevuto il diploma che mi nomina Commendatore della Corona d'Italia. Tale ordine è stato istituito per onorare coloro che giovarono con le armi, con le lettere, con le scienze, con le arti alla patria. Una recente lettera a Rossini dell'«Eccellenza Vostra», benché ignorante in musica come Ella stessa si dice e si crede, sentenza che da 40 anni non si è fatta più un'opera in Italia. L'invio del suo diploma a me non può essere che il frutto di un equivoco e perciò lo rimando».

Un giorno, Verdi, visitando col De Amicis, il cimitero di Staglieno, si fermò di-

nanzi al monumento eretto al Maestro Andrea Gambini, raffigurante una giovane donna che piange e che ha ai suoi piedi una cetra spezzata.

— Che rappresenta, chiese, facendo lo gnorri, il Maestro?

— L'Arte che piange la perdita del Maestro e che ha spezzato la sua cetra.

— Ma è troppo, esclama Verdi, allontanandosi dal monumento. E dimmi — soggiunse — Che cosa potremo spezzare il giorno in cui morrà Rossini?

Poiché abbiamo fatto il nome di Rossini, chiediamo con lo smentire una... bugia riguardante il grande pesarese che molti accusano di aver sempre denegato il genio di Verdi. È falso e basterebbe ricordare ciò che Rossini diceva al Dupré: Verdi sente la musica col suo carattere melanconico e la sua musica non sfugge, è vero, a un certo colore fosco che la domina. Da lui non potremo perciò mai aspettarsi un'opera sensuosa come la *Linda o buffa* (come l'*Elisir*).

— O come il *Barbiere*.

— Il *Barbiere* non c'entra. Ma Verdi è... quello che è.

Però il grande Rossini non fu profeta, perché a ottant'anni, Giuseppe Verdi suggellava invece la sua Arte immortale col sorriso del *Falstaff*.

n. a.

## I PROSSIMI CONCERTI SINFONICI DI SERGIO FAILONI

ROMA (22 e 24 Agosto) - MILANO (29 Agosto e 1. Settembre)

Prima di lasciare il suolo della Patria, dove è venuto a trascorrere un breve periodo di riposo, e prima di assumere nuovamente le funzioni di primo Direttore del Teatro Reale dell'Opera di Budapest, Sergio Failoni farà rivivere nel fuoco della sua interpretazione l'anima di alcune grandi composizioni del repertorio sinfonico.

Se diamo uno sguardo ai programmi dei quattro concerti, ci rendiamo conto che il Failoni ha quasi voluto prospettare, in una sintesi intensa, gli aspetti più caratteristici dell'arte sinfonica. Nel fare questo egli ha però volutamente trascurato di giovarsi di quei brani che per la loro notorietà si sarebbero prestati a combattuta. Così del divino Beethoven, piuttosto che altre sinfonie, che riescono di più immediata comprensione e che si valgono di una larghissima popolarità come la *Pastorale* o l'*Eroica*, egli volle eseguire la più rarissimamente trovata posto nei programmi sinfonici, ma che ha un suo valore e che già reca le stigmate inconfondibili del genio. Questo atteggiamento aristocratico e polemico dell'eminente Direttore trova un deciso sviluppo nel programma dei prossimi concerti dove, come si vedrà, apparve dello stesso Beethoven oltre *Sellina sinfonia*. Questa composizione è di solito negletta ed ingiustamente dalla maggioranza dei Direttori d'orchestra. Ciò accade a cagione dell'erroneo convincimento che essa abbia rappresentato sol-



tanto una specie di preparazione alla grandiosa *Nona*. Anche taluni testi autorevoli raccolgono questa curiosa versione ed insistono sul fatto che il Maestro concepì l'*Ottava* in un periodo abbastanza quieto della sua esistenza: pertanto essa non avrebbe l'intensità di accenti che caratterizzano le altre composizioni Beethoveniane scaturite dal morso della disperazione e del dolore. A questa arbitraria interpretazione non troppi Direttori seppero opporsi con necessario impeto di convinzione e con religione d'arte, prezizzando il facile successo, incluse l'*Ottava*

sinfonia anche nei due concerti che egli diresse a Milano al Conservatorio nel 1924, riuscendo ad illustrare la profonda bellezza sia da imporre trionfalmente al pubblico. Gli ascoltatori della radio potranno adesso ammirare questa altissima concezione che se non serba il fremito impeto ed il disperato grido che contrassegnano altre sinfonie dei giganti di Bonn, reca però chiarissimi e le impronte della sua personalità.

Piuttosto che serena essa è pensosa, di una pensosità solenne in cui parla sempre l'inarriavabile talento umano dell'autore della *Pastorale*. Nella sua quadratura perfetta, nel suo riposato equilibrio e perfino nell'ombra di talune pagine, possiamo sentire un senso quasi autunnale di pacata disperazione. — Il Failoni, che ha fatto di questa sinfonia una delle sue specialità, riuscirà certamente ancora tutti gli spiriti d'arte che contiene. Ma gli altri brani

che compongono i programmi hanno tutti un netto significato.

È significativo è anche il fatto che a rappresentare la musica italiana il Failoni abbia chiamato uno degli elementi più gemali della scuola sinfonica Italiana: vogliamo dire Victor De Sabatta.

Del Maestro triestino che conta oggi tra i più autorevoli Direttori di orchestra pura, sarà eseguita quella *Notte di Platone* che gli ebbe a suscitare caldissimi consensi nelle più accreditate sale di concerto del mondo. Essa è una delle opere sinfoniche migliori prodotte dall'autore della

«*Suite, Gelsemanis* che Arturo Toscanini fece vildamente applaudire alla Scala anni or sono.

De Sabatta che non è nuovo ai successi anche come operista (ricordiamo sempre alla Scala la molto applaudita sua opera *Il macigno* su libretto di Alberto Colaninno) troverà certo nella esecuzione Failoniana l'impeto illuminatore di un'altra fraternità d'arte.

Tralasciando di parlare dell'*Oberon* di Weber, molto nota ma che merita di essere osservata con attenzione per l'influenza enorme che il suo autore ebbe sullo sviluppo del genio musicale di Riccardo Wagner giovane, sarà opportuno notare che con l'esecuzione dello *Straussiano Till Eulenspiegel* il Failoni completa la serie dei suoi caratteristici poemi del grande tedesco. Giacché il nostro Direttore possiede come pochi il segreto di giungere al cuore dell'arte Straussiana, che è formidabilmente complessa e che può essere resa in tutta la sua lacinante potenza espressiva soltanto da una mentalità superiore e da una sensibilità privilegiata.

Ma chi ricorda le mirabili esecuzioni di *Don Giovanni e Marie e Trasfigurazione*, offerte ultimamente dal Failoni, può prevedere quale sarà l'elevatezza spirituale di questa nuova interpretazione.

Quanto alla *Quarta Sinfonia* di Brahms, essa è tra le più possenti e ricche di pensiero del Maestro tedesco, che ha derivato i canoni fondamentali della sua arte da Bach e da Beethoven, e susciterà particolare interesse in quanti pregiano la profondità del pensiero musicale e l'ampiezza cosmica della visione a cui il musicista si ispira.

Un quadro pieno e vivace dei valori musicali non può prescindere da Claudio Debussy, la musica del quale piaccia o non piaccia, ha caratteristiche di così prepotente originalità, sicché il musicista francese si colloca all'antitesi di Wagner, al contrario del quale, che volle dare il massimo di precisione al pensiero musicale, si propose come fine il massimo della impressione, producendo un'arte originale, suggestiva, ed eminentemente poetica. In lui la musica vuole essere risonanza, profe-

zione indeterminata dello spirito, abbandono illimitato. Per ciò, pur valendosi di mezzi e di concezioni opposte a quelle a cui si ispirò Wagner, riuscì esso pure a dare alla sua arte il senso dell'infinito, un senso quasi magico di irrealità e di sogno. Di questo modo di intendere l'arte dei suoni, il preludio *L'Après midi d'un Faune* è ben rappresentativo.

Salendo su su fino alla modernità più spinta, il Failoni ci farà poi conoscere un brano sinfonico di *Harry Janos* di quel forte ingegno ungherese che è Kodaly.

Di lui si ricorda quel *Salmo ungarico* che apparve recentemente alla Scala come la rivelazione di un talento originalissimo, dotato di un senso creativo primitivistico e spontaneo.

Come si vede i programmi dei due concerti Failoniani non potevano essere compilati con un senso più austero e più profondo d'arte e di pensiero. Poiché arte e pensiero sono doti eminenti dell'acclamato Direttore che fra breve ritornerà ad illustrare con l'opera sua, l'ingegno italiano oltre confine.

## L'ETERE COSMICO

Coloro che non hanno familiarità con lo studio dell'elettrotecnica in generale e della radiofisica, in specie, si trovano in condizioni di non avere a disposizione alcun mezzo per spiegarci, magari in maniera sommaria, come sia possibile trasmettere e ricevere la voce umana, i suoni, ed anche le immagini, attualmente, ad una distanza anche la più lunga che si possa immaginare misurata sulla terra (e cioè la sua semicirconferenza pari, come è noto, a 20 mila km.) senza alcun conduttore che mantenga in collegamento elettrico la stazione trasmittente con quella ricevente. È tutto ciò in un tempo della durata di appena un attimo.

Molto approssimativamente possiamo calcolare, che la distanza fra l'Italia ed un qualsiasi altro centro d'Europa sia, all'incirca, da 1000 a 3000 km. Si pensi, quindi, che, data la velocità di propagazione delle radio-onde di 300.000 km al secondo, si può ricevere un segnale da una distanza di ben 1.000 km. con una differenza di tempo di appena  $1/300$  di secondo! E bisogna ascoltare, invece, i segnali emessi da ben 3.000 km. di distanza perché il tempo occorrente diventi  $1/100$  di secondo.

L'attento ascoltatore che, alle 24 di sera ha ascoltato, per esempio, il segnale orario dato dalla Stazione di Londra (la quale trasmette i rintocchi delle campane della storica Cattedrale di Westminster) raramente pensa che il suono di quelle campane arriva al suo orecchio in un tempo infinitamente più breve di quello che esso impiega per giungere all'orecchio di un londinese, il quale si trovi ad una distanza di solo 3 o 400 m. dalla cattedrale. E ciò è evidentissimo quando si considera che il secondo ascoltatore deve fare i conti con la velocità di propagazione del suono (333 m. al sec.) nel mentre che il onde radio hanno una velocità di ben 1 milione di volte maggiore all'incirca!

Anche coloro che non sono affatto pra-

tici sanno, o per lo meno intuiscono, che è possibile trasmettere attraverso lo spazio, delle «onde» le quali, però, non hanno alcuna affinità con le «onde sonore», specie per il mezzo attraverso cui esse si propagano. L'unica affinità che esiste fra di loro è quella della propaga-

zione ad onde sferiche. Da una parte, e noto, le onde sonore possono coprire soltanto delle distanze relativamente brevi e sempre dell'ordine di centinaia di metri, dall'altra, invece, le radio-onde possono coprire agevolmente delle distanze assai più lunghe ed in uno spazio di tempo che, in proporzione, può ben definirsi inapprezzabile. Ed in proposito sono stati portati degli esempi pratici per dimostrazione.

Inoltre le onde sonore si propagano nell'aria che, come sarà noto, è un «medio inerte» nel mentre che le radio-onde si propagano in un *quid* da tutti ignorato e mai visto e che fu stabilito di chiamare «etera» (ma certo da non confonderlo col prodotto farmaceutico di nome omonimo). In questo «medio» ignorato ed anche ipotetico — almeno fin'oggi — le radio-onde possono coprire la distanza massima della semicirconferenza della terra in appena  $1/25$  di secondo. E ciò non solo teoricamente poiché, appunto per dimostrare l'attuabilità pratica di una tale possibilità, recentemente, una stazione radio trasmittente di New-York lanciò, a scopo di esperimento, un messaggio che fu raccolto e ritrasmissiono subito da altre stazioni situate ad est e ad ovest. Ebbene, lo stesso messaggio compì due volte il giro del mondo e ritornò alla stessa stazione trasmittente, nelle due opposte direzioni, rispettivamente in 5 secondi ed in 5 secondi e mezzo.



Miss Grace Gordon  
artista della radio inglese e americana

È noto che l'atmosfera avvolge la superficie terrestre per un'altezza che si assume, all'incirca, di 80 km. e nulla più. Ma poiché le radio-trasmissioni non si servono affatto come «mezzo» dell'aria occorre che, per nostra maggiore intelligenza, ci soffermiamo un poco sulla differenza del «mezzo» di propagazione del suono, da una parte, e della luce, del calore e delle onde radio-magnetiche dall'altra.

Inutile ricordare che la famosa teoria di Newton (la teoria di emissioni) con

la quale quel magnifico intelletto cercò di spiegare il meccanismo della trasmissione della luce, è caduta completamente in seguito agli studi ed alle dimostrazioni dell'Huygens e del Maxwell, con cui si assodò che la luce non è che emissione di «energia» mettenlola, quindi, insieme all'energia calorifica ed a quella elettrica e non emissione di «materia», ciò che è ben diverso.

È poichè era ed è ben noto che sia il calore che la luce possono trasmettersi anche senza la presenza dell'aria, ecco che si immaginò e formulò la famosa teoria dell'etere, di cui discorreremo un poco.

A tal uopo occorre ri-ovviare un semplice ed interessante esperimento di fisica assai familiare a tutti coloro che, nei beati tempi della adolescenza, hanno frequentato le scuole tecniche secondarie: se mettiamo sotto la campana di una macchina pneumatica una comune suoneria elettrica, noi sappiamo che ci sarà possibile percepire ancora, per quanto meno fortemente, il suono di essa anche quando la campana è stata ermeticamente chiusa. Ciò perché, malgrado la chiusura ermetica, permangono sempre una più o meno perfetta continuità fra lo strato d'aria interno e quello esterno della campana, oltre il contatto fra questi due strati a mezzo della superficie della campana stessa. Ma in seguito, facendo funzionare la macchina pneumatica che estrae l'aria dall'interno della campana, noteremo che, man mano che si fa il «vuoto», il suono arriverà a noi sempre più affievolito, pur osservando agevolmente che il movimento del martelletto ha sempre lo stesso ritmo e la stessa vigoria.

Spingendo ancora maggiormente il «vuoto» nell'interno della campana si arriverà al punto in cui il suono cessa completamente, cioè esso non viene più percepito. Tale fenomeno ci dimostra che le onde sonore non possono né svilupparsi né trasmettersi in uno spazio privo d'aria ed è noto poi che, infine, queste onde sonore non sono altro che una serie di oscillazioni dell'aria stessa. Inoltre noi abbiamo continuamente visto il movimento del martelletto contro la campana della suoneria, dato che l'esperimento si è svolto in un ambiente illuminato. Se, invece, esso fosse stato eseguito in una camera completamente al buio, ciò non sarebbe stato possibile.

Ora noi sappiamo che il nostro organo visivo può farci percepire un oggetto solo quando questo invia verso di noi dei raggi di luce propria o riflessa; ma abbiamo anche constatato che nulla si oppone a tale percezione, anche quando fra l'oggetto visibile ed i nostri occhi vi è una zona di «vuoto», cioè uno spazio privo d'aria. Ed altre dimostrazioni di una tale affermazione l'abbiamo in tanti e tanti casi così comuni, che non è proprio necessario diffonderci in altri esempi. Ci basti ricordare che lo strato dell'atmosfera è ben esiguo (1) rispetto alle immense distanze siderali, distanze che gli astronomi calco-

lano con la straordinaria unità di misura di «anni di luce». Eppure la luce di questi astri di questi Soli arriva pur fino a noi.

Tralasciando di occuparci, qui, delle ipotesi e delle teorie sulla natura della luce, non essendo questa la sede adatta, limitiamoci a porre un interrogativo: poichè sappiamo bene che la luce (ed anche le onde radio) non hanno bisogno dell'aria per propagarsi quale sostanza, allora, è quella che serve di «medio» per una tale propagazione?

Di fronte a questo interrogativo la fisica fu costretta ad immaginare una sostanza che fosse diffusa in tutto l'Universo e — più ancora — che occupasse anche gli spazi interatomici della materia. Ciò perché sappiamo bene che vi sono dei corpi che permettono, attraverso la loro massa, il passaggio dei raggi luminosi e non ignorando affatto che non è attraverso l'aria che avviene una tale propagazione.

Fin qui nulla di eccezionale nella concezione e nell'ipotesi formulata. Ciò che esorbita dalle comuni conoscenze è che tale sostanza non poteva non essere ritenuta, oltre che impalpabile ed impercettibile, anche imponderabile poichè, tal come la meccanica e la fisica moderna riescono a pesare perfino i decimillesimi di grammo, così si sarebbe ben potuto rilevarne il peso a mezzo di apparecchi meravigliosamente perfetti di cui attualmente si dispone. Di più tale sostanza fu dovuta immaginare avere una costituzione tale da non poter essere affatto estratta insieme all'aria e l'esperienza della campana pneumatica ci insegna e possedesse, infine, l'ultima e più meravigliosa proprietà di non turbare, in nessun modo, il moto dei corpi muoventisi in seno ad essa, altrimenti tutta la meravigliosa meccanica celeste ed anche quella... terrestre, diciamo così) ne sarebbe uscita completamente distrutta nelle sue teorie.

Tale preziosissima sostanza, di cui non abbiamo accennato che le principali proprietà per non esorbitare troppo dal no-

stro modesto studio) non fu possibile trovarla malgrado i lunghi e pazienti studi, tentativi e ricerche; ed allora la fisica, tal come abbiamo accennato, ebbe un bell'ardire: la immaginò la creò, in altri termini e la immaginò, logicamente, a completa somiglianza delle proprie necessità e desideri.

E fu così, quindi, che venne fuori l'«etere cosmico, sostanza e mezzo di propagazione che ha fatto provare ai fisici tante e tante delusioni, grazie ai moderni studi ed alle più moderne vedute scientifiche.

Tanto per completezza queste brevi note, diciamo che si può ritenere vi siano tante e diverse teorie sulla natura, esistenza e funzione dell'etere per quanti sono e sono stati i fisici di valore. Così, per esempio, Eulero affermò che l'etere è ben 30 milioni di volte più tenue dell'aria e, nello stesso tempo, 1278 volte più elastico di essa. Per Stokes «l'etere è intimamente legato alla materia ed è trascinato completamente dai corpi in movimento». Per Lorentz, Fitzgérald «l'etere è libero e non prende parte al movimento dei corpi». Invece, per Fresnel, Pitzzeau «l'etere è trascinato dai corpi in movimento, ma solo in parte». Infine abbiamo avuto l'«Binstein» che, per concludere, affermò una cosa più meravigliosa ancora: «l'etere non esiste». Pur tuttavia non si deve dimenticare che lo stesso Einstein poi, riprendendo la questione in una conferenza sulla sua *teoria della relatività*, ammise, nel maggio 1905, che «l'etere esiste, ma è diversamente costituito ed agisce diversamente». E potremmo ancora continuare.

Ma per noi ci basti concludere col dire che l'etere e l'esistenza di esso facilita grandemente la comprensione di moltissimi fenomeni e manifestazioni fisiche, sia luminose che calorifiche ed elettromagnetiche e, poichè evidentemente ed almeno con molta probabilità, deve effettivamente esistere «a mezzo» diverso dall'aria perché siano possibili i suddetti fenomeni, sarebbe un non senso dare ad esso un nome diverso da quello datogli finora.

UMBERTO TUCCI

(Tagliando da valere per richieste di cambio d'indirizzo).

Il Sig.

Via

(Prov. di \_\_\_\_\_)

abbonato al Radiorario col n.º

e con scadenza

al

chiede che la rivista gli sia inviata

stabilmente

provvisoriamente invece che al suindicato indirizzo,

a:

All'uopo allega L. 1 — in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiorario che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

(1) — È questo un argomento su cui, finora, gli scienziati non si sono trovati d'accordo. Pur ammettendolo, in media, sugli 80 km. fu determinato dallo Schiapparelli in 60.000 m. nel mentre che Piuma lo calcola poco oltre i 40.000 metri; Blot sui 28.000 m.; Liats sui 38.000 m.; e Stormer poco meno di 100.000 metri.

## LA FRASEOLOGIA DELLA RADIO



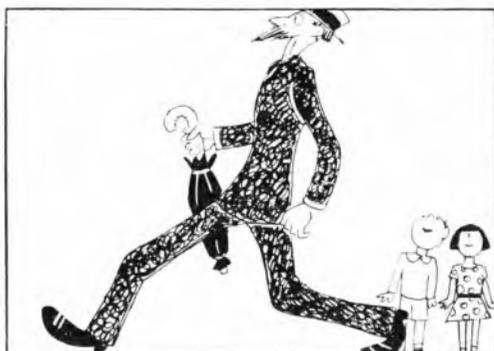
L'oscillatrice.



La valvola rivelatrice



L'alto parlante



L'antenna



Corrente alternata



## SCHEMA DI AMPLIFICATORE DI SUPER-POTENZA

Esposti i criteri costruttivi e le tendenze industriali nei riguardi degli amplificatori per grandi audizioni sia radio che fonografiche od anche per la riproduzione diretta della parola amplificata, occorre dare un esempio pratico di amplificatore di super potenza adatto all'alimentazione di uno o due altoparlanti elettrodinamici.

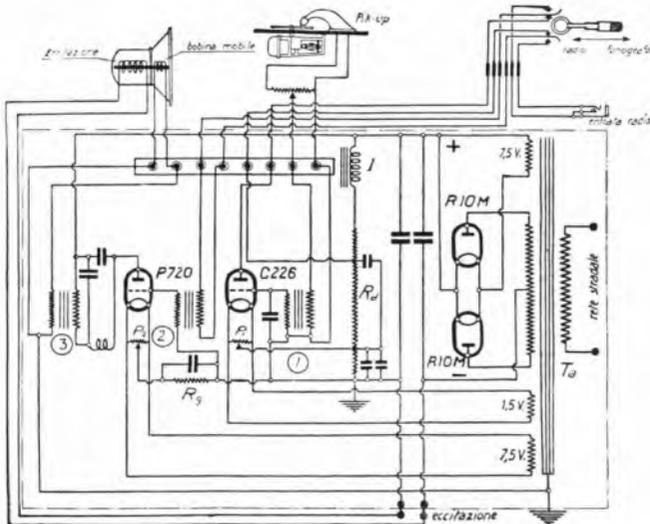
Lo schema è quello di un semplice am-

plificatore a bassa tensione anodica, ma tale vantaggio sarebbe stato illusorio perché bilanciato dal maggior costo del montaggio e dei singoli elementi, tanto più che non abbiamo praticamente limitazione di tensione della corrente raddrizzata.

Seguendo il percorso delle correnti da amplificare, nel caso che l'amplificatore funzioni con entrambi gli stadi, si ha una idea del funzionamento del complesso. Il

ni microfoniche, con un capo alla griglia del triodo di potenza mentre l'altro capo è connesso al negativo assoluto che generalmente, e nel nostro caso, è la massa metallica delle parti dell'amplificatore.

Il circuito di placca di questo triodo (che è del tipo P 720 corrispondente al tipo americano 250) è attraversato da una corrente microfonica perfettamente simile a quella generata dal pik-up, ma natural-



plificatore a bassa frequenza, con accoppiamento intervalvolare a trasformatori, con gli accorgimenti necessari a garantire un buon funzionamento nella particolare funzione a cui è stato destinato. La alimentazione è fatta, naturalmente, colla corrente stradale raddrizzata da appositi diodi rettificatori.

Sono previsti due usi a cui si accede mediante un semplice contattore o commutatore a sei lame: amplificatore fonografico per l'attacco diretto del diaframma elettro-magnetico (pik-up) amplificatore di uscita per apparecchio radiofonico od applicazioni microfoniche. Nel primo caso si compone di due stadi, nel secondo dello stadio di uscita con valvola di super potenza.

Per semplicità di schema e di montaggio non è stato adottato il push-pull.

Il push-pull infatti poteva essere montato con valvole ad alta tensione ed a grande potenza, oppure con due valvole a bassa tensione ed a limitata potenza: il primo caso è stato escluso perché la potenza finale sarebbe stata eccessiva. Il secondo caso poteva darci il vantaggio di

lettori si compiacia di tenere sotto-mano lo schema qui riprodotto.

La corrente microfonica generata dal diaframma elettromagnetico, e controllata da un regolatore di volume costituito di una resistenza in parallelo e di un cursore, attraversa il primario di un trasformatore di entrata (1).

I capi del secondario in cui si formano delle tensioni indotte, corrispondenti alla corrente microfonica del primario, vanno collegati uno alla griglia della prima valvola amplificatrice che ha delle caratteristiche universali ed è alimentata nel filamento direttamente dalla corrente alternata ridotta. L'altro capo del secondario va collegato al negativo assoluto del sistema.

Il circuito anodico di questa prima valvola che è una C 226 alimentata con 1,5 V al filamento, è attraversato da una corrente simile ma di maggiore ampiezza di quella microfonica. In serie su questo circuito che è alimentato da una tensione di 180 V vi è il primario del secondo trasformatore intervalvolare (2). Il secondario di questo trasformatore va, con le tensio-

nente di ampiezze maggiori. Questo è il circuito che alimenta l'altoparlante; dato che le tensioni di questo circuito sono dell'ordine dei 500 V. L'alimentazione dell'altoparlante elettrodinamico viene fatta mediante un accoppiamento a trasformatore (3). Anche perché l'impedenza della bobina mobile dell'altoparlante, che deve ricevere la corrente microfonica, ha una impedenza molto bassa nei confronti della valvola, mentre per la più efficace trasferta di energia dalla valvola all'altoparlante si deve avere una impedenza presso a poco uguale a quella della valvola.

Sempre nello stesso circuito di placca del triodo di potenza si ha un circuito di filtro che serve ad impedire il passaggio delle oscillazioni di frequenza superiore a quella udibile, a partire da frequenze acustiche noiose, in su. Notiamo che in parallelo al secondario del trasformatore di entrata è stato posto un condensatore che ha l'ufficio di cortocircuitare le oscillazioni parassitarie dovute a correnti a frequenza extraudibile.

Il trasformatore dell'altoparlante avrà un rapporto discendente come per esempio

25-3 a seconda dei tipi di altoparlanti elettrodinamici usati. Spesso questo trasformatore è incluso nello stesso altoparlante.

L'altoparlante, nel nostro caso, è alimentato dalla corrente raddrizzata dalle valvole alimentatrici R<sub>10</sub> M corrispondenti alle americane 381.

L'alimentatore comprende un trasformatore Ta che, con la presa della corrente dalla rete di illuminazione, fornisce le correnti e le tensioni alatte:

all'accensione delle due valvole raddrizzatrici;

all'alimentazione delle due valvole; all'alimentazione in doppio effetto delle medesime in modo da permettere la rettificazione delle due semionde;

all'accensione della prima valvola amplificatrice;

all'accensione della valvola di potenza. La corrente raddrizzata dalle due valvole, corrente che si aggira intorno ai 100 milliamperes, serve ai circuiti anodici. L'uscita delle valvole un condensatore di livellazione di 2 mF compie la prima fase del filtraggio. A valle di questo condensatore viene inserito l'avvolgimento eccitatore dell'altoparlante, avvolgimento che ha una induttanza perfettamente adatta alla funzione di livellatrice, offrendo una ottima impedenza di arresto per le correnti pulsanti. Questo avvolgimento è collegato nella parte negativa del sistema per impedire che l'avvolgimento eccitatore sia eccessivamente sollecitato da una tensione elevata verso la massa. Agli effetti del filtraggio il collegamento è indifferente. Dopo l'ecitazione viene un altro condensatore di blocco di 2mF che, come il precedente, deve essere provato per una tensione di rigidità dielettrica di almeno 7500 V.

I filamenti delle valvole rettificatrici rappresentano il massimo positivo del complesso. L'avvolgimento riscaldatore di queste valvole deve naturalmente essere isolato a sufficienza per le tensioni in gioco che se sono di circa 500 V alla placca della valvola, sono di almeno 750 ai catodi delle rettificatrici.

La corrente che qui ha senso positivo raggiunge direttamente la placca della valvola di uscita. Ha delle derivazioni per l'attacco dei condensatori di filtraggio, ed una derivazione dove è disposto un circuito-divisore di tensione costituito da una impedenza (induttanza di filtro) i che perfeziona il livellamento della corrente per la placca della prima valvola di amplificazione e di una resistenza Rd. Questo divisore, in parallelo alla tensione massima; in tre punti convenientemente scelti si deriva un attacco per la tensione anodica del primo triodo ed un altro per la polarizzazione positiva del filamento. Occorre spiegare che se il filamento è positivo rispetto alla griglia, la griglia, intuitivamente, è negativa rispetto al filamento, condizione richiesta dal funzionamento delle moderne valvole termoioniche amplificatrici.

I valori di queste tensioni sono proporzionali ai tratti di resistenza presi, secondo il noto principio del potenziometro. Il filamento si collega al divisore per il tramite di un potenziometro di una diecina di ohm Pt interposto tra i capi del filamento, munito di cursore per la regolazione ad ogni cambio di valvola.

La polarizzazione della griglia del trio-

do di potenza si effettua con un sistema speciale della resistenza nel circuito anodico. Esiste infatti una resistenza convenientemente sintonata da un condensatore di 1 mF Rg che va dal centro equipotenziale dell'accensione del filamento (ricavato mediante un potenziometro Pz di un centinaio di ohm) al negativo dell'alimentazione anodica. Allorché la corrente media di placca attraversa il circuito anodico e raggiunge il negativo attraverso il filamento e la resistenza allo scopo interposta e di cui abbiamo detto sopra, provoca una caduta di tensione che si calcola colla legge di ohm. Si dice che la caduta di tensione che viene provocata nel tratto che va dal filamento al negativo è proporzionale alla resistenza ed alla corrente che l'attraversa. Questa caduta di tensione produce un dislivello tra il filamento ed il negativo ( $V \cdot R \times I$ ) che è poi la polarizzazione positiva del filamento stesso e quella negativa della griglia, ben rammentando che, agli effetti delle tensioni, la griglia delle valvole di potenza è appunto collegata al negativo del sistema.

Il montaggio pratico del commutatore non presenta la possibilità di richiedere particolari richiami. Le cose debbono essere disposte in modo che in una posizione sia inserito e perfettamente pronto a funzionare con il pick-up, quindi con i collegamenti come mostra il nostro schema. Nella seconda posizione «radio» deve essere effettuata una commutazione per cui i due capi del jek «entrata radio» sono direttamente connessi al primario del trasformatore intervalvolare (2).

Occorre chiarire che: se nello schema non compaiono i dati da seguirsi alla lettera è perché lo scrivente ha creduto opportuno di lasciare alla abilità del costruttore la possibilità, con l'aiuto di note specifiche che seguono, di identificare i valori necessari da conferire alle costanti elettriche dei componenti l'amplificatore.

E' anche necessario rammentare che una costruzione di un amplificatore come quello dello schema non risulta consigliabile per tutti, poiché si presta a degli insuccessi che non dipendono che dalle cognizioni a disposizione di chi vuole eseguire il montaggio, o, meglio... dalla mancanza di esse. Il valore del materiale occorrente è inoltre non trascurabile e la possibilità di inconvenienti nella messa a punto (come perdita di valvole, di trasformatori e di condensatori) ci consigliano di andar cauti nel richiedere dalla generalità dei nostri lettori il miracoloso di montar con successo un simile apparecchio.

D'altra parte la qualità di un amplificatore come questo sono talmente evidenti e dallo scrivente apprezzate in pratica, che varrebbe la pena, a chi si sentisse in grado, di tentare il montaggio. Focilmente un amplificatore come questo deve dare un rendimento pari, se non superiore, a certi apparecchi oggi diffusi nelle sale da ballo, nei caffè ecc. con una grande purezza e fedeltà di riproduzione.

Per la determinazione dei dati costruttivi occorre partire naturalmente dalle valvole. Prendendo la valvola di uscita del tipo P 720 supponiamo di farla lavorare con una tensione anodica (tra placca e filamento) di 500 V per cui abbisogno di una polarizzazione di griglia pari a 93 V. In tali condizioni assorbe 40mA. E' facile o-

ra stabilire che tra i due estremi massimo positivo ed il negativo (dopo l'ecitazione dell'altoparlante) devono misurarsi 503 V. Il valore della resistenza tra filamento e negativo Rg si calcola colla legge di Ohm in base alla data caduta di tensione di 93 V. Si ha che  $R \cdot V = I$  e nel caso particolare nostro che  $R \cdot 93 = 0,04 \cdot 2325$  ohm.

Si potrebbe adottare una resistenza di 50 ohm regolabile, atta a sopportare 85 mA.

La caduta di tensione relativa all'altoparlante (ecitazione) va a sommarsi al valore prestabilito di 503 V e dipende dal tipo di altoparlante adottato. Si può calcolare meglio mediante 20V sicché la necessità dell'amplificatore si determina sin qui in ragione di 93 V. Ammettendo che nelle due valvole e nel trasformatore si abbiano complessivamente 50 V di caduta di tensione, si ha che la tensione del secondario del trasformatore ad alta tensione, deve avere due avvolgimenti con presa equipotenziale a 500 V cioè due tratti a 750 V. Tensione veramente notevole ma necessaria.

Naturalmente si deve tener conto di tale tensione, nel calcolo dell'isolamento.

La valvola amplificatrice è una C 220 che richiede 180 V di placca con 8 mA ed una polarizzazione di 5 V. Le tensioni si hanno dal divisore. Questo divisore è costituito di una induttanza I che potrà avere un massimo di 600 ohm e di una resistenza Rd, entrambe in serie. Il sistema è evidentemente sottoposto alla tensione di circa 600 V ammettendo che ivi debba passare una corrente di 30 mA che nel tratto superiore diventano 40 mA. Si calcola che il divisore debba avere una resistenza complessiva di circa 20.000 ohm.

La corrente del divisore è stata mantenuta notevolmente elevata per dar la possibilità di far attraversare l'ecitazione dell'altoparlante da una corrente complessiva che raggiunge in media gli 80 mA considerando che una corrente meno elevata non sarebbe sufficiente a dare il campo voluto all'altoparlante. D'altra parte influisce nel calcolo il tipo di altoparlante con le caratteristiche di ecitazione, e i nostri dati possono servire tutt'al più come esempio.

Proseguendo nell'esempio con i dati sopra proposti abbiamo che la presa della corrente anodica per la valvola amplificatrice, va fatta a circa un terzo della resistenza complessiva del divisore a partire dal lato negativo; la presa per la polarizzazione del filamento va fatta a circa un decimo della resistenza di cui sopra. Nel fissare praticamente i valori è sempre consigliabile l'uso di un milliamperometro e controllare, mediante le correnti i vari rapporti delle tensioni e delle resistenze.

Per i condensatori, si richiama la rigidità dielettrica di 1500 V. Il loro valore come abbiamo detto sopra, è per i principali 2mF, mentre per quelli secondari che saranno provati a non più di 500 V, saranno di almeno 1mF. Il complesso di filtro della placca del triodo di uscita è composto di due condensatori a buona isolamento di 0,001 o meno e l'impedenza è del tipo telefonico assai noto per queste applicazioni acustiche. Il condensatore in parallelo sul secondario del I. trasformatore è di 0,001 mF.

Il trasformatore di alimentazione è fa-

ilmente calcolabile. Il numero di Watts si calcola con la somma delle varie potenze richieste dai vari avvolgimenti tenendo conto che nel secondario che fornisce l'alta tensione, è sempre una sola metà che funziona. Nel nostro caso si ha: 75 W max per questo secondario, una quarantina di Watts per i filamenti. Si ha, calcolando con molta abbondanza, 125 W. Si può assumere una potenza di 150 W se non si ha la necessità di curare il minimo ingombro.

Questi dati naturalmente possono avere dei ritocchi a seconda del modo con cui si vogliono far funzionare le valvole poiché non è sempre necessario per ottenere degli effetti apprezzabili dare alle valvole

le massime tensioni. Ad esempio la P 720 (250) può funzionare perfettamente a 400 V e la C 226 a 135 V. Basta dare i valori corrispondenti alle correnti ed alle tensioni negative di griglia ed impostare nuovamente il calcolo, raggiungendo limiti economici.

Per il materiale costituente l'amplificatore vero e proprio, non abbiamo gran che da dire, salvo il consiglio di utilizzare componenti di classe. Ha una grande importanza, e lo ripetiamo perché non molti fanno le viste di saperlo, il rapporto del trasformatore di uscita per il rendimento dell'amplificatore.

G. BRUNO ANGELETTI.

## ACROBAZIE RADIOFONICHE



Recentemente, in America, un ardito aviatore si è gettato da un aeroplano in volo, munito di paracadute; durante la discesa al suolo, narrava le proprie impressioni ad un microfono connesso ad una piccola stazione trasmittente che egli recava con sé. L'emissione della stazioncina era raccolta da un ricevitore collegato alla rete delle grandi stazioni radiodiffonditrici americane.

**..... pensate  
ai condensatori  
per non pensare  
ai condensatori**

*Seriatamente, per una sola volta pensate ai Vostri condensatori; ricordate che essi rappresentano il cuore del Vostro apparecchio, che dalla loro qualità dipende la bontà e la purezza della ricezione, che dalla loro costanza dipende il buon funzionamento in qualsiasi condizione, che dalla loro durata dipende la durata del Vostro apparecchio. Ricordate che MANENS ed SSR, costruiti in Italia dalla Società Scientifica Radio, sono capaci di risolvere per sempre ogni Vostro problema relativo ai condensatori fissi e variabili.*

**..... V o i  
penserete sem-  
pre ai condensa-  
tori se non pen-  
sate ai conden-  
satori**



## LE DONNE INDORATE.

Da tempo immemorabile è noto che le donne si possono adorare... ma adesso si viene a conoscere che si possono altresì... indorare. Infatti in una operetta rappresentasi recentemente a Broadway, ed intitolata «La danza dell'oro», ha luogo un balletto nel quale vengono in scena fanciulle splendide di oro da capo a piedi. Per brevi istanti solamente, un gruppo di ballerine dal corpo mirabilmente lucente appare, e poi scompare. Gli è che se queste fanciulle non si ritirassero immediatamente, esse correrebbero rischio di morire dentro poche ore. Infatti il corpo di queste ballerine viene spalmato interamente di una vernice d'oro pochi minuti prima che esse entrino in scena. Ma lo strato luminoso deve essere immediatamente tolto dai loro corpi, perchè se vi permanesse, venendo a mancare la traspirazione, esse potrebbero morire in breve tempo. Infatti una volta accadde che una di queste fanciulle avendo indugiato qualche minuto a ritirarsi in camerino, per ringraziare il pubblico plaudente, morì in brevi ore, fra atroci sofferenze.

Ecco dunque chiarito come se il venire indorate può sempre essere piacevole, il venire indorate può invece essere estremamente pericoloso!

## ANCORA LA CRISI DEL TEATRO — L'OPINIONE DI LENORMAND.

Anche l'eminente drammaturgo francese Lenormand ha espresso la sua opinione intorno alla dibattuta questione della crisi del teatro contemporaneo. Egli ha dichiarato ad un redattore del «Figaro» che, secondo lui, il teatro soffre d'un fenomeno a cause multiple che si è prodotto in tutti i periodi di grande attività scenica, e che si potrebbe definire: il divorzio tra il teatro e la letteratura. Questo dissidio è antichissimo. Basso già esisteva all'epoca elisabettiana, in cui gli autori drammatici erano inseguiti dall'odio dei così detti scrittori puri. Ed era curioso vedere come, anche allora, codesti apologeti dell'arte pura, codesti censori puritani, trattassero Shakespeare, e Marlowe, come volgari fabbricatori di spettacoli. Così è al giorno d'oggi. I letterati hanno decretato che i drammaturghi non appartengono alla letteratura, ed hanno cominciato a gridare che esiste una crisi del teatro, originando così il disorientamento nel pubblico e negli stessi autori. Il resto del disastro è compiuto dalla critica, la quale assalisce con estrema violenza, ed anche con argomenti politici, specialmente in Francia ed in Germania, la produzione teatrale.

## ONORIFICENZE AD ARTISTI CINEMATOGRAFICI

Molti sono gli artisti cinematografici, che, restandosi benemeriti in arte o in qualche altro campo di vita sociale, ven-

nero decorati e costituiscono uno dei maggiori vanti del mondo cinematografico. Per esempio, oltre a numerosi artisti decorati al valore militare per imprese compiute nell'ultima guerra, Cecil De Mille è membro dell'ordine di S. Sepolcro, onorificenze conferitagli dal Vaticano per la sua opera artistica nel mettere in scena i films: *I Dieci Comandamenti*, e *Il Re dei Re*. Marion Davies vanta due onorificenze: una francese e una spagnola per il contributo dato dalla sua arte allo sviluppo della cinematografia. Lon Chaney è membro d'onore dell'Associazione degli Ingegneri Ferroviari e Ramon Novarro è stato invitato a iscriversi alla «Pan American Union» per il contributo personale che egli dà alla espansione dei film nell'America Latina.

## UN GIORNALE CHE SI MANGIA

L'America, inesauribile sempre in fatto di trovate, vara una notizia sensazionale. Si tratta della pubblicazione di un giornale; e diciamo così... commestibile. Di un giornale, cioè, che si può mangiare! La carta consisterebbe in un foglio di farina, dello spessore di un millimetro, preparato con un liquido speciale, il quale consente di conservare al foglio una certa flessibilità anche dopo cotto. L'inchostro poi si comporrebbe di una specie di mostarda di colore bruciato. Di questo giornale, che dovrebbe avere un formato di 3 cm x 40 si tirerebbero tre edizioni di circa 2 mila copie ciascuna. La prima uscirebbe al mattino, e dovrebbe naturalmente servire dopo la lettura... per la colazione. La seconda, uscendo alle cinque porterebbe le notizie del primo pomeriggio e poscia verrebbe mangiata col the servendo da merenda. La terza uscirebbe all'ora di cena e costituirebbe altresì il pasto serale...

## IL RUMORE AUMENTA IL LAVORO?

Mentre in alcune nazioni europee, e specialmente in Inghilterra, si viene elaborando tutta una severissima legislazione intesa ad eliminare il rumore, il quale viene considerato come estremamente dannoso alla vita umana, e contrario alla normale produzione del lavoro, in America si giunge a conclusioni perfettamente opposte. Infatti il professor Ives Stout della facoltà di psicologia di New York ha condotto a termine interessanti esperimenti, in base ai quali parrebbe dimostrato che il rumore, anziché diminuirlo, accresce la facoltà di lavoro. Gli esperimenti fatti in un Collegio, hanno provato che gli alunni lavorano, opportunamente in un'aula nella quale un'orchestra produce suoni tutt'altro che delicatamente armoniosi. Per curiosità risulterebbe che il lavoro compiuto nel silenzio è molto inferiore: soprattutto il jazz-band avrebbe un potere altamente stupefacente! Il valzer ed in genere la musica leggera, hanno un potere eccitatorio dei

centri mentali notevolmente inferiore. Il Prof. Stout ha anche voluto dare una spiegazione scientifica del fenomeno. E l'ha trovata osservando che il lavoro mentale prolungato genera la stanchezza e la noia, le quali si combattono col suono, o addirittura col rumore. Sicché non è improbabile che nelle scuole americane venga presto adottato il grammofono come elemento eccitatore allo studio... D'altronde tutto ciò non è proprio completamente nuovo. Si può infatti ricordare, fra i numerosi esempi analoghi, che Alessandro Manzoni, quando scriveva il 5 Maggio, si faceva eccitare l'estro creativo, col suono continuato del pianoforte.

## IL BELLETTO PERPETUO

E poiché non c'è due senza tre, anche in fatto di stambrerie, ascoltate anche quest'altra, che concerne un argomento al quale certamente non poche fra le belle lettrici di *Radio Orano*, sono tutt'altro che insensibili: il rosso delle guance. La conquista del roseo artificiale... è ormai universalmente ammessa e dichiarata, ma essa ha l'inconveniente di urtare contro la provvisiorietà che è propria ad ogni belletto, sia pur esso il migliore e più resistente all'opera modificatrice del tempo e delle stagioni. Ma ora un clinico ingegnere specialista in scienza della bellezza, annunzia di avere scoperto il *belletto indelibile*. Questo permetterebbe di infondere alle guance un bel colorito roseo permanente. Ciò si otterrebbe mediante la inoculazione sotto la pelle della materia colorante, per mezzo di uno speciale ago elettrico. Lo scienziato specialista aggiunge poi testualmente: «Noi coloriamo permanentemente, e per ogni cliente prepariamo la tinta adatta alla configurazione estetica del viso: anzi non si può scegliere la gradazione di colore senza aver visto la cliente». Si dice che ad Hollywood le dive siano entusiaste del nuovo trattamento.

## STORIA SUL TABACCO

Per finire: come si cominciò a fumare il tabacco? Molte sono le leggende in proposito: una di esse, di origine persiana, riportata da un giornalista inglese, racconta che un santo anacoreta, imbattutosi in un giovane, il quale al colmo della disperazione si strappava i capelli perchè aveva perduto la moglie, gli disse: «Va alla tomba di tua moglie e troverai una pianta. Fanne disseccare le foglie e poi aspira il fumo di esse quando bruciano, e in quella pianta troverai conforto e gioia.

Un'altra leggenda maomettana racconta invece che una vipera, rilonata in vista dal profeta, volle come ricompensa... mordere il suo beneficiatore. Ma egli succubi prontamente il veleno e lo sputò in terra. E da quello sputo nacque la pianta del tabacco!

# ROTTO DELLA CUFFIA

Secondo le ultime notizie, sembra che le grandi compagnie americane per la radiodiffusione vogliono organizzare un sistema di ritrasmissioni mondiali per mezzo delle stazioni ad onde corte. In questo modo negli S.U.A. sarà tutto possibile di sentire le opere di Berlino e di Roma, le conferenze di Londra ed i concerti di Parigi, come anche i jazz di Hawaii, Le cantatrici di Honolulu ed i gridi di guerra di Sanna.

Le stazioni bavaresi (Monaco, Ansburgo, Kaiserslautern, Norimberga) hanno abbandonato il loro metronomo e la loro sirena. Esse si annunziano per mezzo di 6 note (mi, fa, sol, la, si, do) sul pianoforte o sull'organetto. Poi viene un motivo d'organo.

Dal 4 Agosto le emissioni della Stazione di Radio-Barcellona e di quella di Radio-Catalana sono combinate in modo che potranno essere trasmesse alternativamente.

Il Giornale francese «Le Haut-Parleurs» pretende che la stazione di Kaiserslautern, nel Palatinato, fu creata assieme con quella di Freising, pure in prossimità della Alsazia Lorena, per la propaganda tedesca nelle provincie riconquistate.

A Rotterdam hanno installato un altoparlante sul ponte di Koningshaven. Questo apparecchio permette ai guardiani del ponte di corrispondere verbalmente tra di loro quando il ponte è aperto. L'utilità di queste comunicazioni è molto comprensibile. Dalla cabina dell'uno dei guardiani a quella dell'altro la parola è trasmessa amplificata da un altoparlante. Il guardiano cominciando le manovre per aprire il ponte, mette in funzione l'impianto. Una valvola di segnalazione l'avverte del funzionamento dell'amplificatore. Al disopra della tavola di servizio ci sono due microfoni elettro-magnetici.

Una legge è stata recentemente promulgata in Argentina che proibisce ogni cagione di disturbo alle ricezioni. I colpevoli sono passibili di forti multe ed, in caso di recidività, di prigione.

Si calcola che i risultati delle ultime elezioni inglesi, diffusi dalle Stazioni della B. B. C. siano stati ricevuti da 20 milioni di ascoltatori.

Il figlio del Presidente degli Stati Uniti si è recato a Los Angeles per prendere la direzione d'una grande impresa, che ha per oggetto di munire i dirigibili di un apparecchio telefonico senza fili, per mezzo del quale i passeggeri potranno ad ogni tempo essere in collegamento colle famiglie ed anche «domandare la comunicazione»: esattamente come si pratica in terra.

Un congresso internazionale dei tecnici avrà luogo all'Aja il 19 Settembre.

Secondo un comunicato ufficiale della Compagnia Ferroviaria d'Orléans, è inutile continuare gli esperimenti intrapresi dal 1923 per collocare la radio nei treni, finché non ci sarà a disposizione un campo elettrico assai intenso per soffocare i parassiti fonici.

Un tecnico, il Sig. Saglio, dichiara che tale campo dovrebbe essere dappertutto di 20 millivolt per metro, cioè quello della Torre d'Éiffel a 50 chilometri da Parigi. Ora gli esperimenti fatti dalla Ferrovia Paris-Orléans non si poteva ottenerlo che a cominciare da Orléans, per causa delle elettrificazioni, ed il campo a tale distanza non era che 1 ed anche 0,1 millivolt. Dunque per riuscire bene in tale servizio si dovrebbe aver una potente stazione al centro della rete ferroviaria.

L'«Unione Internazionale de Radiophonies» d'ora innanzi si chiamerà «l'Union Internationale de Radiodiffusions».

La differenza non è di pura forma. La radiofonia è l'«assieme delle emissioni della radio che permette con un ricevitore appropriato, di riprodurre i suoni emessi dinanzi al microfono. In queste emissioni entrano le comunicazioni private che non entrano nel dominio della radiodiffusione, la quale comporta invece le emissioni della radio all'uso pubblico.

Come si vede, c'è una sfumatura che la Unione Internazionale ha voluto marcare. È vero in fin dei conti che le iniziali rimangono le stesse U.I.R. ed il cambiamento passerà forse inosservato.

Da tutti i punti del mondo radiofonico si annunzia la costruzione di Stazioni potenti ed altre ultra-potenti. Certo ciò farà creare perturbazioni nel dominio delle onde, già tanto agitato.

I russi, per esempio, annunziano la messa in servizio, nel prossimo dicembre a Mosca, d'una nuova Stazione che avrà una potenza di 75 Kw antenna.

La stazione del Vaticano avrà, si dice, una potenza di 50 Kw, che potrà essere portata in pochi minuti a 100 ed anche a 200 Kw.

In America la «General Electric Co» ha recentemente ricevuto l'autorizzazione di portare la potenza della stazione di Schenectady a 200 Kw. Le prove già cominciate hanno luogo tutte le notti, dalla mezzanotte allo spuntare del giorno sulle lunghezze d'onda seguenti: 545 m., 5.455 m., 0.379 m., 26 m. e 200 m., col nominativo W 2 X. A. G.

Esiste però una sistemazione internazionale che limita a 60 kw la potenza delle più grandi stazioni, ma nessuno l'osserva. La corsa ai Kw. rasmomiglia un poco alla corsa agli armamenti. Tutto il mondo è dell'avviso di limitarli a condizione che sia il vicino a cominciare.

Un ricco parigino aveva vicino una giovane coppia invaghita della musica moderna, delle armonie negre e del jazz. I due colombe, i quali hanno avuto tra i loro

regali di nozze un apparecchio radio, passavano il loro tempo a sentire le stazioni che emettevano musica di jazz. Cosicché, dalle loro finestre aperte, si sentivano in un altoparlante le arie più selvatiche!

Il ricco parigino protestò prima in maniera moderata ed invitò i suoi vicini a tener le finestre chiuse durante questi esercizi musicali. Essi non presero però in considerazione l'osservazione, affermando il loro diritto di fare la musica a loro piacere.

Il parigino meditò la sua vendetta. Si fece fabbricare dei dischi speciali, dischi di Klaxon di tramvie, di fischi, di locomotive, di temporali, in una parola un cumulo del più spaventevole baccano.

Ogni volta che sentiva la T. S. F. dei vicini, egli lasciando aperte le finestre metteva in funzione il suo fonografo, sempre in nome del sacrosanto diritto di fare della musica.

In fine guadagnò la partita. Gli inquilini del palazzo protestarono, ed egli fu invitato a chiudere le finestre durante i suoi concerti stravaganti, ma lo stesso dovettero fare i suoi vicini amatori delle danze negre.

A grandi mali, estremi rimedi!

Come già è stato precedentemente riferito a proposito dell'organizzazione poliziesca della radio negli Stati Uniti, l' inconveniente di questa organizzazione consiste nell'assenza d'una stazione d'una speciale lunghezza d'onda. Perciò tutte le emissioni della P. S. possono essere intercelte («la qualunque persona».

Ecco ciò che è successo ultimamente a Detroit. Una vecchia signora che passava la maggior parte del giorno alla finestra, guardando la casa di faccia si accorse dell'andare e venire dinanzi alla casa da parte di persona che le apparse abbastanza sospetta, tanto più che gli inquilini erano in villeggiatura. Ella telefonò subito alla P. S. e qualche secondo più tardi una radio messaggio fu lanciato alle brigate poliziesche della città, invitando gli agenti della rispettiva sezione di accorrere per cogliervi il malfattore.

Tutto successe come era previsto, ma, quando gli agenti arrivarono all'appartamento scassinato, trovarono accanto all'altoparlante un biglietto, così concepito: «Arrivederci Signori ad un'altra volta. Vi ringrazio per avermi prevenuto». Effettivamente il malfattore al suo arrivo nella casa ebbe la precauzione di sintonizzare l'apparecchio radio dell'inquilino sulla stazione W. G. N. che è generalmente utilizzata dalla P. S. e ricevette il messaggio, giusto in tempo, per poter scappare...

I passeggeri d'un aeroplano, che volava a poche miglia da Chicago, hanno avuto il piacere non solo di godere d'uno splendido panorama, ma anche di ricevere da Chicago un film sonoro.

# RAM

## SEZIONE I (Industriale)



# PREPARA LA NUOVA PRODUZIONE

## 'RAM'

### ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI RADIO APPARECCHI MILANO

### ROMA-GENOVA-FIRENZE-NAPOLI-TORINO

DIREZIONE: Foro Bonaparte 65

STABILIMENTO: Via Rubens 15 **MILANO**

# ELOGIO DELL'IGNORANZA

... La mia, s'intende, perché quella del prossimo non mi va proprio giù!

... Ci son tante cose dunque che non capisco, ma non è colpa mia, e poi, a che servirle?

In materia di estetica, non capisco, per esempio, perché non son nato pescatore, dal momento che saprei spender con una certa grazia.

In fatto di radiodrammi, non capisco invece perché tutti i protagonisti, destinati a morire in 8 o 10 minuti (ricorsa compressa), debban essere colonnelli o capitani, e perché, contro ogni consuetudine teatrale, il successo di questi lavori s'appoggi quasi esclusivamente sui fischi, per quanto di varia natura e non... platoni!

La prima volta in cui, per far piacere all'Elar, il povero Barbarisi morì, int pretando davanti al glaciale microfono il radiodramma: «La prova», egli cadde da forte, sì, ma capitano spagnolo!

Poché sare dopo, egli morì colonnello inglese, per un grosso 13 cadutogli sulla testa.

Particolare raccapricciante: nel numero 30 di «Radiorario» in ho osato celiare sulla filza di 13 che coronò il martirio del poveretto.

Bene! manco a farlo apposta, l'articolo vide la luce proprio a pagine 13!

... Mi coglierà sventura?

Mi si dice intanto che, tempo addietro, Barbarisi sia morto colonnello ungherese, e coi piedi abbrustoliti (quando il sagrato del Duomo era ancora allo stato platonico di progetto, pensate!)

Non ho ben capito, ma pare che un altro scrittore abbia intenzione di farlo presto un generale.

Promosso, ma sempre coi galloni, forse per risparmiargli una morte borghese.

Nel radiodramma: «L'uomo meccanico» da me scritto per le stazioni al onda ultra corta della Repubblica di S. Marino, io accetto il protagonista alle dipendenze d'un ammiraglio, ma in qualità d'ingegnere, ed in posizione elevatissima (3000 metri)!

E' verissimo che un Barbarisi, come tutti i grandi attori, non muore mai gratis, ma non per questo dobbiamo abusarne, e fargli venir a noia la morte.

Capacissimo, al momento buono, fra cent'anni, di ribellarsi, divenendo così... immortale!

... Non capisco come si faccia a lagnarsi dei programmi radiofonici italiani. Di quelli esteri, capisco...

(Ecco finalmente una cosa che capisco!)

Ognuno di noi, al mattino esce di casa con un bel programma, tutto personale, da flautare nelle 24 ore.

Ma quand'è sera, per 365 volte all'anno, tutti siamo concordi nell'esclamare: «Che giornata cretina!»

Eppure, il prediletto programma ce lo siamo fatto noi, noi l'abbiamo eseguito (e... noi ce lo fischiamo!)

Come pretendere allora che i nostri amici dell'Elar, tutti ragazzi di buona famiglia, compian il miracolo, a forfait, su 40 milioni di creature?

A proposito, in tanti anni che vado gironzolando per l'etero, non son riuscito a capire come faccian i Budapestini a digerir — ogni sera — quell'agonia tzigana di

violini svenevolissimi che ti fanno il solletico, li sollevan pian piano la pelle, ti metton un indicibile pizzicorino indosso, e, quando comincii a tirar il fiato, ti lancia nuove pattuglie di notizie, in punta di piedi come pulci, giù giù per la schiena!

Togliti una curiosità! librai stasera stessa — dalle 10 alla mezzanotte — sulla garzula Budapest, e udrai rincorse, svolazzanti di libellule su tremolanti scale, lamenti di fibellù, mel-sici pruriti!

Riprova domani, fra uno due mesi, fra un anno, Buda sarà sempre una Pest di brividi, di abbandoni, e ti svenirà singhiozzando tra le radiofoniche dita, come vergine malata di nostalgia!

Io leggo pochissimo. Calendario al massimo! non scorro neppure lo scendario delle cambiali (come vorrebbe ogni più elementare riguardo verso il prossimo).

Se capisco poco è anche perché la mia cultura me la son fatta leguicchiando.

A tempo perso ma religiosamente — i ritagli di giornale che la società (non proprio degli Autori!) riserva ai più umili servizi!

Son rimasto pietrificato apprendendo che il jazz può essere una religione.

... «Credo in Dio Jazz onnipotente, stuccatore del cielo e della terra».

«Che Jazz pieno di grazia!».

Toccante liturgia dei Jazz-Apostoli? non so, ma per mio conto non gli reciterò che un cordial *De Profundis!*

Una vera profanazione!

A proposito, non capisco perché molti miei amici (tutti ricchi a decine e decine di lire, e dei quali ostento spesso e volentieri i nomi!) tra le molte pretese radiofoniche, accapino quella di non pagar l'abbonamento. Andando di questo passo, tutti gli Italiani diverrebbero Forghesi!

... Non capisco inoltre perché le signore valvole si scaldino tanto anche quando parliamo di spedizioni polari, o sbocciano freddure, o cantano: «Che gelida manina».

... «Animettele ipersensibili!» mi osservò un fabbricante.

Fuo darsi? ma che figura ci fa Monna Valena allora?

«Lei è una persona dabbene ed intelligente! Vera stoffa da produttore!» — continua il magnate dell'industria valvolifera, e conchiude: «Non si preoccupi di nulla».

«... vuol fare la piazzu?».

Ed io pronto: «Non son più ventenne, putooppo! ma creda, nessun mistero di calcola mi turberà al punto da ridurmi — come teme lei — altro! Ci filo su di tanto in tanto, scova perder la bussola però!».

Beli! io non so capire perché il bravo uomo sia rimasto lì come un minchione!

Non vorrete, insomma, ch'io vi elenchi tutte le inezie che non capisco. Ci sarebbe da colmar di botto l'enciclopedia Treccani!

Al ogni modo, siccome ognuno ha il suo amor proprio, smetto subito, ma prima voglio confessare un'ultima faccendola che... non mi va giù.

Perché l'Elar, invece di prodigar decine di milioni in tante Stazioni a programmi plurimi, non ha dotata l'Italia di una sola stazione... centrale (come quella che sta sorgendo nell'Urbe), con regionali relais a «programma nazionale» logicamente unico?

Che fioritura di galenisti, di microvalvolisti, e di macrovalvolisti avremmo avuto!

Stivale radiofonico, l'Italia!

Sentiamo! l'avete capito, Voi, questo famoso perché?

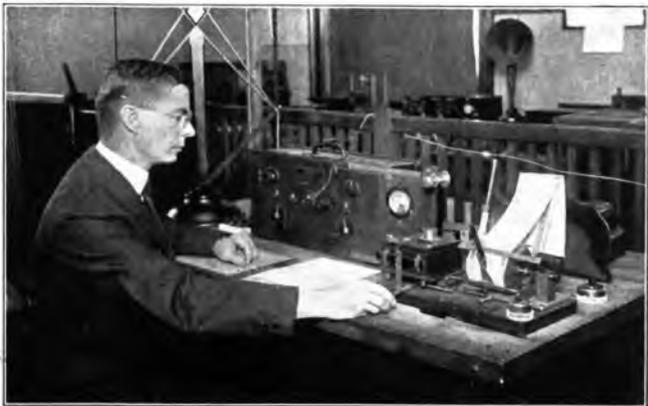
No?...

Io sì! ma... al momento mi sfugge.

Piccole lacune degli uomini che sa tutto!

Soldino caduto a terra, nell'atto di far beneficenza della propria dottrina!

GIORGIO BALABANI.



Un impianto di registrazione del «fading» nel laboratorio del Bureau of Standard a Washington, a scopo di indagine su questo fenomeno ancora non completamente conosciuto

**Nocturno**

## **La serie di gran lusso degli apparecchi radio Americani**

*Tutti gli apparecchi AMRAD sono neutrodine purissime 8 lampade, di cui una di grande potenza; lam-*

*pade schermate. Posseggono speciale dispositivo per dare 4 tonalità diverse all'altoparlante dinamico. Unico Comando. Attacco per il Pick-Up.*

**Tipo Opera**

*meraviglioso modello radio gramofono*

# » AMRAD «

*La marca aristocratica*

**Quattro modelli - Quattro meravigliosi apparecchi**



*Concessionaria esclusiva per l'Italia e Colonie:*

**VIGNATI  
MENOTTI**

**MILANO - Via Sacchi, 9**

**LAVENO - Viale Porro, 1**



# PROGRAMMI ITALIANI

Vietaio riprodurli senza autorizzazione. (Depositali al Ministero dell'Economia Nazionale - Ufficio Proprietà Intellettuale). Le Stazioni seguono in ordine alfabettico. La Direzione si riserva ogni facoltà di modificare i programmi. ALLE 20,30 DI OGNI GIOVEDÌ - ORA DESTINATA ALLE COMUNICAZIONI UFFICIALI DELL'EIAR - saranno annunciati gli eventuali cambiamenti. Le ore 13-14-19-19 40 sono riservate alle eventuali comunicazioni governative.

## ELENCO TRASMISSIONI SPECIALI DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 18 AGOSTO

- GENOVA - ORE 20,45 « IL CONTE DI LUSSEMBURGO ».  
MILANO - » 20,30 « ANDREA CHENIER ».  
NAPOLI - » 21 OPERETTA « LA DUCHESSA DEL BAL TABARIN ».  
ROMA - » 21 SERATA DI MUSICA ITALIANA « IL TABARRO »  
di G. PUCCINI.  
TORINO - » 20,30 « ANDREA CHENIER ».

### LUNEDÌ 19 AGOSTO

- MILANO - ORE 20,30 « SCUGNIZZA », OPERETTA.  
NAPOLI - » 21 « LUCIA DI LAMMERMOOR ».  
TORINO - » 20,55 « CONCERTO SINFONICO ».

### MARTEDÌ 20 AGOSTO

- GENOVA - ORE 20,45 « ANDREA CHENIER ».  
NAPOLI - » 21 « SERATA FOLKLORISTICA NAPOLETANA ».  
ROMA - » 21 « FAUST ».  
TORINO - » 21 OPERETTA « SOGNO DI UN VALZER ».

### MERCOLEDÌ 21 AGOSTO

- GENOVA - ORE 21 « CONCERTO SCHUBERTIANO ».  
MILANO - » 20,30 « SERATA DI MUSICA DI VARIETÀ ».  
ROMA - » 21 CONCERTO DELLA BANDA DELLA R. GUARDIA  
di FINANZA.

### GIOVEDÌ 22 AGOSTO

- MILANO - ORE 20,30 « LA BASOCHE », OPERA.  
NAPOLI - » 21 OPERETTA « CINCILÀ ».  
ROMA - » 21 PRIMO CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA SERGIO  
FALLONI.  
TORINO - » 21 « LA BASOCHE », OPERA.

### VENERDÌ 23 AGOSTO

- GENOVA - ORE 20,45 OPERETTA « ACQUA CHIETA ».  
MILANO - » 20,30 « CONCERTO SINFONICO ».  
NAPOLI - » 21 « LA FANCIULLA DEL WEST ».  
ROMA - » 21 OPERETTA « IL PAESE DEI CAMPANELLI ».  
TORINO - » 20,30 « CONCERTO SINFONICO (DA MILANO) ».

### SABATO 24 AGOSTO

- GENOVA - ORE 20,45 « ANDREA CHENIER ».  
ROMA - » 21 SECONDO CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA SERGIO  
FALLONI.  
TORINO - » 21 « IL SEGRETO DI SUSANNA » e « LA SERVA PADRONA ».

### DOMENICA 25 AGOSTO

- MILANO - ORE 20,30 « LA BASOCHE », OPERA.  
NAPOLI - » 21 « AMORE DI ZINGARA ».  
ROMA - » 21 « IL BARBIERE DI SIVIGLIA ».  
TORINO - » 20,30 « LA BASOCHE », OPERA.

## DOMENICA 18 LUGLIO

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2

12,20-12,30: Bollet. meteor. — Notizie — Bollet. Esposizione.

12,30-13,30: Trio EIAR: Musica leggera: 1) Castorina: *Il tango dell'amore* — 2) Woods: *Me Too*, fox — 3) Tosti: *Ridonami la calma* — 4) Leoncavallo: *Reginetta delle rose*, pop. — 5) Billi: *Canto del ruscello* — 6) Moletti *Kim* — 7) Petralia: *Dago*, one step.

16-16,20: Cantuccio dei bambini.

16,20-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio EIAR: Musica varia: 1) Angiolini: *Carnaval* — 2) Solazzi: *Valzer delle margherite* — 3) Billi: *Danza russa* — 4) Tirindelli: *Vaticinio, romanza* — 5) Mascagni: *Le Maschere fant.* — 6) Stolz: *Madi*, valzer — 7) Escobar: *El serrucho* — 8) Altavilla: *La cascina delle rose*.

20,30-21: Enit — Dopolavoro — Notizie.

21: Concerto variato dell'orch. EIAR: 1) Orch. Mozart: *Marcia turca* — 2) Waldteufel *Io l'amo*, valzer — 3) Mercadante: *Il Reggente*, sinf. — 4) Montanaro: *Moine*, int. — 5) Meyerbeer: *Ugoniotti*, fant. — 6) Musica d'opera riprodotta — 7) Giornale parlato: *Eco del Mondo* — 8) Orch. Tosti: *Vorrei*, Romanza — 9) Respighi: *Melodia* — 10) Manetti: *Fiori e fango*, tango — 11) Pietri: *Pupellet*, fox — 12) De Giorgi: *Amor di soldati*, one step. 23: Notizie.

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

10,30-11: Padre Teodosio Panario: *La Grande Dana dell'Amore* (S. Caterina Fieschi-Adorno).

11-11,30: Musica religiosa dalla chiesa di S. Ambrogio (org. prof. Pedemonte).

12,20: Segnale orario — Argian: *Tutti gli sports*.

12,30-14,30: Quintetto dell'EIAR:

1) Schröder: *Patria*, marcia — 2) Haydn: *Minuetto in si bemolle maggiore* — 3) Gilbert: *Tempi dorati del primo amore*, fantasia — 4) Scassola: *Omaka*, intermezzo — 5) Pennati - Malvezzi: *Danza negra*, grottesco — 6) De Micheli: *Canzone villereccia* — 7) Lehár: *Finalmente soli*, selezione — 8) Pedemonte: *Ginetta*, gavotta — 9) Ranzato:

# COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

CAP. STATUT.  
L. 64.000.000

CAP. VERSATO  
L. 32.000.000

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI



RAFFRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO VICTOR CORPORATION OF AMERICA



## “RADIOLA 60”



**Lire 4000**

L'apparecchio più sensibile e selettivo esistente attualmente sul mercato.  
Circuito Supereterodina  
Alimentato direttamente e completamente dalla corrente luce

## “ALTOPARLANTE 100-A”

il più perfetto riproduttore della parola  
e della musica

Costruiti fino ad oggi oltre  
**800.000 pezzi**

**Lire 500**

Può essere utilizzato con qualsiasi apparecchio  
radio aumentandone il rendimento



# COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

CAP. STATUT.  
L. 64.000.000

CAP. VERSATO  
L. 32.000.000

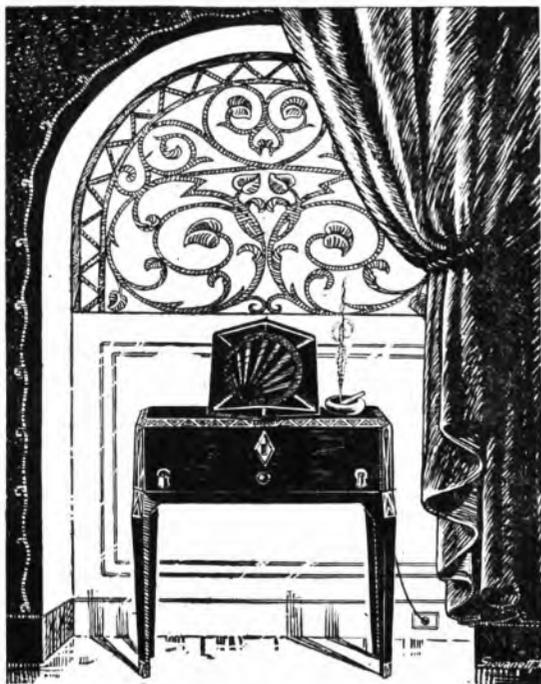
OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI

RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO VICTOR CORPORATION OF AMERICA



## “RADIOLA 33”



Un elegante mobile dalla linea pura e semplice, di stile moderno, combinato con un APPARECCHIO RADIORICEVENTE di alta sensibilità, completamente alimentato dalla corrente luce, equipaggiato colle famose valvole “RADIOTRON” di prezzo molto conveniente: tali sono le caratteristiche della

“RADIOLA 33”

**Lire 2400**

*Uffici di vendita:*

ANCONA - Corso Vittorio Emanuele, 18 - Telef. 4-10  
BARI - Via Andrea da Bari, 111-113 - Telef. 15-39  
BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telef. 66-56  
PIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telef. 22-260  
MILANO - Via Cordusio, 2 - Tel. 80-141 e 80-142  
GENOVA - Via XX Settembre, 18-2 - Tel. 52-351 e 52-352

NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Tel. 20-737  
PALERMO - Via Roma, 443 - Telef. 7-92  
ROMA - Via Condotti, 91 - Telef. 60-661  
TORINO - Piazza Castello, 15 - Tel. 42-003  
TRIESTE - Piazza S. Caterina, 4 - Telef. 69-66  
VENEZIA - Calle Larga XXII Marzo (Calle del Teatro S. Moisè), 2245 A - Telef. 7-95

Rappresentante per la Sardegna: Ing. S. Agnelli - CAGLIARI - Via N. Sauro, 2 - Telef. 48

# S. I. R. A. C.

## SOC. IT. per RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE

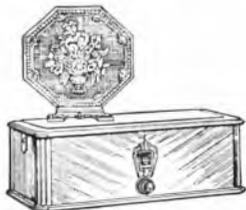
Telef. 88-440 - 82-186 MILANO Corso Italia Num. 13

Rappresentanti per l'Italia e Colonie della  
Radio Victor Corporation  
of America

Uffici:  
ROMA - Via Ford. di Savoia, 2 - Tel. 24-594  
GENOVA - Via XX Settembre 42 - Tel. 53-844

### APPARECCHI E ALTOPARLANTI

SCREEN GRID  
RCA  
RADIOLA 44



## RADIOLA

TUTTI I TIPI  
DI  
VALVOLE

Radiotron



RADIOLA 64



ALTOPARLANTE 100 A



RADIOLA 60



RADIOLA 33 Atop. 100 B

Come in sogno, fox trot — 10) Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture — 11) Mascagni: *Serenatella* — 12) Criscuolo: *Risveglio di fate* — 13) Bettinelli: *Idéal tango* — 14) Avitabile: *Bella morena*, bolero.

17-18: Musica riprodotta.  
19.50-20.05: Enit e Dopolavoro.  
20.05: Segnale orario.  
20.06-20.40: Quintetto dell'EIAR:  
1) Penna: *Catene*, one step. — 2) Bettinelli: *Volo di rondini*, valzer — 3) Liverani: *Leggenda d'amore*, melodia — 4) Ferruzzi: *Citiera*, tango — 5) Wagner: *Renzi*, fantasia — 6) Di Iazzaro: *Giava dei cavalieri* — 7) Mozart: *Allegro della sinfonia* «Festevole».

20.40-20.45: Notizie sportive.  
20.45: Operetta in tre atti:

**IL CONTE DI LUSSEMBURGO**  
di Lehár.

Orchestra, artisti e cori dell'EIAR, diretti da M<sup>o</sup> N. Ricci.

Negli intervalli: G. B. Parodi: *Parodie e imitazioni* — R. Zazzos: *Storia dell'arte*.

23: Comunicati vari ed ultime notizie.

**Milano (1 MI)** - m. 500,8 - Kw. 7.

10.30-10.40: Spiegazione del Vangelo.  
10.40-11.15: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

12: Segnale orario.  
12.30-14: EIAR Quartetto.  
16-16.30: Commedia.

16.38-18: 1) Quintetto EIAR: 1) a) Nicolai: *Le vampe comari di Windsor*, ouverture; b) Hurst: *Sogni infantili* — 2) sopr. Iride Motto: — 3) Quintetto dell'EIAR: Mascagni: *Ratcliff*, fantasia — 4) Giordano: *Fedora*, «O begli occhi», sopr. I. Motto — 5) Quintetto dell'EIAR: Soderman: a) *Intermezzo scandinavo*; b) *Burlesque* — 6) Ponchielli: *I promessi sposi*, «O santa Vergine», sopr. I. Motto — 7) Quintetto dell'EIAR: a) Massenet-Thais: *Meditazione*; b) Italo: *Intermezzo*.

20-20.15: Dopolavoro.  
20.15-20.25: Conferenza.  
20.30: Segnale orario — G. M. Ciampelli: U. Giordano e l'«*Andrea Chénier*».

Trasmissione dell'opera:

**ANDREA CHENIER**

di U. Giordano.

Dopo il 1<sup>o</sup> intervallo: L. Fietta: *Impromptu latine in Germania*, parte, 5<sup>a</sup>.  
Dopo il 2<sup>o</sup> intervallo: L. Piazza: *Le ali di Europa*, parte 3<sup>a</sup>.

22.55: Notizie varie.  
Dopo l'opera Jazz fino alle 0.15.

**Napoli (1 NA)** - m. 331,4 - Kw. 1.5.

9.30: Lezione di francese.  
10: Musica sacra.  
17: Bambinopoli e Jazz band del roof garden dell'Hotel Royal.

17.30: Segnale orario.  
20.30 a 21: Enit — Dopolavoro — Notizie — Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.  
21.02: Operetta in tre atti:

**LA DUCHESSA  
DEL BAL TABARIN**  
del M<sup>o</sup> L. Bard.

Artisti e cori della EIAR.  
22: Radiosport.  
22.50: Il Calendario e programma di domani.

23: Jazz band dal roof Garden dell'Hotel Royal.

**Roma (1 RO)** - m. 441,1 - Kw. 3.

10-10.45: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Trio Radio.  
17-18.30: Concerto variato.  
20.20-21: Comunicati: Dopolavoro e del C.O.N.I. — Sport (20.30) — Notizie — Sfogliando i giornali — Segnale orario.

21-23,10: SERATA DI MUSICA ITALIANA.

*Parte Prima*. Musica giocosa — 1) Malipiero: a) *La bottega del caffè*; b) *Sior Todaro brontolon*; dalle «*Commedie goldoniane*»; orch. — 2) Lualdi: *La Furie d'Arlecchino*, intermezzo lirico burlesco per marionette viventi. Personaggi: *Florindo*; *Arlecchino*; ten. A. Sernicoli; *Colombina*, sopr. S. Bellucci — 3) Mascagni: *Le Maschere*, atto 2<sup>o</sup>; a) *Entrata e Coro delle maschere*; b) *Pavana*; ten. a Sernicoli e orch.; c) *Furlana*; coro e orch. — 4) Fausto Maria Martini: *Novella originale*.

*Parte Seconda*. Musica drammatica — 5) Opera in un atto:

**IL TABARRO**

musica di Giacomo Puccini

Personaggi. *Giorgetta*, sopr. O. Parisini; *La Frugola*, mezzo sopr. L. Castellazzi; *Luigi*, ten. F. Caselli; *Michele*, bar. C. Terzi; *Il Talpa*, basso G. Avanzini.

Orchestra e coro EIAR.  
23.10: Utime notizie.

**Torino (1 TO)** - m. 274,2 - Kw. 7.

10-10.30: Lezione d'inglese, prof. Rodolfo Bianchetti.

10.30-11.30: Musica sacra e spiegaz. del Vangelo da Chiappo.

12.30-13.30: Musica varia dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

10.45: I dieci minuti dei bambini.  
17-18.15: Concerto quart. EIAR.  
1) Catalani: *La Wally*, preludio atto 3<sup>o</sup> — 2) Billi: *Amour brulant*, valse — 3) Grieg: a) *Pianto d'Ingrid*; b) *Danza araba* — 4) Fall: *Der liebe Augustin*, fant. — 5) Rossi: *Babilage* — 6) Guiraud: *Scène et Valse* — 7) Trissino *Manuelita* — 8) Strauss: *Teresina*, one step.

10.15-20.25: Concerto Quint. EIAR:  
1) Speri: *Manuelita*, one step — 2) Criscuolo: *Ti voglio così*, intern. — 3) Braga: *Leggenda valacca* — 4) Frini: *Rose Marie*, fant. — 5) Guarino: *Tornano le mielettrici*, intern. — 6) Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fant. — 7) Mascheroni: *Serenata al vento* — 8) Piovano: *Peruviana*, one step.  
20.25-20.30: Notizie e segnale orario.  
20.30: Trasmissione simultanea dalla Staz. di Milano (Stipel Cavo Ponti) dell'opera:

**ANDREA CHENIER**

di U. Giordano.

Negli intervalli: C. Merlini: *Rievocazioni storiche Torinesi* «Una città della celebre» — Dott. prof. F. Lolli: *Conversazione d'ignie*.

22.55: Utime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dopo la trasmissione dell'Opera, fino alle 24: EIAR-Jazz.

**Ditta BOLZANI GRIMOLDI & C. - Milano (123)** Via C. Balbo, 9

DI EUGENIO GRIMOLDI (CASA FONDATA NEL 1904) Telefono 51-212

Premiata Fabbrica Lombarda di Carrozze per Bambini, Bambole ed Interni, Tricicli, ecc.



Chârettes  
Sedie trasformabili per  
bambini  
Commissioni - Riparazioni

Medaglia d'oro  
Camera di Comm. di Milano

CATALOGHI E PREVENTIVI  
GRATIS A RICHIESTA



**S.I.T.I.** SOCIETÀ INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE **S.I.T.I.**

MILANO

Via Giovanni Pascoli N. 14

*Il*

**PRIMO PREMIO**

*e*

**GRANDISSIMA MEDAGLIA D'ORO**

*del Ministero delle Comunicazioni*

*ha ottenuto*



L'apparecchio "SITI", a 4 valvole, alimentato direttamente dalla rete stradale al

**CONCORSO SPECIALE PER APPARECCHI RICEVENTI**

bandito dal

**MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI**

alla Mostra Radiotecnica della XI Fiera di Padova (giugno 1929)

auspice la

**FEDERAZIONE FASCISTA DEGLI AGRICOLTORI**

## LUNEDÌ 19 AGOSTO

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollet. meteor. — Notizie — Boll. dell'Esposizione.

12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Izzo: *Lido*, one step — 2) Franceschi: *Odette*, valzer — 3) Manetti: *Vecchia Guardia* — 4) Czernic: *Perché Mimì?*, fox — 5) Costa: *Il Re delle Api*, sel. — 6) Compagni: *Danza di Tirsi* — 7) Moffa: *Donne Cubane* — 8) Buzzacchi: *Il tuo sorriso*, fox.

16-16,20: Novelle di Zia Radio.

16,20-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio EIAR. Musica varia: 1) Brunetti: *Frasquita* — 2) Carosio: *...e fu un sogno* — 3) Billi: *Canzone* — 4) Licari: *Interludio* — 5) Saint-Saëns: *Le Déluge*, poema sinf. — 6) Schinelli: *Dolcezza*, valzer — 7) Andlovitz: *Ronda magiara* — 8) Rulli: *Mogador*.

20,30-21: Inuit — Dopolaro — Notizie.

21: Concerto variato dell'Orchestra EIAR e del viol. L. Petroni.

1) Orch. Susa: *The Liberty*, marcia — 2) Waldteufel: *A toi*, valzer — 3) Offenbach: *La bella Elena*, sinf. — 4) Cattolica: *Le ragazze scozzesi*, pezzo



caratt. — 5) Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, fant. — 6) Dizione di versi Rocco G. — 7) Viol. L. Petroni: a) Bazzini: *Elegia*; b) Townsend: *Berceuse*; c) Rameau: *Gavotta* — 8) Orch. Borzatti: *Canto d'amore* — 9) Wagner: *Lohengrin*, per trio — 10) Frontini: *Valzer voluttuoso* — 11) Bertini: *Le valet chic*, fox — 12) Marius: *Iole*, one step.

23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20-13,25: Dischi grammofonici.

13: Borsa — Canubi, ecc.

13,25-14,30: La Palestra dei piccoli

— Cantastoria vagabondo — Nonna Minerva — Fata azzurra.

16,30-18: Musica riprodotta.

19,50-20,05: Enit e Dopolaro.

20,05: Segnale orario — Grani esteri.

20,05-21: Quintetto dell'EIAR:

1) Schinelli: *Viva le donne*, fox trot

— 2) Battlé: *Lontane carezze* — 3)

Azzoni: *Romanza senza parole* — 4)

Anber: *La muta di Portici* — 5) Taglia

ferri: *Canzone dell'addio*, serenata —

b) Piaccone: *Bella come un fior* — 7)

Weinberger: *La signorina del cinema-*

*toografo*, fantasia — 8) Mattani: *Casti-*

*gliana*, bolero.

21-21,08: Notizie — Cronaca Porto.

21,08: CONCERTO VARIATO.

1) Quintetto a) Filippini: *Occhi di*

*zingaro*, valzer; b) Salabert: *Canto dei*

*battellieri del Volga* — 2) Radiodramma-

*tica «Stabile di Genova» Il Dono della*

*notte*, due quadri di C. V. Duse — 3)

Quintetto: Bizet: *La bella fanciulla di*

*Perth*, selez. — 4) Radiodrammatica

*«Stabile di Genova: Anima malata*,

*un atto dei f.lli Quintero* — 5) Quintet-

*to: a) Buzzacchi: Mediolanum; b)*

*Klepikoff Ferrari: Romanza senza pa-*

*role; c) Mascheroni: Adorabile Char-*

*leston.*

23: Comunicati vari — Mercati —

Ultime notizie.



SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI

Abbonita con Sede in PIACENZA

RAPPRESENTANTE ESCLUSIVA

in Italia, in Colonia, i Protettorati Italiani, l'Albania della Dieta

RADIO FADA RADIO  
di NEW - YORK

Concessionari  
esclusivi  
in tutte le  
Regioni d'Italia

Amministrazione:  
VIA ROMA, 35  
Telefoni: 4-13 e 4-75  
Indirizzo telegrafico  
SIARE - PIACENZA

APPARECCHIO

**FADA**  
**TIPO 50**

Modernissima neutrodina a 9 valvole interamente alimentata con la corrente alternata di illuminazione

Apparecchio perfettissimo ed elegante

Massima semplicità  
Rendimento insuperabile

**Lire 6500**

completo di telaio e valvole



## Costruitevi

un amplificatore per il radio o per il gammo-fono mediante una serie di trasformatori

## FERRANTI



ed i risultati saranno sicuri ed eccellenti sia per purezza che per volume.

Ogni serie è composta di tre trasformatori

Serie AF4, AF4c, OPM1c L. 445.  
Serie AF3, AF3c, OPM2c L. 544.  
Serie AF5, AF5c, OPM3c L. 614.  
Serie AF5c, AF5cc, OPM4c L. 654.

Listini, schemi e ragguagli tecnici verranno spediti gratis ai richiedenti.

Al richiedente verranno inoltre spediti i bleu di montaggio in grandezza naturale qualora includa nella lettera Lire 5 in francobolli restituibili con la prima ordinazione.

Agenzia FERRANTI

B. PAGNINI, Trieste (107)

Piazza Garibaldi, 3

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.  
12: Segnale orario.  
12,15: Notizie.  
12,30-14: FIAR-Quartetto.  
13,30-13,35: Giornale parlato.  
16,30-17: Cantuccio bambini — *Musiche a quattro mani*, Franzini e Oddone.  
17-17,50: Eiar-Jazz.  
17,50-18: Comunic. Federaz. Ital. Consorzi Agrari — Notizie.  
19,55-20,15: Enit e Dopolavoro.  
20,15: Conferenza.  
20,25: Notizie — Mercati.  
20,30: Segnale orario.  
Trasmissione dell'operetta:

S C U G N I Z Z A  
di M. Costa.

Dopo il 1° atto: F. Barbacini: *La vita nell'universo*.

Dopo il 2° atto: Lillian: *La dolce tiranna*.

22,55: Notizie — Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa — Notizie.  
16,45: Boll. meteor. — Notizie.  
16,50: Mercati del giorno.  
17: Concerto canzoni e conversaz. con le signore (Corallina).  
17,30: Segnale orario.  
20,30 a 21: Enit — Dopolavoro — Notizie — Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.  
21,02: Opera in tre atti:

LUCIA DI LAMMERMOOR  
di G. Donizetti.

Esecutori. *Lucia*, sopr. P. Bruno; *Elisa*, sopr. B. Citarella; *Edgardo*, ten. R. Rotondo; *Enrico*, barit. R. Aulicino; *Raimondo*, basso C. Albini; *Arturo*, ten. A. Burri; *Normanno*, ten. G. Villa.

Artisti, coro e orchestra FIAR.  
22: Radiosport.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il Calend. e programma di domani.

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

13-13,15: Notizie.  
13,15-14,15: Trio Radio.  
16,30-17,20: Notizie — Giornalino del fanciullo — Comunicazioni agricole  
17,30: Segnale orario.  
17,30-18,30: Concerto Diurno.  
20,10-21: Giornale Parlato — Comunicati: Governatorato, Enit, Dopolavoro e del C.O.N.I. — Sport (20,30) — Notizie — Boll. meteor. — Sfogliando i giornali — Segnale orario.  
21-23,10: SERATA DI MUSICA LEGGERA E COMMEDIA.

1) Montanari: *Colibri*, selezione; orch.  
— 2) Margutti: *Oh! Gaby!*, canzone-charleston; 3) Vigevari: *Ridi, cuor mio*; 4) Mignone: *Ho una cosa più di te*, canzone fox trot, sopr. E. Marchionni  
— 5) Pezzi a solo per saxofono, prof. C. Matteucci — 6) Nuove canzoni na-

## DUBILIER



### Trasformatori toroidali

Toroid rosso 230 a 600 metri  
bleu 750 a 2000  
cad. L. 65

con presa centrale sul second. L. 70

## “TOREADOR IV”

L'APPARECCHIO RICEVENTE  
MODERNO

A 4 VALVOLE

CON

VALVOLA SCHERMATA IN A.F.

studiato dalla DUBILIER per la ricezione delle stazioni europee e locale.

MASSIMA  
PUREZZA

Preventivi e schiarimenti gratis  
senza nessun impegno

AGENTI GENERALI:

Ing. S. BELOTTI & C.  
MILANO (114)

Tel. 52-051/052 - Corso Roma, 76-78

poletane (estate 1929) interpretate dal ten. G. Barberini — 7)

### IL FIDANZATO DI CELESTE

Commedia di Guido Cantini.

Personaggi. *Celeste*, S. di Sangiorgio; *Laura*, A. Vigoriti; *La piccola Rosanna*, A. Fredi; *Teodoro Luisi*, G. Venzi; *Il signor Cenni*, E. Piergiovanni. — 8) *Nuove canzoni napoletane* interpretate dal ten. G. Barberini — 9) *Musica da ballo*: a) *Penna: Zizi al Tabarin*, shimmy; b) *Solazzi: Notte dolce*, tango; c) *Mascheroni: Primo bacio*, valzer; d) *Palitta: Signorine, coprilevi!*, one-step; e) *Silvery: Nives*, fox trot; orch. — 10) *Sfogliando i giornali* — 11) *Pezzi per quintetto a plettro* — 12) *Duetti comici*; sopr. F. De Stefani e ten. G. Domar — 13) *Dubois: Miramar*, passo doppio, orch.

23,10: Ultime notizie.

### Torino (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7.

12,20-13,30: Dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

10,45: Borsa — Cambi — Notizie.  
17-18,15: Concerto Quart. E.I.A.R.:  
1) Dunhill: *Danza del tamburino* —  
2) Krauss: *Valzer idille* — 3) Dick: *Fioritura d'amore*, interm. — 4) Saint-Saëns: *Enrico VIII*, fant. — 5) Frontini: *Danza sacra orientale* — 6) Lehár: *Friederike*, fant. — 7) Fimo: *Momento elegiaco* (solo per violonc.) — 8) Billi: *Danza dei nomi*, marcia

19,15-20,25: Concerto Quint. E.I.A.R.:

1) Fajt: *Biberon*, fox trot — 2) Rose: *Sotto il cielo di Venezia*, valse — 3) De Micheli: *Serenata di baci* — 4) Kalman: *La principessa della Cardas*, fant. — 5) Moszkowsky: *Danza spagnola* — 6) Giordano: *Fedora*, fant. — 7) Frontini: *Seguidilla* — 8) Lanzetta: *Cocktail d'amore*, one step.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.

20,30-20,40: Enit e Dopolavoro.

20,40-20,55: Comunicazioni del Reg. gente di 1 TO.

20,55-22,55: CONCERTO SINFONICO E DA CAMERA dir. M.<sup>o</sup> G. C. Gedda:

1) Mozart: *Flauto magico*, ouvert. orch. — 2) G. Gedda: *Due liriche napoletane di S. di Giacomo*, per canto e piano sopr. P. Filippini — 3) Mendelssohn: *Dalla suite «Sogno di una notte d'estate»*: a) *Scherzo*; b) *Notturmo*; c) *Marcia nuziale*; orch. — 4) Roussel: *Divertimento per piano, oboe, clarino, corno, fagotto*. Es. M.<sup>o</sup> Gedda, proff. Nori, Morra, Forzani, Mezzadri — 5) Dotti. A. U. Lacc: *La musica e lo spirito* — 6) Mussorgsky: *Sur le Dniepr*, Beethoven: a) *Adelaide*; b) *Delizia del pianto*, sopr. P. Filippini — 7) Tchaikowsky: *Elegia per orch. d'archi* — 8) Weber: *Il franco cacciatore*, sinf.; orch.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

23-23,30: Musica da ballo dal Caffè «Alfieri».

## MARTEDI 20 AGOSTO

### Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollet. meteor. — Notizie — Bollet. Esposizione.

12,30-13,30: Trio E.I.A.R. Musica leggera: 1) Brunetti: *Briosa*, marcia — 2) Fagiolari: *Primo amore*, valzer — 3) Moreno: *Canzone d'estate* — 4) Barbi: *Stanislao!*, fox — 5) Vittadini: *Vecchia Milano*, potp. — 6) Licari: *In dolce abbandono* — 7) Scassola: *Fior del tango* — 8) Soppj: *Quando la notte scende*, fox. 16-16,20: Cantuccio bambini.

16,20-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio E.I.A.R. Musica varia: 1) Chinaglia: *Eldorado*, Zapateado — 2) Cortopassi: *Souvenir*, valzer — 3) Dall'Argine: *Brahma*, potp. — 4) Anelli: *Gargonette*, fox — 5) Urquiza: *Amore arabo*, tango — 6) Saint Saëns: *Danza macabra* — 7) Chiri: *Giuochi di bimbi* — 8) Rauls: *Arcangelo*.

20,30-21: Enit — Dopolavoro — Notizie.

21: Concerto variato dell'orch. E.I.A.R.:

1) Orch. S. Corso: *Il grande cunto*, Inno della conciliazione — 2) Rossini: *Semiramide*, sinf. — 3) Cattolica: *Notturmo orientale* — 4) Bizet: *Carmen*, fant. — 5) Rocco G.: *Figure del risorgimento*, lettura — 6) Orch. De Micheli: *Notte di stelle* — 7) Massenet: *Scène pittoresque*.

# Domandate

a chi usa Pile e Batterie

# SUPERPILA



e vi sentirete riformare la loro superiorità indiscussa su qualsiasi altro tipo.

Vi convincerete che non può esistere un miglior sistema di alimentazione per il vostro apparecchio.

Con una minima spesa mensile esso vi garantisce la fedele riproduzione dei suoni, senza disturbi nè rumori.

sche, suite — 8) Rozsnyai: *Tango della sigaretta* — 9) Marf: *Era casta e pura*, one step — 10) Stocchetti: *Parisiense*, one step.

23: Notizie.

23,23,30: Musica da ballo riprodotta.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20-13,25: Quintetto dell'EIAR.

1) Rauls: *Maschere*, fox trot — 2)

Solazzi: *Occhi languidi* — 3) Nucci: *Malia lontana* — 4) Penna: *La leggenda delle citleghe*, fantasia — 5) Tarenghi: *Il minuetto della nonna* — 6) Di Pirano: *El Guitarrero*, tango — 7) Cosa: *Espanohita*, marcia.

13: Borsa — Cambi, ecc.

13,25-14,30: Dischi grammofonici.

16,30-17: Lezione d'inglese, prof. Stanley.

17-18: Musica riprodotta.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario — Grani esteri — Cronaca Porto — Notizie.

20,10-20,30: Quintetto dell'EIAR.

1) Fiaccone: *Verbanella* — 2) Fedemonte: *Berceuse* — 3) Keler: *Bela: Ouverture romantica* — 4) Canussi: *Canzone azzurra*.

20,30-20,45: Cenni illustrativi sull'opera *Andrea Chénier*.

20,45: Trasmissione dell'opera in 4 atti.

**ANDREA CHÉNIER**

di U. Giordano.

Orchestra, cori, artisti dell'EIAR, diretti dal M<sup>o</sup> F. Russo.

Negli intervalli: *Brevi conversazioni*.

23: Mercati — Comunicati ed ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Notizie.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Milano — Giornale parlato.

12,30-14: EIAR Quartetto.

16,30-17: Cantuccio bambini — *Canzoncine infantili* di Arensky, Cui, Brahms, Schumann.

17-17,45: Quintetto EIAR: 1) Rossini: *L'Italiana in Algeri*, ouverture — 2) Corti: *Nostalgia di Granada* — 3) Cipollini: *Il piccolo Haydn*, fantasia — 4) Vallaro: a) *Andalusia*; b) *Parrucche e décolleté* — 5) Rinsky Korsakoff: *Intermezzo e aria di Marpha*.

17,45-18: Comunicaz. Federaz. Ital. Consorzi Agrari — Notizie.

19,55-20,15: Enit e Dopolavoro.

20,15: E. Mazzolani: *Conversazione*.

20,25: Notizie — Mercati.

20,30: Segnale orario.

CONCERTO VARIATO

1) Quintetto dell'EIAR: a) Ragni: *Il Giullare*; b) Cila: *Adriana Lecouvreur*, fantasia — 2) Donizetti: *L'Elisir d'amore*, « Udite o rustici », basso co-

## Approfittate!

Prezzo eccezionale  
di propaganda

### L. 220.-

completo di valvole  
e bobine

# GEORGETTINE



della

## SEIBT-RADIO di Berlino

Piccolo e potente apparecchio di elegante costruzione a 3 valvole. Riceve colla massima chiarezza la stazione locale ed alcune estere in altoparlante. È dotato del sistema di attacco per la riproduzione grammofonica - La sua bontà ed il suo prezzo modico lo rendono preferito come i suoi predecessori.

Rappresentante Generale

# APIS S.A.

MILANO, (120)

Via Goldoni, 21 - Telefono 23-760

mico Sante Canali — 3) Bizet: *Carmen*, « Io dico no, non son paurosa », sopr. Pierina Bruschi — 4) Mascagni: *L'Amico Fritz*, « O amore », ten. A. Pozzoli — 5) Quintetto dell'EIAR: Catalani: *La Wally*, fantasia — 6) U. Tegani: *Città e Paesi* — 7) Rossini: *Cenerentola*, « Miei rampolli femminini », basso comico S. Canali — 8) Donizetti: *L'Elisir d'amore*, « Una furiva lagrima », ten. A. Pozzoli — 9) Verdi: *Rigoletto*, « Caro nome », sopr. P. Bruschi — 10) Quintetto dell'EIAR: Smetana: *La sposa venduta*, ouverture — 11) Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Renogna nel silenzio », sopr. P. Bruschi — 12) Donizetti: *L'Elisir d'amore*, « Duetto fra Duleamara e Nemorino », ten. A. Pozzoli; basso comico S. Canali — 13) Grande orchestra dell'EIAR: a) Dupont: *La Cabrera*, intermezzo;

Opera ed autore ebbero i vantaggi di una certa notorietà grazie ai risultati del terzo concorso lirico internazionale, bandito nel 1904 dall'editore milanese Edoardo Sonzogno. La breve opera dell'allora giovanissimo musicista francese Gabriele Dupont, riuscì vincitrice della gara, insieme con l'altra opera «*Manuel Mendez*» del compositore napoletano Lorenzo Filiasi, ed ebbe poi — con la sua compagna di vittoria — lieto battesimo al Teatro Lirico di Milano nel 1905. L'intermezzo, che si eseguisce di questo punto del programma, è situato tra il primo e secondo quadro dell'opera ed ha un attacco drammatico: su un minaccioso tremolo del quartetto si leva una frase dei tromboni, alla quale risponde un altro tema di corni e fagotti, la cui intensità sonora va crescendo sino ad un fortissimo dell'intera orchestra.

A questo preambolo segue un'ampia e malinconica melodia affidata alle corde, su tre ottave, e sostenuta da un vaporoso accompagnamento di arpa e flauti.

b) Filiasi: *Manuel Mendez*, intermezzo

Come si è accennato poco sopra, anche questa passionale opera in atto risultò premiata al concorso Sonzogno 1904 e fece poi un giro abbastanza fortunato in molte città italiane. Lorenzo Filiasi scrisse poi l'opera *Fior di Nave* rappresentata alla Scala nel 1911, e varie composizioni orchestrali, sacre e da camera.

L'intermezzo che qui si eseguisce è situato quasi alla fine dell'opera, prima del drammatico scioglimento dell'azione.

Il corno accenna una meditativa frase, che si svolge poi in entrate successive di violoncelli, viole e violini. Sulla melodia principale s'innestano altri incisi di clarinetti, oboi e fagotti; indi, in bell'intreccio polifonico, s'uniscono archi, legni e corni.

Terminato questo brano di ricco disegno, subentra una melodia semplice e nobile — cantata dai violini in ottava — il cui carattere si muta da mistico in passionale, fino a sbocciare in un *Solenne* a soli fati.

L'intermezzo ha una conclusione in tempo lento, le cui frasi distese dagli archi su quattro ottave, sono sostituite da severi accordi di fagotti, corni e tromboni.

c) Smetana: *Le baruffe chiozzotte*, ouverture.

22,55: Notizie — Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.  
23,24: Eiar-Jazz.

**Napoli (1 NA)** - m. 331,4 - Kw. 1,5.  
14: Borsa — Notizie.  
16,45: Boll. meteor. e Notizie.  
16,50: Mercati del giorno.  
17: Concerto, canzoni e recitazioni.  
17,30: Segnale orario.  
20,30 a 21: Emit — Dopolavoro — Notizie — Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.  
21,02: Concerto Folkloristico col concorso del comm. E. Murolo.  
22: Radiosport.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.

**Roma (1 RO)** - m. 441,1 - Kw. 3.  
13,13,15: Notizie — Borsa.  
13,15,14,15: Trio Radio.  
16,30-17,20: Cambi — Notizie — Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.  
17,30: Segnale orario.  
17,30-18,30: Concerto Diurno.  
1) Schubert: *Ave Maria*; 2) Paganini: *Sonata 12ª*, viol. E. Bignami, — 3) Donizetti: *Lucrezia Borgia*, romanza; 4) Giordano: *Andrea Chénier*, «Aria di Bersi», mezzo sopr. T. Ferroni — 5) Bonaccorsi: *Le campane di Barga*; 6)

Gurilew: *L'uccellino viola*; 7) Schubert: *Saluto a te*, ten. P. D'Auria — 8) Pugnani. *Kreiskler*, preludio e adagio; - 9) Beethoven-Aner: *Coro dei devoti*, viol. E. Bignami — 10) Verdi: *Un ballo in maschera*, «Re degli abissi»; 11) Marchetti: *Kuy Blas*, ballata, mezzo sopr. T. Ferroni.

20,10-21: Giornale parlato — Comunicati: Emit, Dopolavoro e del C.O.N.I. — Sport (20,30) — Notizie — Cambi — Boll. meteor. — Sfogliando i giornali — Segnale orario.  
21-23,10: SERATA D'OPERA FRANCESE.

Esecuzione dell'opera in 5 atti:

FAUST

Musica di Carlo Gounod.

Quadro 1º: Il gabinetto di Faust; quadro 2º: La Kernesse; quadro 3º: Il giardino di Margherita; quadro 4º: La morte di Valentino; quadro 5º: Il carcere.

Esecutori: Faust, ten. A. Facchini; Margherita, sopr. O. Parisini; Siebel, mezzo sopr. B. Bianchi; Valentino, bar. C. Terni; Meffistofele, basso F. Belli; Maria, mezzo sopr. L. Castellazzi; Wagner, basso A. Dalmonte.

Orchestra e coro E.I.A.R.

Negli intervalli: Toddi: *Il mondo per traverso*; Buonumore a onde corte —

Rivista scientifica di varietà.  
23,10: Ultime notizie.

**Torino (1 TO)** - m. 274,2 - Kw. 7.  
12,30-13,30: Dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

16,45: Borsa — Cambi — Notizie.  
17-18,15: Concerto Quart. E.I.A.R.:  
1) Frontini: *Danza spagnola* — 2) Strauss: *Ronda d'amore*, valse — 3) Straus: *Serenata montana* — 4) Anader: *Suite goliardica* — 5) Ackermann: *Sotto il cielo di Firenze* — 6) Penna: *Rataplan*, fant. — 7) Angiolini: *Le jardin et les papillons* — 8) Terres Soy: *Flamenco*, passo doppio.

19,15-20,25: Concerto Quint. E.I.A.R.:  
1) Falt: *Esultanza patriottica*, marcia — 2) Gilbert: *Jeannine*, valse — 3) Max Bruch: *Kol Nidrei* — 4) Pietri: *Addio giovinezza*, fant. — 5) Pietri: *Palomita*, serenata — 6) Wagner: *Walkiria*, fant. — 7) Piccinelli: *Tango che passione!* — 8) Mascheroni: *Amore coi piedi*, one step.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.  
20,30-20,55: Emit e Dopolavoro.

21: Dallo studio:

SOGNO D'UN VALZER  
Operetta in tre atti di Strauss.  
Allestita dal cav. Massucci; Artisti e orch. dell'E.I.A.R.; Concertatore e dirett. M<sup>o</sup> Cesare Gallino.

**BATTERIE ANODICHE Z.**  
**BATTERIE PER ACCENSIONE Z.**  
**BATTERIE TA/CABILI Z.**

**GARANTITE PER 1 ANNO**



**FABBRICA ITALIANA PILE "Z."**  
- TORINO - CORO / MONCALIERI - N° 21 -

Depositi } MILANO - Di Cesare - Via Cassiodoro, 2 - Tel. 42-046  
NAPOLI - Arturo SORGE - Via Duomo, 77  
PIREZZE - G. Torzuoli - Via Dei Servi 2

**E B Y**



**MORSETTERIA**  
che contraddistingue la totalità degli  
Apparecchi Americani

Concessionaria esclusiva:  
Soc. An. Industriale Comm. Lombarda  
**ALCIS**  
Via S. Andrea N. 18 - MILANO - Tel. 72441 72442 72443

Negli intervalli. A. Sarti: *Conversazioni brillanti sullo Sport e notiziario sportivo settimanale* — Prof. Morelli: *I castelli piemontesi* (Il castello delle quattro torri); Il castello di Montalto. 22,55: *Ultime notizie della Gazzetta del Popolo.*

Dal termine dell'Operetta, fino alle 24: Trasmissione grammofonica.

### MERCOLEDÌ 21 AGOSTO

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2

12,20-12,30: Bollet. metcor. — Notizie — Bollet. Esposizione.

12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Pedro Braua: *Passo doppio* — 2) Poligheddu: *Stille di rugiada* — 3) Carlis: *Snanta di Colombina* — 4) Pordes: *Montecarlo, fox* — 5) Marengo: *Excelsior*, balletto — 6) Veronesi: *Madrigale* — 7) Tironi: *Meditazione* — 8) Castorina: *L'esperto gioioso.*

16-16,20: Cantuccio bambini.

16,20-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio EIAR. Musica varia: 1) Ferretto: *Zapatcado* — 2) Filippini: *Ambade à Fauvette* — 3) Carlis: *A Dulcinea*, seren. — 4) Burgmein: *Le tapis d'Orient*, fant. — 5) Fiorini: *Arlequin galante* — 6) Petralia: *Sfinge*, tango — 7) Builli: *Galop.*

20,30-21: Enit — Dopolavoro — Notizie.

21: Concerto variato dell'orchestra EIAR e ten. B. Fassetta.

1) Orch. Margutti: *Mariquita*, marcia — 2) Waldteufel: *Sirene, valzer* — 3) Weber: *Oberon*, sinf. — 4) Cattolica: *Danza paesana* — 5) Flotow: *Marta, fant.* — 6) Ten. B. Fassetta: a) B. Pratella: *Impressioni-fantastiche, opera* 26; b) Boito: *Mefistofele*, «Dai campi ai prati»; c) Verdi: *Un ballo in maschera*, «Ma se m'è forza perdersi...» — 7) Orch. Malberto: *Barcarola* — 8) Froisoli: *Preudio sinfonico* — 9) Mattoni: *Castigliana, bolero* — 10) Moretti: *Quadri-foglio, tango* — 11) Virgili: *Bukarest*, passo doppio.

23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20-13,25: Dischi grammofonici.

13: Borsa — Cambi, ecc.

13,25-14,30: Quintetto dell'EIAR:

1) Travis: *Maniaca*, one step — 2) Piovano: *Intermezzo burlesco* — 3) Berger: *Era una sera d'estate*, romanza — 4) Senesi: *Il fuoco degli occhi tuoi*, serenata a Napoli, serenata — 5) Tagliaferri: *Mandolinata a Napoli*, serenata — 6) Cuscina: *Il ventaglio*, fantasia — 7) Oneglio: *Singhiana*, tango — 8) Sagaria: *Ninna, nanna* — 9) Stolz: *Dimentica, Blues* — 10) De Serra: *Scampolo*, one step.

16,30: Musica riprodotta.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario — Grani esteri, 20,06-21: Quintetto dell'EIAR:

1) Crovesio: *Poker*, one step — 2) Scassola: *Piccola serenata* — 3) Brunetti: *Madrigale* — 4) Mozart: *Le nozze di Figaro, ouverture* — 5) Istvan: *Mav Daisv*, tango — 6) Brero: *Mignonette*, intermezzo — 7) Mascagni: *Lodolotta*, fantasia — 8) De Serra: *Nell'America del Sud* — 9) Sperino: *Manucita*, one step.

21-21,08: Notizie — Cronaca Porto. 21,08: CONCERTO CLASSICO DI MUSICA DA CAMERA SCHUBERTIANO col concorso della celebre pianista Edda Ballon del «Concertslaus» di Vienna.

1) Schubert: *Trio in Si Bemolle* per piano, violino e violoncello — 2) Schubert: *Quintetto della trola* (Forellen-Quintett) per piano, violino e viola, cello e basso. *Esecutori*: piano: Edda Ballon; violino: B. Martelli; viola: G. Traverso; violonc.: M. Altanasi; contrabbasso: G. Sotteri.

Tra il n° 1 e 2: F. V. Cremascoli: *Impertinenze settimanali.*

22,30 circa: Dal caffè Imperia.

23: Comunicati vari — Mercati ed ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Notizie.

12,30-14: EIAR Quartetto.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Milano



**BALTIC**  
RADIO

**Apparecchi**  
**Radio-riceventi**  
in  
**Alternata**

\*



**BALTIC**  
RADIO



Trasformatore di alimentazione universale - Gamma d'onda 200/600 - 900/2000 metri

RIMARCHEVOLE SELETTIVITÀ E POTENZA

SOCIETÀ **BRUNET** ANONIMA  
MILANO — Via Panfilo Castaldi N. 8 — MILANO



# Lampade EDISON

— Giornale parlato.

16,30-17: Cantuccio bambini — Letture varie.

17-17,45: Quintetto E.I.A.R.: 1) Verdi: *Araldo*, sinfonia — 2) Escobar: *Tramonto sul Tabor* — 3) Coleridge: *Suite bohémienne* — 4) Darcle: *Serenata* — 5) Jones: *Dopo il tramonto*.

19,55-20,15: Emit e Dopolavoro.  
20,15: C. Krugnara: *Folklore italiano*.  
20,25: Notizie — Mercati.

CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.

20,30-21: Quintetto E.I.A.R.: 1) Suppé: *Cavalleria leggera*, sinfonia — 2) Hellmberg: *La ragazza delle violette*, fantasia — 3) Cussans: *Les Sylphides*, Danza.

21 circa: Commedia.

22,30 circa: Quintetto dell'E.I.A.R.: 1) Chapuis: *Fantasia giapponese* — 2) Finck: *La fanciulla sognata* — 3) Piretti: *Quartetto vagabondo*.

22: A. Colantuoni: *Di tutto un po'*.  
22,10-24: Musica di varietà.  
22,55: Notizie — Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

**Napoli (1 NA)** - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa — Notizie.

16,45: Boll. meteor. e Notizie.

16,50: Mercati del giorno.

17: Concerto, canzoni e conversaz. con le signore (Fiammetta).

17,30: Segnale orario.

20,30 a 21: Emit — Dopolavoro — Notizie — Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.

21,02: Concerto del pubblico il cui programma è stato compilato in base alle richieste per referendum dei nostri ascoltatori.

*Parte Prima.* Bellini: *Norma*, sinfonia; orch. — Leoncavallo: *Zingari*, «Canto notturno», bar. R. Alicicino (acc. orch.) — Puccini: *La rondine*, «Fanciulle è sbocciato l'amore», sopr. E. Januzzi (acc. orch.) — Boito: *Me-fistofele*, «Giunto sul passo estremo», ten. R. Rotondo (acc. orch.) — Meyerbeer: *Il Profeta*, marcia; orch. — Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «All'idea di quel metallo» duetto per ten. e

## Pennello elettrico SUPER

per



col sistema galvanico in casa propria,  
senza cognizioni speciali,  
qualsiasi oggetto  
metallico  
in modo

**Semplice Pratico Duraturo**

Cassette da L. **95** in più

Chiedere i risini gratis

**S. A. AEREA**

Via Pietro Crespi, 17 - MILANO

basso (acc. orch.) R. Rotondo e R. Alicicino — Catalani: *La Wally*, selezione; orch.

*Parte Seconda.* Puccini: *La Bohème*, duetto atto 3° per sopr. e barit.; E. Januzzi e R. Alicicino (acc. orch.) — Ponchielli: *La Gioconda*, «Cielo e mar» ten. R. Rotondo (acc. orch.) — Massenet: *Werther*, «O Werther, mio Werther», sopr. E. Januzzi (acc. orch.) — Giordano: *Andrea Chénier*, «Monologo di Gerard», bar. R. Alicicino (acc. orch.) — Wagner: *Lohengrin*, preludio atto 3°; orch. — Giordano: *Fedora*, duetto finale atto 2° per sopr. e ten.

E. Januzzi e R. Rotondo (acc. orch.) — Verdi: *I vespri siciliani*, sinfonia orch.

22: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

**Roma (1 RO)** - m. 441,1 - Kw. 3.

13-13,15: Notizie — Borsa.

13,15-14,15: Trio Radio.

16,30-17,20: Cambi — Notizie — Gironalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: Concerto Diurno.

18,30-18,40: Servizio Radioatmosf. Ital. di Segnali Speciali dalla R. Scuola F. Cesi.

20,10-21: Giornale parlato — Comunicati: Emit, Dopolavoro e del C.O.N.I. — Sport (20,30) — Notizie — Cambi — Boll. meteor. — Sfogliando i giornali — Segnale orario.

21-23,10: CONCERTO DELLA BANDA DELLA R. GUARDIA DI FINANZA diretta dal M° G. Manente.

1) Herbin: *Italia redenta*, marcia sinfonica; 2) Zandonai: *Francesca da Rimini*, fantasia; 3) Alger: *Campione nella notte*, valzer lento; banda della R. Guardia di Finanza — 4) *Una lotta di gladiatori nell'amfiteatro Flavio*, conferenza del prof. G. C. Nispi-Landi — 5) Manente: *Senza confini*, ouverture; 6) Verdi: *Otello*, selezione; banda della R. Guardia di Finanza — 7) *Esecuzione di dischi grammofonici di illustri artisti italiani scomparsi* — 8) Halvorsen: *Entrata trionfale dei Bojardi*; 9) Van Westerhout: *Ronde d'amour*; 10) Meyerbeer: *Africana*, marcia indiana del 4° atto; banda della R. Guardia di Finanza.

23,10: Ultime notizie.

**Torino (1 TO)** - m. 274,2 - Kw. 7.

12,30-13,30: Dall'audit. Radioperfetta Chiappo.

16,45: Borsa — Cambi — Notizie.

17-18,15: Concerto Quart. E.I.A.R.

1) Mignone: *Danza rutenica* — 2) Brusso: *Miss Flora*, valse — 3) Lot



## EVINRUDE da 5 a 60 Km. all'ora

Motori fuori bordo, quelli che detengono 13 dei 18 Records Mondiali

Il Motore che il 4 agosto nella III. Giornata Nazionale del Fuori Bordo, vince dove si presenta. Classe C, TREZZO: 1° Giardoni 2° Alfieri - Classe C, SESTRI LEV.: 1° Castellini 2° Castellini - Classe B, STRAUSA: 1° Vidoli

## CHAUVIÈRE NAVAL

Gli scafi per tutti i tipi di motori fuori bordo - Sette diversi modelli

Gli scafi Chauvière si sono aggiudicati il Campionato di Francia per il 1929

Gruppi completi: CHAUVIÈRE-EVINRUDE da diporto e da corsa da Lit 6900 a Lit 9500

Chiedere Catalogo R - C. POCHINTESTA - MILANO - S. Radegonda, 10 - Telefono 36-110

ter: *La mia piccola Biliken* — 4) Delibes: *Lakmé*, fant. — 5) Nucci: a) *Serenata sentimentale*; b) *Intern. orientale* — 6) De Micheli: 2<sup>a</sup> *piccola suite* — 7) Frontini: *Seguidilla* — 8) Malvezzi: *First love in Orient*, fox trot.

14,15-20,25: Concerto Quint. FIAR.  
1) Schröder: *Gloria*, marcia — 2) Silver: *C'est vous*, valse — 3) Taregini: *Sérénade passionnée* — 4) Gilbert: *La casta Susanna*, fant. — 5) Piovano: *Hermosa*, serenata — 6) Wagner: *Thannäuser*, fant. — 7) D'Annubale: *Terra straniera*, canzone — 8) Rossi: *El Rosal*, passo doppio.

20,30-20,55: Notizie e segnale orario.  
20,30-20,55: Emit e Dopolavoro.

20,55-22,25: Concerto musica varia:  
1) Massenet: *Scène alsaziana*; a) *Dimanche matin*; b) *Au cabaret*; c) *Dimanche soir*; orch. — 2) a) Meyerbeer: *Dimorah*, romanza; b) Mozart: *Flauto magico*, aria; sopr. Rina Marchisio — 3) Puccini: *Snor Angelica*, fant. Orch. — 4) a) Proch: *Variations*; b) Delibes: *Lakmé*, aria, sopr. R. Marchisio — 5) Delibes: *Opellia*, suite per orch. — 6) Rossini: *La gazza ladra*, sinf. orch.

22,25: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

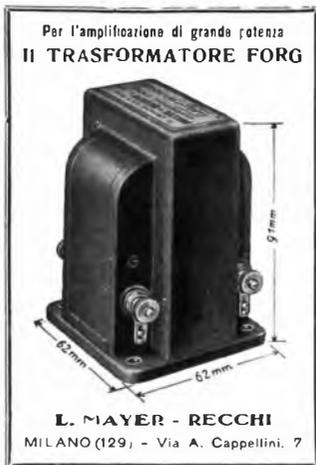
22,30-23,30: Musica da ballo dal caffè « Alferi ».

## GIOVEDÌ 22 AGOSTO

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollet. meteor. — Notizie — Bollet. Esposizione.

12,30-13,30: Trio FIAR. Musica varia: 1) Mori *Carmencita* — 2) Billi: *Valzer tzigano* — 3) Serra: *Stornellata abruzzese* — 4) Salustio: *Fatima*, fox — 5) Burguein: *La secchia rapita*,



L. MAYER - RECCHI  
MILANO (129) - Via A. Cappellini, 7

popt. — 6) Mori: *Serenata* — 7) Nardo. Aldo: *Strimpellata a Capri* — 8) Felicetti: *Conca d'oro*, fox.

16-16,20: Fiabe per bambini.  
16,20-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio FIAR. Musica varia: 1) Castorina: *Passa calle* — 2) Antolini: *Idillio* — 3) Jacques: *Notte d'amore* — 4) Cabella: *Suite russa* — 5) Penna: *Niobe*, int. — 6) Vogogna: *Passione* — 7) Benatzkj: *Addio Mimj*.

20,30-21: Emit — Dopolavoro — Notizie.

21: Concerto variato dell'Orchestra FIAR e Quartetto plectro del Dopolavoro Ferrovieri.

1) Orchi, Antomiotti: *Elvezia*, marcia — 2) De Giorgi: *Folle amore*, valzer — 3) Mascagni: *Muschere*, sinf. — 4) Chiri: *Danza di bambole*, int. — 5) Quartetto plectro: a) Di Gregorio: *Marcia orientale*; b) Pelati: *Destino*, valzer lento — 6) Giornale parlato: *Rivista delle riviste* — 7) Orchi Penna: *Ferdigestilla*, int. — 8) Ponchielli: *La Gioconda*, fant. — 9) Quartetto plectro: a) Sartori: *La sagra del villaggio*, fant. b) Dinasi: *Rose sboccianti*, tango — 10) Orchi. De Meis: *Suite pica* — 11) Montanelli: *Valzer ungheresi* — 12) Rauls: *Oly*, seren. — 13) Giuliani: *Fa in fretta Ninetta*, one step.

23: Notizie.

23-23,30: Musica da ballo.

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20-14: Quintetto dell'FIAR:

1) De Micheli: *Valencia*, marcia spagnola — 2) Gaudenzi: *Ville des fleurs*, valzer — 3) De Serra: a) *Mahl*, blak bottom; b) *A.E.I.O.U.*, black bottom

— 4) Padilla: *Se lo sapevo*, tango — 5) Avitabile: *Letizia*, serenata capricciosa — 6) Lebiar: *Selezione dell'aperetta* « Dove canta l'allodola » — 7) Newin: *Narciso* — 8) Manoni: *Michigan* one step — 9) Culotta: *Dandy*, intermezzo — 10) Szlatimay: *Gied mir eu* *Kusschen mein süss*, fox trot — 11) Fiorillo: *Quando eri mia*, tango — 12) Tagliaferri: *Questa è la Spagna*.

13: Borsa — Cambi, ecc.

14,14,30: Musica riprodotta.

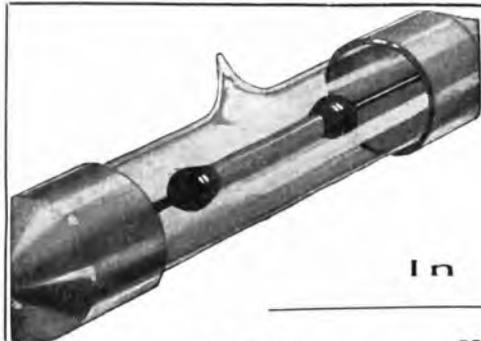
16,30: Palestra dei piccoli — Zia dei perché — Cantastorie vagabondo.

19,50-20,05: Emit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario — Grami esteri.

20,06-21: Quintetto dell'FIAR:

1) Lojero: *Bandiere al vento* — 2)



Solo  
resistenze e condensatori  
**nel vuoto perfetto**  
evitano i disturbi nella  
ricezione

In vendita ovunque

**LOEWE**  **RADIO**

AGENZIA GENERALE ITALIANA - NAPOLI - VIA ROMA, 365

Per le tre Venezie rivolgersi alla Ditta "Elettronautica" - Fiume



# Fonografi Elettrici » SIEMENS «

## » ELAPHON «

Prodotto di un'esperienza più che ventennale  
 Elevatissimo rendimento in quantità ed in qualità di suono  
 Massima perfezione di compessi e di accessori

## » ELAPHON «

Fonografo elettrico  
 Radioricevitore  
 Amplificatore microfonico per l'annuncio dei dischi

*TUTTO ALIMENTATO CON CORRENTE  
 ALTERNATA DELLA RETE  
 STRADALE*

TIPICI:

- ELAPHON I - Apparecchio da tavolo - per audizioni in locali di normali dimensioni .. .. . L. **3000.-**
- ELAPHON II - Apparecchio ad armadio con custodia dei dischi - per audizioni come il primo .. .. . L. **4300.-**
- ELAPHON II bis - Come il secondo, ma con valvola finale di grande potenza per audizioni in grandi sale, terrazze, ecc. .. .. L. **4900.-**
- ELAPHON III - Apparecchio speciale a mobile, con altoparlante elettrodinamico per audizioni in grandi saloni, in sale cinematografiche, all'aperto, ecc. .. .. . L. **12000.-**

Prezzi escluse valvole e tasse

*Gratis a richiesta il catalogo 619 comprendente tutto il nostro materiale radiofonico*

### » SIEMENS « SOCIETA' ANONIMA

Sezione Apparecchi		MILANO		Via Lazzaretto, 3
ROMA	TORINO		TRIESTE	GENOVA
Piazza Mignanelli, 3	Via Mercantini, 3		Via Trento, 4	Via Cesarea, 12

# COMPAGNIA GENERALE

CAP. STATUT.  
L. 64.000.000

# DI ELETTRICITÀ

CAP. VERSATO  
L. 32.000.000

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI



RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO VICTOR CORPORATION OF AMERICA



## Un giudizio sulla "RADIOLA 60"

*Dal Giornale "L'AVVENIRE D'ITALIA" del 16 giugno u. sc.*

### MANTOVA

#### La Società elettrica bresciana al nostro Seminario

La Società Elettrica Bresciana, per l'occasione dell'ingresso in Diocesi di S. E. Mons. Domenico Menna, nostro Vescovo, ha offerto, come omaggio, al Gabinetto di Fisica del Seminario, un modernissimo apparecchio radiofonico. Rappresenta l'ultima creazione della fisica moderna in materia di radio ricezione. E' una radiola tipo 60: supereterodina a 8 valvole termoioniche che dà una ricezione meravigliosa come finezza e come intensità di audizione. L'apparecchio renderà praticamente più accessibile ai chierici lo studio di questo sì esteso e pur misterioso ramo dell'elettricità oscillatoria, ramo che appena sul mattino della sua vitalità, è così promettente di un meriggio carico di abbondanti messi.

Il funzionamento è di una semplicità straordinaria, potendosi collegare l'apparecchio direttamente alla condotta elettrica stradale, con completa abolizione di batteria anodica e di accensione, che esigevano una sorveglianza non comune sul funzionamento dell'apparecchio.



**RADIOLA 60**

L'apparecchio più sensibile e selettivo esistente attualmente sul mercato

Circuito « Supereterodina ».  
Alimentato direttamente e completamente dalla corrente luce

**Lire 4000**



**ALTOPARLANTE 100 A**

Il più perfetto riproduttore della parola e della musica  
Costruiti fino ad oggi oltre  
800.000 pezzi

**Lire 500**

Nucci: *Intermezzo* — 3) Rubinstein: *Adagio, op. 19* — 4) Lajtai Lajos: *Hol van az a nazar...* — 5) Prichestal: *Hochzeit in Mongerlande* — 6) Mascherini: *Carezze, melodia* — 7) De Serravallo: *Alfredo!... Alfredo!... one step.*

21-21.08: Notizie — Cronaca Porto. 21,08: CONCERTO VARIATO.

1) Quintetto: Kalmán: *La ragazza danese, fantasia* — 2) Mezzo sopr. C. Gerolami: a) Ponchielli: *Gioconda*, « A te questo rosario »; b) Cilea: *Adriano Lecouvreur*, « O vagabonda stella » (acc. di piano) — 3) Quintetto: Rullis: a) *Cello d'Honan*; b) *Maruska* — 4) Mandolinista E. Da Novaro: a) Calace: *Fantasia Poetica*; b) Drigo: *Serenata*; c) Munier: *Canto d'amore* (acc. piano) — 5) Mezzo sopr. G. Gerolami: a) Bizet: *Aria del 3° atto*; b) Thomas: *Mignon*, « Aria delle rondinelle » (acc. piano) — 6) Quintetto: Gilbert: *La casta Susanna*, selezione — 7) Mandolinista E. Da Novaro: Calace: *Polonese da concerto* (acc. piano) — 8) Quintetto: Sperino: *Manuelita*.

23: Mercati — Comunicati vari ed ultime notizie.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

11.15: Musica riprodotta.  
12.15: Notizie.  
12.30-12.35: Giornale parlato.  
12.30-14: EIAR Quartetto.  
14.30-14.40: Chiusura Borsa Milano — Giornale parlato.  
16.30-17: Cantuccio bambini — A. Sarti Malferrari: *Musiche per violino e pianoforte*.  
17-18.30: Eiar-Jazz.  
19.55-20.05: Enit e Dopolavoro.  
20.15: E. Bertarelli: *conversazione scientifica*.  
20.25: Notizie — Mercati.  
20.30: Segnale orario.  
A. Messenger e « *La Basoche* ».  
Trasmissione de

### LA BASOCHE

di A. Messenger.

(In relais con la stazione di Torino a mezzo Cavo Ponti).

Dopo il 1° atto: P. Preda: *Dizione di suoi versi milanesi*.

Dopo il 2° atto: A. Aurelio: *L'A'fieri, l'uomo del suo e del nostro tempo*, parte II.<sup>a</sup>

22.55: Notizie — Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

Dalla fine della trasmissione dell'opera alle 24: Eiar Jazz.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa — Notizie.  
16.45: Boll. meteor. — Notizie.  
16.50: Mercati del giorno.  
17: Bambinopoli e concerto cauzoni.  
17.30: Segnale orario.  
20.30 a 21: Enit — Dopolavoro — Notizie — Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.

# BALTIC

## Parti staccate ed accessori per costruzioni radiotelefoniche

« Materiale di classe che, dal sorgere della radiofonia, ha in Italia ottenuto e conservato fama di serietà indiscussa ».

- Condensatori variabili
- Microcondensatori
- Accoppiatori
- Zoccoli per bobine
- Zoccoli per valvole
- Blocchi amplificatori a res.-capacità
- Bobine a minima perdita con commutazione automatica per vasti campi di lunghezze d'onda
- Bobine speciali per montaggi e valvole schermate.

Concessionaria esclusiva



Radio Apparecchi Milano

Ing. G. RAMAZZOTTI

Foro Bonaparte, 65 MILANO (109)

Telefoni 36-400 e 36-804

Filiali:

ROMA - Via del Traforo, 136-137-138  
GENOVA - Via Archi, 4 r  
FIRENZE - Via Por S. Maria  
NAPOLI - Via Roma, 35  
TORINO - Via S. Teresa, 13.

Consultare il Catalogo Generale che viene inviato gratis a semplice richiesta.

21.02: Operetta in 3 atti:

*CIN-CI-LA'*

di Lombardo e Ranzato

Artisti e orch. EIAR.

22: Radiosport.

22.50: Ultime notizie.

22.55: Il Calendario e programma d'omani.

23: Jazz band dal roof garden dell'Hotel Royal.

**Roma** (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

13-13.15: Notizie - Borsa.

13.15-14.15: Trio Radio.

16.30-17.20: Cambi - Notizie - Giornalino del Fanciullo - Comunicazioni agricole.

17.30: Segnale orario.

17.30-18.30: Concerto Diurno.

18.30-18.40: Rassegna delle novità filateliche.

20.10-21: Giornale parlato - Comunicati: Emit, Dopolavoro e del C.O.N.I.

— Sport (20.30) - Notizie - Cambi - Boll. meteo. - Sfogliando i giornali - Segnale orario.

21-23.10: I CONCERTO SINFONICO diretto dal M<sup>o</sup> Sergio Falioni.

*Parte Prima.* 1) Beethoven: *Leonora n. 3*, ouverture; orch. — 2) Brahms: 4<sup>a</sup> *Sinfonia in mi minore*; a) Allegretto non troppo; b) Andante moderato; c) Allegro giocoso; d) Allegro energico e appassionato; orch. — 3)

**11. MINISTERO DELLE ROSSE** Commedia in un atto di F. Pasquero.

Personaggi: *Marvi*, S. di Sangiorgio; *Guido E.*, Piergiovanni; *Gioacchino*, G. Venzi; *Luisa*, cameriera tedesca, M. Santifaller; *Un fachino*, A. Gioiosi. — 4) Debussy: *Prelude à l'après-midi d'un faune*; orch. — 5) Strauss: *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico; orch.

*Parte Seconda.* 6) M. Bettini: *Edizioni poetiche e drammatiche* — 7) Musica da ballo (orchestra dell'EIAR. 23.10: Ultime notizie.

**Torino** (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7.

12.30-13.30: Dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

16.45: Borsa - Cambi - Notizie. 17-18.15: Concerto Quint. EIAR:

1) Tareghli: *Danza rustica* — 2) Translateur: *Cosa sognano i fiori*, valse — 3) Schubert: a) *Momento musicale*; b) *Interm. di Rosamunda* — 4) Widor: *Conte d'Arville*, 1<sup>a</sup> suite — 5) Norton: *La siesta* — 6) P. Malvezzi: a) *Risve-*

glio mattutino; b) *Muchachas hermosas* — 7) Rossi: *Gondoliera* — 8) Rossi: *Hidalgo*, marcia.

19.15-20.25: Trasm. grammofonica musica varia.

20.25-20.30: Notizie e segnale orario.

20.30: Trasm. simultanea dalla staz. di Milano (Stipel Cavo Ponti).

Negli intervalli: Dott. prof. F. Lolli: *Conversazione d'igiene* - Zambuto: *Monologhi comici*.

22.55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dopo la trasun. dell'Opera, fino alle 24: EIAR-Jazz.

Abbonatevi al Radiorario

VENERDI 23 AGOSTO

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12.20-12.30: Bollet. meteo. — Notizie - Bollet. Esposizione.

12.30-13.30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Cerri: *Luce*, marcia — 2) Castorina: *Assie d'amore* — 3) Brusso: *Dormi amore* — 4) Stainano: *Sidi-bel-Abbis*, fox — 5) Pietri: *La donna perduta*, potp. — 6) Moffa: *Riverie*, — 7) Nucci: *Mattinata* — 8) Niro Brevo: *Fox trepidante*.

16-10.20: Novelle e musica per bambini.

16.20-16.30: Notizie.

16.30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio EIAR. Musica varia: 1) Guasti: *Vita sportiva* — 2) Silvestri: *l'visione azzurra* — 3) Bonelli: *Serenata* — 4) Ponchelli: *Danza delle ore* — 5) Mauri: *Foglie al vento* — 6) Buechi: *Scherzo* — 7) Fornasari: *Egitto*, balletto — 8) Brown: *Suste*, fox.

20.30-21: Emit - Dopolavoro - Notizie.

21: Concerto variato dell'Orchestra EIAR e della viol. M. Guarducci.

1) Orch. Stocchetti: *Stelletta*, marcia — 2) Lanar: *Romanticismo*, valzer — 3) Boieldieu: *Dama bianca*, fant. — 4) Puccini: *Tosca*, fant. — 5) De Feo: *Ultimo*, serenata — 6) Rocco G.: *Letture* — 7) Viol. M. Guarducci: a) Correlli: *Follia*; b) Granados: *Danza spagnola* — 8) Orch. Cattolica: *Canzone dell'oblio* — 9) Kalman: *Contessa Maritza*, potp. — 10) Vigevani: *Son tutte rose* — 11) Mascaroni: *Printo e virgola* — 12) Masserano: *Pioggia di fiori*.

23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12.15: Notizie.

12.20: Segnale orario.

12.20-13.25: Dischi grammofonici.

13.25-14.30: Quintetto dell'EIAR:

1) Valente: *Neptunia*, marcia — 2) Desenzani: *Canzone nostalgica* — 3) De Serra: *Esperia*, tango — 4) Testa: *Es mentre*, tango — 5) Fiorillo: *Rosalmina* — 6) Suppè: *Boccaccio*, fantasia — 7) Ciociano: *Alma criolla* — 8) Filippini: *Manine rosse* — 9) Rizzoli: *Cocco*, fox trot.

13: Borsa - Cambi, ecc.

16.30-17: Salotto della signora.

17-18: Dischi grammofonici.

« La Radioclinica » WALTER SCHRÖDER

già Ing. Prof. L. & A. Ronzetti

IMPIANTI MODERNI - AMPLIFICATORI DI POTENZA - RIPARAZIONI - COLLAUDI - CAMBI APPARECCHI

NAPOLI - Via S. Brigida, 24 - NAPOLI

19,50-20,05: Eut e Dopolavoro.  
 20,05: Segnale orario — Grani esteri.  
 20,06-20,40: Quintetto dell'EIAR:  
 1) Brana: *Nel cielo di Granada*,  
 passo doppio — 2) Mori: *Per jarts so-  
 gnare*, serenata — 3) Scassola: *Cor-  
 leggito tartaro* — 4) Keller Bela: *Ou-  
 verture d'una commedia francese* — 5)  
 Zerhovit: *Eymal-eymal*, valzer —  
 6) Catalani: *Loreley*, fantasia.  
 20,40-20,45: Notizie — Cronaca Por-  
 to.  
 20,45: Trasmissione dell'operetta in  
 tre atti:

### ACQUA CHETA di Pietri

Artisti, cori ed orchestra dell'EIAR  
 diretti dal M<sup>o</sup> N. Ricci  
 Negli intervalli: *Brevi conversazioni*.  
 23: Mercati — Comunicati vari ed  
 ultime notizie.

Milano (1 MI) - m. 5008 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.  
 12: Segnale orario.  
 12,15: Notizie  
 12,30-14: EIAR Quartetto.  
 13,30-14,40: Chiusura Borsa Milano  
 — Giornale parlato  
 16,30-17: Cantuccio bambini — Ri-  
 viste e Giornali  
 18,30 18,45: Comunic. Federaz. Ital.  
 Consorzi Agrari — Notizie  
 19,55-20,15: Eut e Dopolavoro.  
 20,15: Paolo Toglio.  
 20,25: Notizie.  
 20,30: Segnale orario.

### CONCERTO SINFONICO

(In relais con la stazione di Torino  
 a mezzo Cavo Pontii).  
*Parte Prima.* 1) Gade: *Racconti  
 d'Ossian*, ouverture

La scuola musicale scandinava, portata  
 ad alta romanza, in tempi più recenti,  
 da Grieg e da Sibelius, riconosce come suo  
 fondatore il danese Niels Gade (1817-1900).

In l'acume critico di Roberto Schumann  
 a scoprire e ad additare al mondo musi-  
 cale il giovane compositore copenaghe-  
 se, come un bardo della nordica musicalità.  
 Ciò avvenne dopo l'andizione della Ouver-  
 ture *Rimembranze di Ossian* che aveva  
 vinto il premio di un concorso bandito nel  
 1841 da una Società di concerti di Copen-  
 aghen.

In realtà, oggi che conosciamo prodotti più  
 caratteristici della musica scandinava nelle  
 opere di Grieg, di Svedsen, di Sibelius, ci  
 sembra che in Gade, oltre qualche amabile  
 ed elegiaco riflesso della canzone popolare



danese, sia ben difficile riconoscere carat-  
 teri così decisamente etnici, e tanto meno  
 personali, da nasconere la stretta deriva-  
 zione delle sue opere dai romantici tedeschi  
 e singolarmente dallo stile di Mendelssohn.  
 Con questo grande musicista il Gade ebbe  
 non solo rapporti di seguace, ma anche di  
 amico, e a lui successe nella direzione dei  
 concerti del Gewandhaus di Lipsia; dire-  
 zione che tenne dal 1847 al 1861.

Niels Gade non scrisse per il teatro, ma  
 fu fecondo compositore di musica orche-  
 strale, corale e da camera.

— 2) Haydn: *Sin-  
 fonia in Do Maggiore (L'Ours)*; a)  
 Vivace assai; b) Allegretto; c) Minuetto;  
 d) Finale

Nella serie copiosa delle sinfonie di  
 Haydn questa porta il N. 17, e per la sua  
 struttura semplice rivela, infatti, di non ap-  
 partenere ai periodi più inoltrati e più na-  
 turali dell'attività del Maestro.

Ciò non toglie che, come ispirazione, co-

me freschezza di idee ed equilibrio di for-  
 me, non sia una delle composizioni più ca-  
 ratteristiche del genio haydniano, così brioso,  
 scintillante e gaio, da sembrare più ita-  
 liano che tedesco.

Il titolo curioso con cui si conosce tale  
 sinfonia — *L'Ours* — le viene, come gli al-  
 tri consimili, non dall'autore, ma da un  
 battesimo, forse dei contemporanei, forse  
 dei posteri.

E, analogamente ai titoli di altre sinfo-  
 nie, è ben difficile arguirne le ragioni.

Per la presente opera orchestrale si può  
 pensare a qualche attinenza con la *Caccia*.  
 Questa parola, nella storia della musica,  
 ebbe due significati. Nel secolo decimoquar-  
 to si chiamarono *caccia* certe speciali com-  
 posizioni di tipo madrigalesco, a sole voci.  
 Nel settecento invece si diede lo stesso no-  
 me a sonate o ad arie e forme strumentali  
 di qualche intonazione descrittiva. Muzio  
 Clementi, ad esempio, ha due sonate per  
 pianoforte cui oppose il titolo di *caccia*.

Confrontati i caratteri di tali sonate con  
 quelli della presente sinfonia, non manca-  
 no di sorgere delle analogie, di semplicità  
 tonale, di disegni (fondati sulla peggior del-  
 l'accordo perfetto) di struttura, di caratte-  
 re vivace e baldò, che possano giustificare  
 l'assegnazione della composizione in parola  
 alla categoria di quelle riconosciute come  
*caccia*.

Quanto alla specifica dell'*Ours*, come ipo-  
 tetico protagonista di una ouverture vera-  
 ta (descritta dalla musica, si può supporre  
 ad un particolare del quarto tempo). Questo  
 finale ha per suo tratto caratteristico la qua-  
 si ammissione di un pedale di mano di ac-  
 ciaccatura inferiore, che, quando è articola-  
 to dai bassi (come all'inizio del tempo)  
 può aver suggerito ad ascoltatori dotati di  
 fantasia e non avvezzi, come i moderni, al-  
 le virtuosità quintessenziate dell'orchestra,  
 l'idea del rono pesante dell'orso.

A parte qualsiasi induzione del genere,  
 sarà facile ai radioascoltatori riconoscere  
 specialmente nei due tempi estremi di que-  
 sta sinfonia, oltre ai pregi di briosità e di  
 snellezza formale sopra ricordati, una evi-  
 dente intonazione pastorale o boscaiola.

— D. Bonardi: *I grandi pro-  
 cessi della storia*.

*Parte Seconda.* 1) Godard: *Scènes  
 poétiques*; a) Nel bosco; b) Nei campi;  
 c) Sulla montagna; d) Al Villaggio —  
 U. Morucchio: *Conversazione letteraria*.

*Parte Terza.* 1) Cattozzo: *I misteri  
 Gaudiosi*, preludio del 3<sup>o</sup> Mistero —  
 2) Gasco: *Buffalmacco*, preludio gio-  
 coso — 3) Bazzini: *Saul*, ouverture.  
 22,55: Notizie — Bollettino econo-  
 mico mondiale radiotelegrafico.  
 23,75-24: Eiar-jazz.

## « La Radioclinica » WALTER SCHRÖDER

già Ing. Prof. L. & A. Rossetti

IMPIANTI MODERNI - AMPLIFICATORI DI POTENZA - RIPARAZIONI - COLLAUDI - CAMBI APPARECCHI

NAPOLI - Via S. Brigida, 24 - NAPOLI

**APPARECCHI FOTOGRAFICI**

DI PRIMARIE MARCHE CON OTTICA D'AUTORE

**BINOCOLI d'Autore**  
**RADIORICEVITORI**  
**ALTOPARLANTI**  
**ALIMENTATORI**

**A RATE**

MENSILI, SENZA AUMENTI AI  
 PREZZI CORRENTI A CONTANTI

Richiedere condizioni di vendita cataloghi e offerte,  
**specificando** il gruppo di merci che interessa  
 affrancando la risposta, a:

**Soc. Acc. A.F.A.R. - A. Mattei & C.**

TELEFONO N. 81-724 - MILANO (108) - P.zza S. AMBROGIO, 2

Nuovissimo sistema brevettato a riempimento  
 automatico della stilografica italiana

**COLUMBUS EXTRA**

*Per riempire  
 azionare il bottone  
 premigomma*

**Garanita per sempre**

Costruita con materiale infrangibile di primissima qualità.  
 Pennini oro 14 Kar. con punte d'iridio levigate.  
 Garanzia illimitata. Modelli colorati. Verde, rosso, viola, nero,  
 marmorizzata.

Piccola L. 85 - Media L. 100 - Grande L. 120

In vendita presso i principali negozi

**Fabbrica Stilografiche EUGENIO VERGA**

C. Roma 80 - MILANO - Telefono 51843

A richiesta catalogo gratis

RADIO ITALIA

**LE VALVOLE TERMOIONICHE**

**RADIO**  
**RADIO-**  
**TECHNIQUE**



**SONO LE**  
**PIÙ ECONOMICHE**  
**E LE MIGLIORI**

- R. 75 - Valvola universale.
- R. 76 - L migliore dettrice.
- R. 77 - B. F. finale ad elevata pendenza.
- R. 78 - B. F. a resistenza e capacità.
- R. 79 - Pentodo per B. F.
- R. 43 - La regina delle bigriglia.

**S. A. RADIO ITALIA**

ROMA — Via Due Macelli, 9 — ROMA

Chiedetele al vostro fornitore abituale  
 oppure ai seguenti Depositi di Radio Italia

**NAPOLI**

presso F. DE MARINO  
 Corso Umberto I°, 7

**TORINO**

Via S. Quintino, 30 bis

**FERRARA**

Ditta U. PAVANI  
 Piazza Pace, 49

**PALERMO**

Istit. ALES. VOLTA  
 Vico Castelnuovo, 12

**GENOVA**  
 Soc. PARMA GUIDANO & C.  
 Via Garibaldi, 8

**MILANO**  
 S. A. BRUNET  
 Via Panf. Castaldi, 8

**Doi non potete vedere in un apparecchio Radio**



**DIFFUSORE A CONO**  
Tipo L 666

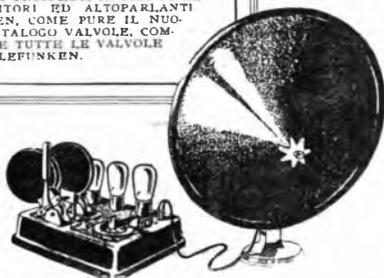
CHIEDETECI PROSPETTI ANCHE DI ALTRI RICEVITORI ED ALTOPARLANTI TELEFUNKEN, COME PURE IL NUOVISSIMO CATALOGO VALVOLE, COMPRESAMENTE TUTTE LE VALVOLE TELEFUNKEN.



**«SIEMENS» S. A.**

REPARTO VENDITA MATERIALE RADIO  
Milano VIA LAZZARETTO, 3

# TELEFUNKEN



**Napoli (1 NA) - m. 334,4 - Kw. 1,5.**  
14: Borsa — Notizie.  
16,45: Boll. meteor. — Notizie.  
16,50: Mercati del giorno.  
17: Concerto, canzoni e conversaz. con la signore (Sirenetta).  
17,30: Segnale orario.  
20,30 a 21: Enit — Dopolavoro — Notizie — Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.  
21,02: Opera in tre atti:  
*LA FANCIULLA DEL WEST*  
di G. Puccini.

Esecutori. *Minnie*, sopr. H. Hisor; *Rance*, barit. R. Aulicino; *Johnson*, ten. G. Ferrero; *Nick*, ten. A. Burri; *Trin*, ten. G. Villa; *Harry*, ten. R. Biella; *Sonora*, basso G. Schotler; *Larkens*, C. Bolseni; *Ashby*, basso M. Davis; *Wowokle*, mezzo sopr. B. Citarella; *Il Cantastorie*, barit. F. Mancini; *Bello*, barit. F. Cirillo; *Willy*, basso C. Albini; *Castro*, basso S. Stasi; *Joe*, ten. F. Sarli.

Artisti, coro e orch. EIAR.  
22: Radiosport.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.

**Roma (1 RO) - m. 441,4 - Kw. 3.**  
13-13,15: Notizie — Borsa.  
13,15-14,15: Trio Radio.  
16,30-17,29: Cambi — Notizie —

Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.  
17,30: Segnale orario.  
17,30-18,30: Concerto Diurno.  
20,10-21: Giornale parlato — Comunicati: Governatorato, Enit, Dopolavoro e del C.O.N.I. — Sport (20,30) — Notizie — Cambi — Boll. meteor. — Sfogliando i giornali — Segnale orario.  
21-23,10: SERATA D'OPERETTA ITALIANA.

Esecuzione dell'operetta in 3 atti:  
*IL PAESE DEI CAMPANELLI*  
Musica di C. Lombardo e V. Ranzano.  
Personaggi. *Bombon*, I. Sabadini; *Nela*, B. Masini Papi; *Hans*, G. Domar; *La Gaffe*, T. Angeletti; *Atanasio Prot* C. Ranucci.  
Orchestra e coro EIAR.  
Tra il 1° e il 2° atto: *Il Radio-Travaso*.  
Tra il 2° e il 3° atto: *L'Eco del Mondo*.  
*Rivista di attualità di G. Alterocca*.  
23,10: Ultime notizie.

**Torino (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7.**  
12,30-13,30: Dall'audit. Radioperfecta Chiappo.  
16,45: Borsa — Cambi — Notizie.  
17-18,15: Concerto Quart. EIAR: 1) Delibes: *Le roi l'a dit*, ouvert. — 2) Brunetti: *Iris*, valse — 3) Pirelli: *Mady danza* — 4) Widor: *Conte d'avril*, 2° suite — 5) Mercuri: *Gondola d'amore* — 6) Lehár: *Cloco*, fant. — 7) Lorraine:

*Salomé* — 8) Schivelli: *Bice*, one step. 20,25-20,30: Notizie e segnale orario.  
20,30: Trasm. simultanea dal Staz. di Milano (Stipel Cayo Ponti).  
22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.  
23-24: EIAR-Jazz.

## SABATO 24 AGOSTO

**Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2**  
12,20-12,30: Bollet. meteor. — Notizie — Bollet. Esposizione.  
12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Hermitte: *Atlantes*, marcia — 2) Del Frate: *Onde leggere*, valzer — 3) Brero: *Mignonette* — 4) Brown: *Sugar*, black-bottom — 5) Pietri: *Rompicollo*, potp. — 6) Desenzani: *Canzone nostalgica* — 7) Gillet: *Bambola inglese* — 8) Meyer: *Julius*, fox.  
16-16,20: Cantuccio dei bambini.  
16,20-16,30: Notizie.  
16,30-17: Musica riprodotta.  
17-18: Trio EIAR. Musica varia: 1) Solazzi: *Ragtime* — 2) Scassola: *Piccola serenata* — 3) Sirleu: *Canzone e danza di Zuleika* — 4) Catalani: *Loreley*, «Danza delle ondine» — 5) Ovazza: *Alfesa*, valzer — 6) Lojero: *Danza dell'aguila* — 7) Tincani: *Notturno* — 8) Dixon: *Nesting-time*, fox.

20,30-21: Enit — Dopolavoro — Notizie.

21: Concerto vocale-strumentale dell'Orch. dell'EIAR e del basso M. Plebani.

1) Orch. Brunetti: *Ombretta*, marcia — 2) Fucici: *Leggenda del Danubio* — 3) Suppé: *Poeta e contadino*, sinf. — 4) Basso M. Plebani: a) Beethoven: *In questa tomba oscura*; b) Verdi: *Ernani*. «Che mai veggio...» — 5) Slogliando i giornali — 6) Orch. Cattolica: *Serenata* — 7) Puccini: *Madame Butterfly*, fant. — 8) Basso M. Plebani a) Puccini: *Bohème*, «Vecchia zimarra» b) Verdi: *Don Carlo*, «Ella giammai mi amò...» — 9) Orch. Montanelli: *Atlantide* — 10) Solvej: *Peer Gint* — 11) Billi: *La fine dell'amore* — 12) Carena: *Arionette*, one step — 13) Viganoni: *Malaga*, one step.

23: Notizie.

23,23,30: Musica da ballo.

Genova (I GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20-14: Quintetto dell'EIAR:

1) Cosa: *Artigliera*, marcia — 2) Fiorillo: *Tra luci d'oro*, tango — 3) Bayer: *Valzer delle bambole* — 4) Rucano: *Harem*, danza — 5) Gabriel: *Marie: Clair matin*, allegretto — 6) Pietri: *Tuffolina*, fantasia — 7) View: *Madame Tallien*, controdanza — 8) Aubert: *Fra Diavolo*, ouverture — 9) Fiorillo: *Non c'è mamma*, one step — 10) Glinka: *La vita per lo Zar*, fantasia.

14-14,30: Dischi grammofonici.

16,30-17: Lezione d'inglese, prof. Stanley.

17-18: Musica riprodotta.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,06-20,15: Grani esteri — Cronaca Porto - Nu izi.

20,15-20,25: A. Gio: e lo: *L'araldo sportivo*.

20,25-20,30: I 5 minuti dell'Istituto fascista di Cultura.

20,30-20,45: Illustrazione dell'opera *Andrea Chénier*.

20,45: Trasmissione dell'opera in tre atti:

ANDREA CHÉNIER:

di U. Giordani.

Orchestra, cori ed artisti dell'EIAR, diretti dal M<sup>o</sup> F. Russo.

Negli intervalli: *Brevi conversazioni*.

23: Mercati — Comunicati vari ed ultime notizie.

Milano (I MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Notizie.

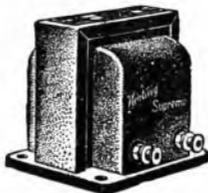
12,30-14: EIAR Quartetto.

13,30-13,35: Giornale parlato.

16,30-17: Cantuccio bambini — Letture varie.

17-17,45: EIAR Quintetto: 1) Rossini: *Tancredi*, ouverture — 2) De

# Körting



il trasformatore  
veramente  
ottimo



Micheli: *Angelus* — 3) Wagner: *Tannhäuser*, fantasia — 4) Ranzato: *Serenata capricciosa* — 5) Seybold: *L'abbayo del villaggio*.

17,45-18: Comunic. Federaz. Ital. Consorzi Agrari — Notizie.

19,55-20,15: Enit e Dopolavoro.

20,15: C. A. Ardau: *Osservatorio industriale*.

20,25: Notizie.

20,30: Segnale orario.

## CONCERTO VARIATO

1) Quintetto dell'EIAR: a) Mascagni: *Ratcliff*, preludio atto — b) Haydn: *Serenata* — 2) Canzoni popolari spagnole: a) Obradors: *Del Cabello mas subtil*; b) Uter: *Canto Andaluso*, sopr. Rosina Tasso — 3) Piccolo gruppo di composizioni di Debuss: a) *Hommage a Mr. Pichavich esq.*; b) *La soirée de Grandé*; c) *Gollig s'cake walk*, mezzo D. De Paoli, pianista; d) *Clair de lune*; e) *Le tombeau des Nainades*; f) *Ballade des femmes de Paris*, mezzo sopr. Rita Stobbia — 4) Quintetto dell'EIAR: Monti: *Il Natale di Pierrot*, fantasia — 5) Tosti: a) *A manchiare*; b) *Penso*, ten. A. Ferrara — 6) A. Sordini: *Lettura* — 7) Canzoni popolari spagnole: a) Laporta Astor: *Cango nova* (catalana); b) Vieira: *Melanconia* (Gallega), sopr. R. Tasso — 8) Quintetto dell'EIAR: Saint-Saëns: *Dante macabre* — 9) a) Lewis: *Fra l'alghé*; b) *Occhi turchm.*, ten. A. Ferrara — 10) Quintetto della EIAR: a) Jessel: *Corteo di nozze di una rosa*; b) Sagarra: *Pizzi e uci* — 11) a) Agnini: *Las Mananitas* (argentina); b) *Yo qui sera* (Chile) sopr. R. Tasso — 12) Quintetto dell'EIAR: Delibes: *Sylvia*, suite.

22,55: Notizie — Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

23,15-0,30: Eiar-Jazz.

Napoli (I NA) - m. 331,4 - Kw. 4,5.

14: Borsa — Notizie.

16,45: Boll. meteor. — Notizie.

16,50: Mercati del giorno.

17: Concerto canzoni e recitazioni.

17,30: Segnale orario.

17,35: Estrazioni del R. Lotto.

20,30 a 21: Enit — Dopolavoro —

Notizie — Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: Commedia in tre atti:

MARIO E MARIA

di Sabatino Lopez.

Personaggi: *Maria*, D. Fabbri; *Cesira*, L. D'Amico; *Lucretia*, O. Chioldetti; *Ettore Fucici*, A. Scaturchio; *Il barone di Krubelik*, G. Sampieri; *Adolfo Preevedon*, L. Denora; *Danielli*, C. Pennetti; *Tomotti*, C. Steni.

22: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

Roma (I RO) - m. 141.1 - Kw. 3.

13-13.15: Notizie.

13.15-14.15: Trio Radio.

16.30-17.29: Notizie — Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17.30: Segnale orario.

17.30-18.30: Concerto Diurno.

1) Cartier-Kreiser: *La caccia*; 2) Tartini-Kreiser: *Fuga in la maggiore*; violin. F. Antonini — 3) Fauré: *L'absent*; 4) Gounod: *Canto di primavera*; mezzo sopr. D. Fambri — 5) Flotow: *Marta*, «M'appari»; 6) Mascagni: *Il Piccolo Marat*, novelletta; ten. F. Caselli — 7) Debussy: *La fanciulla dai capelli di lino*; 8) Paganini: *Capriccio n. 24*, violin. F. Antonini — 9) Bizet: *Ninna nanna*; 10) Due canzoni veneziane: mezzo sopr. D. Fambri — 11) Thomas: *Mignon*, «Addio Mignon»; 12) Verdi: *Rigoletto*, ballata, ten. F. Caselli.

18.30-18.40: Servizio Radioatmosf. Ital con trasm. di Segnali Speciali dalla R. Scuola F. Cesi.

20.10-21: Giornale parlato — Comunicati: Enit, Dopolavoro e del C.O.N.I. — Sport (20.30) — Notizie — Boll. meteor. — Sfogliando i giornali — Segnale orario.

21-23.10: Il CONCERTO SINFONICO diretto dal M<sup>o</sup> Sergio Falloni.

Parte Prima. 1) Weber: *Oberon*, ouverture; 2) Beethoven: 8<sup>a</sup> *Sinfonia in la maggiore op. 93*; a) Allegro vivace e con brio; b) Allegretto scherzando; c) Tempo di minuetto; d) Allegro vivace; orch. — 3)

#### L'ALTRA STRADA

Commedia in un atto di Sabatino Lopez

Personaggi: *Guglielmina*, T. Peci; *Luisa*, D. Peci; *Filippo*, A. Durantini; *Federico*, M. Felici-Ridolfi — 4) De Sabata: *La notte di Platon*, poema sinfonico; 5) Kodaly: *Harry Jauns*, orch.

Parte Seconda. 6) *Monologo brillante* detta da A. Montecchi — 7) *Musica da ballo*; orchestra dell'EIAR.

23.10: Ultime notizie.

**PILE e BATTERIE**

**Galvanophor**

per tutte le applicazioni

**MEZZANZANICA & WIRTH**

**MILANO 115**

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930

Torino (I TO) - m. 274.2 - Kw. 7.

12.30-13.30: Dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

16.45: Borsa — Cambi — Notizie.

17-18.15: Trasmiss. grammofonica.

19.15-20.25: Concerto Quint. EIAR: 1) Carena: *Arionette*, one step — 2)

Massara: *Fiori*, valse — 3) Amadei: *Danza delle lucciole* — 4) Bayer: *La fata delle bambole*, fant. — 5) Fiorillo: *Serenata dispettosa* — 6) Boito: *Mefistofele*, fant. — 7) Meniconi: *Villaggio in festa* — 8) Montagnini: *Voci del deserto*.

20.25-20.30: Notizie e segnale orario.

20.30-20.50: Enit e Dopolavoro.

20.50: Dott. prof. A. U. Lacc: *Illustr.*, «*Il Segreto di Susanna*» di Wolf Ferrari.

21.05: Dallo studio:

IL SEGRETO DI SUSANNA

Opera in un atto di Wolf Ferrari.

Personaggi: *Susanna*, P. Filippini, sopr.; *Gil*, A. Soley, basso;

E. Tassoni Estense: *Figure del passato*: «*Cavour aneddottico*».

#### LA SERVA PADRONA

Opera in un atto di G. Pergolesi.

Personaggi: *Serpina*, P. Filippini, sopr.; *Uberto*, A. Soley, basso comico.

Concertatore e dir. M<sup>o</sup> Giulio Gedda.

22.55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dal termine delle opere, fino alle 24, musica dal caffè «Alfieri».

#### DOMENICA 25 AGOSTO

Bolzano (I BZ) - m. 453.2 - Kw. 0,2.

10: Trasmissione dal Piazzale del Monumento alla Vittoria del Concerto d'assie delle Bande Dopolavoriste Atesine partecipanti al Congresso.

12.20-12.30: Bollet. meteor. — Notizie — Bollet. Esposizione.

12.30-13.30: Trio EIAR Musica leggera: 1) Carlys: *I pinguini*, marcia — 2) Rizzoli: *Rose d'autunno* — 3) Petralia: *Serenata*, int. — 4) Contegiacomo: *Nostalgie russe*, — 5) Lehar: *Danza delle libellule* — 6) De Serra: *Canzone improvvisa* — 7) Baseny: *Nevicata*, tango — 8) Andjovitz: *Josephine*, fox.

14-16: Trasmissione delle Gare di Concorso a premio delle Bande Dopolavoristiche Atesine dalla sala del Fascio e dal Teatro Civico.

16-16.20: Cantuccio dei bambini.

16.20-16.30: Notizie — Agenzia Fides.

16.30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio EIAR: Musica varia: 1) Orselli: *Marcietta caratteristica* — 2) Angiolini: *Nelly*, boston — 3) De Micheli: *Baci al buio*, seren. — 4) Gallas: *La neve*, pezzo caratt. — 5) V. r. f.: *La Traviata*, fant. — 6) Fiorillo: *Ultime foglie* — 7) Gandino: *Habanera* — 8), Zanchi: *Lolita*.

20.30-21: Enit — Dopolavoro — Notizie.

21: Concerto variato dell'Orchestra

## Cav. Armando Dansi

OFFICINE ELETTROMECCANICHE

VIALE IPPODROMO 48. VARESE - TELEFONO NUM. 183

Calamite permanenti per tutte  
le industrie

## LE PILE E BATTERIE I.N.P.A.S.

Industria Nazionale Pile a Secco

### PERMETTONO LE MIGLIORI AUDIZIONI

sono in vendita presso i migliori negozi Elettrotecnici d'Italia e presso i seguenti Magazzini:

**BOLZANO** - A. DENCO, Via P. di Piemonte, 13  
**BOLOGNA** - Rag. A. COTICINI, Via S. Margherita, 14  
**PARMA** - LA BOLLARDO, Viale Borgoglio, 3-5  
**TORINO** - FOGLIO & BALLESE, Corso Vinzaglio, 17

Stabil. Amm.: **VARESE** - Via Cimone, 5 - Telefono 1014  
Deposito: **MILANO** - Corso Buenos, 17

FIAR e viol. F. Rossi.

- 1) Orch. Schrolli: *Berlino*, marcia —  
2) Waldteufel: *Espana*, valzer — 3) Suppé: *Cavalleria leggera*, simf. — 4) Cattolica: *Barcarola* — 5) Giornale parlato: *Eco del Mondo* — 6) Viol. A. Rossi: al piano prof. Coglitore: a) Grieg: *Sonata op. 8, 3 tempi* — 7) Orch. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fant. — 8) Azioni: *Romanza senza parole* — 9) Massenet: *Erodiade per trio* — 10) Negri: *La Macarena*, seren. — 11) Marrone: *Gioventù sponsorata*.

23: Notizie.

**Genova (1 GE)** - m. 385,1 - Kw. 1,2.  
10,30-11,15: Musica religiosa ritrasmessa dalla Chiesa di S. Ambrogio (organista prof. G. Pedemonte).

12,20: Segnale orario — Argian — Tutti gli sports.

12,30-14,30: Quintetto dell'EIAR:

- 1) Mori: *Carmencita*, one step — 2) De Micheli: *Serenata gaia* — 3) Dvorak: *Danza slava n. 6* — 4) Pietri: *La donna perduta*, fantasia — 5) Scassola: *Carovana*, intermezzo orientale — 6) Masccheroni: *Fox delle gemme* — 7) Suppé: *Una giornata a Vienna*, ouverture — 8) Brunetti: *Intermezzo*, fox trot — 9) De Micheli: *Canzonetta nostalgica* — 10) Wieniawski: *Fantasia orientale* — 11) Offenbach: *Racconti d'Hoffmann*, fantasia — 12) Masccheroni: *Amore coi piedi*, one step.

17-18: Musica riprodotta.

19,50-20,05: Emit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,06-21: Quintetto dell'EIAR:

- 1) Pirelli: *Cogliendo rose*, canzonetta — 2) Salabert: *Le odalische*, piccola suite orientale — 3) Pamezzi: *Strimpellata amorosa* — 4) Lumbye: *Lumbe*, fantasia — 5) Dvorak: *Danza slava n. 8* — 6) Pennati Malvezzi: *Canio triste* — 7) Carsoio: *Hawaiian*, tango — 8) Rampoldi: *Leggenda*.

20,30: Notizie.

21-21,15: Illustrazione del concerto orchestrale.

21,15: CONCERTO SINFONICO diretto dal M<sup>o</sup> F. Russo:

*Parte Prima*. 1) Herold: *Zampa*, ouverture — 2) Schercker: *Kammer-sinfonie*.

*Parte Seconda*. 1) Schubert: *Balletti della «Rosamunda»* — 2) Ljadov: *Baba, Jaga* — 3) Debussy: *Prélude de l'après-midi d'un faune* — 4) Stravinsky: *L'oiseau de feu*, suite.

Tra la prima e la seconda parte: G. B. Parodi: *Parodie ed imitazioni*.

23: Comunicati vari ed ultime notizie.

**Milano (1 MI)** - m. 500,8 - Kw. 7.

10,30-10,40: Spiegazione del Vangelo.  
10,40-11,15: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

12: Segnale orario.

12,30-14: EIAR Quartetto.

16-16,30: Commedia.

16,38-18: 1) Quintetto EIAR: Ros-

sini: *L'Assedio di Corinto*, sinfonia — 2) Leoncavallo: *Zazà*, «Dir che ci sono al mondo», sopr. Sofia Bracci — 3) Quintetto dell'EIAR: Verdi: *Otello*, fantasia — 4) Cilea: *Adriana Lecouvreur*, «Poveri Fiori», sopr. S. Bracci — 5) Quintetto dell'EIAR: a) Del Frate: *Estasi*; b) Montanaro: *Serenata amorosa*, *serenata di Pierrot* — 6) Wagner: *Lohengrin*, «Sola nei miei primi anni», sopr. S. Bracci — 7) Zimbalist: *Suite de Danses*.

20,20,15: Dopolavoro.

20,15-20,25: C. A. Blanche: *Sui margini della storia*.

20,30: Segnale orario.

A. Messager e «*La Basoche*».

Trasmissione dell'opera:

**L. A. BASOCHE**  
di A. Messager.

(In relais con la stazione di Torino a mezzo Cavo Ponti).

Dopo il 1° atto: Luigi Fietta: *Improvvisate latine in Germania*, parte 6<sup>a</sup>.

Dopo il 2° atto: L. Piazza: *Le ali di Europa*.

22,55: Notizie varie.

Dopo l'opera Jazz fino alle 0 15.

**Napoli (1 NA)** - m. 331,4 - Kw. 1,5.

9,30: Lezione francese.

10: Musica sacra.

17: Babinopolj e Jazz band dal roof garden dell'Hotel Royal.

17,30: Segnale orario.

20,30 a 21: Emit — Dopolavoro — Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: Operetta in tre atti:

**AMORE DI ZINGARA**  
di Lehár.

Artisti e orch. EIAR.

22: Radiosport.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Jazz band dal roof garden dell'Hotel Royal.

**Roma (1 RO)** - m. 441,1 - Kw. 3.

10-10,45: Musica Religiosa vocale e strumentale.

13,14: Trio Radio.

17-18,30: Concerto variato.

20,20-21: Comunicati: Dopolavoro e del C.O.N.I. — Sport (20,30) — Notizie — Sfogliando i giornali — Segnale orario.

21-23,10: SERATA D'OPERA ITALIANA  
Esecuzione della commedia lirica in 3 atti:

**IL BARBIERE DI SIVIGLIA**

Musica di Gioacchino Rossini

Esecutori: Figaro, bar. L. Bernardi; Rosina, sopr. G. Caputo; Almaviva, ten. A. Sernicoli; Don Basilio, basso A. De Petris; Don Bartolo, basso comico A. Pellegrino; Berta, mezzo sopr. T. Ferroni; Fiorello, ten. E. Sanna. Orchestra e coro EIAR.

Negli intervalli: *La famiglia*, conferenza dell'avv. L. Minichella, *Poesie dialettali*, dette da A. Capanna.  
23,10: Ultime notizie.

**Torino (1 TO)** - m. 274,2 - Kw. 7.

10-10,30: Lezione d'inglese, prof. R. Bianchetti.

10,30-11,30: Musica sacra e spiegazione del Vangelo da Chiappo.

12,30-13,30: Musica varia dall'audit. Radioperfetta Chiappo.

16,45: I dieci minuti dei bambini.

17-18,15: Concerto quart. EIAR:

1) Soumerville: *Danza degli zoccoli* — 2) Delibes: *Les pas des fleurs*, valse — 3) Colutta: *Dandy*, interm. — 4) Picé Mangiagalli: *Il carillon magico*, fanf. — 5) Sagarra: *Ninna nanna* — 6) Lehár: *Finalmente soli*, fant. — 7) Liberati: *Messicana*, tango — 8) Mignon: *Katapan*, fox trot.

19,15-20,25: Concerto quint. EIAR:

1) Bettinelli: *Badajozzera*, passo doppio — 2) Contegiacomo: *Dolci mani*, mattinata — 3) Cazabon: *Sulla terrazza illuminata dalla luna* — 4) Monti: *Natale di Pierrot*, fant. — 5) Godard: *Bercesse de Jocelin*, solo per violino — 6) Thomas: *Mignon*, fant. — 7) Howgill: *Compagni allegri*, interm. — 8) Casa: *Mister Piton*, fox trot.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.

20,30: Trasmissione da Milano a mezzo Stipel-Cavo Ponti dell'opera:

**L. A. BASOCHE**  
di A. Messager.

Negli intervalli: C. Merlini: *Rievoc. storiche torinesi*: «L'Accademia Filarmónica e svaghi d'altri tempi» — Dott. prof. F. Lollì: *Conversazioni d'igiene*.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dopo la trasmissione dell'opera fino alle 24: Eiar Jazz.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.

20,30: Trasmissione da Milano a mezzo Stipel-Cavo Ponti dell'opera:

**L. A. BASOCHE**  
di A. Messager.

Negli intervalli: C. Merlini: *Rievoc. storiche torinesi*: «L'Accademia Filarmónica e svaghi d'altri tempi» — Dott. prof. F. Lollì: *Conversazioni d'igiene*.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dopo la trasmissione dell'opera fino alle 24: Eiar Jazz.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.

20,30: Trasmissione da Milano a mezzo Stipel-Cavo Ponti dell'opera:

**L. A. BASOCHE**  
di A. Messager.

Negli intervalli: C. Merlini: *Rievoc. storiche torinesi*: «L'Accademia Filarmónica e svaghi d'altri tempi» — Dott. prof. F. Lollì: *Conversazioni d'igiene*.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dopo la trasmissione dell'opera fino alle 24: Eiar Jazz.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.

20,30: Trasmissione da Milano a mezzo Stipel-Cavo Ponti dell'opera:

**L. A. BASOCHE**  
di A. Messager.

Negli intervalli: C. Merlini: *Rievoc. storiche torinesi*: «L'Accademia Filarmónica e svaghi d'altri tempi» — Dott. prof. F. Lollì: *Conversazioni d'igiene*.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dopo la trasmissione dell'opera fino alle 24: Eiar Jazz.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.

20,30: Trasmissione da Milano a mezzo Stipel-Cavo Ponti dell'opera:

**L. A. BASOCHE**  
di A. Messager.

Negli intervalli: C. Merlini: *Rievoc. storiche torinesi*: «L'Accademia Filarmónica e svaghi d'altri tempi» — Dott. prof. F. Lollì: *Conversazioni d'igiene*.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dopo la trasmissione dell'opera fino alle 24: Eiar Jazz.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.

## NOTE ILLUSTRATIVE AI PROGRAMMI DI INA

Causa ritardo riportiamo qui queste invece di includerle nei programmi

CIN-CI-LÀ di F. Ranzato - Giovedì 22

Agosto - Ore 21.

L'operetta in tre atti: *Cin-Ci-Là* è fra i lavori più fortunati ed acclamati del teatro operettistico odierno. Il libretto è di quello scaltro e inesauribile costruttore di spettacoli teatrali che è il Maestro Carlo Lombardo e la musica è del notissimo violinista e compositore Virgilio Ranzato, nato a Venezia nel 1883. Autore di parecchie altre operette, fra le quali *Felivolo*; *Ironie*; *La leggenda delle arance*; *Quel che manca a Sua Altezza*; *I figli del Redentore* etc., il Ranzato aveva già reiteratamente gustate le soddisfazioni del successo; ma l'operetta che diede addirittura le ebbrezze del trionfo fu *Il paese dei campanelli* scritto su libretto di Carlo Lombardo. Il successo di quest'operetta, come tutti ricordano, fu talmente clamoroso ed unanime da poter quasi competere, anche dal punto di vista finanziario, con quelle delle opere di maggior fortuna dell'ultimo trentennio, quali la *Geisha*, *La Vedova allegra* e *La danza delle libellule*.

*Cin-Ci-Là* degli stessi autori Lombardo e Ranzato, non ha certo raggiunto gli entusiasmi del *Paese dei campanelli*; ma essa resta tuttavia, come abbiamo già detto, fra i lavori più applauditi ed apprezzati del genere, soprattutto per la musica nella quale il Ranzato ha affermate le sue precise e caratteristiche qualità di compositore leggiadro e garbato, dalla vena limpida e fresca, dai ritmi vivaci e briosi, e dalla invenzione essenzialmente singolare, di sicura ed immediata presa sugli uditori.

LA FANCIULLA DEL WEST di G.

Puccini - Venerdì, 23 Agosto - Ore 21.

Durante la sua permanenza negli Stati Uniti, Giacomo Puccini ebbe agio di assistere alla rappresentazione di un dramma di Davide Belasco: *The girl of Golden West*, e ne rimase profondamente impressionato. Il Belasco non era un ignoto per grande Maestro lucchese; già, infatti, questi aveva messo in musica un altro lavoro dello stesso Belasco: *Madama Butterfly*. E subito il Puccini divisò di scrivere un'opera lirica sulla traccia del nuovo dramma che aveva così intensamente attratta la sua attenzione e solleticava la sua ispirazione; e diede l'incarico a Gualfrido Cimmini e a Carlo Zangarini di scrivere il relativo libretto, che prese lo stesso titolo del dramma originale cioè: *La fanciulla del West*.

L'opera fu rappresentata per la prima volta al *Metropolitan* di New-York, la sera del 10 novembre 1910, in una esecuzione davvero mirabile. Era direttore di orchestra Arturo Toscanini; protagonista era la celebre prima donna soprano Aurora Destia; e gli altri interpreti erano costituiti da Enrico Coruso, dal baritono Amato e dai bassi Didur e Pini-Corsi:

una vera mobilitazione di celebrità indiscusse.

Giacomo Puccini assisteva alla rappresentazione, e fu fatto segno ad accoglierne veramente trionfali il grandioso successo della *Fanciulla del West* fu poi riconfermato, nello stesso anno e nei due anni successivi a Filadelfia, Chicago, Boston, San Paolo, Londra, Roma, Buenos Aires, Varsavia, Liverpool, Los Angeles, Alessandria d'Egitto, Budapest, Montecarlo, Parigi (dove l'opera fu data in lingua italiana, all'Opera, la sera del 16 maggio 1912) etc. etc.

Nella *Fanciulla del West*, Giacomo Puccini ha tenuto a dare alla sua partitura, assai più che nelle altre sue opere, un carattere musicale essenzialmente descrittivo, specie nelle delineazioni e colorazioni degli ambienti e nella estrinsecazione delle situazioni più drammatiche e patetiche. All'uopo il geniale Maestro si avvale spesso di spunti e di cadenze delle canzoni più popolari e caratteristiche della California. La partitura della *Fanciulla del West* è notevole anche perchè in essa Giacomo Puccini cercò di ampliare e di

perfezionare la sua tecnica, avvalendosi delle più moderne evoluzioni raggiunte nel genere, specie dagli operisti russi e francesi.

MARIO E MARIA di S. Lopez - Sabato  
22 Agosto - Ore 21.

Nella commedia in tre atti di Sabatino Lopez: *Mario e Maria* sono ancora una volta messe in evidenza le qualità più caratteristiche dell'insigne drammaturgo italiano, l'autore acclamatissimo di *La buona figliola*, *La murale che corre*, *Il terzo marito*, *La donna d'altri*, *Bufera*, *Il brutto e le belle*, *Vilippo*, *La nostra pelle*, *Tutto l'amore*, etc.

Sabatino Lopez, nato a Livorno il 9 novembre 1867, è principalmente un autore a tipo satirico, la cui ironia si ammanta di bonarietà e d'indulgenza. Il suo teatro, inoltre, è contraddistinto da una grazia, da un brio, da una lestezza che lo rendono fra i più accettati al pubblico. La giocondità e la gaiezza del teatro di Lopez, sono però profondamente ammoniti nel fondo; e, attraverso la sua vivacità scenica, affiorano spesso qualità di osservazione, di analisi e di notazioni psichiche che fanno delle commedie del Lopez altrettanti documenti, importanti quanto sinceri, della vita come della mentalità borghese. La commedia *Mario e Maria* è fra le più fortunate e significative di questo genere di teatro; e la compagnia drammatica della nostra Stazione, consapevole dell'importanza artistica del lavoro, ne ha curato la trasmissione con tutto il necessario impegno.

AMORE DI ZINGARO di F. Lehar - Dom  
matica - 25 Agosto - Ore 21.

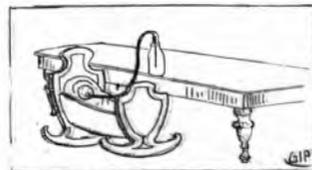
L'operetta in tre atti di Franz Lehar: *Amore di Zingaro* fu rappresentata per la prima volta al *Carltheater* di Vienna l'8 gennaio 1910; e poi in Italia al Teatro Sociale di Como il sera del 23 febbraio 1911. Il lavoro è dunque posteriore a quella *Vedova allegra* e a quel *Conte di Lussemburgo* che resero celeberrimo, in brevissimo tempo, il nome del Lehar in tutto il mondo; e il successo fu oltremodo caloroso, pur senza raggiungere quello delle due triunfali operette ricordate.

La musica di *Amore di Zingaro* è oltremodo piastrella, nella sua vena melodiosa e spontanea, e nei suoi ritmi facili per quanto geniali. Anche in questo lavoro, dunque, l'inesauribile maestro viennese, che è oggi umanamente definito « il mago dell'operetta » ha saputo mettersi, dalle prime note in diretta, immediata comunicativa col pubblico e creare quell'atmosfera di giocondità e di spensieratezza che è uno dei suoi più tipici privilegi e più invidiabili segreti di compositore. La trasmissione di *Amore di Zingaro*, curata dalla compagnia operettistica della stazione di Napoli con la meticolosità abituale, costituirà, pertanto, stesera un diletto vicinissimo nei nostri uditori.

## Termini tecnici illustrati



Il Raddrizzatore



L'Alimentatore

Abb. G. Parini - L. C. n

Scegliete le valvole per il Vostro apparecchio come  
sceglieste un investimento per i Vostri risparmi

DOMANDATE AL VOSTRO FORNITORE SOLO DELLE

**VALVOLE ZENITH**  
OXYD - FILAMENT

che Vi garantiscono:

**CARATTERISTICHE INSUPERABILI**

ALTA PENDEZZA - GRANDE AMPLIFICAZIONE  
PASTOSITÀ E VOLUME DI SUONO

**LA PIU' LUNGA DURATA**

**ZENITH**

*Bifferty*

**ZENITH**  
**MONZA**

# ELENCO DELLE STAZIONI TRASMETTENTI RADIOFONICHE DELL'EUROPA

## SECONDO IL PIANO DI PRAGA

Kc.	Long. d'onda	Poten- za in Kw. Ant.	STAZIONE	Kc.	Long. d'onda	Poten- za in Kw. Ant.	STAZIONE	Kc.	Long. d'onda	Poten- za in Kw. Ant.	STAZIONE
160	1875	6.5	Huizen	671	447.1	0.8	Parigi P.T.T.	1076	278.8	0.5	Bratislava
167	1796.4	40	Lahiti	680	441.1	2	ROMA	1085	276.5	4	Koenigsberg
174	1724.1	18	Radio-Parigi	689	435.4	1.5	Stoccolma	1094	274.2	7	TORINO
183.5	1634.0	32	Zeesen			0.2	Malmberg	1103	272	0.5	Rennes
193	1554.4	25	Davenport	698	429.8	—	Belgrado	1112	269.8	—	Grecia
202.5	1481.5	—	Mosca	707	424.3	1	Madrid	1121	367.6	—	Radio-Catalun
207.5	1445.8	25	Torre Eiffel	716	419.4	4	Berlino	1130	265.5	0.5	Lilla
212.5	1411.8	10	Varsavia	725	413.8	1	Budlino	1139	263.4	—	Mor Ostrava
217.5	1379.5	—	Aerious	729.5	411.2	—	Odessa	1148	261.3	1	Newcastle
222.5	1348.5	30	Motala	734	408.7	10	Katowice	1157	259.3	4	Lipsia
230	1304.3	—	Cracovia	743	403.5	1.5	Berna	1166	257.3	—	Horbv
250	1200	5	Stambul	747.5	401.3	—	Koursk	1175	255.3	5	Tolosa P.T.T.
		2	Boden	752	398.9	20	Davenport	1184	253.4	4	Breslavia
		1	Reykjavik	761	394.2	—	Rumania	1193	251.5	—	Spagna
260	1153.8	—	Kalundborg	770	389.6	2	Francoforte	1202	249.6	5	Praga
280	1071.4	—	Tromsø	779	385.1	1.2	GENOVA	1211	247.7	—	TRIESTE
297	1010.1	1.5	Basilea			0.5	Vilna				Comun. N. 2
320	937.5	—	Mosca	783.5	382.9	—	Dnepropetrovsk	1220	245.9	0.2	Erskiltina
364	824.2	—	Mosca	788	381.7	9	Tolosa			0.2	Kalmar
375	809	—	Kiev	792.5	378.5	—	Artenovsk			0.75	Kassel
385	779.2	—	Petrozavodsk	797	376.4	1	Glasgow			0.35	Kiel
395	759.5	0.5	Ginevra	806	372.2	4	Amburgo			0.2	Kiruna
442	678.2	0.75	Losanna	810.5	370.1	—	Tver			0.5	Lins
467	569.3	0.75	Friburgo	815	368.1	1.5	Siviglia			0.4	Salle
		—	Lubiana	819.5	366.1	—	Nikolaiev	1229	244.1	—	Albania
531.5	564.4	—	Smolensk	824	364.1	1	Bergen	1238	242.3	1	Belfast
536	559.7	0.35	Augsburg	833	360.1	4	Stoccolma	1247	240.6	—	Norvegia
		0.35	Hannover	842	356.3	3	Londra	1256	238.9	4	Norimberga
545	550.5	20	Budapest	851	352.5	0.5	Graz	1265	237.2	—	Mosca
554	541.5	0.6	Sundsvall	855.5	350.7	—	Leningrado	1274	235.5	—	Norvegia
563	532.9	4	Monaco B.	860	348.8	3	Barcelona	1283	233.8	—	Polonia
572	524.5	3	Riga	869	345.2	—	Strasburgo	1292	232.2	—	Cecoslovacchia
581	516.4	15	Vienna	878	341.7	2.4	Brun	1301	230.6	—	Malmö
585.5	512.4	—	Arcangelo	887	338.2	—	Belgio	1310	229	—	Spagna
590	508.5	1-15	Bruxelles 1	891.5	336.5	—	Ivano - Voznesensk	1319	227.4	4	Colonia
593	500.8	7	MILANO	896	334.8	1.5	Poznan	1328	225.9	—	Romania
609.5	497.1	—	Mosca	905	331.4	1.5	NAPOLI	1337	224.4	1	Cork
608	493.4	1.5	Oslo	914	328.2	0.2	Montpellier	1346	222.9	—	Lussemburgo
617	486.2	60	Praga	923	325.4	—	Gleiwitz	1355	221.4	0.9	Helsingfors
621.5	482.7	—	Gomel	932	321.9	10	Goteborg	1364	219.9	—	Fracia
626	479.2	1	Manchester			2	Falun	1373	218.5	—	Comun. N. 3
630.5	476.4	—	Smirnopoli	941	318.8	—	Bulgaria			0.25	Karlstad
635	472.4	25	Langenberg	950	315.8	0.5	Marsiglia			0.5	Frensborg
644	465.8	5	Lyon-la Doua	959	312.8	1.5	Cracovia			0.2	Orskoldvik
653	459.4	1.5	Zurigo	968	309.9	—	Cardiff	1382	217.1	—	Comun. N. 4
662	453.2	—	Comun. N. 1	977	307.1	0.75	Zagabria	1391	216	0.2	Halmstad, Comune n. 5
		0.2	BOLZANO	986	304.5	1	Bordeaux-Laf.	1400	214.4	—	Polonia
		0.35	Aquisgrana	995	301.5	1	Aberdeen	1410	212.8	—	PALERMO
		0.35	Aalesund	1004	298.8	—	Olanda	1420	211.3	—	Romania
		0.35	Danzica	1013	296.1	1.5	Tallinn	1430	209.8	—	Ungheria
		0.5	Klaugenfurt	1022	293.6	0.5	Limoges	1440	208.3	—	Belgio
		0.7	Porsgrund			5	Kostice	1450	207.9	—	Comun. N. 6
		0.1	Tromsø	1031	291	0.4	Viipuri	1460	205.5	—	Comun. N. 7
		0.1	Uppsala	1040	288.5	—	St. Angles	1470	204.1	—	Comun. N. 8
		0.3	Salamanea	1049	286	—	Reims	1480	202.7	—	Comun. N. 9
		—	Mosca S. P.	1058	283.6	—	Portogallo	1490	201.5	—	Comun. N. 10
666.5	450.1	—		1067	281.2	0.75	Copenhaghen	1500	200	—	Libera

*Pile Elettriche A. Volta*



SOCIETÀ ANONIMA ITALIANA  
ROMA

**SOCIETÀ RADIO TELEFONICA  
ITALIANA "PILE A. VOLTA"**

CAPITALE STATUTARIO L. 2.000.000

DIREZIONE AMMINISTRAZIONE FABBRICA VIA SPEZIA 70-74 ROMA (39)

TEL. INTER. 70-676 - IND. TELEGRAFICO - PILE - ROMA

SUCCURSALE - NAPOLI - VIA ARMANDO DIAZ 12 - TEL. INTER. 23601

# PROGRAMMI ESTERI

Le stazioni sono raggruppate per nazione e disposte in ordine di lunghezza d'onda. Le nazioni seguono in ordine alfabetico. Le stazioni relais sono elencate sotto le principali. Le ore dei programmi sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale.

## LE PIU' IMPORTANTI TRASMISSIONI ESTERE DELLA SETTIMANA

DOMENICA 18 AGOSTO

LIPSIA-DRESDA - SECONDO ATTO DI « TRISTANO ED ISOTTA » DI R. WAGNER.  
LONDRA e DAVENTRY 5 XX - FANTASIA PER BANDA SU MELODIE DELL'IMPERO INDIANO - CANTATA DI BACH.

LUNEDI 19 AGOSTO

PRAGA - CONCERTO INTERNAZIONALE DA BERLINO.  
TOLOSA - SINFONIA INCOMPIUTA DI SCHUBERT.  
MONACO DI BAVIERA - CANZONI DI BELA LASZKY.  
LONDRA e DAVENTRY 5 XX - VECCHIE MELODIE INGLESI (CONTRALTO).

MARTEDI 20 AGOSTO

VIENNA - « HOFFMANN'S ERZAEHLUNGEN » DI OFFENBACH (OPERA IN 3 ATTI).  
RADIO PARIS - SINFONIA MILITARE DI HAYDN - GUGLIELMO TELL DI ROSSINI.  
KOLNIGSBERG - « PADRE E FIGLIO » TRE ATTI DI GUSTAV ESMANN.  
DAVENTRY 5 GB - CONCERTO MUSICHE DI MOZART E SCHUBERT.  
MADRID - CONCERTO SINFONICO (CHERTUBINI, RAVEL, BERTHOVEN, LISZT, BERLIOZ).

MERCOLEDI 21 AGOSTO

MONACO DI BAVIERA - I MAESTRI CANTORI DI NORIMBERGA, OPERA DI R. WAGNER.  
LONDRA e DAVENTRY 5 XX - VECCHIE MUSICHE INGLESI.  
DAVENTRY 5 GB - CONCERTO MUSICHE DI BRAHMS - TRASMISSIONE FOTOGRAFIE.

GIOVEDI 22 AGOSTO

PRAGA - CONCERTO WAGNERIANO.  
STOCCARDA, FRIBURGO I-BR. - « LA ROSA DI STAMBU' » OPERETTA DI LEO FALL.  
AMBURGO, KIEL, HANNOVER, BREMA, FLENSBURGO - CONCERTO DI GIOVANNI STRAUSS.  
BERLINO - « ROBERTO IL DIAVOLO » OPERA IN TRE ATTI DI MEYERBEER.  
LONDRA e DAVENTRY 5 XX - VECCHIE MUSICHE INGLESI (PURCELL, HOLST, ARNE « L'OPERA DEL POVERO ») E SINFONIA LONDINESE DI V. WILLIAMS.

VENERDI 23 AGOSTO

BERLINO - SERATA DI VALZER.  
LONDRA e DAVENTRY 5 XX - TRASMISSIONE FOTOGRAFIE.

SABATO 24 AGOSTO

BERLINO - CABARET DI 25 ANNI FA.  
DAVENTRY 5 GB - TRASMISSIONE FOTOGRAFIE.

DOMENICA 18 LUGLIO

BELGIO

**Bruxelles** - m. 508,5 - Kw. 1.5.

17: Ballabili riprodotti - 18: Pei ragazzi - 18.30: Dischi - 19.30: Giornale parlato - 20.15: Orchestra: La dama bianca, Boieldieu (Ouv.); Viaggio di nozze in Scandinavia, Fredericksen; Isolina, Messager; Fantocci e bambole, De Taeve - 21: Concerto dal Kursaal di Ostenda; Recentissime.

CECOSLOVACCHIA

**Bratislava** - m. 278,8 - Kw. 0.5.

16: Concerto: Maritana, Wallace (Ouv.); Haensel e Gretel, Humperdinck (fant.); Dalibor, Smetana (aria); Potpourri, Kuzak - 17: V. Praga - 19.15: Conferenza - 19.30: Cantatrice (da Praga) - 21: Azione drammatica - 21.30: Musica militare (da Brno) - 22: V. Praga - 22.20: Ballabili riprodotti.

**Praga** - m. 249,6 - Kw. 5.

16: Musica popolare - 17: (da Vienna) incontro di Foot-ball - 19.30: Cantatrice - 21: Musica Militare - 22: Ora; Notizie - 22.10: Emissione sportiva - 22.15: I teatri - 22.20: Ballabili riprodotti - 23: Segnale d'ora.

**Brno** - m. 341,7 - Kw. 2,4.

19.30: v. Praga - 21: Musica Militare - 22: 22.20: v. Praga.

**Kosice** - m. 293,6 - Kw. 5.

16: Concerto da Bratislava - 17: V. Praga - 19: Emissione ungherese: Conferenza storica - 19.15: Notizie agricole - 19.30: V. Praga - 21: Storia naturale - 21.30: Musica Militare (da Brno) - 22: V. Praga - 22.15: Notizie locali - 22.20: Danza da Bratislava.

FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 336,3 - Kw. 0,5

20.45: Dischi, conferenze e informazioni - 21: Canto: Il barbiere di Siviglia, Rossini (aria); Notturmo, Leken; La campana, Saint-Saëns; Le farfalle, Chausson; Orchestra: La perla del Brasile, David (Ouv.); Raccconti della veglia, Godard; Terza danza slava, Dvorak; Proserpina, Saint-Saëns (Selez.); Raimonde, Glazunov (Entrata dai giocolieri); Il re si diverte, Delibes (Selez.); Il tributo di Zumora, Gounod (Danze). Mercia tirolese, Berlioz.

**Tolosa** - m. 381,7 - Kw. 9.

Tutti i giorni:

20: Borsa di Parigi; Cambi; Cereali (Borsa del Commercio di Parigi); Recentissime — 20.30: Concerto — 21: Carillon dell'ora — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord; Recentissime.

19.45: Recentissime — 20.15: La domenica sportiva — 20.30: Selezione d'Opere: Ifans il suonatore di flauto, Ganthe (fant.); La figlia di madama Augot, Lecoeq (canzone e aria); Veronica, Messager (due arie); Santarellina, Herwé (Albéniz); Il conte di Lussemburgo, Lohar (valzer) — 20.45: Bollettino agricolo — 21: Orchestra: Aria di balletto, Kabaud; I diamanti della corona, Barbieri; Anaya, Giridi; Entrata dei gladiatori, Fucik — 21.15: Otto ballabili — 21.45: Otto pezzi di concerto — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord

**Parigi** (Radio Paris) - m. 1724,1 - Kw. 8.

16.30: Concerto (Intervallo: informazione) — 18.30: Grammfono: Fox trot; Melodia; L'Epifania (orchestra argentina); Carmen, Bizet (aria); La Gioconda, Ponchelli (danza delle Ore); Carmen, Bizet (habanera); Canzone ultramoderna; Chitarre havaiane — 19.15: Comunicato agricolo e risultati corse — 19.30: Risultati sportivi e informazioni — 20.15: Concerto Suite sinfonica, Le Rey; Cene antiche, Larrieu; Torta marziale, Debussy (piano) e orchestra; Il cavaliere della rosa, Strauss (valzer); Tre danze regionali francesi, Delcroze-Mouton; Dopo l'Estate, Florent Schmitt; Gavotta bretona, Bourgault-Ducoudray; Cantatrice, Passacaglia, Bruun; Minuetto sentimentale, Bruun; Réverie, Vieuxtemps; Mignon, Thomas (furlana); Scherzino, Masson; Tre valzer lenti, Weckerlin; La nuvarrée, Massenet (fant.) Intervalli: Rassegna della Stampa e informazioni.

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1445,8 - Kw. 25.

18.45: Giornale parlato; Racconto poliziesco; Risultati corse — 20.10: Il tempo — 20.20-22: Letture e interpretazioni letterarie; Courteline.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 253,4 - Kw. 4.

**Gleivitz** - m. 325 - Kw. 4.

16: Musica di Adam, Siegmund, Salvetz, Nesvadba-Stoye, Ritter, Siede — 16.45: Il lavoratore racconta — 17.10: Musica d'estate — 18: Il nostro corrispondente mondiale racconta — 18.30: Il campionato mondiale di bicicletta — 19.30: Per l'agricoltura — 19.35: L'ora degli autori musicali: Musica di Avenarius, Heibel, Klose, Rodenberg, Goethe, Strauss, Guenthez — 20.15: Musica allegra serale. Composizioni di Offenbach, Strauss, Schmalstiel, Frielmann-Gärtner, Albenz, Graener, Kreisler — 22: Notizie serali — 22.30-24: Musica da danza.

**Koenigsberg** - m. 276,5 - Kw. 3.

15.30; 17.30: Concerto del pomeriggio con musica di Herold, Leuschner, Heinicke, Gillet, Berey, Tschaiokowsky, Meyerbeer, Moszkowski — 17.30-18.30: Ri-

# Cossor

## KALENISED FILAMENT

# Valves



(vista in sezione)

Garantiscono:

**Lunghissima durata**  
**Sensibilità superiore**  
**Massimo rendimento**  
**Purezza di suono**  
**Uniformità di costruzione**

IN VENDITA PRESSO  
I MIGLIORI RIVENDITORI

Ci leggersi foglio descrittivo alla

**Soc. An. BRUNET**

MILANO

8 - Via P. Castaldi - 8

trasmissione da Zurigo — 18.30: Sul ponte fra uomo e uomo Recitazioni — 19: Gli animali delle foreste tedesche — 19.30: Letteratura allegra — 20.15: Da opere francesi: Musica di Auber, Halevy, Gounod, Thomas, Bizet, Delibes, Massenet — 22.15: Notizie della stampa e dello sport — 22.30-24: Retrasmissione da Berlino: Musica da danza.

**Lipsia** - m. 259,3 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 418,8 - Kw. 0,75.

16.30: Dalla letteratura mondiale — 17: Walzer viennesi di Lanner, Strauss — 18.30: Realismo, impressionismo ed espressionismo nella pittura — 19: Prussia occidentale — 19.30: Introduzione al secondo atto di «Tristano ed Isotta» — 19.45: Secondo atto dell'opera a Tristano ed Isotta di Wagner — 21: «Elmfeuer am Mast». Un atto di Waldfried Burggraf — 22: Segnale orario, notizie della stampa e dello sport. In seguito: musica da danza ritrasmessa da Berlino

**Stoccarda** - m. 260,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 509,3 - Kw. 0,75.

16.30: Corse internazionali in bicicletta a Zurigo — 18: Notizie dello sport — 18.15: Heinrich Hansjakob e la Foresta Nera — 18.45: Rappresentazioni odierne in aeree antiche — 19.15: L'ora dei poeti — 19.45: L'ora delle ballate (Schubert ed Hermann) — 20.30: Concerto della radio-orchestra. Musica di Auber, Mozart, vecchie musiche di canzoni francesi. Intermezzo: il primo spazzaccaino di Colette. In: musica di Albeniz, Lalo, Bolgomi — 21.45: Serata di Ludwig Manfred Lommel — 22.45: Musica da danza fino alla mezzanotte.

**Amurgo** - m. 372,2 - Kw. 4.

**Brema** - m. 329,7 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 245,9 - Kw. 0,75.

16.45: Concerto del pomeriggio — 17.45: L'ora delle canzoni — 18.30: Concerto con musica di Blankenburg, Urbach, Oscheit, Kulni, Fucik, Hannemann, Lehnharst — 19.30: «Golf», Conferenza — 19.40: Notizie dello sport — 19.55: Meteorologia — 20: L'opera melodiosa. Musica di Beethoven, Weber, Lortzing, Meyerbeer, Verdi, Wagner, Strauss — 22.30: L'ora attuale, notizie, meteorologia, sport — 23: Radio-danzante.

**Francoforte sul Meno** - m. 389,6 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 245,9 - Kw. 0,75.

16.15: Retrasmissione dalle corse di cavalli — 17: Festa dei giovani — 17.30: Conf. sulle corse di Oekikon — 18.30-19: Franz Alfred Muthl, un poeta di Nasau — 19.30: Notizie dello sport — 20: Crisi nell'opera — 20.30: Concerto con musica di Auber, Mozart, Haydn e vecchie canzoni e serenate francesi e spagnuole.

**Langenberg** - m. 472,4 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 227,4 - Kw. 4.

16-16.25: Dalla frontiera olandese a Mosca, in aeroplano — 16.30-18: Concerto del pomeriggio — 18-18.25: L'odierno

punto degli studi sull'anima degli animali. — 18.25-18.55: Lirica tedesca 1928-1929 — 19.19.25: Conferenza su miniere di ferro — 19.25-19.50: Costumi popolari e paesaggio — 19.50: Sport — 20: Concerto ritrasmesso dalla Stazione climatica di Acquigrana Musica di Auber, Lullac, Pollemann, Puccini, Wagner, Strauss, Moszkowsky, Waldteufel, Sibelius, Ponchielli, eyer, Kalmann. In seguito, ultime notizie, sport, Poi, fino alle 24. Ritrasmissione di concerto.

**Berlino** - m. 419 - Kw. 4.

**Berlino O.** - m. 281 - Kw. 1,5.

**Magdeburgo** - m. 281 - Kw. 1,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 1,5.

17. Concorso natatorio internazionale a Budapest; Quindi concerto — 19: Concerto grammo-fonico — 20: Canzoni popolari, musica popolare — 21.30: Lettura; In seguito: segnale orario, meteorologia, notizie della stampa e dello sport. Poi, fino alle 12.30, musica da danza. Durante le pause: ritrasmissioni di immagini.

**Monaco di Baviera** - m. 532,9 - Kw. 4.  
**Norimberga** - m. 238,9 - Kw. 4.

16. Concerto ritrasmesso dai Bagni di Teelz. Musica di Weber, Svendsen, Strauss d'Albirt, Sarasate, Liszt, Komzak — 17.40: L'accensione del felaehelmerat — 18.5: Ritrasmissione del campionato ciclistico di Zurigo — 18.35: Concerto del radio-quadretto con musica di Beethoven, Beethoven, Erbach, Schubert, Brahms, Reger, Komgold — 19.30: Meteorologia, notizie dello sport — 19.35: L'ora dell'artista. Fri-

da Richard — 20.20: Storielle paesane del verde Steiemark; Recitazione, canto, musica — 22.20: Notizie della sera — 22.45: Concerto e musica da danza.

### INGHILTERRA

**Londra (2 L.O.)** - m. 356,3 - Kw. 3.

**Davertry (5 XX)** - m. 1554,4 - Kw. 25

15.30: Banda: Mignon, Thomas (Ouv.). Contralto: Roberto il Diavolo, Meyerbeer (Aria); Estasi, Rummel. Banda: Fantasia su Melodie dell'Impero Indiano (Battute d'introduzione. Inno a Visnu, danza, andante espressivo, allegretto, allegro con furo, allegretto scherzando, andante, allegretto, canto d'amore, scherzo e trio su due arie di danza, canto di guerra, inno a Visnu e « Dio salvi il Re » combinati). Tenore: Recitativo e Aria (da creazione), Haendel. Contralto: Cristo ascese sui Colli, Hagemann, Melodia tradizionale; gli Ugonotti, Meyerbeer (Nobil Signor). Banda: Cinque tempi Suite « Schiaccianoi », Tomaskowsky. Tenore: Tre canti (May Brahe, Chit-sam, Sterndale Bennett). Banda: Fantasia Imperiale e Marcia, M. Ragan — 17: Pianoforte: Sonata in fa due tempi; Gavotta e Sonata in sol min. (due I e II); Danza degli gnomi, Liszt; Racconto del pescatore e danza spagnola numero uno, di De Falla — 17.30: Lettura della Bibbia — 17.45-18.15 circa: dal Musical Institute di Birmingham). Cantata di Bach n. 137 in cinque parti — 18.30: oray. solo. Culto in gallesse dalla chiesa Metodista di Aberystwyth — 20: Culto — 20.45: La Buona Causa della Settimana

— 20.50: Tempo; Notizie; Annunzi locali (Dav. solo). Previsioni marittime — 21.5: (da Eastbourne). Orchestra: Rienzi, Wagner (Ouv.); Bishigli di Fiori, Von Blon. Soprano: Inno del Mattino, Henschel; Filarosia d'amore, Quilter Orchestra: Potpourri Chopiniano. Violino: Danza slava, Dvorak-Kreisler; Minuetto, Mossel; Bel Rosmarino, Kreisler. Soprano: Canzoni di mia madre, Grimshaw; La fata nel camino, L. Elliott; Orchestra: Sansone e Dalila, Saint Saens (Fant.) — 20.30: Epilogo.

**Davertry (5 G18)** - m. 389,9 - Kw. 30.

16. Musica da camera: Trio in do op. uno numero tre, Beethoven (tre tempi); Sei Lieder, R. Strauss (tenore); Tema e variazioni op. cinquanta per Trio, Tsciaikowsky; Quattro melodie di Delius (tenore); Trio op. quaranta in re min. (quattro tempi), Mendelssohn — 20: Culto (studio di Birmingham) — 20.45: La buona causa — 2.50: Tempo; notizie — 21: (Birm.). Orchestra: Ouverture Solenne, Glazunov; Concerto op. sedici in la min. per piano e orchestra, Grieg (tre tempi); Danza pastorale, Balfour Gardiner. Pianoforte: « Chelsea Reach », Ireland; Arabesca in forma di studio, Arensky; Amoresca, R. Gardiner. Orchestra: Suite Mozartiana, Tsciaikowsky — 22.30: Epilogo.

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 307,1 - Kw. 0,75.

11.30: Concerto del mattino — 17: Ritrasmissione della «Mama» — 20.30: Mu-

# FARPS

MATERIALE DI CLASSE

## Trasformatori media frequenza M. F. 5

Gruppo completo di 4 trasformatori e 1 oscillatore rigorosamente tarati, in elegante calotte isolanti - Schema di montaggio per ultradina e istruzioni .. .. . Prezzo L. 220  
Tassa » 24

## Trasformatori media frequenza Blocco

Gruppo di 4 trasformatori schermati di rame completi di zoccoli per valvole o reostati - Rigorosa tarati - Schema di montaggio per ultradina e istruzioni .. .. . Prezzo L. 380  
Tassa » 24

## Trasformatori bassa frequenza Farps

Ortotonici - rapporto 1/2 - 1/3, blindati in rame, peso grammi 800 .. .. . Prezzo L. 76  
Tassa » 8

N.B. - Tutte il materiale sarà garantito illimitatamente per difetti di fabbricazione. Se le ordinazioni si passeranno con pagamento anticipato o contro assegno, la merce verrà spedita franco di porto in tutta Italia.

**Fabbrica apparecchi radiofonici e parti staccate**  
Genova - Via Giordano Bruno, 22

Rappresentanti ed Agenti: Milano e provincia  
DITTA GINO DI PIETRO - Via S. Gregorio 51 - Milano

## Il materiale

*Ericsson*

**rappresenta  
la perfezione**

Impianti telefonici manuali e automatici  
Segnalazioni luminose  
Avvisatori automatici d'incendio  
Indicatori a distanza del livello d'acqua  
Segnalazioni ferroviarie  
Orologi elettrici e di controllo



*Società Ericsson Italiana*

Via Asarottti, 42 - GENOVA - Tel. 53510-53540

sica leggera del radio quartetto — 21.50 :  
Notizie della stampa e del tempo — 22 :  
Concerto di musica leggera.

### OLANDA

**Hilversum** (H.D.O.) - m. 1071 - Kw. 5.

15.10 : Orchestra : Maritana, Wallace (Ouv.); Suite gaia, G. Marie; Sereuata, Widor; Minuetto, Thoni; Erodiade, Massenet (Fant.); Valzer delle bionde, Ganne; Federica, Lehar (selez.); Il barone tzigano, Kadman (marcia) — 19.40 : Segnale orario; Informazioni — 19.55 : Orchestra : La nozze di Figaro, Mozart (Ouv.); Concerto per violino in la magg., Mozart; (Intervallo); Recitazione; La locomotiva, Homéger; Suite algerina, Saint-Saëns; Rapsodia spagnuola, Ravel — 22.10-23.40 : Dischi.

### POLONIA

**Poznan** - m. 334,8 - Kw. 1,500.

16.30 : Radiofotografia — 17 : Grammfoto — 17.50 : Azione drammatica nei bimbi — 18.20 : Bollettino associazione cattolica polacca — 18.30 : Conferenza da Varsavia — 19 : Orchestra militare (dall'Esposizione) : Sakuntala, Goldmark (Ouv.); Intermezzo della Suite fantastica « Poëtie e maggio », Sidorowicz; Polonia, Eljger (Ouv.) — 19.45 : « Silva rerum » — 20.5 :

Varie — 20.30 : Concerto da Katowice (Intervalli: I teatri e i cinema; Comunicati) — 22 : Segnale orario; Comunicato sportivo — 22.30 : Radiofotografia — 23-24.30 : Danze (dall'Esposizione).

**Cracovia** - m. 312,8 - Kw. 1,5.

16; 16.20 : Conferenze Agricole — 16.40 : Cronaca agricola — 17 : Concerto da Varsavia — 18.35 : Conferenza — 19 : Varie e Comunicati — 19.10 : Conferenza con recitazioni — 19.56 : Segnale orario — 20 : Fanfara dal campanile della Chiesa della Vergine — 20.5 : Audizione allegria — 20.30 : Concerto da Katowice — 22 : Comunicati da Varsavia — 22.45 : Concerto da Varsavia.

**Varsavia** - m. 1411,8 - Kw. 10.

16; 16.20; 16.40 : Conferenze agricole — 17 : Orchestra : Il Pipistrello, Strauss (Ouv.); Ballo all'Opera, Heyberger (potpourri); Valzer, Millocker; Numero di canto; Il Barone Tzigano; Strauss (potpourri); Polca, Strauss; Quadriglia, E. Strauss Eva, Lehar (valzer) 18.35 : Conferenza — 19 : Varie — 19.25 : Conferenza — 19.56 : Segnale orario; i programmi del giorno seguente — 20.5 : Audizione allegria da Cracovia — 20.30 : Concerto (intervallo); teatri) — 22 : Comunicato meteorologico — 22.5 : Comunicato P. A. T. — 22.20 :

Comunicati Polizia e sportivo — 22.45-23.45 : Ballabili riprodotti.

### SPAGNA

**Barcellona** (EAJ 1) - m. 348,8 - Kw. 3

21 Sport — 21.15 : Orchestra : Marcia argentina, Morena — 21.30 Baritono : Serenata, Perez Soriano; Canzone, Vigil e Robles; Canzone, Zamaicos; Maria Sol, Guerrero (romanza) — 21.45 : Conferenza — 22-23.5 : Orchestra e Grammfono alternati : sette ballabili.

**Madrid** (EAJ 7) - m. 424,3 - Kw. 1.

19 : Campana; Danze — 22 : Campana; Segnale orario; Concerto : Orfeo all'inferno, Offenbach (Ouv.); La Viejequita, Caballero (Minuetto); Tango, Sciamarella; Rapsodia ungherese n. due, Liszt — 22.45-0.30 : Banda municipale all'aperto.

### SVEDIA

**Stoccolma** (SASA) - m. 435,4 - Kw. 1,5.

**Motala** - m. 1348,3 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 230,6 - Kw. 1.

17 : Per la gioventù — 18 : Funzione religiosa — 19.15 : Recitazione — 19.45 : Selezioni d'operette : Orfeo all'inferno, Offenbach (Ouv.). La bella Elena Offenbach

Ogni giorno più cresce la fama di questo ricevitore che si è diffuso in modo impressionante.  
Costo poco!  
E' perfetto!  
Prima di acquistarlo vi viene dato in prova!  
Quali garanzie si possono pretendere di più?

apparecchi

**"Radiola Ser"**

©. M. SARTORI

# Esigete

questa marca di fama mondiale dal vostro fornitore abituale oppure ai seguenti depositi di

**Radio Italia :**

**ROMA**  
Via Frattina, 82

**GENOVA**  
presso Ditta Parma Guidauo & C  
- Via Garibaldi, 8

**TORINO**  
Via S. Quintino, 30 bis

**FERRARA**  
presso U. Pavani - Piazza Pace, 4,

**PALERMO**  
presso Istituto A. Volta - Vico Castelnuovo, 12

**NAPOLI**  
presso Francesco De Marino - Corso Umberto I°, 7

presso **RADIO-ITALIA**  
9, via Due Macelli, 9  
**ROMA**

(duetto e strofa); La Geisha Jones (Due strofe); Fantasia orchestrale Barratt; Fedricka, Lehar (aria); La contessa Mariza Kalman (duetto); High links, Friml (orchestra); L'usignuolo di Spagna (canzone e duetto); Anno domini, Coward (Seyler) — 21 40. Commedia di Benavente — 22-23. (da Göteborg) Ballabili vecchi.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 403,8 - Kw. 1,5.

18: Nel regno dello sport — 20 Segnale orario, meteorologia — 20.15 — Come Mark Twain scopri la Svizzera, Chiesaerata in francese — 20.30 Concerto di solisti e orchestra — 22: Notizie dello sport e della stampa, meteorologia — 22.15 Concerto dell'orchestra di città.

**Zurigo** - m. 459,4 - Kw. 1,5.

19.30: Segnale orario — 19.33 Predica protestante — 20 Canzoni dialettali svizzere, Concerto d'orchestra e di solisti. In seguito: concerto della Radio-Orchestra — 22 Utime notizie della stampa e dello sport. Chiusura.

**Losanna** - m. 678,7 - Kw. 0,75.

20: Programma di Berna: Marc Zwaan in Svizzera — 20.30 (da Berna) Concerto orchestrale con concorso tenore — 22: Notizie (da Berna) — 22.15 (da Berna) Concerto (Cont.).

**Ginevra** - m. 759,5 - Kw. 0,5.

20.30-22: Programma di Losanna

### UNGHERIA

**Budapest** - m. 559,5 - Kw. 20.

16: Vecchi canti sacri ungheresi; Conferenza; Canti — 17.15 Incontro di water polo — 18.30: Musica militare — 19.50: Risultati water polo — 20.30: Azione drammatica — 22.30 Tzigani.

## LUNEDÌ 19 AGOSTO

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 516,4 - Kw. 1,5.

16: Concerto del pomeriggio — 18: Nei monti del Tirolo — 18.30 Esposizione internazionale della Radio alla Fiera Vien-

nese — 19: Conferenza sulle piante — 19.30 Conferenza su escursioni — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.05: Arie e canzoni inglesi ed italiane — 20.30: Ritrasmmissione da Berlino. In seguito: concerto serale.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 508,5 - Kw. 1,5.

17: Concerto trio con concorso cantatrice: La fanciulla del West, Puccini; La Lorelei, Liszt; Mitrane, Rossi (aria); I ventotto giorni di Claretta, Roger (fantasia); Aria intima, Lauweryns (violoncello); L'Arlesiana, Bizet; Serenata, Raveln (violino); Canzone romena, Jongen; Piacer d'amore, Martini; La Poupée, Audran; Romanza senza parole, Mendelssohn; Su l'onde eterree, Grieg — 18.15: Astronomia — 18.30: Dischi — 19.30: Giornale parlato — 20.15: Musiche di A. de Boeck; due bozzetti (violino); Tre melodie (cantatrice); Andante (violoncello); Due melodie (cantatrice); Composizioni per piano — 20.55: Attualità — 21: Concerto dal Kursaal di Ostenda; Recentissime

### CECOSLOVACCHIA

**Bratislava** - m. 278,8 - Kw. 0,5.

16: Orchestra: Se fossi Re, Adam (Ouv.) Madama Butterfly, Puccini (fant.) Eugenio Oneghin, Tschakowsky (valzer); Elettra, R. Strauss (due arie); Canto, Dvorak; Cavalleria rusticana, Mascagni (intermezzo); Faust, Gounod (balletto); Il sonatore di Cornamusa, Weinberger — 17.30: Conferenza — 18: Trio op. novantanove, Schubert (quattro tempi); Trio op. due, Suk (tre tempi); 19-22.15: V. Praga.

**Praga** - m. 249,6 - Kw. 5.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa Centrale — 16.10; 16.20: Due conferenze — 16.30: Concerto: Il segreto, Smetana, (ouverture e due Arie); fantasia su motivi di Smetana, Maly; Sarka, Fibich (Aria); Nel pozzo, Blodek (Aria); Le allegre corni di Windsor, Nicolai; Danza slava Op. XXXI, Tschakowsky — 17.30: Conferenza — 17.45: Emissioni tedesca: Notizie; Conferenza — 18.15: Notizie agricole — 18.25: Per gli operai — 19: Ora; Notizie — 19.5: Musica militare — 20: Conferenza — 20.10: Recitazioni — 20.30:

Concerto internazionale da Berlino — 22: Ora, Notizie; sport — 22.15: I teatri — 22.20: Grammfono — 23: Segnale d'ora

**Brno** - m. 341,7 - Kw. 2,4.

16.30-22.15: v. Praga.

**Kosice** - m. 293,6 - Kw. 5.

17.30: Concerto: Madama Butterfly, Puccini (aria); Concerto in sol min., Forsyth; Il barbiere di Siviglia, Rossini (cavatina); Così fan tutte, Mozart (aria) — 19: V. Praga — 19.20; V. Praga: Due conferenze — 20-22.15: V. Praga — 22.15: Notizie locali; Emissione ungherese.

### FRANCIA

**Tolosa** - m. 381,7 - Kw. 0,9.

20.30: Orchestra: Sinfonia incompiuta, Schubert; Aria, Bach; Seconda danza norvegese, Grieg — 20.45-21.30: Concerto: Miarka, George. Romanza, Crémieux. Canzone indù, Rimski Korsakov; Dammi un bacio, Toscano — 21.35: Orchestra mandolino: Gavotta Luigi XIII, N. N.; Czardas, Monti (mandolino); Canto d'Amore, Luncke; Santiago, Corbin (mandolino); Serenata amorosa, Linke; Preludio, Rachmaninoff (chitarra); Sogno d'amore dopo il ballo, Czibulka; A solo chitarra, Silesu; Le moine del gatto, Ellenberg; Blues, Meinken (chitarra); Valzer, Translateur — 22: Otto ballabili — 22.30: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi** (Radio Paris) - m. 1724,1 - Kw. 8.

15.45: Concerto: Veronica, Messenger (Ouv.); Invio di fiori, Delmet; Marcia ungherese, Berlioz; Messaggio d'amore, Schubert; Pazzo dei Fiori, Delibes (valzer); Il barbiere di Siviglia, Rossini (Ouv.); Il colibri, Chausson; La bella Mugnaia, Schubert; Danze — 16.55: Informazioni; Coloni al Havre e a Liverpool; Caffè al Havre e a New York; Metalli; Borsa di Londra — 18.30: Borsa di New York — 18.35: Grammfono: Fox trot, Turk-Ahlert; Canzone marcia, Scotto; Tango, Filiberto; Canzone napoletana, Canno; Sute fiabe, Ravel (due parti); Mirella, Gounod (canzone del pastore); Orchestra balalaika; Canzone, Garcia; Barcarola-valzer, Eco (fisarmonica) — 19.45: Rame; Comunicazioni vari; Metalli; Risultati sportivi e informazioni — 20: Comunicato agricolo e risultato corse — 20.15: Recitazione (T. de Banville); Concerto: Il franco caccia-



## “POLAR STANDARD”

BATTERIA ANODICA RICARICABILE  
80 VOLTA 1 AMPÈRE, AD ELEMENTI  
SMONTABILI ED INTERCAMPIABILI

# L. 100

CHIEDERE LISTINI E REFERENZE

per Batterie Anodiche di maggiore capacità e tensione - per Riduttori di carica da 1-2-4 Amp. 4-6-12-80-120 Volta - per Gruppi integrali di Alimentazione senza ronzio in Alternata

800 APPARECCHI “POLAR” IN FUNZIONE IN TUTTA ITALIA

Agenzia “POLAR” Via Eustachi, 56 - MILANO

F  
R  
E  
E  
D

# FREED-EISEMANN

## RADIO

R  
A  
D  
I  
O

NEW-YORK

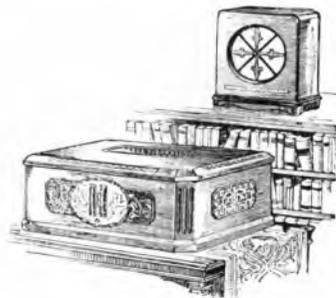
PRIMA DI ACQUISTARE  
UN APPARECCHIO  
RADIO ESAMINATE UN

### FREED- EISEMANN

FABBRICANTI di apparecchi radio di lusso fino da quando ebbero inizio le radiodiffusioni. Questa qualifica speciale è solo frutto del grande favore del pubblico. Tutte le esperienze del passato ed i miglioramenti degli ultimi tempi si compendiano nei nuovi modelli 1929. Quando voi scegliete un apparecchio radio, siete fatalmente portati a considerare la qualità e la perfezione di ogni apparecchio Freed-Eisemann.



**Grande Ottanta**  
coll'Altoparlante Magnetico  
Mod. 345



**Insuperabile NR-85**  
con Altoparlante Dinamico  
Mod. 300

10 Agosto - 15 Settembre - Fiera Campionaria di Arona - (Lago Maggiore) Stands, 58-59

#### UFFICI DI VENDITA:

**TOSCANA** - Impianti e Manutenzioni Elettriche e Telefoniche, I.M.E.T., FIRENZE - Piazza Vittorio Emanuele, 1.  
**FIRENZE** - Ditta Corradino Curradi - Borgognissani, 9.  
**LIVORNO** - Via del Porticciolo, 4.  
**PISA** - Lungarno Regio, 3, Via Regiameri, 3.  
**LUCCA** - Piazza Bernardini.  
**SIENA** - Via Trivella.  
**CARRARA** - Via Mazzini.  
**LIVORNO - S.I.C.A.R.** - Via Ricasoli, 18.  
**BAGNI MONTECATINI** - Bertini e Di Rossi - Corso Roma, 21.  
**CHIESI** (Siena) Dotti, Bolgini & C. Radiotelegrafia.  
**SICILIA** - Gr. Uff. Salvatore Giacometti.  
**PALERMO** - Via Angkam, 61.  
**CATANIA** - Via S. Agnola, 15.  
**GIARRE** (Catania) AVV. Vincenzo Vassa.  
**CAPO D'ORLANDO** (Messina) D'Amico.  
Caulo de Svereto - Villa Bassone.  
**SARDEGNA** - Impianti e Installazioni elettr.  
**CAGLIARI** - Piazza Carlo Felice, 13.  
**ABRUZZO** - Cav. Vincenzo Melocchi - S. Vito Lanciano (Quindici).  
**POLESINE** - Ditta Iosi Mario e C. - Rovigo.  
**VIGEVANO** - Via Municipio, 27.  
**ROMA** - Ottico Viganò, S. A. - Corso Umberto I, 171.  
**COMENZA** - Rag. Silvio Caputo - Piazza Municipio, 109.

**CALTANISSETTA** - Guarino Giovanni - Via Mons. Guttadauro.  
**CESENA** - Ditta Fussi Aurelio - Impianti e Forniture Elettriche - Via Mazzini, 13.  
**RAVENNA** - Ditta Magliani - Ottico Forlì - Prof. Bacchiacci & Archetti.  
**FANO** - Ditta Castellani Rag. Aldo - Via Rainerio, 4.  
**RIMINI** - Ditta Federici Edoardo - Via Gambalunga, 6.  
**FERRARA** - Ditta Fratelli Milani - Corso Giovecca, 44-46.  
**PAVIA** - Ditta Lonio e Gandolfi - Piazza Castello, 32.  
**MACERATA** - Donzini Guglielmo - Corso Vittorio Emanuele II.  
**VERENZA** - Ditta Ambrosi A. - S. Marco - Calle Larga, 377.  
**TRENTO** - Ditta Rog. Rustano e C. - Via Roma, 30.  
**PADOVA** - Ditta A. Ambrosi, Agente Bretter - Via Poma, 39.  
**MONTAGNANA** - Ditta A. Ambrosi, Agente Volontini.  
**VICENZA** - Ditta Armellini Raffaele - Via Trieste, 16.  
**UDINE e GORIZIA** - Palazzina della Porta Via Treppo, 5 - Udine.  
**UDINE** - Studio Tecnico Sigismondo Scelfo - Via G. Carducci, 16.  
**GORIZIA** - Ditta Boris V. Simandi - Via G. Verdi, 4.  
**TORINO** - Ditta Ing. C. Rey e C. - Via S. Francesco d'Assisi, 27.

**NOVARA** - Casa Musicale Leonardi Piero - Via Cavour, 1.  
**ALESSANDRIA** - Ditta G. Vacotti e Figli - Via Alessandro III, 18.  
**VERCELLI** - Ditta Scaloia E. - Via Carlo Alberto, 59.  
**BIELLA** - Ditta Allara Esio - Via Umberto, 56.  
**DOMODOSSOLA** - Ditta Colombo G. - Via G. Verdi, 9.  
**ARONA** - Ditta Fratelli Broglia - Via Milano.  
**GENOVA** - Ottico Viganò, S. A. - Via XX Settembre, 31 civ. nero.  
**VOGHERA** - Ditta Cavalli L. - Via Emilia, 64.  
**BERGAMO** - Ditta Ferrari O. e C. - Via G. Quarenghi, 12.  
**COMO** - Casa Musicale Baragiola e Zeppi - Via Indipendenza, 9.  
**VARESE** - Ditta Colombo e Malocchi - Corso Roma, 11.  
**LAVENO** - Bodini Natale - Via Laibana, 37.  
**BUSTO ARSIZIO** - Ditta Colombo G. - Via Daniele Crespi, 1.  
**CASTELLANZA** - Industria Elettr. Garavelli C. - Via Umberto, 30.  
**GALLARATE** - Ditta Tenconi M. - Via Manzoni, 11.  
**SARONNO** - Ditta Colombo e Cattaneo - Via Monza, 2.  
**VIGEVANO** - Ditta Pezzoli Francesco - Via Principe Amedeo, 1.

AGENZIA GENERALE ITALIA E COLONIE

## COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

Via Broletto N. 37 - MILANO - Telefono N. 81-093

tore, Weber (coro); Ricordo del mezzogiorno, Pastor (coro); Barcarola, Chopin (piano); La campanella, Liszt (piano); Inno alla giovinezza, Menquet (coro); Nuova patria, Grieg (coro); Quintetto, Franck (intervalli); chiusura mercati americani; rassegna della stampa e informazioni.

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1445,8 - Kw. 25.

18 45: Giornale parlato, Sul Gange — 19 10: Il tempo — 19 20:22: Orchestra: Le routine d'Aiène (Duvivier), Beethoven; Canto nuziale, Chausson; Balletto polacco, Colonne; Suite: Breve (cinque tempi); T. Dubois; Suite: Helica (quattro tempi); Duhamel; Berceuse, Dupont; Piccola Suite fiorentina, Delmas; Pagine d'album, Levalé.

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 251,4 - Kw. 4.

**Gleitwitz** - m. 325 - Kw. 4.

16 30: Concerto con musica di Auber, Strauss, Demersmann, Dvorak, Tschai-cowsky, Scott, Albeniz, Ravel, Mrazek — 18: Letteratura — 18 25: L'ora dei poeti — 18 50: L'ora dei genitori — 19 25: Per l'agricoltura — 19 50: Rapporto su arte e letteratura — 20 15: Dei grandi mali — 21 15: Nuove canzoni di Kowalski e Wintzer — 22: Notizie serali e notizie agricole.

**Koenigsberg** - m. 276,5 - Kw. 3.

16 La vecchia Koenigsberg nella prospettiva dei fanciulli — 16 30-18 15: Concerto della radio-orchestra con musica di Ohlsen, Siede, Eulenburg, Translater, Nevin, Scharf, Velde — 18 30: L'ora delle canzoni — 19 15: «Il demista» — 19 40: «Novità da tutto il mondo» — 19 55: Concerto popolare. Musica di Hasse, Zelter, Loewe, Schumann, Mozart, Beethoven e canzoni popolari — 21 30: L'ora degli autori — 22 10: Meteorologia, notizie della stampa e dello sport — 22 30-24: Musica grammofonica.

**Lipsia** - m. 259,3 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 318,8 - Kw. 0,75.

16: Inglese — 16 30: Concerto con musica di Mozart, Haydn, Schubert, Weber, Mendelssohn — 17 45: Radio-propaganda — 18 20: Meteorologia e segnale orario — 18 30-18 55: Inglese per principianti — 19: Tecnica e cultura — 19 30: Il geografo e cartografo Adam Friedr. Zuerner — 20: La danza moderna nella letteratura da pianoforte. Musica di Gruenberg, Niemann, Wiener-Douvet — 20 45: Musica varia — 22: Segnale orario, notizie della stampa e dello sport. In seguito musica grammofonica da danza.

**Stoccarda** - m. 260,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 569,3 - Kw. 0,75.

16 15: Concerto del pomeriggio con musica di Suppé, Crowe, Simonetti, Sammartini-Elman, Holm, di Capua, Ruffin, Schubert-Berte, Wallbach, Weinzler, Lincke, Strauss, Scharwenks — 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18 15: Pittura di paesaggio dal «800 in poi (composizione)» — 18 45: L'Alcazra nello spirito telesco — 19 15: Die Inka — 19 45: Segnale orario, meteorologia — 20: Quadri dall'India. Introduzione, musica e canto — 21 15: Concerto con musica di Weinberger, Waldfeldt, Urbach, Armandola, Orsch, Koeningberger, Bernard — 22 45: Notizie.

**Amburgo** - m. 372,2 - Kw. 4.

**Brema** - m. 329,7 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 245,9 - Kw. 0,75.

16 05: Scuola dei mestieri — 16 15: L'ora dei giovani — 17: Tè delle cinque — 17 55: Notizie meteorologiche — 18: Notizie varie — 18 30: Inglese per principianti — 19: Importanza del canto nell'evoluzione popolare — 19 50: Borsa serale di Francoforte. Borsa di frutta e verdura — 19 55: Meteorologia — 20: Musica da camera. Pezzi di Schmal, Beethoven, Gi. zomov, Grieg — 21: «Der Stammsatz». Un atto di Georges Courteline — 21 30: Una sera da Hagenbeck — 22 30: L'ora attuale. Quindi notizie meteorologiche, della stampa, dello sport e dei mari.

**Francoforte sul Meno** - m. 389,6 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 245,9 - Kw. 0,75.

16 15-18: Concerto della radio-orchestra con musica di Suppé, Crowe, Sammartini-Elman, Holm, Capua, Ruffin, Schubert-Berte, Wallbach, Weinzler, Lincke, Strauss, Scharwenka — 18 10-18 30: Lettura — 18 40: Conferenza sui manicomii — 19: Conferenza sulla musica moderna in Germania ed all'estero. — 19 20: Germania ed America — 19 40: Problemi di letteratura inglese — 20 05: Lezione di inglese — 20 15: Concerto sinfonico — 21 45: Musica militare. Pezzi di Muellendorf, Strauss, Jessel, Klug, Simon, Bekert, Schreiner, Piecke.

**Langenberg** - m. 472,4 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 227,4 - Kw. 4.

16-16 25: Conferenza di un architetto — 16 30-16 55: In viaggio in Normandia — 16 55-17 35: L'ora dei giovani — 17 35-18 30: Concerto del pomeriggio con musica di Heinecke, Strauss, Lincke, Smetana, Kockerols, Delibes, Squire — 18 30: Lettura di novella di Gottfried

Keller — 19 15-19 40: Basso Reno — 19 40-20: Ciò che la patria racconta ai fanciulli della provincia — 20-20 55: Musica serale. Opere di Brahms, Humperdinck, Dvorak, German, Strauss — 21: Popolo e Patria. Hun-rueck e Mosella (Recitazione, canto, musica). In seguito: ultime notizie, sport; Poi: musica notturna e da danza.

**Berlino** - m. 419 - Kw. 4.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 1,5.

16: La grafica quale espressione della vita moderna — 16 30: Novele di Friedrich Burschell, lette da lui stesso — 15 55: Ritrasmisione di immagini. Quindici, canzoni di Hugo-Wolff. In seguito, trattamento musicale (Mozart, Gretschni-ff, Drigo, d'Albert, Lanner, Sullivan, Kalman) — 18 30: Inglese per principianti — 19: Uomini e donne lavanti a casa propria, per l'industria berlinese del vestito — 19 30: Orchestra di balalaika — 20: Lirica recente — 20 30: Ritrasmisione internazionale di programma. In seguito: segnale orario, meteorologia, notizie della stampa e dello sport, quindi, fino alle 0.30, musica da danza.

**Monaco di Baviera** - m. 532,9 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 238,9 - Kw. 4.

16: Concerto del quartetto della radio con musica di Plotow, Puccini, Carosi, Tsciaikowsky, Wieniawsky, Fucik, Gasteidon — 17: Lavoro tedesco nell'Egitto — 17 30: L'ora degli scacchi per i giovani — 18: Musica da camera. Musica popolare con introduzione — 19: L'ora del lavoro — 19 30: «Radio (conf.)» — 20: Duetto di chitarra e mandolino — 20 45: Canzoni di Béla Laszky cantate da Susanna Bachrich — 21 15: Chiacchierata — 21 35: Concerto con musica di Bach, Rameau, Scarlatti, Schubert, Chopin, Weber — 22 20: Notizie serali.

### INGHILTERRA

**Londra (2 LO)** - m. 356,3 - Kw. 3.

**Davertry (5 XX)** - m. 1554,4 - Kw. 25.

16: Contralto; Tenore; Trio — 17 15: Per ragazzi: Pianoforte; Recitazione; Canzoni popolari; Racconto. Sedici libri per le vacanze — 18 15: Segnale Greenwich; Tempo; Notizie — 18 30 19 15: Interludi musicali — 18 45: Canzoni inglesi (contralto) — 19 30: (dal Hislip-gate Institute); Organo; Concerto n. quattro, Haendel (due tempi); Due Gavotte di Bach; Scherzo della quinta sonata, Giuliani — 20: Concerto Wagneriano (dalla Queen's Hall); Tanchauser (Ove); Tristano e Isotta (Prellio, col finale originale); La veglia di

## « La Radioclinica » WALTER SCHRÖDER

già Ing. Prof. L. & A. Rossetti

IMPIANTI MODERNI - AMPLIFICATORI DI POTENZA - RIPARAZIONI - COLLAUDI - CAMBI APPARECCHI

NAPOLI - Via S. Brigida, 24 - NAPOLI

Hagen e la chiamata dei vassalli (Basso e orch. Crepuscolo degli Dei); Tannhauser (Baccanale); «Parisi, io qui l'attesa (contralto e orchestra); Le figlie del Reno (orchestra: Crepuscolo); Rieni (Ouv) — 21.40: Tempo; Notizie; Annunzi locali (Dav. solo) Previsioni marittime e prezzi bestiame da macello — 22: Tre curiose fiere di Londra — 22.15 (dal Brixton Astoria) Orchestra: Cleopatra, Mancinielli (Marcia Trionfale); Foz, Brown; Intemperza «Forna, amore» Romberg, Tenore; La Bohème, Puccini (Che gelida manna); Mannon, Massenet (Il Sogno); La danza, Rossini (Tarantella) Orchestra: Finlandia, Sibelius, Coppia d'istituti con acc. orchestrale Orchestra: Grande Ouverture «Ruy Blas», Mendelssohn; Finale — 23: Ballabili riprodotti — 24.0-15: Trasmissione Fotografica.

**Daventry** (5 GB) - m. 3889 - Kw. 30.

16: (Birn) Orchestra di cinema: Café Chantant, Fletcher; Romanza, Carr; Peter Pan, Crook (Selez.); Valzer, Strauss — 16.30: (Birmingham) Danze e numero varietà — 17.30: (Birmingham) Pei ragazzi: Conferenza; Varietà; Violoncello; Sport — 18.15: v. Londra — 18.30: (Birming). Tamerdi, Rossini (Sinfonia). Tenore: Tre canti (R. Coates, Park, Coleridge Taylor) Orchestra: Valzer, Waldteufel, Violoncello: Adagio cantabile, Tarini-Becker; Serenata spagnola, Glazunov; Margherite, Quiller. Orchestra: La ragazza olandese, Kalmen (Ouv.) Tenore: Due melodie di Quiller. Orchestra: Serenata spagnola, Bihon; Cantilena, York Bowen; Gioia di amore, Kreisler. Violoncello: Lamento celtico, Foulds; Il cigno, Saint Saëns; Tarantella, Spire. Orchestra: Pattuglia scozzese, Mac Donald — 20: Coppia varietà — 20.15: «Domani» primo atto di G. Conrad — 21: Tempo; Notizie — 21.15: Musica da camera della casa del Capitolo della Cattedrale di Canterbury (fotetto di Schubert) — 22.15-23.15: Ballabili riprodotti

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 397,1 - Kw. 0,75.

20.15: Notizie culturali e delle società — 20.25: Introduzione alla seguente trasmissione — 20.30: Concerto internazionale ritrasmissiono da Berlino — 22.30: Notizie della stampa e del tempo.

### OLANDA

**Hilversum** (H.D.O.) - m. 1074 - Kw. 5.

16.40: Dischi — 17.40: Segnale orario; Quintetto — 18.55: Conferenza — 19.40: Segnale orario; Bollettino polizia — 19.41: Canzoni russe, trio vocale; 19.55: Orchestra: Anacreonte, Cherubini (Ouv); Con-

certo per violoncello, Boccherini; La Gioconda, Ponchielli (danza delle ore); Secondo Suite in re magg., D'Hervelois (violoncello); Due vecchie danze francesi, Bompic — 20.55: Canzoni russe (trio vocale) — 21.10: Orchestra: Madama Luna, Lincke (Ouv.); Le rondini del villaggio, Strauss; Musica proibita, Gastaldon; Marcia, Snack — 21.40: Informazioni, Orchestra: L'oro e l'argento, Lehar (marcia); La Gisela, Jones (selez.); Mormora del ballo, Meyer Helmund; Floreita, Lucchesi; Selezione di marce, Weinger — 22.10-23.40: Dischi.

### POLONIA

**Poznan** - m. 334,8 - Kw. 1,500.

16.55: Conferenza — 17.15: Seacchi — 17.35: Racconti popolari di Posnania — 17.50: Comunicati Esposizione — 18: Concerto (soprano, baritono) — 18.55: Varie — 19.15: «Silva rerum» — 19.30: Conferenza di Radio — 19.50: 20.10: Conferenze — 20.30: Concerto Internazionale da Berlino. (Intervalli: I teatri e i cinema; Comunicati) — 22: Segnale orario; Comunicati P.A.T. — 22.15: Radiofotografia.

**Cracovia** - m. 312,8 - Kw. 1,5.

15.40: Bollettino finanziario da Varsavia — 16.30: Dischi — 17.25: Conferenza — 17.50: Comunicati Esposizione di Poznan — 18: Concerto da Varsavia — 19: Varie e Comunicati — 19.25: Bollettino agricolo — 19.56: Segnale orario — 20: Fanfara del campanile della Chiesa della Vergine — 20.5: Cure solari — 20.30: Concerto internazionale da Berlino — 22: Comunicati da Varsavia — 22.45: Concerto riprodotto

**Varsavia** - m. 1411,8 - Kw. 10.

16.15: Rassegna delle comunicazioni — 16.30: Conferenza d'arte — 16.40: dischi — 17.15: Comunicati — 17.25: Conferenza — 17.50: Notizie Esposizione di Poznan — 18: Orchestra mandolinisti; potpourri melodie italiane, Osmani; canto d'antumno, Tsciaikowsky; Valzer, Waldteufel; Potpourri canzoni ucraine; i pescatori di Perle; Biret (Aira); romanza, N. S.; danze — 19: Varie — 19.25: Comunicato Agricolo e meteorologico — 19.56: Segnale orario; i programmi del giorno seguente — 20.5: corso di francese — 20.30: concerto internazionale da Berlino — 22: comunicato meteorologico — 22.5: comunicati P. A. T. — 22.20: comunicati polizia e sportivo — 22.45-23.45: danze da Cracovia.

Abbonatevi al Radiorario

### SPAGNA

**Barcellona** (EAJ 4) - m. 348,8 - Kw. 3.

17.30: Trio e grammofono alternati: Pasodoble, Ribalta (trio); Semiramide, Rossini (sinfonia); Gavotta, Zimmer (trio) Sarlana, Murer (troupe vocale); Minuetto in re magg., Schubert (trio) — 18: Mercati Internazionali: Borse e cambi; Trio: Valzer, Mendl; Intermzzo pizzicato, Malibù; Ballo di Giganti, Sancho, Marraes; Intervall: notizie; I pescatori di Perle, Bizet (selez.); Marcia, Galbardi — 21: Borse e cambi — 21.5: Rivista comica della settimana in versi — 21.20: Orchestra: Marcia, Arphur; Il soldato di cioccolato, O. Strauss (valzer); Il gioielliere di Toledo, Offenbach (selez.); Gavotta classica, Juvet Soler — 22: Campana Cattedrale; Il tempo; Notizie — 22.5: Chitarra: Studio, Sor; Allegretto, Torroba; Preludio, Tarraga; Melodia popolare argentina, Llobet; Jota, Tarraga — 22.10-22.55: Cantatrice: Oli notte De del mistero, Puccini; Vittoria mio core, Carissimi; Il mare dell'amore, Pujol; Canto dell'usignuolo, Lamote de Grignon — 23: Orchestra: I diamanti della Corona, Aubert (Ouv.) Informazioni Esposizione Internazionale di Barcellona.

**Madrid** (EAJ 7) - m. 424,3 - Kw. 1.

19: Campana; Borsa; Danze — 20.25: Notizie — 22: Campana; Segnale orario; Borsa: Concerto: Semiramide, Rossini (sinfonia); Marcia funebre di una marionetta, Gounod; Trio sinfonia, Mendelssohn (Andante, scherzo, saltarello). Cantatrice: Dopo, Tosti; Melodia, Balin; Romanza, Denza; Voce di donna, Catoni; Triste ritorno, Barthélemy Organo: Toccata in do, Bach; Largo, Haendel; Saluto d'amore, Elgar; Fuga alla Giga, Bach; Ave Maria, Schubert; Il Cigno, Saint-Saëns; Réverie, Schumann; Fantasia in do min., Bach — 24.0.30: Campana; Cronaca; Notizie del giorno; Recentissime; Ballabili riprodotti.

### SVEZIA

**Stoccolma** (SASA) - m. 435,4 - Kw. 1,5.

Motala - m. 1348,3 - Kw. 30.  
Malmö - m. 230,6 - Kw. 1.  
18: Pei ragazzi — 18.30: Dischi — 19: Per le Signore — 19.15: Dischi — 19.45: Sei Lieder di Schubert — 20: Segnale orario — 20.10 (da Malmö) concerto: Arioso, Bach; Meditazione, Massenet (violoncello); Romanza, Tircardelli (soprano); L'addio, Alvarez (soprano); Elegia, L'auré; Canzone russa, Lalo (violoncello); Canzoni popolari svedesi (soprano); Due danze rustiche (soprano) — 20.45: Cronaca

« La Radioclinica » WALTER SCHRÖDER

già Ing. Prof. L. & A. Rossetti

IMPIANTI MODERNI - AMPLIFICATORI DI POTENZA - RIPARAZIONI - COLLAUDI - CAMBI APPARECCHI

NAPOLI - Via S. Brigida, 24 - NAPOLI

legislativa — 21 15: Recentissime — 21 30: Il tempo — 21 40-22 30: Musica militare (da Malm6).

### SVIZZERA

Berna - m. 403,8 - Kw. 1,5.

16: Concerto del pomeriggio dell'orchestra di città — 20: Segnale orario, meteorologia, Conferenza sociale — 20 30: Concerto dell'orchestra di città — 21: «Karskud», farsa in tre atti di Louis Verneuil — 22: Notizie, meteorologia — 22 15: Concerto dell'orchestra di città.

Zurigo - m. 439,4 - Kw. 1,5.

16: Concerto ritrasmissione — 17 15: Per la donna — 17 45: Meteorologia — 19 30: Segnale orario, meteorologia — 19 33: Conferenza medica — 20: Musica: da opere di Meyerbeer — 20 30: Concerto wagneriano — 21 30: Concerto della Radio-orchestra — 22: Meteorologia, notizie della stampa e dello sport. Chiusura.

Losanna - m. 678,7 - Kw. 0,75.

16 15: Per le signore — 16 25: Ballabili riprodotti — 18: Trio: Danza russa, Tschakowsky; Appassionatamente, Messager; A solo violino; Canzone d'amore, Schubert; Danza slava, Dvorak — 18 40: Comunicati — 20: Bollettino meteorologico — 20 2: «La Bohèmes di Puccini, (Grammofono); alle 22 30 circa: Il tempo.

Ginevra - m. 759,5 - Kw. 0,5.

20: Dischi — 20 30: Informazioni — 20 35: Orchestra (riproduz.) — 22: Notizie.

### UNGHERIA

Budapest - m. 550,5 - Kw. 20.

15 45: Trasmissione disegni e fotografie — 16 20: Conferenza — 17 15: Orchestra: Rakoczi, Keler (Quv); Potpourri canzoni ungheresi, Pazeller; Leányvassa, Jacobi (Potpourri); Rapsodia ungherese, Heindl; Janos vitez, Kacs (Potpourri) — 18 30: Canzoni ungheresi — 19 45: Conferenza — 20 30: Trasmissione da Berlino — 22 15: (riproduz.) Orchestra e Jazz.

## MARTEDI 20 AGOSTO

### AUSTRIA

Vienna - m. 516,4 - Kw. 15.

16: Concerto del pomeriggio — 18 30: Conferenza — 19: Sull'allevamento di conigli e conigli da pelliccia — 19 30: Lo sport a vela in Austria — 20: Segnale orario, meteorologia — 20 5 Conferenza d' introduzione «Hoffmanns Erzählungen» Opera fantastica in tre atti di Offenbach. In seguito: ritrasmissione di immagini.

### BELGIO

Bruxelles - m. 508,5 - Kw. 1,5.

17: Due quartetti per archi (Mozart, Karl Dittersdorf) — 18 15: Storia della letteratura belga — 18 30: Dischi — 19 30: Giornale parlato — 20: Orchestra: Marcia dell'incoronazione, Saint-Saëns; Brodiade,

Massenet (fantasia); Suite groenlandese, Friedericksen; Nanna, Lalo (Suite balletto); La Vita per lo Zar, Glnka (fant.); Segno, Morera; Boris Godunov, Mussorgsky (selez.); Czardas, Gugl' (Alle 21 attuale: Dopo il Concerto Recentissime).

### CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 278,8 - Kw. 0,5.

16: Orchestra: Marcia, Liszt; Il flauto magico, Mozart (aria); Don Giovanni, Mozart; (aria); Sinfonia n. undici, Haydn; Faust, Gounod (aria); Il barbiere di Siviglia, Rossini (aria); Danza macabra, Saint-Saëns; Carmen, Bizet (aria); Capriccio italiano, Tschakowsky — 18 30: Recitazione — 18 45: Corso di Shwacco — 19 22 15; 22 20: V. Praga.

Praga - m. 249,6 - Kw. 5.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa Centrale — 16 10: Conferenza — 16 30: Concerto: Antigone, Ruisson, (Ouverture Drammatica), (Cinque scene ucraine, Aktmenko); Variazioni per fagotto, Neukirch; Viaggio di nozze scandinavo, Friedericksen; Canzoni popolari, idem — 17 30: Rapporto Congresso Internazionale dei Vegetariani — 17 45: Emissione tedesca. Notizie. Recitazioni — 18 15: Notizie agricole — 18 25: Per gli operai — 19 (ora): Notizie — 19 5: Banda — 19 45: Conferenza — 20: Serata popolare — 21: Piano: Sonata op. 77, Dusik — 21 30: Viola — piano: Sonata in do diesis min Op. tre, Kornauth (tre tempi) — 22 (ora): Notizie; Sport — 22 15: I teatri — 22 20: Musica popolare — 23: Segnale orario.

Brno - m. 341,7 - Kw. 2,4.

16 30 22 15 v. Praga.

Kosice - m. 206,6 - Kw. 5.

17 10: Grammofono — 19 v. Praga — 19 5: Per dilettanti di radio — 19 20: Pedagogia — 19 45: Conferenza da Praga — 20 5: Musica da camera: Quintetto, Schubert (sei tempi); Elegie per Trio, Dvorak (tre tempi) — 21 5: Serata Popolare — 22 v. Praga — 22 15: Notizie locali; Emissione ungherese — 22 20: Danze (da Praga).

### FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 336,3 - Kw. 0,5.

20 45: Come domenica — 21: Cantatrice: Canzonetta, Ilie; Le marionette, Pierre; Il flauto magico, Ravel (aria); Sospiri, Duparc. Orchestra: Il vagabondo, Leroux (Preludio) Segovia, Rousset; Impressioni d'Italia, Charpentier (Alfa fonata); Izeil, Pieru, (Suite); La canzone di Parigi, Casadesu (Prima Suite); Egloga, Rabaud; Minuetto della Sonatina, Ravel; Marcia festiva, Bissier.

Tolosa - m. 381,7 - Kw. 9.

20 30: Fisarmonica: quattro pezzi — 20 45: Orchestra: quattro ballabili — 21 22: Selezioni di Opere: Mirella, Gounod (due arie); Carmen, Bizet (quintetto); Turandot, Puccini (due arie); Saffio, Massenet (aria); Madama Butterfly, Puccini (aria); Lakmé, Delibes (aria delle campanelle); Luisa, Charpentier (aria — 22 10:

otto ballabili — 22 20: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

Parigi (Radio Paris) - m. 1724,1 - Kw. 8.

15 45: Concerto: Nella notte, Le Rey-Jacquemont (orchestra); Suite popolare spagnuola, De Falla (violino); Azurea, Zubaloff (orchestra); La cattedrale sommersa Debussy (piano); Fuochi d'artificio, Debussy (piano); Aria Luigi XV, Reinschel; Grave, Corelli-Frullard (violoncello); Canto Russo, Lalo (violoncello); Tarantella, Popper (violoncello); Suite persiana, Rubinstein (orchestra); — 16 55; 18 30: Come lunedì — 18 35: Grammofono: Fox trot cantato, Warren; Valzer cantato, Rouseau-Philippon; Tango, Dardany; Cavalieria rusticana, Mascagni (siciliana); I due Colombi, Messager (entrata degli Zingari scena e danza); Luisa, Charpentier (aria); Piacere d'amore, Marini (Saxofono); Canzone, Lemoir; Rosa Maria, Trini (canto indiano per violino) — 19 25: Comunicato agricolo e mercati corse — 19 45: Come lunedì — 20: Conferenza — 20 30: Chiusura Mercati americani — 20 35: Concerto: Sinfonia Militare, Haydn; Guglielmo Tell, Rossini (solo Coro e Orchestra); Intervalli; Kasseggiata della Stampa e informazioni.

Parigi, Torre Eiffel - m. 1445,8 - Kw. 25.

18 45: Giornale parlato; I libri e la vita — 20 10: Il tempo — 20 20-22: Concerto.

### GERMANIA

Breslavia - m. 253,4 - Kw. 4.

Gleitviz - m. 325 - Kw. 6.

16 30: Pomeriggio di opere. Musica di Lortzing, Moussorgski, Nicolai, Strauss, Wagner, Tschakowsky, Mrazcek — 18: Psicologia — 18 30: Francese per iniziati — 19 25: Per l'agricoltura — 19 30: Conferenza — 20 15: Variazioni orchestrali. Musica di Brahms, Brauniels, Reger — 22: Ritrasmissione da Berlino. In seguito: notizie.

Koignsberg - m. 276,5 - Kw. 3.

16: Fiere e mercati nel cambiare del tempo — 16 30 18 15: Concerto del pomeriggio con musica di Reissiger, Strauss, Kalman, Ascher, Curtis, Mydleton, Sieck, Morena, Schrammel, Michiels — 18 30: Conferenza sull'imperialismo inglese — 19: L'ora del lavoro — 19 40: Novità da tutto il mondo — 19 55: Meteorologia — 20: «Ladre e figlio», una farsa in tre atti di Gustav Esmann — 21 30: Trio (violino, violoncello, pianoforte) — 22 30 24: Concerto.

Lipsia - m. 259,3 - Kw. 4.

Dresda - m. 318,8 - Kw. 0,75.

16 30: Musica da camera di Schumann (ritrasmissione da Berlino) — 18 05: L'ora della donna — 18 30: Francese per iniziati — 18 55: Radiopropaganda — 19: «Parchi di protezione della natura in tutto il mondo e da noi» — 19 30: Conferenza sociale — 20: Meteorologia e segnale orario. Musica a quattro mani di Schubert — 20 45: Letteratura — 22: Segnale orario, meteorologia, notizie della stampa e dello sport. In seguito: musica da danza.

**Stoccarda** - m. 230,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 569,3 - Kw. 0,75.

16.15: Concerto con musica di Beethoven, Schubert, Weber; vecchia musica di danza — 16: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18.15: Fritz Walter legge opere proprie — 18.45: Parole della riforma scolastica — 19.15: Amore della patria e nostalgia nella canzone tedesca dei tedeschi all'estero — 19.45: Segnale orario, meteorologia. — 20: Fine di settimana. Allegria farsa di Victor Heintz Fuchs — 21: Allegro concerto sinfonico con musica di Haydn, Beethoven, Weber, Schubert — 22.15: Canzoni. In seguito: notizie.

**Amurgo** - m. 372,2 - Kw. 4.

**Brema** - m. 329,7 - Kw. 0,75.  
**Kiel** - m. 245,9 - Kw. 0,75.

16.15: Musica ebraica di Keler-Ichla, Bruch, Weniger, Manfred — 17: Concerto del pomeriggio — 17.50: Conferenza — 18.15: Concerto di radio-propaganda. Notizie — 19: « Dio ed i ciottoli » Conferenza — 19.25: Conferenza sociale — 19.50: Borsa serale di Francoforte — 19.55: Meteorologia — 20: « Andine » Opera romantica in quattro atti di Albert Lortzing — 22.30: L'ora attuale. Notizie, meteorologia, sport, notizie dei mari — 22.45: Ritrasmissione dal ristorante Ostermann.

**Francoforte sul Meno** - m. 380,6 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 245,9 - Kw. 0,75.

16.15-18: Concerto della radio-orchestra con musica di Mohl, Beethoven, Schubert, Weber — 18.10-18.30: Lettura — 18.30: In occasione del 60° compleanno di Arthur Hollschier — 18.45: Lo sviluppo dell'armonia nell'ultimo secolo — 19.15: Università per radio. « La paura dei bambini (cont.) » — 19.35: L'ascesa al cielo di Faust, nel Faust di Goethe (continuazione) — 19.55: Storie di letteratura nordica — 20.15: Concerto di pianoforte con musica di Moussorgski, Scriabin, Prokofieff, Stravinsky — 21.15: Conferenza letteraria: Robert Walser legge opere proprie — 22.15-23.15: Concerto cantato. Musica di Rubinstein, Rimsky Korsakov, Retschkinow, Glinka; romanze russe.

**Langenberg** - m. 472,4 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 227,4 - Kw. 4.

16-16.30: Conferenza — 16.30-17: «Pann» Conferenza — 17.05-17.30: Meraviglie delle città. Monaco di Baviera — 17.25-18.30: Concerto pomeridiano con composizioni di Tilt, Tschaiowsky, Seifert, Albeniz, Becker, Verdi, Zeller — 18.30-18.50: Continuazione della novella di Gottfried Keller — 19.15-19.40: Conferenza — 19.40-20: Conferenza sulle industrie — 20: Ritrasmissione di concerto estivo dal giardino della Stadthalle di Elberfeld. Musica di Blou, Smetana, Ponchielli, Demsestmann, Weber, Berlioz. In seguito: ultime notizie, sport. Quindi: radio-propaganda, notizie del mondo.

**Berlino** - m. 449 - Kw. 4.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 1,5.

16: Rivista mensile sportiva — 16.30: L'ora dei libri — 17: Concerto orchestrale con musica di Smetana, Dvark, Rimsky-Korsakov, Grieg, Glina, Verdi, Berlioz. In seguito: radio-propaganda, ecc. — 18.50: Ritrasmissioni di immagini — 19: Conferenza melica — 19.30: Musica e canto — 20: Musica ritrasmessa dall'albergo Kaiserhof — 20.30 «La donna X.» (quattro atti di Alexandre Bixion) In seguito: rivista della stampa del servizio radiotelegrafico. Poi: segnale orario, meteorologia, notizie della stampa e dello sport, ritrasmissione di immagini.

**Monaco di Baviera** - m. 532,9 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 238,9 - Kw. 4.

16: Concerto — 17: L'ora della lettura — 17.30: L'ora delle canzoni (Mozart, Schubert, Puccini) — 18: Il Brasile quale terra economica — 19: Scienza — 19.30: Concerto con musica di Wagner, Fahrbach, Thoms, Leopoldi, Waldteufel, Henry-Olivas, Byssler, Wapphaus, Leitner, Blou — 20.15: Arie e canzoni italiane. Concerto e canto con Maria Rota di Milano (soprano); Musica di Paisiello, Pergolesi, Rossini, Mariotti, Pizetti, Rota, Castelnuovo-Tedesco, Boretto — 20.45: «La leggenda di una vita». Tre atti di Stefan Zweig — 22.20: Notizie serali.

**INGHILTERRA**

**Londra (2 I.O.)** - m. 356,3 - Kw. 3.

**Daventry (5 XX)** - m. 155,4 - Kw. 25

16: Danze, Varietà — 17.15: Pei ragazzi: Racconto dialogato con musica quintetto — Interludio musicale — 18.15: Segnale Greenwich, previsioni tempo, notizie — 18.30: Interludio musicale — 18.45: Orme lunedì — 19: Attualità — 19.15: Interludio musicale — 19.25: La vita in Australia — 19.45: (da Blackpool) Organo, scena di riviste, danze, varietà, finale orchestrale — 21: Banda militare: Marcia, Fucik; Semiramide, Rossini (Sinfonia). Baritono: Tre vecchie arie inglesi; Ballata, Lohr, Banla: Quattro vecchie Danze Inglesi, Cowen — 21.40: Previsioni tempo, notizie, annunzi locali. (Daventry solo). Previsioni marittime e prezzi bestiane da macello — 22: La poesia delle lingue — 22.15: Coppia varietà — 22.30.24: Ballabili riprodotti.

**Daventry (5 GB)** - m. 389,9 - Kw. 30.

16: (da Birmingham) Orchestra: Giovanna d'Arco, Verdi (Sinfonia). Tenore: Tre canti (Aiken, Metcalf, Lohrer). Orchestra: Le Brinni, Massenet (divertimento). Pianoforte: Leggende, Lund; Rosmarino, F. Bridge: Ti marinoia a zozzo, Rowley. Orchestra: I tre orsi, Coates (Fant.) Tenore: Tre melodie (Sanderson, Chutsm, Tosti). Orchestra: Luccicco del mare, Fogg; Minueto, Elgar; Danza russa, Tschaiowsky. Pianoforte: Lui e lei, Lund; Le naiadi, Parjeon; Danza norvegese, Ole Olsen. Orchestra: Melodie gaeliche, Foulds — 17.30: (da Birmingham) Pei ragazzi: Fiaba, soprano, varietà, recitazione — 18.15: Segnale Greenwich,

previsioni tempo, notizie — 18.30: (da Birmingham) Orchestra: Mattino, meriggio e sera, Suppé (Ouv.); Valzer, Strauss, Violino, Berceuse, Aulin; Melodia inglese, Hubay. Orchestra: Il Cid, Masseuet (fant.) Pianoforte, Ballata in sol min. Chopin. Orchestra: Idanla, Surjan (Slezler) — 19.30: (da Birmingham) Organo di cinema: Valzer ep seccantissimo in un. Chopin, Sulle ali del canto, Mendelssohn Minuetto della Sinfonia in mi bem. Mozart — 20: (Concerto dalla Queen's Hall di Londra) Orchestra: Sinfonia X, venticinque, Mozart. Soprano e orchestra: Recitativo e Rondò, Mozart. Violino e orchestra: Concerto in quattro, Mozart, Baritono e orchestra: Le nozze di Figaro, Mozart (aria). Orchestra: Sinfonia n. setta, Schubert — 21.40: Previsioni tempo, notizie — 21.55: Cori popolari (da Birmingham) — 22.15.23: Danze (da Manchester).

**JUGOSLAVIA**

**Zagabria** - m. 307,1 - Kw. 0,75.

20.15: Conferenza filosofica — 20.30: Da tempi passati. Musica leggera del radiopietrino — 21.50: Notizie della stampa e del tempo — 22: Musica serale leggera.

**OLANDA**

**Hilversum (H.D.O.)** - m. 1071 - Kw. 5.

16.10: Concerto — 17.10: Quintetto con piano e Banjo — 17.40: Segnale orario — 18.40: Conferenza — 19.2: Bollettino polizia — 19.40: Segnale orario — 19.50: I libri — 20.10: Orchestra: Ouverture di Commedia inglese, Keler; Selezione musicale di Elotow, Ulrich; Varzer, Strauss; Arriva la posta, Eilenberg — 20.55: Concerto pianista e violoncellista: Sonata in sol min., Sammartini; Corale e preludio della cantata di Pasqua, Bach-Rommel; Corale della Cantata num. centoquarantasette, Bach-Myra Hess; Preludio in si magg.; Ruchmannov; L'asinello bianco, Jert; Studio, Joon; Canzone danese; Arion di Londenbury; La libellula, Dambios; Sonata per violoncello e piano, Grieg — 21.40: Informazioni — 21.50: Concerto (cont.): Marcia, Erd; Sogno d'un valzer, Strauss (Slezler); La valle delle rose, Ancliffe; Potpourri, Morena; Marcia, Spiero — 22.10.23.40: Dischi.

**POLONIA**

**Poznan** - m. 334,8 - Kw. 1,500.

17.50: Comunicati Esposizione — 18: Concerto da Varsavia — 19: Varie — 19.20: Varietà (da Varsavia) — 20: Corso di francese — 20.30: Concerto di solisti (da Varsavia). (Intervalli: I teatri e i cinema; Comunicati) — 22: Segnale orario; Comunicati P.A.T. — 22.15: Radiofotografia — 22.45.24: Ballabili riprodotti.

**Cracovia** - m. 312,8 - Kw. 1,5.

16.40: Bollettino finanziario — 16.50: (da Varsavia) Audizione pei ragazzi — 17: Dischi — 17.25: Conferenza — 17.50: Comunicati Esposizioni di Poznan — 18: Concerto da Varsavia — 19: Varie e Comunicati — 19.20: Trasmissione da Varsavia — 20: Panfara dal Campanile della Chiesa della Vergine — 20.5: Conferenza — 20.30: Concerto da Varsavia — 22: Comunicati da Varsavia.

**Varsavia** - m. 1411,8 - Kw. 10.

16.15: Aviazione — 16.30: Per ragazzi — 17.15: Conferenza — 17.25: Sport e educazione fisica — 17.50: Notizie Esposizione di Poznan — 18.00: Orchestra: Sakuntala, Goldmark (Ouv.); Accordi, Aclon, Flauto. Allegro di concerto, Terszak; Orchestra: Suite poetica, Dvorak, danza persiana, Musorgski, Berceuse, Schubert, Erodiade, Massenet (balletto) — 19: Varie — 19.20: Dischi — 20.30: Contrabbasso: Aria, Scarlatti, Aria, Bach; Minuetto, Beethoven. Canto: Fedora, Giordano (Aria); Mamon, Massenet (idem); Salvator Rosa, Gomez (idem). Contrabbasso: Andante, Simandl; Notturno, Sewicki; Umoresca, Dvorak. Canto: I Pagliacci, Leoncavallo (Serenata d'Arlecchino); Canzone napoletana, De Curtis; Rigoletto, Verdi (Aria). (Intervallo: i teatri). Comunicato meteorologico, polizia, sportivo e P. A. T.

## SPAGNA

**Barcellona** (EAI 1) - m. 348,8 - Kw. 4

17.30: Marcia, Ancliffe (trio); Secherazade, Kimsky-Korsakov (Orchestra); Canzone d'Autunno, Elgar (trio); Romanza bizantina (orchestra e quartetto balalaika); Umbanda, Bach (trio) — 18: Mercati, borse e cambi — 18.15: Conferenza per le Signore; Notizie — 18.30: Trio: Romantico in uno, Torrens; Glava, Dotras Fors; Finalmente soli, Lehar (selez.); Marcia, Sousa — 21: Borse e cambi — 21.5: Orchestra: Ouverture di Commedia, Keler, L'Epifania, Serrano (selez.); Scottisi, Galvez; Valzer Jota, Coto; Intermezzo, Rhein-Baton — 21.45: Recitazioni Comiche — 22: Campane Cattedrale; Il tempo; Notizie — 22.5: Canzonettista: Cinque canzoni — 22.30: Tenore: L'amore d'Arlecchino, Martin; Canzone, Tolosa; Romanza, Martin; I Pagliacci, Leoncavallo (serenata d'Arlecchino) — 22.55: Orchestra: La dama bianca, Boieldieu (Ouv.) Informazioni Esposizione.

**Madrid** (EAI 7) - m. 424,3 - Kw. 1.

19: Campane; Borsa; Per ragazzi: Letture, recitazioni, poesie, racconti, canzoni — 20: Danze — 20.25: Notizie — 22: Campane; Segnale orario; Borsa. Orchestra: Amorente, Cherubini (Ouv.); Suite folk, Beethoven (cinque parti); Quinta sinfonia, Beethoven (quattro tempi); I Preludi, Liszt (pianoforte sinfonico); La damnazione di Faust, Berlioz (danza delle Sfilzi e marcia ungherese) — 24.0.30: Campane; Cronaca e notizie del giorno; Recentissime; Balabli riprodotti.

## SVEZIA

**Stoccolma** (SASA) - m. 435,4 - Kw. 1,5.

**Motala** - m. 1348,8 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 230,6 - Kw. 1.

18: Per ragazzi — 18.30: Dischi — 19.10: Conferenza agricola — 19.30: Conferenza (da Malmö) — 20: Segnale orario Commedia — 21.15; 21.30: Come lunedì — 21.40: Conferenza medica — 22.10.23: Musiche di Tschaiowsky; Concerto op. ventitre per piano e orchestra; Serenata melanconica (violino e orchestra); Le stagioni (movembre); Marcia solenne.

## SVIZZERA

**Berna** - m. 403,8 - Kw. 1,5.

16: Concerto dell'orchestra di città — 16.30: L'ora della donna — 17: Concerto — 20: Segnale orario, meteorologico. In seguito, musica da camera ritrasmessa da Zurigo — 21: Concerto di solisti ritrasmesso da Zurigo — 21.20: Serata di musica allegra — 22: Notizie, meteorologia — 22.15: Continuazione della musica allegra.

**Zurigo** - m. 459,4 - Kw. 1,5.

16: Concerto ritrasmesso — 17.15: Musica grammofonica — 17.45: Meteorologico — 19.30: Segnale orario, meteorologico — 19.33: Brevi notizie agricole. In seguito: conferenza astronomica — 20: Musica da camera. In seguito: (ritrasmesso da Berna). «Le ultime maschere in un atto di Arthur Schnitzler» — 21: L'ora di compositori viventi — 22: Meteorologia, notizie della stampa e dello sport, chiusura.

**Losanna** - m. 678,7 - Kw. 0,75.

16.15: Concerto (riproduzione) — 18: Trio: Schiuma leggera, Pétras; Serenata, D'Ambrosio; Il Pipistrello, Strauss; A solo violino; Il canto del Cigno, Schubert — 18.40: Comunicati — 20: Bollettino meteorologico — 20.2: Orchestra: Olozone, Weber (Ouv.); Habenera, Waldteufel; L'Orchestra, Graenichstaehen (selez.); Invocazione alla notte, Charpentier; A solo violino; La Favorita, Donizetti (Fant.) — 21: Recitazione — 21.30: Orchestra: Chitarra, Lalo; Balletto russo, Lajnczi; A solo violino; Anla, Verdi (fant.); Come la Rosa, Lama alle ventidue circa; Il Tempo.

**Ginevra** - m. 759,5 - Kw. 0,5.

20: Dischi — 20.30: Informazioni — 20.35: Concerto: Don Giovanni, Mozart (Ouverture e selez.); Musiche di Chopin per piano; Lohengrin, Wagner (selez.); Il flauto magico, Mozart (Fantasia per piano); Aria; Chiaro di luna, Debussy; Paesaggi pianistici, Liszt (Fantasia per piano); Balletto di corte, Pierné — 21.50: Nozze.

## UNGHERIA

**Budapest** - m. 550,5 - Kw. 20.

15.30: Racconti per ragazzi — 17.30: Musica della polizia di Budapest — 18.45: Scenette e canzonette — 20.45: Risultati water polo — 21: Festa all'isola Margherita — 22.50: Tzigani.

## MERCOLEDÌ 21 AGOSTO

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 516,4 - Kw. 15.

16: Concerto del pomeriggio — 17.50: L'importanza del controllo dei semi nell'agricoltura — 18.15: Un'ora nella stazione aerea Aspern — 19: Musica, con musica grammofonica — 20: Segnale orario, meteorologico — 20.05: Serata allegra — 21.05: L'umore della canzone — 22: Musica leggera da sera. In seguito: ritrasmisione di immagini.

## BELGIO

**Bruxelles** - m. 508,5 - Kw. 1,5.

17: Concerto trio con concorso cantatrice: Mademoiselle Sourire, Lachaux; Giulio Cesare, Haenel (aria); Serenata, Schubert; Due melodie, Févier; Sorriso d'amore, Brunetti; Canzonetta e aria, Strauven (violoncello); La navarrese, Massenet; Due lieder (Brahms, Schubert); I moschettieri al convento, Varley; Romanza, De Tese (violino); Piccola suite, Brand — 18.15; 18.30; 19.30: Come martedì — 20.15: Orchestra: Carnevale a Bruxelles, Ilangenio; Odaliscia, Derivst; Storiella, bel limbo; Canto di maggio, Dandis; Stratagemma d'amore, Van Lück Tre melodie inglesi (Hughes, Id, Needham); Pastorella e pastorello, Mahy; Estasi, Gamie; Nell Gwynn, German (alle 20.30 conferenza in fiammingo) — 21: Concerto dal Kursaal di Ostenda, Recitata, sine.

## CECOSLOVACCHIA

**Bratislava** - m. 278,8 - Kw. 0,5.

16: Orchestra: Il franco cacciatore, Weber (Ouv.); I racconti di Hoffmann, Offenbach (fant.); Scene nuziali, Smetana; Un poco triste, Sek; Cielo di Sanzoni, Piska; Poema, Ghichi; Puritane, Dvorak; Gondoliera, Zmrzla; Tanza ungherese, Balmis — 17.30: Per ragazzi — 17.45: Conferenza — 18.5: Concerto: Canzoni, Schneider-Trnavsky; Larghetto e allegro rubato, Rausser; Canzoni, Fygas Bystry; Sul lago Balaton, Hulay; Canzoni slovacche, Terdy; Canzoni popolari slovacche, Schneider-Trnavsky; 19.22.15: V. Praga.

**Praga** - m. 249,6 - Kw. 5.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa centrale — 16.10: Conferenza — 16.30: Concerto: Ratto al serraglio, Mozart (Ouverture); Le allegre comari di Windsor, Nicolai (Ouv.); Il Barbiere di Siviglia, Rossini (Fantasia); Salko, Rimsky-Korsakov (Aria); La Tempesta, Eblich (Aria); Suite «Sogno d'una notte di mezza estate», Mendelssohn (cinque tempi) — 17.30: Conferenza — 17.40: Emissione tedesca: Notizie, Conferenza — 18.15: Emissione agricola — 18.25: per gli operai — 19: Ora; Notizie — 19.5: Concerto. Nel I intervallo: Canzoni popolari; nel II intervallo: Recitazione — 22: Ora; Notizie — 22.10: Sport — 22.15: I teatri.

**Brno** - m. 341,7 - Kw. 2,4.

16.30-22.10: V. Praga.

**Kosice** - m. 293,6 - Kw. 5.

17.10: Concerto: Sonata n. tre, B. Marcello; Le primizie della primavera, Terschak; Giga, Corelli; Serenata orientale, Popper; Valzer di Concerto, Büchner — 18: Conferenza di radio (in ungherese) — 18.15: Notizie agricole — 18.35: Per le Signore (la cucina d'estate) — 19.22.10: V. Praga — 22.15: Notizie locali; Emissione ungherese.

## FRANCIA

**Tolosa** - m. 381,7 - Kw. 9.

20.30: Orchestra: Sinfonia, Atterberg; Dal Reno al Danubio, Rhode; Raimondo, Thomas (Ouv.); Le allegre comari, Nico-

lai — 21: Selezioni d'Opere: Faust, Gounod (ballata del Re di Tule e aria dei gioielli); Aida, Verdi (coro); Brodiane, Mascagni (aria di Giovanni); Sigurd, Røyer (aria); I racconti di Hoffmann, Offenbach (due arie) — 21.30: Fisarmonica: quattro pezzi — 21.45: Otto ballabili — 22.45: Giornale parlato dell'Africa del Nord

Torino (Radio Paris) — m. 1725,1 - Kw. 8

15.45: Concerto: Veronica, Messenger (vcl.); Variazioni sinfoniche, Boellmann (violoncello); Pastelli, Tchernokoff (orchestra); Rapsodia, Tournemire (piano); Quando scende l'ombra, Gabriel Marie-Greccini (orchestra); Sonata in sol, Mozart (violino); Suite carnevalesca, Thomé-Dermegue (orchestra) — 16.55, 18.30: Come inni — 18.35 Gramofono: Tango, Pettorossi; Giava, Tremolo; Fox trot, Borelli; Clerc (a solo fisarmonica); Il barbiere di Siviglia, Rossini (duetto); Tanhauser, Wagner (marcia e coro); Dopo un sogno, Fauré; Fox trot; Charmaine — 19.25: Comunicato agricolo e risultati corse — 19.45: Rami; Comunicati vari; Metalli; Risultati sportivi e informazioni — 20.30: Chiusura mercati americani — 20.35: Concerto per violoncello e orchestra, Haydn; Piacere d'amore, Marini (canto); Don Giovanni, Mozart (serenata); Dolk, Fauré; Cantatrice; Invito al valzer, Weber (intervalli); Rassegna della stampa e informazioni.

Parigi, Torre Eiffel — m. 1445,8 - Kw. 25

18.45: Giornale parlato; La moda — 20.10: Il tempo — 20.20-22: Orchestra: Arnolda, Gluck (Ouv.); Armonia della Sera, Lazzari; Senza Speme, Levadié; Nanna, Lalo (La Sesta); Suite di balletto, Jachmaue (quattro tempi); Arlecchino (tre tempi); Pierrié; Isolina, Messenger (balletto); Il viaggio di Alain Gerbault (Conferenza radioscopica).

## GERMANIA

Eraslavia — m. 253,4 - Kw. 4.

Glievitz — m. 325 - Kw. 4.

16: L'ora della gioventù — 16.30: Concerto con musica di Millbecker, Strauss, Dauber, Heugger, Clemus, Smetana, Nedbal — 18: Mondo e vagabondaggio — 18.30: La radio giuridica — 19.25: Per l'agricoltura — 19.50: Sguardo al tempo — 20.15: «Wellen und Reginaldo Allegra fra sé» — 21.30: Allegre canzoni di Mozart, Zelter, Marschner, Wolf — 22: Radiopostale.

Koenigsberg — m. 276,5 - Kw. 3.

16.15-17.45: Musica di Laudin, Schirnam, Waldteufel, Clutsum, Lindsay, Beece — 17.45: L'ora dei genitori — 18.30: Nietzsche quale artista — 19.10-19.55: Ritrasmisione da Berlino — 19.55: Notizie da tutto il mondo. Meteorologia — 20.5: Serata allegra — 22.10: Meteorologia, notizie della stampa e dello sport — 22.30-24: Musica da danza ritrasmessa da Berlino — 24.1-30: Concerto notturno.

Lipsia — m. 259,3 - Kw. 4.

Dresda — m. 318,8 - Kw. 0,75.

16.30: Concerto della radio-orchestra — 17.45: Radiopropaganda — 18.05: Noti-

zie del lavoro — 18.20: Meteorologia e segnale orario — 18.55: Del lavoro — 19: L'ora dei genitori — 19.30: Vagabondaggio nell'Harz — 20: Canzoni di Vuber, Tschankowsky, Kalman, Eysler, Franz Baumann e la radio-orchestra — 22: Segnale orario, notizie della stampa e dello sport. In seguito: musica da danza fino alle 24.

Stoccarda — m. 260,1 - Kw. 4.

Friburgo nella Brisgovia — m. 569,3 - Kw. 0,75.

16.15: Concerto del pomeriggio con musica di Adam, Clutsum, Waldteufel, Lehlar, Strauss, Manfred, Gounod, Ascher, Lanmer, Alibout, Beece, Clemens — 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18.15: Conferenza: «Strassburg-Weinsberg una passeggiata letteraria» — 18.45: Conferenza in memoria di Hermann Wagner e Hans Meyer, due primari geografi tedeschi — 19.15: Senosciuti poeti sui banchi di scuola — 19.15: Segnale orario, meteorologia, notizie — 20: Concerto con musica bernese e del tempo di Federico il Grande — 22.30: Notizie. Silenzio per ricezione da lontano.

Amburgo — m. 372,2 - Kw. 4.

Brema — m. 329,7 - Kw. 0,75.

Kiel — m. 245,9 - Kw. 0,75.

16.15: Nel regno dei fanciulli. Musica di Frank, Wildgaus, Ernst — 17: Concerto con musica di Stolle, Verdi, Moszkowski, Ponchielli, Bose, Strauss, Spindler — 18: Notizie varie e radiopropaganda — 18.45: Scacchi (conf.) — 19: Sui dialetti westali — 19.25: Conferenza — 19.50: Mercato di frutta e verdura — 19.55: Meteorologia — 20: La nuova New York — 22.30: L'ora attuale, notizie, meteorologia, sport, mari — 22.45: Ritrasmisione di concerto.

Francoforte sul Meno — m. 389,6 - Kw. 4.

Cassel — m. 245,9 - Kw. 0,75.

16.15-18: Concerto della radio-orchestra con musica di Mendelssohn, Schubert, Weber, Schumann — 18.10-18.30: L'ora dei libri — 18.30: L'uomo e lo sport — 18.50: Tecnica moderna — 19.05: Problemi letterari francesi — 19.20: Lezioni di francese — 19.45: Attuale studio della natura — 20: Ritrasmisione di concerto. Musica di Blon, Mendelssohn, Strauss, d'Alberti, Liszt, Offenbach, Suppe, Piefke, Fucik, Ganne.

Langenberg — m. 472,4 - Kw. 25.

Colonia — m. 227,4 - Kw. 4.

16.16.25: L'ora della donna — 16.35-17: Meraviglie delle città: Dresda — 17.05-17.30: Conferenza di radio-pedagogia — 17.35-18: Concerto polifonico con pezzi di Fucik, Weber, Rühlinstein, Strauss, Schreiner — 18.30-18.50: Brodding (dell'assoluto e del relativo) — 19.15-19.40: Conferenza sulla città — 19.40-20: Conferenza sociale — 20.20-55: Musica serale (Mendelssohn, Gungl, May, Christen, Salabert, Strauss, Lindemann) — 21: Allegro mercoledì. Una prova dell'amore artistico in parole e toni. In seguito: ultime notizie, sport. Poi, radio-propaganda, notizie commerciali. Quindi, fino alle 24: Musica notturna e da danza.

Berlino — m. 419 - Kw. 4.

Berlino O. — m. 283 - Kw. 1,5.

Magdeburgo — m. 283 - Kw. 1,5.

Stettino — m. 283 - Kw. 1,5.

16: Le grandi opere dell'umanità: San Pietro in Roma (conf.) — 16.30: Conferenza — 17: Viaggi oceanici, da Colombo ai nostri giorni — 17.30: Musica di Suppé, Raff, Kottelbey, Egen, Neger, Weber, Humperdinck, Puerne, Künneke, de Mèchell. In seguito: radiopropaganda — 19: Ritrasmisione di immagini — 19.10: Pensieri del giorno — 20: Instantanee al microfono — 21: Jazz-sinfonico. Musica di Lange, Haack, Tochi, Kaezol, Dolhmann, Wiehert, Gorsz, Gerschwin. In seguito: segnale orario, meteorologia, notizie della stampa e dello sport. Poi, fino alle 0.30: musica da danza. Durante le pause: ritrasmisione di immagini.

Monaco di Baviera — m. 592,9 - Kw. 4.

Norimberga — m. 238,9 - Kw. 4.

16: «I maestri cantori di Norimberga» Tre atti di Riccardo Wagner (ritrasmessi dal Philharther di Monaco) — 21.45: Conferenza: «Socrate: il pensatore» — 22.20: Notizie serali — 22.45: Musica da danza.

## INGHILTERRA

Londra (2 L.O.) — m. 356,3 - Kw. 3.

Da ventry (5 XX) — m. 1554,4 - Kw. 25

16: Danze — 16.45: Organo di cinema — 17.15: «I ragazzi»: Canzoni negre; Fiaba; Racconto — 18; 18.40; 19.15: Interludi musicali — 18.15; 18.45; 21.40: Come lunedì — 18.30: Giardinicoltura — 19: Corso di fotografia — 19.30: Varietà (tempi e danze — 20.45: Quintetto: Suite danze, Coleridge Taylor; Contralto: Tre canti, Fraser Simson; Quintetto: Giardino orientale, L. Ronald; Valzer, Leppage; Contralto: Zingari, Graham; Peel; Pace, Eric; Fogg; V. di farfalla, Phillips; Quintetto: Il tempo dei lilla, Clausson; Serenata a Colombiana, Pierrié; Intermezzo: Boroli; Il mezzodi, Frial — 22: Conferenza — 22.15: Soprano: Tre melodie elisabettiane (Morley, Dowland, Bartlett); Arpicordo: Vecchie musiche inglesi. Soprano: Tre melodie di Purcell; Arpicordo: c. s. Soprano: Due melodie (Hook, Arne) — 23.24: Ballabili riprodotti.

Da ventry (5 G1) — m. 389,9 - Kw. 30

16 (Birmingham): Banda: Saul, Bazzini (Ouv). Coro di derisivi, Sebek. Varietà: Improvvisazioni umoristiche al piano. Banda: Suite «La Korrigan», Widor; Occhi che ridono, Finck (intermezzo). Varietà: Come sopra. Banda: Variazioni su una ballata popolare, Lotter; Entrata di gladiatore, Fucik — 17: Danze — 17.30: (Birmingham) Pei ragazzi: Scenetti, varietà, soprano — 18.15; 19.40: Come martedì — 18.30: Danze — 19: (Birmingham) Orchestra: Marcia, Ganne; Selezione canti popolari, H. Oliver; Baritono: Quattro ballate (Somervell, id.; Novello Davies, E. Bridge) Orchestra: Tre bozzetti irlandesi, Ansell; La ribelle, Phillips (Selezione). Baritono: Due ballate (T. Evans, E. T. Davies); Canto del pescatore con la lenza, H. Lawes; Canzone della pulce, Mussorgsky Orchestra: Danza rustica, Monckton — 20: (Concerto di musiche di Brahms

dalla Queen's Hall). Orchestra: Ouverture acadèmica — Contralto: Quattro Lieder. Violino e orchestra. Concerto in re. Orchestra: Sinfonia num. uno in do min. — 21.55 (16rm.). Coppia varietà — 22.15. Ballabili riprodotti — 23.15-23.45. Trasmissione fotografie.

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 307,1 - Kw. 0,75.

20.30: Notizie culturali e delle società — 20.35: Serata di concerto — 21.50: Notizie della stampa e del tempo — 22. Musica da danza.

### OLANDA

**Hilversum** (H.D.O.) - m. 1071 - Kw. 3.

16.40: Dischi — 17.10: Quintetto — 17.40: Segnale orario — 18.55: Conferenza — 19.25: Bollettino Polizia — 19.40: Segnale orario — 19.41: Orchestra: Coriolano, Beethoven (Ouv.); Castore e Polluce, Rameau (selez.); Concerto per piano num. tre, Beethoven; Sinfonia incompiuta, Schubert; (Intervallo: aneddoti); Orfeo all'inferno, Offenbach (Ouv.); Balletto Egiziano, Lugimi; Valzer, Waldteufel; Marcia americana, Sousa; La fata del carnevale, Kalman (selez.) — 22.10-23.40: Informazioni; Dischi

### POLONIA

**Poznan** - m. 334,8 - Kw. 1,500.

17.20: Azione drammatica per ragazzi — 17.50: Comunicati Esposizione. — 18: Supramo; Lucia di Lammermoor. Donizetti (aria); Romeo e Giulietta, Gounod (aria). Violino; Pezzi vari. Soprano; La figlia del reggimento, Donizetti (aria); Guglielmo Tell, Rossini (aria). Violino. Pezzi vari — 18.55. Varie — 19.15: «Silva return» — 19.30: Recitazioni — 19.50: Rassegna della settimana — 20.5: Conferenza da Katowice — 20.30: Concerto (soprano-tenore). (Intervallo: I teatri e i cinema); Comunicati — 21.30: Azione drammatica da Katowice — 22.15: Segnale orario; Comunicati P.A.T. — 22.30: Radiofotografia — 23.24: Danze (Ball'Esposizione).

**Cracovia** - m. 312,8 - Kw. 1,5.

15.40: Bollettino Economico da Varsavia — 16.30: Dischi — 17.25: Conferenza — 17.30: Comunicati Esposizione di Poznan — 18: Concerto da Varsavia — 19: Varie e Comunicati — 19.25: Conferenza da Varsavia — 19.56: Segnale orario — 20: Fanfara dal campanile della Chiesa della Vergine — 20.5: Conferenza — 20.30: Concerto da Varsavia — 21.30: Audizione letteraria da Katowice — 22.15: Comunicati da Varsavia — 22.45-23.45: Concerto riprodotto.

**Varsavia** - m. 1411,8 - Kw. 10.

16.15: Comunicato giovani esploratori — 16.30: Dischi — 17.15: Comunicati — 17.25: Piccola posta — 17.50: Notizie esposizione di Poznan — 18: Orchestra; Ohe-tone, Weber (Ouv.); danza delle pescatrici, Blon; Frasnuita, Lehlar (potpourri); Cavalleria Rusticana, Mascagni (fant.); Minuetto, Paderewski; Entrata dei Boiardi, Halvorsen — 19: Varie — 19.25: Comu-

nico agricolo, meteorologico e piccola posta agricola — 19.56: Segnale orario. I programmi del giorno seguente — 20.5: Conferenza da Katowice — 20.30 (orchestra): Ifigenia in Aulide, Gluck (Ouv.); Corale e fuga in sol min., Bach; Concerto per violino, Mozart; Sinfonia n. 1 Beethoven; Rondò Ungherese, Haydn; (intervallo: I teatri) — 21.30: Audizione da Katowice — 22.15: Comunicato meteorologico — 22.20: Comunicati polizia e sportivo — 22.45-23.45: Danze da Cracovia.

### SPAGNA

**Barcellona** (E.A.J.) - m. 348,8 - Kw. 3.

17.30: Trio e grammofono alternati: Marcia, Gassó (trio); La gazza ladra, Rossini (sinfonia); Canzone di Primavera, Mendelssohn (trio); Il drappo moresco, De Falla (disco della sig. Conchita Supervia); Scottish, Marti (trio) — 18: Mercati Internazionali, borse e cambi — Trio: Mattinata galliziana, Veigu; Tango, Demare; Mignon, Thomas (selez.); Scottish, Almon; Marcia, De Lesmo — 21: Borse e cambi — 21.5: Troupe vocale: sei sarlane — 22: Campane cattedrale; Il tempo; Notizie — 22.5-23: Concerto: Le nozze di Figaro, Mozart (Ouv.); Tre canzoni romene; Berceuse reverie, Sganabati; Notturno, Ganne; Tre canzoni romene; Idomeo, Mozart (Ouv.); Informazioni Esposizione.

**Madrid** (E.A.J. 7) - m. 524,3 - Kw. 1

19: Campane; Borsa; Dischi nuovi (con commento) — 20.25: Recentissime — 22: Campane; Segnale orario; Borsa. Concerto: Il Re pastore, Mozart (Ouv.); Le Erinni, Massenet (Suite di tre danze); Polonese in do, Chopin. Cantatrice: due Canzoni messicane, Ponce; Tango, Diez Cejeda; Tango, Pizarro; Canzoni, Riuron e Raffles. Canto Flamenco — 24.0.30: Campane; Cronaca; Notizie del giorno; Recentissime; Ballabili riprodotti.

### SVEZIA

**Stoccolma** (S.A.S.A.) - m. 435,4 - Kw. 1,5.

**Motala** - m. 1348,3 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 230,6 - Kw. 1.

18: Per ragazzi (da Orebro) — 18.30: Dischi — 19: Concerto: Zampa, Hérold (Ouv.); Suite cinese, Nieman; Due valzer, Arditi (cant.); Piacere d'amore, Martini; Marcia, Boström — 19.45: Conferenza — 20: Segnale d'ora — 20.15: Concerto in memoria di Beckman: Divertimento giocoso, Rosenberg; Melodie per soprano, idem; Melodie delle montagne (violino e piano), Rosenberg; L'Avventuriero, Rosenberg (Selez.) — 21.15; 21.30: Come lunedì — 21.40: Conferenza — 22: Danze e scenetta comica — 23-24: Concerto.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 403,8 - Kw. 1,5.

16: Concerto del pomeriggio — 17.45: L'ora dei bambini — 18.15: Concerto grammofonico — 20: Segnale orario, meteorologia. In seguito: recitazione — 20.30: Concerto sinfonico.

**Zurigo** - m. 439,4 - Kw. 1,5.

16: Concerto ritrasmeso — 17.15: Per la gioventù — 17.45: Meteorologia; Pezzi agricoli — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Lettura letteraria — 20: Canzoni zingaresche di Anton Dvorak, Canto, pianoforte e radio-orchestra — 21.50: Dances slave — 21.20: Meteorologia, notizie della stampa — 21.30: Chiusura.

**Losanna** - m. 678,7 - Kw. 0,75.

16.15: Per le signore — 16.25: Concerto dal Kursaal di Montreux — 18: Trio: Due melodie, Schumann; No, no Nanette, Youmans; A solo violino; Nella città dei Santi, Ascher; Melodia, Graemlichstaedt — 18.40: Comunicati — 20: Bollettino meteorologico — 20.2: Sei canzoni popolari — 20.30: Conferenza — 21-22.30: Programma di Berna; Concerto dal Kursaal d'Interlaken.

**Ginevra** - m. 759,5 - Kw. 0,5.

20: Dischi — 20.30: Informazioni — 20.35: Concerto: Sonata in la magg., Leclair (violino e piano); Amadigi, Haendel (cantatrice); Le nozze di Figaro, Mozart (aria); Sonata in fa, Mozart (violino e piano); La damnazione di Faust, Berlioz (cantatrice); Suite nello stile antico, Niemann (piano); La filatrice, Mendelssohn; Il re, Grieg (cantatrice); Due romanze, Beethoven (cantatrice) — 21.45: Notizie — 21.55-23: Ballabili riprodotti.

### UNGHERIA

**Budapest** - m. 550,5 - Kw. 20.

17.10: Orchestra — 18.25: Conferenza — 19.15: Stenografia — 19.45: Risultati water polo — 20: Tragedia — 22.30: Tzigani.

## GIOVEDÌ 22 AGOSTO

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 516,4 - Kw. 15.

16: Concerto del pomeriggio — 18: Fiabe per piccoli e grandi — 18.35: Rapporto sull'industria dei viaggi e dei forestieri — 19: Conferenza sull'allevamento del pollame — 19.30: Vita e gente viennese nel secolo XVIII. — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.05: Concerto dell'Orchestra sinfonica Viennese — 22: Concerto serale. In seguito: trasmissione di immagini.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 508,5 - Kw. 1,5.

17: Concerto trio con concorso di cantatrice: Lakmé, Delibes; Lohengrin, Wagner (il sogno d'Elisa); Paolo e Virginia, Mascé; Canzonetta, Mouque (violino); Il destino lilla, Cuvillier; Mazurca, Golar (piano); Andante religioso, Thomé; Danza, Dvorak; La divorziata, Fall; La dolcezza dei pini, Jongen (violoncello); Mimi marchesa, De Séverac; Reverie intermezze, Ganne; Due lieder (Schumann, Schubert); Giuseppina venduta dalle sorelle, Roger — 18.15: Storia della filosofia — 18.30: Bollettino Coloniale — 18.35: D-

seli classici — 19.30: Giornale parlato — 20.15: Concerto quartetto corini con concorso baritono, Trio corini, Boland; Tre arie della «Dammazione di Fausta», Berlioz; Romanza, Duparc; Andante per quattro corini, Lehman; Melodia (barit.) — Quartetto per corini, Ariot — 20.55: Attualità — 21: Concerto dal Kursaal d' Ostenda; Recentissime.

**CECOSLOVACCHIA**

**Bratislava** - m. 278,8 - Kw. 0,5.

16.30: Concerto: Adelfeide, Beethoven (aria); Berceuse, Mozart; Appuntamento, Schubert; Rosa selvaggia, Idem; Marcia nella notte, Dvorak; Ballata rusticana, Idem; Canzoni, Bella; Canzoni Slovacche, Kovarovic; Nel pozzo, Bludek (aria); Bacchanale op. ottantacinque, Dvorak — 17.30: Conferenza — 17.45: Idem — 18: Pianoforte e violino: Variazioni e fuga su un tema di Haendel, Brahms; Marcia, Brahms; In riva al mare, Smetana; Polka in fa magg., Smetana; Valzer op. cinquantatquattro, Dvorak — Danza slava op. settantadue, Dvorak — 19.21.30: V. Praga — 21.30: Orchestra: Il barone Trizgano, Strauss; Sanguine polacco, Nedbal (aria e Fantasia); Valzer, Fucik; Marcia, Sousa — 22: V. Praga.

**Praga** - m. 249,6 - Kw. 5.

16: Tendenze dei mercati agricoli e delle Borse dell'Europa Centrale — 16.10: Conferenza — 16.30: Concerto: Ouverture, «Bion viaggio», Mendelssohn; Sonata op. tredici per violino e piano, Grieg; Incantesimo, Chausson; Berceuse, R. Strauss; Appuntamento, idem — 17.30: Conferenza — 17.45: Emissione: Tedesca; Notizie; Conferenza; Per le Signore — 18.25: Notizie agricole — 18.35: Per gli Operai — 19: Ora; Notizie — 19.5: Concerto: Seconda Suite «L'Arlesiana», Bizet (quattro tempi); Concerto in la min. per violoncello, Saint-Saëns; Organo di Barbara, De Séverac; Corteo Catalano, idem; Fantasia della Sera, Schmitt; Suite per bimbi, Debussy (serenata e cake-walk) — 20: Conferenza — 20.25: Concerto wagneriano: Idillio di Sigfrido; I maestri cantori, (Preludio); Cinque poemi su parole di Matilde Wesendonck; Tannhauser, (preludio) — 21.30: Piano — 22: Ora; Notizie; sport — 22.15: I teatri — 22.30: Grammo-fono — 23: Segnale orario.

**Brno** - m. 341,7 - Kw. 2,4.

16.30-22.15: v. Praga.

**Kosice** - m. 203,6 - Kw. 5.

17.10: Musica riprodotta — 19: V. Praga — 19.5: Serata slovacca — 19.20: Recitazione poesie — 20: Conferenza da Praga — 20.30: Cantatrice: Romanza, Beethoven; Dal cielo «Viaggio d'inverno», Schubert — 21: Danze — 22: V. Praga — 22.5: Notizie; Borsa; Emissione ungherese.

**FRANCIA**

**Parigi (P. Parisien)** - m. 436,3 - Kw. 0,5.

20.45: Come domenica — 21: Canto: Messaggio di fiori, Mendelssohn; Fughia, Mussorgsky; Piavere d'amore, Martin; Il flauto magico, Mozart (aria). Orchestra:

La grotta di Fingal, Mendelssohn (Ouv.) Enrico VIII, Saint-Saëns (intermezzo e minuetto); Il flauto magico, Mozart (Selez.); Album per la gioventù, Schumann (Prima Suite); Namouna, Lalo, (Seconda Suite); Improvviso ungherese, Schubert; Danza scozzese, Beethoven; La Valkiria, Wagner (Cavalcata).

**Tolosa** - m. 381,7 - Kw. 9.

20.30: Musica militare: quattro marce — 20.45: Quattro canzoni spagnole — 21: Nove selezioni, Mignon, Thomas — 21.45: Otto ballabili — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1724,1 - Kw. 8.

15.45: Danze — 16.55: 18.30: Come lunedì — 18.35: Grammo-fono: Fox trot cantato, Irving Berlin; Melodia, Hanlety e Dowling; Valzer, Parsons; Serenata veneziana, Hickman; In un mercato veneziano, Kettelbey (intermezzo e scena per orchestra, coro e organo); Rosa Maria, Friml (canto indiano); Romanza Teizgano (orchestra Jodalike); Il Nilo, Leroux; Rimenbranza, Drolla (violino) — 19.25: Comunicato agricolo e risultati corse — 19.45: Come mercoledì — 20.5: Recitazione; Cantatrice: Credo, Georges; Paris Angelicus, Franck; I fanciulli, Mascenet; Otello, Schubert (Intervalli: Chiusura mercati americani; Rassegna della stampa e informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1445,8 - Kw. 25.

18.45: Giornale parlato: La cintura del vetrice e del pappo — 20.10: Il tempo — 20.20: Concerto (Canzoni, Jazz, Fantasia).

**GERMANIA**

**Breslavia** - m. 253,4 - Kw. 4.

**Gliavitz** - m. 325 - Kw. 4.

16.30: Musica di Bohme, Oscheit, Noak, Translateur, Klose, Siede, Richter, Lattan — 18: Sport — 18.30: L'ora dei libri — 19.25: Per l'agricoltura. Letteratura — 19.50: Musica da fiato. Composizioni di Grieg, Rossini, Delibes, Humperdinck Verdi, Strauss, Milloecker, Fucik — 22.10: Notizie serali — 22.30-24: Musica da danza.

**Koenigsberg** - m. 276,5 - Kw. 3.

16: L'ora della gioventù — 16.30-17.45: Trattamento musicale con composizioni di Urbach, Strauss, Saint-Saëns, Meyer-Helmuud, Norden, Powel, Petras, Grieg, Blon — 17.45: Fra un giornalista ed un disegnatore — 18.30: Conferenza sportiva — 19:19.40: Concerto grammo-fonico — 19.40: Notizie da tutto il mondo — 19.55: Meteorologia — 20: Siberia: paese e abitanti — 20.30: Concerto, Musica di Brahms, Schrecker, Bruckner — 22.10: Meteorologia, notizie della stampa e dello sport.

**Lipsia** - m. 259,3 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 318,8 - Kw. 0,75.

16.30: Pomeriggio musicale vario — 17.45: Radio-propaganda — 18.05: La radio delle imposte — 18.20: Meteorologia e segnale orario — 18.30: Spagnuolo per iniziati — 18.55: Notizie del lavoro — 19:

Conferenza — 20: Concerto della radio-orchestra con musica di Floww, Doppler, Bizet, Svendsen, Delibes — 21.30: Dalla letteratura odierna — 22: Segnale orario, meteorologia, notizie della stampa e dello sport

**Stoccarda** - m. 260,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 569,3 - Kw. 0,75.

16: Filatella per la gioventù — 16.15: Concerto della radio-orchestra ritrasmissione da Francoforte — 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18.15: Conferenza — 19.45: «La rosa di Stambul in tre atti di Leo Fall» — 22.15: Duetto di clitarre — 23: Notizie.

**Amburgo** - m. 472,2 - Kw. 4.

**Brema** - m. 329,7 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 245,9 - Kw. 0,75.

16.15: Leggenda di Hans Friedrich Blunck (per Amburgo) Quadri di viaggio (Hannover) — 17: Concerto militare — 17.55: Meteorologia, notizie delle inondazioni — 18: Concerto — 18.45: Per la donna — 19: Conferenza — 19.25: La stampa — 19.50: Borsa serale di Francoforte — 19.55: Meteorologia — 20: Concerto di Giovanni Strauss — 22.30: L'ora attuale — 22.45: Ritrasmissione di concerto militare.

**Francoforte sul Meno** - m. 389,6 - Kw. 4.

**Kassel** m. 245,9 - Kw. 0,75.

16.15-18: Concerto con musica di Rossini, Birkel, Auber, Spurr, Kalmann, Lehmann, Strauss — 18.10-18.30: Lettura — 18.40: L'importanza delle scuole commerciali tedesche — 19: L'ora della Frankfurter Zeitung — 19.30: «La rosa di Stambul» Operetta in tre atti di Leo Fall — 21.45-22.45: L'ora del riso.

**Langensfeld** - m. 472,4 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 227,4 - Kw. 4.

16-16.30: Conferenza — 16.30-16.55: Nuovi libri — 17.05-17.30: Da Mosca a Kiev in automobile — 17.35-18.30: Concerto pomeridiano — 18.30-18.50: Conferenza — 19.15-19.40: I miei ricordi sui tempi della bohème berlinese — 20: Dal minuetto allo slowfox Balli. In seguito, ultime notizie, sport, radiopropaganda, notizie commerciali, quindi, fino alle 24: Ritrasmissione di concerto.

**Berlino** - m. 419 - Kw. 4.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 1,5.

16: Conferenza sullo sport — 16.30: Ritrasmissione di immagini — 17.05: Friedrich Raft legge opere proprie — 17.30: Concerto con musica di Mozart, Verdi, Dvorak, Massenet, Paderewski, Tangel, Gruenfeld, Strauss. In seguito: radiopropaganda — 19: La lotta per la ferrovia in Mancuria — 19.20: Sul poeta Arthur Holitscher — 20: «Roberto il Diavolo», opera in tre atti di Giacomo Meyerbeer. In seguito: segnale orario, meteorologia, notizie della stampa e dello sport, poi, fino alle 0.30: Musica da danza.

**Monaco di Baviera** - m. 532,9 - Kw. 4.  
**Norimberga** - m. 248,9 - Kw. 4.

16. Concerto con musica di Strauss, Boieldieu, Wiggman, Kalman, Koschat, Paepke — 17. L'ora dei bambini. Fiabe di Andersen — 17.45: L'ora dei giovani — 19. Problemi sociali — 19.30: Concerto militare con musica di Urbach, Leutner, Wagner, Ketelby, Hanuemann, Bayer, Carl — 20.30. Conferenza su avventure nella Legione Straniera Spagnuola — 21. Concerto serale del radio-quartetto. Musica di Dvorak, Verdi, Haydn, Marx, Fauchey, Gounod, Wachtler, Svendsen, Korngold, Lanner, Fricik — 22.20: Comunicazione per la prossima trasmissione di opera — 22.45: Concerto e musica da danza.

## INGHILTERRA

**Londra (2 LO)** - m. 356,3 - Kw. 3.  
**Davertry (5 XX)** - m. 553,4 - Kw. 25

16 (da Newcastle) Banda: Marcia militare, Schubert; «Il mattino, il mezzogiorno, la sera», Suppé (Ouv.); Il Mikado, Sullivan (Selez.); Faust, Gounod (selez.); Valzer di concerto, Rimmer; «Lorenzo» (poema sinfonico), Keighley; «Moresca», Douglas; «No, no, Nanette», Youmans — 17.15: Per ragazzi — 18, 18.35, 19.15: Interdubbi musicali — 18.15, 18.45, 19.15: Comodi — 19.30: Prezzi derrate agricole — 19. Romanzi nuovi — 19.30: Canto e banda: Interdubbi argentino — 20: Ballata Queen's Hall, Orchestra: Improvviso tromba, Purcell; Concerto fagote per flauto, oboe, archi); Holst: Pianoforte e orchestra; Concerto in sol min., Arne, Soprano, Baritono e orchestra; Duetti («Opera del povero», Orchestra: Sinfonia londinese, V. Williams — 21.40: Tempo, notizie, annunci locali (Dav. solo). Previsioni marittime — 22: Il mondo dei delinquenti — 22.15: Nomenclatura a sorpresa — 22.30-24: Balladoli riprodotti.

**Davertry (5 GB)** - m. 389,9 - Kw. 30.

15. Concerto orchestrale da Bourne-mouth — 16.30 (Birmingham). Organo di cinema: Masaniello, Auber (Ouv.); Berceuse, Schumann. Mezzo soprano: Due balate (Marjorie Kent, H. Milligan). Organo: La corte di Faraone, Sleo (Selez.) Valzer, Fauchey; Romanza senza parole, Mendelssohn. Mezzo soprano: La stella, J. Rogers; L'appello, H. Oliver. Organo: Hiawatha, Coleridge Taylor (balletto) — 17.30 (Birm.) Per ragazzi: Numero a sorpresa, soprano, varietà — 18.15, 21: Come lunedì — 18.30: Organo (Cattedrale di Coventry): Serevinda fantasia in fa min., Mozart; Minuetto e allegro, Haendel; Intermezzo (VI Sinfonia), Wilder; Finale prima Sinfonia, Vienne — 19: Quartetto varietà — 19.10: Danze — 20: Varietà e riviste — 21.15: Banda: Fra diavolo, Auber (Ouv.). Tenore: Bimba mia, B. J. Walt; L'antora, Longstaffe; Mentre tu passi, K. Russell. Banda: Pazienza, Sullivan (Selez.). Violoncello, Arioso, Bach; Allegro, Marcelllo; Canzone russa, Lalo; La filatrice, Dmukler. Banda: Suite spagnuola, Lacombe. Tenore: Uccelli a sera, E. Coates; Il salice, Goring Thomas. Banda: Serenata, Toselli; Polonese militare, Chopin, Danza moresca, Holiday — 22.30-23.15: Danze.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 307,1 - Kw. 0,75.

19.15: Notizie culturali ecc. — 19.30: Retrasmissione da Praga — 21.30: Notizie della stampa e del tempo — 21.40: Musica serale leggera.

## OLANDA

**Hilversum (H. D.O.)** - m. 1071 - Kw. 5

15.40-16.40: Organo: Processione e lenne, Benoit; Siciliana, Searlatti; Trio, Kalmstedt; Cantatrice: Aria di Cantata, Bach. Organo: Adagio della sonata patetica, Beethoven; Pastorale, Guilmant; Cantatrice: Preghiera, Wolf; Giorno dei morti, Schubert; Berceuse della Vergine, Reger; Organo: Angelus, Liszt; Consolazione, I-dem; Due studi, Kloeck — 17.10: Dischi — 17.40: Segnale orario — 17.41: Quintetto — 19.25: Bollettino polizia — 19.10: Segnale orario — 19.51: Canzoni russe (trio vocale) — 19.55: Orchestra: Jean de Paris, Boieldieu (Ouv.); Il figliuol prodigo, Wornser (Suite per violino); Fedora, Giordano (selez.) — 20.55: Canzoni russe — 21.10: Concerto: Marcia lorenese, Gaume; Scena di balletto, Luigini (violino); Canzone e danza romena, Volpatti — 21.40: Informazioni — Concerto (cont.) Valzer, Waldteufel; La principessa dei dollari, Fall (Selez.); Idillio appassionato, Ruzigade; Potpourri, Morena — 22.10-23.40: Dischi.

## POLONIA

**Poznan** - m. 334,8 - Kw. 1,500.

17.30: Alfabeto Morse — 17.50: Comunicati Esposizione — 18: Concerto da Varsavia — 19: Varie — 19.20: Conferenza Agricola — 19.40: Piccola posta agricola — 20: Conferenza — 20.15: Quarto d'ora finanziario — 20.30 (dall'Esposizione). Organo: Polonese, Oginski; Selezione di marce turche polacche; La principessa dei dollari, Fall (fant.); Valzer, Strauss. Soprano: La Ninfa, Glier (Aria); L'usignuolo, Alabief; Il gallo d'oro, Rimsky-Korsakov (Aria); Il telegrafo, Kleczynski; Inspirazione Rzycki; Goplana, Zelenski (aria); Romanza, Biernacki (Intervalli: I teatri e i cinema; Comunicati) — 22: Segnale orario, Comunicati P.A.T. — 22.15: Radiofotografia.

**Cracovia** - m. 312,8 - Kw. 1,5.

15.40: Bollettino finanziario da Varsavia — 16.30: Azione drammatica per ragazzi e per la gioventù — 17: Dischi — 17.25: Conferenza per le Signore — 17.50: Comunicati Esposizione di Poznan — 18: Concerto da Varsavia — 19: Varie — 19.25: Bollettino agricolo — 19.40: Comunicati — 19.56: Segnale orario — 20: Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine — 20.5: Conferenza — 20.20: Piano: due preludi, Chopin; Cantatrice: Eugenio Onegin, Tsciaikowsky (aria); Piano: Tema variato op. sedici, Palewewski; Saralandia, Marek; Cantatrice: Elegia, Massenet; Carmen, Bizet (cavatina); Due romanze, Gall; Violoncello e piano: Sonata, Rubinstein; Cantatrice: Due melodie, Jaclfmeciki; Piano: Vascella Fantasia (Le fiatrici), Wagner-Liszt; Margherita all'arcangelo, Schubert-Liszt; La filatrice, Mominusko-Melcer; Cantatrice: Andrea Chénier, Giordano (aria) — 22: Comunicati da Varsavia — 22.45: Concerto da Varsavia.

**Varsavia** - m. 1411,8 - Kw. 10.

16.15: Comunicato lega difesa antiaerea — 16.30 (da Cracovia) programma per ragazzi — 17.15: Comunicati — 17.25: Conferenza — 17.50: Notizie esposizione di Poznan — 18: Violino e piano: sonata in fa bem. min., Wertheim Violino: preludio e allegro, Pugnani-Kreisler; Danza slava, Dvorak; Gopak, Mussorgski; Piano: Sere di Vienna, Schubert-Liszt (valzer-capriccio) Taubhauser, Wagner-Liszt (marcia) — 19: Varie — 19.25: Comunicati agricolo e meteorologico — 19.56: Segnale orario; I programmi del giorno seguente — 20.5: Gli animali degli abissi marini — 20.30: Orchestra strumenti a fiato: Poeta e contadino, Suppé (Ouv.); Halka, Mominusko (fant.). Tenore: La fanciulla del West, Puccini (Aria); Tosca, Puccini (Aria). Orchestra strumenti a fiato: Il fantasma del palatino, Grossman (czarlasi); Rigoleto, Verdi (potpourri). Soprano: Il Barbiere di Siviglia, Rossini (aria); I racconti di Hoffmann, Offenbach (Aria). Orchestra strumenti a fiato: Mazurca, Lewandowski; Marcia Fucik; (Intervalli: I teatri) — 22: 22.5; 22.20: 22.45-23.45: Come domenica.

## SPAGNA

**Barcellona (EAJ 1)** - m. 348,8 - Kw. 3.

17.30: Trio e grammofono altern.: marcia spagnuola, Dostars Fors (trio); Allegro giocoso, ma non troppo vivace del Concerto in re magg., Brahms; (violonista Kreisler e orchestra); Fandanguillo, Garbas (trio); Manon Lescaut, Puccini (tenore Pertile e orchestra); One step, Marti (trio) — 18: Mercati Internazionali, borse e cambi — 18.5: Per ragazzi: racconti, indovinelli, poesie ecc. — 18.10: Lettura (cont.) — 18.20: Le strade di Barcellona — 18.30: Trio: Valzer, Mayoral; Mulini a vento, Luna (selez.); (Intervalli: notizie); Fox trot, Demion; Pasodoble, Marguina — 21: Borse e cambi — 21.5: Orchestra: Cavalleria leggera, Suppé (Ouv.); Madama Pompadour, Fall (selez.); Scottish, Cató; Romda di folletti, D'Ambrosio — 21.45: Recitazione poesie — 22: Campane cattedrali; Il tempo; Notizie; Danze — 22.5-23.30: Orchestra (dall'Esposizione) Informazioni Esposizione.

**Madrid (EAJ 7)** - m. 424,3 - Kw. 1

19: Campane; Borsa; Danze — 20.25: Notizie — 22: Campane; Segnale orario; Borsa: Concerto Musiche di Vives: Maraca (Preludio secondo atto, coro e danza); Los Flamencos (romanza e duetto); Bohemios (coro); la Villanella (tre Arie); Donna Francisquita (romanza); 22.45: Banda municipale all'aperto — 24.0.30: Campane; Cronaca e notizie del giorno; Recentissime e danze.

## SVEZIA

**Stoccolma (SASA)** - m. 435,4 - Kw. 1,5

**Motala** - m. 1348,3 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 230,6 - Kw. 1.

18: Culto (da Linköping) — 18.30: Per ragazzi — 19: Dischi — 19.10: Conferenza agricola — 19.30: Varietà — 20: Segnale orario — 20.15: Conferenza medica — 20.45: Concerto (da Karlskrona) — 21.15; 21.30: Come lunedì — 21.40: Musica da camera — 22.10: Musica riprodotta.

**SVIZZERA**

**Berna** - m. 403,8 - Kw. 1,5.

16: Concerto del pomeriggio — 17.45: Chiacchierata in francese per ragazzi — 18.15: Concerto grammofonico — 20: Segnale orario, meteorologia. Col microfono al campo d'aviazione di Berna — 20.30: Serata di Ouvertures e sinfonie classiche e romantiche (Haydn, Schubert, Mozart, Beethoven) — 21: Canzoni — 22: Notizie, meteorologia.

**Zurigo** - m. 459,4 - Kw. 1,5.

16: Concerto ritrasmissio — 17.15: L'ora dei bambini — 17.45: Meteorologia — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Conferenza sulle università danesi — 20: Serata in onore di C. A. Bernoulli. In seguito: concerto della Radio-orchestra — 22: Meteorologia, notizie, chiusura.

**Lcsanna** - m. 678,7 - Kw. 0,75.

16.15: Concerto dal Kursaal di Montreux — 18: Trio: Le nozze di Figaro, Mozart (Ouv.); Sigurd, Reyer; A solo violino; scene napoletane, Massenet — 18.40: Comunicati — 20: Bollettino meteorologico — 20.20: Concerto — 20.30: Concerto — 22: Il tempo.

**Ginevra** - m. 759,5 - Kw. 0,5.

20: Dischi — 20.30: Informazioni — 20.35: Gazzetta umoristica — 20.45: Concerto: Russian e Lullula, Glinka; Nelle steppe dell'Asia Centrale, Borodin; Scherzade, Rimsky-Korsakov, (selez.); Berceuse, Grelchaninov; Canto indù, Rimsky-Korsakov; Schiaccianoci, Tschaikovsky; Potpourri su arie popolari russe, Leopold — 22: Notizie.

**UNGHERIA**

**Budapest** - m. 550,5 - Kw. 2,0.

16: Musiche ungheresi per violoncello; Conferenza; Violoncello e s. — 17.15: Orchestra: I prelude, Liszt; Peer Gynt, Grieg (Suite min. due); I maestri cantori, Wagner — 19.15: Conferenza — 19.45: Tzigani — 20.45: Risultati water polo — 21: Concerto solisti (canto e violoncello) — 22.35: Jazz (riproduz.)

**VENERDI 23 AGOSTO**

**AUSTRIA**

**Viena** - m. 516,4 - Kw. 1,5.

16: Concerto del pomeriggio — 18: Accademia. Musica e canto di opere di Puccini, Brahms, Gounod, Dvorak — 18.55: Rapporto settimanale dello sport del corpo — 19.10: Attraverso l'Austria — 19.35: Falsa in acqua — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.05: Umore musicale. In seguito: ritrasmissione di immagini.

**BELGIO**

**Bruxelles** - m. 508,5 - Kw. 1,5.

17: Orchestra (riproduz.) — 18: Pezzi per trio, Schumann — 18.15: Letteratura fiamminga — 18.30: Bollettino coloniale

in fiammingo — 18.35: Dischi — 19.30: Giornale parlato — 20.15: Concerto (alle 21): Attualità: Dopo il Concerto: recentissime).

**CECOSLOVACCHIA**

**Bratislava** - m. 278,8 - Kw. 0,5.

16: Concerto orchestrale con solista violoncello: Era Diavolo, Auber (Ouv.); Gianni Schichi, Puccini (Fant.); Suite orientale, Yoshitomo; Berceuse op. diciassette, Dabki; Come una volta, Popper; Adagio, op. trentotto, Bargi; Jean Bête, Nedbal (balletto); Fantasia, Delibes; Marcia, Novak — 17.30: Madama Pompadour (conf.) — 17.45: Conferenza — 18.45: Corso di slovacco — 19: V. Praga — 20.30: Serata ungherese: Introduzione; Conferenza; Proemio al numero seguente; Concerto ungherese — 21.30: Duetti — 22: 22.15; 22.25: V. Praga.

**Praga** - m. 249,6 - Kw. 5.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa centrale. 16.10: Conferenza — 16.20: Le Marionette (conferenza) — 16.30: Quartetto in si magg., Mozart (cinque tempi); Quartetto op. quarantadue (quattro tempi) — 17.30: Conferenza — 17.40: Emisione tedesca: Notizie; Conferenza — 18.15: Notizie agricole — 18.25: Per gli operai — 19: Ora; Notizie — 19.5: Commedia — 20.30: Piano: Suite Slovacca, Op trentadue, Novak (cinque tempi) — 21: Banda militare — 22: Ora; Notizie; Sport — 22.15: Informazioni celebrazione millenario di San Venceslao — 22.20: I teatri — 22.25: Jazz (Riproduzione) — 23: Segnale orario.

**Brno** - m. 341,7 - Kw. 2,4.

16.30-21: v. Praga — 21: Musica militare — 22; 22.15; 22.25: v. Praga.

**Kosice** - m. 293,6 - Kw. 5.

17.10: Concerto: Sonata eroica, Novak; Concerto in la min., Goldmark; Satio, Zsolt; Melodia ungherese, Hulay; Canzoni Ceche e Slovacche — 18.25: Recitazione (in ungherese) — 18.40: Storia naturale — 19: V. Praga — 20.30: Concerto per archi — 21.30: Duetti — 22; 22.15: V. Praga — 22.20: Notizie locali; Emisione ungherese — 22.25: Jazz (da Praga).

**FRANCIA**

**Parigi (P. Parisien)** - m. 336,3 - Kw. 0,5.

19.20: Grammofono: La Traviata, Verdi (intermezzo); Manon, Massenet (aria); Gavotta della Suite francese in sol, Bacl (clavicembalo); La Bohème, Puccini (fantasia per orchestra); Dopo un sogno, Faure (cantatrice); Tre minuti di Chopin (organo); Lohengrin, Wagner (Marcia nuziale) — 20.21: Jazz: Tre dici ballabili.

**Tolosa** - m. 381,7 - Kw. 9.

20.30: Selezioni d'Operette: Sogno di un Valzer, Strauss; Le campane di Corneville, Planquette (due arie); Il postiglione di Longjumeau, Adan (ronda); Pagani, Lelhar (due arie) — 20.50: Due fandanghi baschi — 21: Concerto: Marcia, Sousa; Carnevale turco, Luigini; La pioggia, David-Holzauchs; Lohengrin, Wagner

(selez.): L'uccello d'amore, Grieg-Rudd; Se fosse Re, Adam (Ouv.); Serenata, Leoncavallo; Il gran Mogol, Audran (selez.); Habanera-valzer, Wallefette; Giovinetza gaia, Coates (suite); (Intervallo quattro canzoni: Berlin, Meyers, Padilla, Soler) — 22: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1724,1 - Kw. 8.

15.45: Orchestra: Kermesse, Filippanci; Violino: Umoresca, Dvorak; Danza slava, Idem; Valzer in la min., Brahms; Orchestra: Serenata malinconica, Lichau-me; Piano: Brugliere, Debussy; Sei boschi, Liszt; Orchestra: Notturno, Beethoven; Violoncello: Sonata, Beethoven; Orchestra: La navarrese, Massenet — 16.55; 18.30: Come lunedì — 18.35: Grammofono: Tango (con ritornello cantato), Pizarro; monologo comico; Fox trot (con ritornello cantato), Yeain; Ciboletta, Hahn (duetto); selezione della quinta sinfonia, Beethoven; Due canzoni del secolo XVIII (cantatrice e clavicembalo); Nel giardino di un monastero, Kertelbey (orchestra) — 19.25; 19.45: Come mercoledì — 20: Conferenza musicale (con dischi) — 20.30: Chiusura mercati americani — 20.35: Concerto: Sinfonia, Mozart; Due arie di zarzas, Hubay; Loreley, Liszt (cantatrice); Melodia, Hubay; Habanera, Laparra; Haensel e Gretel, Humperdinck (Intervallo: Rassegna della stampa e informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1445,8 - Kw. 25.

18.45: Giornale parlato; La medicina riparatrice — 20.10: Il tempo — 20.20-22: Concerto.

**GERMANIA**

**Breslavia** - m. 253,4 - Kw. 4.

**Glievitz** - m. 325 - Kw. 4.

16: Conf. per la donna — 16.30: Concerto da camera con musica di Corelli, Mozart, Beethoven — 18: Fine di settimana — 18.30: Paesaggi — 19.15: Per l'agricoltura — 19.25: Sulle case di campagna — 19.50: Economia — 20.15: Legati al destino. Radio-atto — 22: Notizie.

**Koenigsberg** - m. 276,5 - Kw. 3.

16: L'ora della donna — 16.30-18.15: Trattamento musicale con composizioni di Sousa, Lincke, Jessel, Sudessi, d'Elvesta, Blon, Komzak, Cibulka — 18.30: I danni forestali, gli alberi da frutta e noi, (conf.) — 19: Sul medioevo tedesco — 19.40: Notizie da tutto il mondo — 19.55: Meteorologia — 20: Concerto — 21.10: «Lenz» frammento letterario di Georg Buchner — 22.10: Meteorologia, notizie della stampa e dello sport — 22.30-24: Musica da danza.

**Lipsia** - m. 259,3 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 318,8 - Kw. 0,75.

16.30: Sinfonie allegre di Haydn, Schubert, Mendelssohn — 18.05: Conferenza esperanto — 18.20: Meteorologia, segnale orario, radio-propaganda — 18.30: Inglese per iniziati — 19: Fotografia del presente s. Conferenza — 19.30: Televisione e radio — 20: Orchestra con musica di Loe-we, Beilschmidt, Regger, Herlert — 21: «Fahrt ins All» radio-azione in quattro

scene di Carlo Bebr — 22 20: Segnale orario, meteorologia, notizie della stampa e dello sport. In seguito, fino alle ventiquattro, trattenimento musicale.

**Stoccarda** — m. 260,1 — Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** — m. 569,3 — Kw. 0,75.

16.15: Concerto del pomeriggio con musica di Gluck, Dvorak, Kienzl, Kennady, Loewe, Pajpke, Smetana, Sinding, Planquette, Brahms-Esterl, Mendelssohn — 18.30: Concerto della radio-propaganda — 18.30 Sulla Prussia orientale — 19: Viaggio in frescura estiva al tempo dei Cesari romani — 19.30: L'uno sguardo al tempo della settimana scorsa — 19.50: Segnale orario, meteorologia — 20: Il contadino parla. Musica e canto — 21.30: Canzoni giapponesi — 22.15: Concerto, fino alla mezzanotte.

**Amburgo** — m. 372,2 — Kw. 4.

**Brema** — m. 329,7 — Kw. 0,75.

**Kiel** — m. 265,9 — Kw. 0,75.

16.15: Composizioni moderne per pianoforte — 16.45: Canzoni — 17: Concerto orchestrale con musica di Mendelssohn-Bartoldy, Balmainy, Ippolitov-Ivanov — 17.55: Concerto — 18.30: Inglese per iniziati — 19.20: Conferenza operaia — 19.25 (Amburgo) conferenza, (Kiel) conferenza — 19.50: Borsa serale di Francoforte. Mercato di frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: Radioversione dialettale in quattro atti — 22: L'ora attuale. Notizie, meteorologia, sport, notizie dei mari — 22.15: Ritrasmisione di concerto.

**Francoforte sul Meno** — m. 389,6 — Kw. 4.

**Cassel** — m. 245,9 — Kw. 0,75.

16.15: Pomeriggio della massaia — 17.30: Concerto della radio-orchestra con musica di Sinding, Loewe, Brahms-Esterl, Mendelssohn — 18.10: Lettura — 18.30: Conferenza architettonica — 18.45: L'ora del radio-club — 19.05: Corso stenografico — 19.25: L'ora degli sceacchi — 19.45: Venti minuti di progressi nella tecnica e nella scienza — 20.05: Rivista del film — 20.15: «La fiaba» Un atto di Curt Goetz. In seguito: «L'Assassino» Un atto dello stesso autore — 22: L'ora di Walther Niemann.

**Langenberg** — m. 472,4 — Kw. 25.

**Colonic** — m. 227,4 — Kw. 4.

16-16.30: Conferenza — 16.30-16.55: Da Mosca a Kiev in automobile (continuazione) — 16.55-17.35: L'ora dei giovani — 17.35-18.30: Concerto pomeridiano con musica di Saint-Saëns, Mendelssohn, Waldteufel, Debussy, Massenet — 18.30-18.50: 19.15-19.40: I miei ricordi su i tempi della bohème berlinese (cont.) — 19.40-20: Conferenza — 20.20-45: «Non importa ove, nella Germania occidentale». Visita all'industria tessile. — 20.45: Tainfun, dramma in quattro atti di Melchiorre Lengyel. In seguito: ultime notizie, sport, radio-propaganda, notizie commerciali, quindi, fino alle 24: Musica notturna e da danza.

**Berlino** — m. 419 — Kw. 4.

**Berlino O.** — m. 283 — Kw. 1,5.

**Magdeburgo** — m. 283 — Kw. 1,5.

**Stettino** — m. 283 — Kw. 1,5.

16.30: Concerto. In seguito: radio-propaganda — 18.20: Ritrasmisione di immagini — 18.30: Conferenza — 19: Violino. Sonate di Mozart, Broekvelder, Bartolozzi. Hubay — 19.30: Di chi di cui si parla — 20: Valzer. Serata di Walzer. In seguito: segnale orario, meteorologia, notizie della stampa e ritrasmissione di immagini.

**Monaco di Baviera** — m. 532,9 — Kw. 4.

**Norimberga** — m. 248,9 — Kw. 4.

16: Concerto del pomeriggio. Musica di Emma, Ellertson, Eilenberg, Eysler, Feitras, Fucik, Friml — 17: Li-Pao-Te (leggenda cinese) — 17.30: Studio sui nomi religiosi delle piante nel Palatinato — 18: Concerto d'organo — 19: Economia — 19.30: Sulla settimana sportiva — 19.45: «Sport» Variazioni allegre — 20.45: Storia di popoli europei — 21: Musica da camera — 22.20: Importanti notizie della radio — 22.30: Notizie serali.

## INGHILTERRA

**Londra** (2 L.O.) — m. 356,3 — Kw. 3.

**Davertry** (5 XX) — m. 1554,4 — Kw. 25

16: Pianoforte — 16.15: Musica leggera riprodotta — 17.15: Per ragazzi. Commedia — 18: Dintorni di Londra — 18.15; 18.45; 21.40: Come lunedì — 18.30; 19.15: Interludi musicali — 19: Critica di film — 19.30 (dalla Cattedrale di Canterbury). Orchestra. Concerto grosso, Haendel; Concerto per violino e orch. Brahms; Rapso-dia inglese, Butterworth; Ouy n. re, Leonora, Beethoven — 21: Danze — 22: Immersioni profonde di palombari — 22.15: Varietà e riviste — 23.15: Ballabih riprodotti — 24.0.15: Trasmissione fotografica.

**Davertry** (5 GB) — m. 389,9 — Kw. 30.

16: Danze; Sineopazioni (canto) — 17.30 (Birmingham). Per ragazzi: Recitazione, Duetti Bajnos; Canzone: Racconto — 18.15; 21: Come martedì — 18.30 (Birm.). Orchestra: Patria, Bizet (Ouverture). Contralto: Tre cantù (K. Russell), Graham Peel, B. German). Orchestra: Fante cadute, German (Selez). Violino: Sere-nata, Schubert; Il cuculo, Baquin; Danza ungherese, Blums. Contralto: Ballata, Tre-valsca; Ritornello, Clusam; Canzone di Vainka, Von Stutzman. Orchestra: Ecos dei bastioni, Kling; «Skipton Rig», Halliday. Violino: Pallida luna, Logan; Carnevale di Venezia, Ernst. Orchestra: Suite «Giorni d'estate», Coates — 20: (Birm.) Varietà (cinque) e danze — 21.15: (dalla Cattedrale di Canterbury) Orchestra: Concerto «Brandelburg» num. due, Bach, L'al-ludola, V. Williams; Due idilli «Lute-worth»; Vecchia canzone, Warle. «Lady Radnora, Parry — 22: Lettura po-sia — 22.15; 23.15: Ballabih riprodotti.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** — m. 407,1 — Kw. 0,75.

20.15: Notizie culturali ecc — 20.30: Libero per una ritrasmissione — 22: Notizie della stampa e del tempo — 22.10: Musica serale leggera.

## OLANDA

**Hilversum** (H.D.O.) — m. 1071 — Kw. 5.

16.40: Di chi — 17.10: Quintetto — 17.40: Segnale orario — 18.55: Conferenza — 19.25: Segnale orario — 19.41: Dischi — 19.55: Orchestra (dal Kursaal di Scheveningen) — 22.10-23.40: Informazioni, ballabih riprodotti.

## POLONIA

**Poznan** — m. 334,8 — Kw. 1,500.

17.30: Corso di francese — 17.50: Comunicati Esposizione — 18: Soprano: Il Trovatore, Verdi (Aria); Goplana, Zelen-ski (Aria); La dama di picche, Tschai-kowsky (Aria); Beatrice Ceuci, Rozeyki (Aria), Clarimo: Duetto, Weber; Konianka, Miller — 18.55: Varie — 19.15: Conferenza — 19.40: «Silva rerum» — 20: Recitazione — 20.30: Concerto Sinfonico da Varsavia (Intervalli: I teatri e il cinema; Comunicati) — 22: Segnale orario; Comunicati V.A.F. — 22.15: Radiofotografia — 22.45-24: Ballabih riprodotti.

**Cracovia** — m. 312,8 — Kw. 1,5.

15.40: Bollettino finanziario da Varsavia — 16: Pedagogia — 16.30: Dischi — 17.25: Conferenza — 17.50: Comunicati Esposizione di Poznan — 18: Concerto da Varsavia — 19: Varie e Comunicato Sportivo — 19.25: Bollettino agricolo — 19.40: Rassegna del turismo — 19.56: Segnale orario — 20: Fanfara dal campanile della Chiesa della Vergine — 20.5: Piccola posta — 20.30: Concerto da Varsavia — 22: Comunicati da Varsavia.

**Varsavia** — m. 441,8 — Kw. 10.

16.30: Dischi — 17.15: Conferenza — 17.25: Conferenza — 17.50: Notizie esposizione di Poznan — 18: Orchestra: La Bella Galatea, Suppe (Ouv.); I racconti di Hoffmann, Offenbach. (intermezzo e Barcarola); Pattuglia Boera, Komzak; Serenata, Toselli, Valzer, Waldteufel; Polca Strauss; Mazurca, Gillet; Marcia, Nowow-jewski; Obertas Rusticane, Brzezinski — 19: Varie — 19.25: Comunicato agricolo e meteorologico; Borsa dei cereali da Cracovia — 19.56: Segnale orario; I programmi del giorno seguente — 20.5: Igene e medicina — 20.30: Concerto: Rammold, Gleznamov (Suite); Bozzetti d'Asia, Borodin; Solista; Sinfonia in sol min., Kallinikow (quattro tempi); Intervalli: I teatri — 22: 22.5; 22.20: Come domenica.

## SPAGNA

**Barcellona** (EAJ I) — m. 348,8 — Kw. 3.

17.30: Marcia, Filippucci (trio); La tem-pesta, Meale (organo); Vita di poeta, Il-gar (trio); Spagna mia, Media-Villa e Mu-zas (tenore); Pasodoble, Jarque (trio) — 14: Mercati internazionali, borse e cambi — 18.5: Conferenza per le Signore — 18.30: Notizie, Trio: Sardana, Català, Iericou, Arredo e Canals; La verbera de la Paloma, Breton (selez.); Marcia, Ganne — 21: Borse e cambi — 21.5: Orchestra: Marcia, Drescher; Eva, Lelhar (valzer); One step, Cabanne; Notte d'amore, Delmas; Mazurca, Coto — 21.45: Recitazione — 22: Campanone cattedrale: Il tenore;

Notizie — 22.5: Orchestra a plettro: Aria in mi, Bach; Minuetto in sol min., Mozart; Sonatina, Beethoven; La Dolores, Breton (Jota); Andante religioso, Thomé; Danza rituale del fuoco, De Falla; Goyescas, Granados (intermezzi); Sardanà, Morera; Informazioni Esposizione.

**Madrid (EAJ 7) - m. 4 4,3 - Kw. 1.**

19: Campane; Borsa — 20.25: Notizie — 22: Campane; Segnale orario; Borsa. Clitarrà; Preludio, Rachmaninoff; Un piccolo amore, Silesu; Preludio e Allemanda, Bach; Tema variato, Sor; Révêrite, Tarrega; Studio di tremolo, Tarrega. Canto: Mattinata, Leoncavallo; Romanza, Alvarez; Manon Lescaut, Puccini; Il giuramento, Gaztambide (Romanza); Melodia Galliziana, Baldomir; Boris Godunov, Musorgsky (sei selezioni) — 24.0.30: Campane; Cronaca; Notizie del giorno; Recentissime; Ballabili riprodotti.

### SVEZIA

**Stoccolma (SASA) - m. 4.45,4 - Kw. 1,5.**

**Motala - m. 1.358,3 - Kw. 3,0.**

**Malmö - m. 2.30,6 - Kw. 1.**

18: Per ragazzi — 18.30: Musica rustica — 18.45: Dischi — 19.30: Astronomia — 20: Segnale orario; Musica militare (da Östersund) — 21: Conferenza medica (da Malmö) — 21.15: 21.30: Come lunedì — 21.40.23: Musica da Göteborg.

### SVIZZERA

**Berna - m. 403,8 - Kw. 1,5.**

16: Concerto del pomeriggio — 20: Segnale orario, meteorologia, bollettino turistico del Club automobilistico svizzero. Conferenza — 20.30: Concerto orchestrale — 21: Concerto di violino — 21.35: Concerto — 22: Notizie, meteorologia — 22.15: Concerto notturno dell'orchestra di città.

**Zurigo - m. 459,4 - Kw. 1,5.**

16: Concerto ritrasmesso — 17.15: Musica grammofonica da danza — 17.45: Meteorologia, prezzi del mercato — 19.30: Meteorologia — 19.32: Cinque anni della radio-stazione di Zurigo — 19.50: Canzoni svizzere — 20.30: Ritrasmmissione di concerto — 22: Meteorologia, notizie — 22.10: Ora varia.

**Losanna - m. 678,7 - Kw. 0,75.**

16.15: Per le Signore — 16.25: Ballabili riprodotti — 18: Trio: Così fan tutte, Mozart (Ouv.); Valzer, Berger; Thaïs, Massenet; A solo violino; Marcia, Rakoczy — 18.40: Comunicati — 20: Bollettino meteorologico — 20.2: Orchestra: Poeta e contadino, Suppé (Ouv.); Eva, Lehár; La baracca galleggiante, Kern; Sogno di bimbo, Schumann; Il tuo sorriso, Revy — 21: Recitazione — 21.30: Orchestra: Madama Butterfly, Puccini (Selez.); A solo violino; La Valkiria, Wagner; Romanza, Tschalkowsky; Scena alsaziana, Massenet; (alle ventidue circa: Il Tempio).

**Ginevra - m. 759,5 - Kw. 0,5.**

20: Dischi — 20.30: Informazioni — 20.35: Conferenza — 21: Programma di Losanna — 22: Notizie.

### UNGHERIA

**Budapest - m. 550,5 - Kw. 2,0.**

15.45: Trasmissione disegni e fotografie — 17.15: Tzigani — 18.30 e 19.20: Conferenza — 20.10: Hunyady Laszlo, Erkel (Selez., canto e orch.) — 22.15: Dischi (ballabili) — 23.30: Tzigani.

## SABATO 24 AGOSTO

### AUSTRIA

**Vienna - m. 516,4 - Kw. 1,5.**

16: Concerto del pomeriggio — 18.35: Musica da camera — 19.55: Segnale orario, meteorologia — 20: Serata di Edoardo Poizl (morto il 21 agosto 1914) — 21: «Il Sudaica di Akkady Awitschenko. In seguito: Concerto serale. Poi, ritrasmissione di immagini.

### BELGIO

**Bruxelles - m. 508,5 - Kw. 1,5.**

17: Concerto trio con concerto cantatrice: Il re d'Ys, Lalo; Canto; Umoresca, Widor; Il carnevale degli animali, Saint-Saëns; Improvviso e umoresca, Strauven (violoncello); Coppola, Delibes; Il ruscello, Ackermans (violino); Le campane di Corneville, Planquette; Canto, Suite dei fiori, Siedle — 18.15: Storia della filosofia — 18.30: Dischi — 19.30: Giornale parlato — 20.15: Concerto: Carillon, Liapunov (piano); Aria della «Saffos di Massenet e Canzone romana (tenore); Sole di mezzodi, Jongen (piano); Lied di Schumann e «Canzone del Pescatore di Fauré (tenore); Numero di annunciare; Phidyle, Dupare (tenore); Rapsodia ungherese, Liszt (piano) — 20.55: Attualità — 21: Concerto dal Kursaal di Ostenda; Recentissime; Comunicato Esperantista.

### CECOSLOVACCIA

**Bratislava - m. 278,8 - Kw. 0,5.**

16: Grammofono — 16.30: Marionette — 17.30: Le società anonima (conf.) — 17.45: Concerto con solisti, canto, violino e piano: Il fior di loto, Marsik (aria); Bolata in re min., Dvorak; Quattro canzoni, Ficus Bystry; Romanza, Vitasek; La rondine, Dell'Acqua; Due romanze, Lichari; Minuetto, Stamitz; Canzoni popolari, Schneider Trnavsky — 19: V. Praga — 19.5: Danza — 20: Varietà (da Brno) — 22: V. Praga — 22.25: Musica militare (da Brno).

**Praga - m. 249,6 - Kw. 5.**

16.10: Per le signore; La Mola — 16.20: Conferenza — 16.30: Concerto Orchestrale; Jazz — 17.30: Conferenza — 17.40: Emissione tedesca — 17.50: Notizie Agricole — 18: Emissione tedesca; Notizie; Libri nuovi — 19: Ora; Notizie — 19.5: Tamburini — 19.45: Conferenza — 20: (da Brno) Varietà; Notizie sportive — 22: Ora; Notizie; Sport — 22.20: I teatri — 22.25: Musica militare (da Brno) — 23: Segnale d'ora.

**Brno - m. 341,7 - Kw. 2,4.**

16.30-20: v. Praga — 20: Varietà — 22: V. Praga — 22.25: Musica militare.

**Kosice - m. 293,6 - Kw. 5.**

17.30: Per ragazzi: Marionette — 18.30: Rassegna della settimana: generale, letteraria, musicale, finanziaria — 19: V. Praga — 19.15: Sonata per violino, Beethoven — 19.45: Conferenza (da Praga) — 20: Varietà (da Brno) — 22: V. Praga — 22.20: Notizie locali; Emissione ungherese — 22.25: Musica militare (da Brno).

### FRANCIA

**Parigi (P. Parisien) - m. 336,3 - Kw. 0,5.**

20.45: Come domenica — 21: Canto: Il Maniero di Rosmunda, Duparc; Canzonetta. Illic; Vieni presso di me, Balakirev; Nella Georgia, Rimsky Korsakov; Orchestra: Veronica, Messager (Ouv.); Valzer lento, Levalco; Far niente, Delmas, Rip. Planquette (Bart.); Pavana, Gabriel; I 5 timbalieri, Ganne (balletto); Danza francese, Casadesu; Romanza, Dumas; Divertimento, Fourrain (marcia).

**Tolosa - m. 381,7 - Kw. 9.**

20.30: Otto pezzi di Concorso — 21: Selezioni d'Opere: Werther, Massenet (duetto di luna); Mirella, Gounod (aria); Lakmé, Delibes (aria e fantasia); I pescatori di perle, Bizet (aria); Thaïs, Massenet (aria); Manon, Massenet (tre arie); Fortunio, Messager (aria) — 21.45: Otto ballabili — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris) - m. 172,4,1 - Kw. 8.**

15.45: Danze — 16.55: Informazioni — 18.30: Borsa di New York — 18.35: Grammofono: Marcia lorenese, Ganne; Fox trot cantato, Ahlert; Elegia, Fauré, (violoncello); Brodiade, Massenet (aria); Rapsodia spagnuola, Chabrier (La Perichole, Offenbach (aria); Tango cantato, Padilla — 19.25: 19.45: Come mercoledì — 20: Conferenza — 20.15: Musica e canzoni di Caffè concerto (Intervalli); Rassegna della stampa e informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel - m. 1445,8 - Kw. 25.**

18.45: Giornale parlato; Igiene; Stoccielle — 20.10: Il tempo — 20.20-22: Concerto. Pianista cantore umoristico poliglotta; Cantatrice (Melodie di Grieg e R. Halm); Poesie; Scenetta; Varietà (quattro macchiette).

### GERMANIA

**Breslavia - m. 253,4 - Kw. 4.**

**Gleivitz - m. 325 - Kw. 4.**

16: L'ora dei libri — 16.30: Concerto con musica di Halle, Grahl, Micheli, Strauss, Castaldo, Heyer, Borgnoffi, Freudental, Plessow — 18: Astronomia — 18.25: Dieci minuti di esperanto — 18.35: I film della settimana — 19.25: Per Parigi-cultura — 19.50: Storia della civiltà — 20.15: Concerto musicale con pezzi di Adam, Weber, Schubert, Offenbach-Bauer, Humperduck, Ochs, — 22: Notizie serali — 22.30-24: Musica da danza.

**Koenigsberg** - m. 276,5 - Kw. 3.

16.15-18.15: Musica di Marschner, Bordini, Leoncavallo, Siegel, Raff, Hensell, Spindler, Smetana — 18.30: Prezzi del mercato mondiale — 18.45: Introduzione sulla costituzione prussiana — 19.15: Lettura del programma in esperanto — 19.20: Di ciò di cui si parla — 19.55: Meteorologia — 20: Concerto popolare con musica di Glazunov, Saint-Saens, Rubinstein, Regger, Tschaiikowsky, Muszkowski, Weber — 21.30: Canzoni nordiche — 22.10: Meteorologia, notizie della stampa e dello sport — 22.30.24: Musica da danza ritrasmessa da Berlino.

**Lipsia** - m. 259,3 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 318,8 - Kw. 0,75.

16.30: Da operette berlinesi. Frammenti di Lincke, Hollaender, Jessel, Kollo — 18: Radiopropaganda — 18.20: Francese per iniziati — 18.45: Notizie del lavoro — 18.55: Musica da fiato: composizioni antiche di Pezelius (1685), Schwin, ecc. — 19.30: Curiosità culturali — 20.22: Radiocalaret — 22.00: Segnale orario, meteorologia, notizie della stampa e dello sport. Quindi, fino alle 0.30, musica da danza ritrasmessa da Berlino.

**Stoccarda** - m. 260,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 569,3 - Kw. 0,75.

16: Concerto con musica di Smetana, Heim, Marschner, Offenbach, Cherubini, Thomas, Chaminate, Weber, Verdi, Rossini, Translatour, Strauss — 18: Segnale orario, meteorologia, notizie dello sport — 18.15: Impressioni della vita al Messico — 18.45: Conferenza — 19.15: L'assemblea generale di una società anonima — 19.45: Sul mondo medievale — 20.15: «La bottiglia di etere» Ritrasmisione da Francoforte — 22.15: Musica da danza fino alle 0.30.

**Amburgo** - m. 372, 2 - Kw. 4.

**Brema** - m. 329,7 - Kw. 0,75.

**Kiel** - m. 245,9 - Kw. 0,75.

16.15: Musica russa — 17: Concerto di violino. Musica di Massenet, Fauriol, Bizet, Ottorino Respighi, Martucci, Frescobaldi, Scarpa, Charpentier — 18: La parte della Germania nelle esplorazioni polari — 18.15: Meteorologia, inondazioni, ecc. — 18.20: Concerto di radiopropaganda — 19.10: La caccia della tigre — 19.55: Meteorologia — 20: «Der Vogelländler». Operetta in tre atti di Carl Zeller — 22.30: L'ora attuale, Notizie, meteorologia, sport,

notizie dei mari — 23: Ritrasmisione di concerti.

**Francoforte sul Meno** - m. 389,6 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 245,9 - Kw. 0,75.

16.15-18: Concerto della radio-orchestra con musica di Debussy, Wolf-Ferrari, Strauss, quindi, danze — 18.10-18.30: Lettura — 18.30: Radioposta — 18.45: Lezione di esperanto — 19.05: Conferenza — 19.25: Conferenza sociale — 19.45: Conferenza — 20.15-22.15: «La bottiglia di etere» Cabaret del radio. Quindi, fino a mezzanotte, musica da danza.

**Langenberg** - m. 472,4 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 227,4 - Kw. 4.

16.25-16.50: La bocca della radio (conferenza radiotecnica) — 16.50-17.15: L'umore nella letteratura mondiale — 17.15-17.35: La Mosca a Kiev in automobile (continuazione) — 17.35-18: Concerto del pomeriggio con musica di Carl, Bayer, Thomas, Wagner, Lortzing, Ash — 18.30-18.50: La Germania e le nuove americane sui lazi — 18.50-19: Comunicazioni sulla radio — 19.15-19.40: Conferenza per l'operaio — 19.40-20: Per la donna — 20: Serata allegra. Quindi: ultime notizie, sport, radio-propaganda, notizie commerciali, musica notturna e da danza. Quale intermezzo: «Atoma per ognuno». Un radiodiscorso di Ch. K. Roellinghoff e Engelbert Milde.

**Berlino** - m. 419 - Kw. 4.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 1,5.

16: Conferenza medica — 16.30: Rivista e lettere — 17: Concerto orchestrale. Musica di Meyerbeer, Humperdinck, Leoncavallo, Smigaglia, Strauss, Tchaikowsky, Schubert. In seguito: notizie di propaganda e del lavoro. Programma della radio — 18.40: Conferenza sulla cultura dell'oro e dell'argento. — 19: Concerto mando-



Si fa presente che le richieste di cambiamento di indirizzo saranno prese in considerazione solo se accompagnate dall'importo di L. 1 (in franchobolli) per il cambiamento della targhetta di spedizione.

linistico — 19.25: Ritrasmisione di immagini — 19.35: «Quando si viaggia con animali... o con uomini» — 20: Cabaret di ventisei anni fa. In seguito: segnale orario, meteorologia, notizie della stampa e dello sport. Quindi: musica da danza. Durante le pause: ritrasmissioni di immagini.

**Monaco di Baviera** - m. 532,9 - Kw. 4.  
**Norimberga** - m. 238,9 - Kw. 4.

16: Concerto — 17: Alpinismo ed alpinisti — 17.30: Canzoni Arie di Telemann, J-melli, Taubert, Rinzley-Korsakov e quattro arie pastorali del XVIII secolo — 18: Concerto di cetra — 18.11: Notizie del lavoro — 19: Radioposta — 19.30: Lettura — 20.05: Concerto del radio-quartetto. Cantori della Scala (grammofono), Canzoni — 22.20: Ultime notizie 22.45-0.30: Concerto e musica da danza.

## INGHILTERRA

**Londra (2 LO)** - m. 356,3 - Kw. 3.

**Davertry (5 XX)** - m. 1554,4 - Kw. 25.

16: Ballabili riprodotti — 16.45: Organico di cinema — 17.15: Per ragazzi: fiaba, numero varietà — 18: 18.30: Interludi musicali — 18.45: (con annunci e bullettinio sportivo) — 18.45: 21.40: Come lunedì — 19: I programmi musicali della settimana prossima — 19.15: Resoconto sportivo — 19.30: Commedia — 20: Banda (Don Giovanni, Mozart (Ouv.); Il pagliaccio, Leoncavallo (Selez.); Barbone: Canzone dell'Armador, De Koven; Brindisi, Wallace; Sprato: Canto d'amore in giugno, D'Hardelet; Nale del Riso, Sanderson; Canto del merlo, Haydn Wood; Banda: Fantasia «1914», Holbrooke (sei parti); Marcia dei manichini, Fletcher; Baritone: Tre canti (Heal, Russell, Hattori). Soprano: Tre canti di Sanderson. Banda: A solo Cornetta, Carter; L'ombrosa, Douglas; La Granduchessa, Offenbach (Selez.); Lied, Schumann; Variazioni sopra una melodia gallese, Rimmer — 22: Londra vent'anni fa — 22.15: Varietà (dal Palladium) e danze — 22.45-24: Ballabili riprodotti.

**Davertry (5 GB)** - m. 389,9 - Kw. 30.

16: (Birmingham) Orchestra: Quverte «Autunno a. Grieg. Basso: Il molino a vento, Nelson; Aria, Haendel. Il profumo delle rose, Coleman. Pieno e orchestra. Concerto in sol min., Saint Saens (tre tempi). Orchestra: Danza slava, Chabrier. Basso: Due canti (Coleman, Brearley). Orchestra: Balletto «Le stagioni», Glazunov; Rosnunda, Schubert (Ouv) —

## SOC. ANGLIO ITALIANA RADIOTELEFONICA

ANONIMA • CAPITALI LIT. 500.000.— SEDE IN TORINO

### Radioamatori, attenti!!!

Noi abbiamo tutto ciò che occorre per le vostre costruzioni, per le vostre esercitazioni, per i vostri esperimenti! Consultate i nostri Listini, i nostri Cataloghi che vi invieremo gratis dietro semplice richiesta.

Vendita per Genova: **Lorenzo Biagini** - Piazza Martinez, 4 (rosso) - Telefono 51-756

Indirizzare: **SOC. ANGLIO ITALIANA RADIOTELEFONICA**

UFFICIO DIFFUSIONE E RECLAM - Via Arcvescovado, 10 - TORINO



**17.30:** (Birm.) Per ragazzi: Recitazione, zuffolatore, baritono, varietà — **18.15:** (con annunci e bollettino sportivo); **21.40:** Come martedì — **18.30** Pianoforte: Chiaro di Luna, Debussy, Giardino sotto la pioggia, Idem, Cake walk, Idem — **18.45:** (Birm.) Banda: Marcia, Wassell; La meta del vagabondo, Sappé (Ouv.); Aria e variazioni (Sinfonia «La sorpresa»); Haydn Tenore: La ragazza del Malabar, Adams Banda: Suite «La dama di picchio»; Tschakowsky; Terra di speranza e di gloria, Elgar (a solo cornetta); Tenore: Ballata, Squire Banda: Duetto cornetta e fufonio, Baifre; «Rudgigore»; Sullivan (Selez.) — **20** (dalla Queen's Hall). Orchestra: Carnevale di Roma, Berlioz (Ouv.); Sinfonia in mi bem mi, A. Bax. Soprano e orch. Don Giovanni, Mozart (Recitativo e aria) Pianoforte e orchestra: Concertino; Onerger, Baritono e orchestra: Figlio e straniero, Mendelssohn (aria). Orchestra: Rondino per strumenti a fiato, Beethoven. Minuetto, Bocherini; Il Cid, Massenet (balletto) — **21.55:** Bollettino sportivo da Birmingham — **22:** (Birmingham). Violino e organo: Sonata in la, Haendel; Aria sulla corda di sol, Bach, Berceuse, Cui; Precludo e allegro, Pugnani-Kreisler — **22.30:** Ballabili riprodotti — **23.15-23.45:** Trasmissione fotografica.

## JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 307,1 - Kw. 0,75.

**20.15:** L'ora dei libri — **20.30:** Concerto di violino — **21.50:** Notizie della stampa e del tempo — **22:** Musica da danza.

## OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1071 - Kw. 5.

**15.40-16.40:** Danze dal Kursaal di Schevinghen — **17.10:** Dischi — **17.40:** Segnale orario — **17.41:** Orchestra: Le nozze di Figaro, Mozart (Ouv.); L'Arlesiana, Bizet (Suite); Cantatrice: Largo, Haendel; Arioso, Haendel; Orchestra: Lohengrin, Wagner (selez.); Cantatrice: Quattro lieder di Schubert; Orchestra: Cavalleria rusticana, Mascagni (intermezzo); Valzer romantico, Heinecke; Saluto d'amore, Elgar; Il pipistrello, Strauss (selez.); Piazza del Popolo, Frederiksen; P'adore ca Christine (selez.); Marcia, Sousa — **19.25:** Bollettino polizia — **19.40-23.40:** Programma Associazione Operaia (concerto e conferenza).

## POLONIA

Poznan - m. 334,8 - Kw. 1,500.

**16.30:** I giovani esploratori (Conf.) — **16.45:** Corso d'inglese — **17.5:** Conferenza — **17.25:** Conferenza (da Vilno) — **17.50:** Comunicati Esposizione — **18:** Programma per ragazzi (da Varsavia) — **19:** Varie — **19.20:** Orchestra a plettro: Marcia dei Nani, Oschelt; Il venditore di uccelli, Zeller (fant.); In un mercato persiano, Ketelbey (Intermezzo); I Masnadieri, Sappé (Ouv.); Valzer-Boston, Lindsay — **19.45:** Per le Signore — **20:** Conferenza — **20.15:** Varie — **20.30:** Musica leggera (da Varsavia). Intervalli: I teatro e cinema; Comunicati — **22:** Segnale orario; Comunicati P.A.T. — **22.15:** Radiofotografia — **22.45:** Varietà e grammofono — **24.2:** Concerto.

Cracovia - m. 312,8 - Kw. 1,5.

**15.40:** Bollettino finanziario da Varsavia — **16.30:** Dischi — **17.25:** Conferenza — **17.50:** Comunicati Esposizione di Poznan — **19:** Audizione per ragazzi e per la gioventù (da Cracovia) — **19.20:** Varie e Comunicati — **19.25:** Bollettino agricolo — **19.56:** Segnale orario — **20:** Fanfara dal campanile della Chiesa della Vergine — **20.5:** Politica Estera — **20.30:** Concerto da Varsavia — **22.45-23.45:** Concerto da Varsavia

Varsavia - m. 1414,8 - Kw. 10.

**16.15:** Conferenza d'arte — **16.30:** Dischi — **17.15:** Comunicati — **17.25:** Conferenza da Vilno — **17.50:** Notizie esposizione di Poznan — **18:** Audizione per ragazzi di Varsavia — **19:** Varie — **19.35:** Comunicato Agricolo e meteorologico; **19.56:** Segnale orario — I programmi del giorno seguente — **20.5:** Conferenza — **20.30:** Orchestra: Il domino nero, Auber (Ouv.); Foro e l'argento, Lehar (valzer); Barcarola, Tschakowsky; Solista; Peer Gynt, Grieg, (prima Suite); Offenbachiana, Conradi; Danze ungheresi, Brahms; Danza con le fiacole, Meyerbeer. (Intervallo: i teatri) — **22:** **22.5:** **22.20:** **22.45-23.45:** Come domenica.

Per richieste di cambiamento d'indirizzo  
si prega di valersi del tagliando  
che pubblichiamo a pag. 7

## SPAGNA

Barcelona (E.A.J. I) - m. 348,8 - Kw. 3.

**17.30:** Trio e grammofono alternati; Pasodoble, Vivas (trio); Canzone (tenore); Serenata della Pampa, Fernandez; Pavana di Luigi XV, Tavan (trio); Norma, Bellini (disco di Lauri Volpi); Danza andalusa, Dofras Vila (trio) — **18:** Musica Internazionale, Borsa cambi; Trio: La Baidera, Kalman (selez.); Pagina di album, Wagner; Werther, Massenet (selez.); Scottish, Fusté; Marcia, Bisfort — **21:** Borsa e cambi; Mercati agricoli e bestiame — **21.5:** Orchestra: Marcia, Elbel; La principessa dei dollari, Fall (valzer); Giava, Demon; Bchi del cantabrico, Fernandez; Intermezzo, D'Ambrosio; Polca, Coto — **22:** Campane cattedrale: Il tempo; Notizie; Informazioni Esposizione — **22.5:** Vedi Madrid.

Madrid (E.A.J. 7) - m. 424,3 - Kw. 1.

**19:** Campane; Danze — **20.25:** Recentissimo — **22:** Campane; Segnale orario; Borsa; Selezione di due operette: «Il Trifoglio» di Valverde e Serrano e «Il signor Gioachino» di Caballero (soli, coro e orchestra) — **24.0.30:** Cronaca e notizie del giorno; Recentissimo.

## SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 435,4 - Kw. 1,5.

Motala - m. 1348,3 - Kw. 30.

Malmö - m. 230,6 - Kw. 1.

**17:** Musica leggera da Göteborg — **18:** Per ragazzi — **18.30:** Azione drammatica — **20:** Segnale orario — **20.30:** Sonata numero uno per violino e piano, Sjögren — **21:** Commedia — **21.15:** **21.30:** Come lunedì — **22:** Ballabili vecchi (da Kalmar) — **23-24:** Ballabili moderni.

## SVIZZERA

Berna - m. 403,8 - Kw. 1,5.

**16:** Concerto del pomeriggio — **17.45:** L'ora dei bambini — **18.15:** Concerto grammofonico — **20:** Il canto degli uccelli nella musica — **20.45:** Orchestra — **21:** Nel Ticino solatio (coro e musica) — **22:** Notizie, meteorologia — **22.15:** Concerto notturno — **22.45:** Danza.

## PILE A. D.

Tipi speciali per batterie Termoioniche 1 v. 5

A.D. 525. 120 AH capacità garantita  
(2000 ore a 0,06 Amp) Lire 17,50 cad.

A.D. 524. 170 AH capacità garantita  
(2800 ore a 0,06 Amp) Lire 25, — cad.

SCONTI AI RIVENDITORI

Società "IL CARBONIO" Anon. per Azioni

Viale Baillioata N. 6 - MILANO - Telefono 2. 60-210

Richiedete presso il vostro fornitore le batterie:  
**MAXIMUM** Prem. Fabbrica Italiana  
Pile e Batterie Elettriche

**PALLME & MOTTA - NAPOLI**  
VIA MARINA, 94 - Stabilimento: Via Donnalbina, 14  
TELEFONO N. 250-29



Cercansi  
Rappresentanti  
per Zone libere



**Zurigo** - m. 459,4 - Kw. 1,5.

16: Concerto ritrasmeso — 17.15: Concerto di disarmoniche — 17.45: Meteorologia, prezzi del mercato agricolo — 19: Concerto di campane — 19.15: Segnale orario, meteorologia — 19.18: Dieci minuti di esperanto — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 20: Concerto di cebra — 20.30: Azione dialettale in un atto — 21: L'ora tiomese — 22: Meteorologia, notizie.

**Losanna** - m. 678,7 - Kw. 0,75.

16.15: Musica di cinema — 18: Trio: Il lutto magico, Mozart, A solo violino; Lakmé, Delibes; Andantino, Brnneau; Lungi dal Ballo, Giller — 18.40: Comunicati — 20: Bollettino meteorologia — 20.2: Cantatrice Idillio, Haydn, Cavatina, Bizet; Il Colibri, Chausson; Giulio Cesare, Haendel (Aria di Cleopatra); L'Asinello Bianco, Hne; Villanella, Dell'Acqua — 20.35: Programma di Ginevra — 22: Il tempo — 22.2-22.45: Ballabili riprodotti.

**Ginevra** - m. 759,5 - Kw. 0,5.

20: Dischi — 20.30: Informazioni — 20.35: Canzoni napoletane — 21: Orchestra: Valzer, Strauss; Nel giardino di una Pagoda cinese, Ketelbey; In un mercato persiano, idem; Rosa Maria, Friuli; L'ora d'amore, Virgilio; Czardas, Gungl; Buone notizie, De Silva; « Nel Gwin », German — 22: Notizie — 22.10-23: Ballabili riprodotti.

## UNGHERIA

**Budapest** - m. 550,5 - Kw. 20.

17.10 e 19: Conferenze — 17.40: Musica militare — 19.35: Dischi — 20.45: Tri-giani — 21.45: Orchestra Jazz-sintonica e quartetto vocale — 22.20: Selezioni orchestrali d'operette: Gli allegri camerati, Suppé; Sibilla, Jacobi; Il conte di Lussemburgo, Lehar; La Duchessa di Chicago, Kalman; Il venditore d'uccelli, Zeller; Lo Zarevic, Lehar.

This novel is more interesting than that. We have more money than you (To be continued).

THE POST OFFICE  
(seguito e fine)

I am very obliged to you; I want to buy some post-cards and stamps, I must also send a telegram to London.

How long will it take to arrive at its place of destination?

An hour and a half, sir.

And now here is a check from Paris for London.

I shall receive the money banking in this check to order from Mr Durand. The sum is of twenty pounds, or five hundred francs.

All right, sir, good afternoon.

FRASI IDIOMATICHE

To not stand on ceremonies, please.

I should like to... (verbo all'infinito)  
To send a word; to write a word (oppure) to drop a line.

## CORSO DI LINGUA INGLESE, A TITO

tenuto dal Prof. R. Bianchetti

7ª LEZIONE

AGGETTIVI DI COMPARAZIONE

(1ª Parte)

*Uguaglianza*: as-as; as much-as; as many-as, not so-as; not so much-as; not so many-as.

*Maggioranza*: more-than (per gli aggettivi di 3 sillabe).

*Minoranza*: less-than

*Esempi*

Your son is as wise as mine.

The puppy is not so beautiful as the rose.

We have as much wine as you.

Charles has not so much paper as his friend.

I have as many books as you, but I have not so many pens.

## AVVISI A PAGAMENTO

Lire 0.70 la parola, minimo L. 7.—

Pagamento anticipato

A RATE Radioapparecchi superpotenti 8 valvole modernissimi. Chiedeteli in prova. Fiduciario: « Radiotecnica Italiana » Muzzana (Friuli).

ACCETTEREI seria rappresentanza esclusiva Radioapparecchi materiale inerente, ecc.: Chiarano Francesco - Corso Regina Margherita, 78 — Torino.

## Per trattative e ordinazioni di pubblicità sul RADIORARIO

rivolgersi all'Agente esclusivo

**Sig. NINO BONETTI**

Corso Italia, 16 - MILANO - Telefono 85-989

*La parte amministrativa è gestita dalla Direzione della Rivista,  
Corso Italia, 1 - Milano*

**Il testo e i clichés per le pubblicazioni devono essere  
inviati all'Ufficio Pubblicità del Radiorario**

Corso Italia, 1 - Telefono 86-239 - 86-240

**MILANO**

# Elenco delle Ditte inserzioniste di pubblicità diviso per articoli

Le sigle C. RV., RP, a fianco di alcuni nominativi indicano se trattasi di Costruttori, Rifornitori, Rappresentanti

## Cat. 1.<sup>a</sup> - Accumulatori.

**ACCUMULATORI HENSEMBERGER** Agenzia Generale F. Blinac & C. Milano, Via Pace, 4. Telef. 57-137 - Succursale Centro, Via Giulini, 4. Telef. 85-935.  
**ACCUMULATORI O.H.M.** - Via Palmieri, 2 - Torino.  
**ACCUMULATORI TUDOR** - Soc. Gen. Acc. Elettrici - Melzo.  
**AGENZIA POLAR** - Via Pustochio, 56 - Milano.  
**DAL POZZO FRANCESCO** - Agenzia Generale della Fabbrica "Oldium" di Manchester - Piazza S. Maria Novella - Firenze - Licenza di fabbricazione N.° 76.  
**DEL BRUNO ANDREA** - Via Demicholi, 11 - Portoferrario.  
**L'ACCUMULATORE** - Via Palazzo Reale, 3 - Milano.  
**SAMPY SEBASTIANO** - Corso Regina Margherita, 2 - Torino.  
**SIEMENS** - Via Lazzeretto, 3 - Milano.  
**STAEHLER** - Corso V. Emanuele, 167 - Napoli.  
**ZAMBORLINI** - Via Lazzeretto, 17 - Milano.

## Cat. 2.<sup>a</sup> - Alimentatori.

**AG ITALIANA ORION** - Via Vittor Pisani, 4 - Milano.  
**AMERICAN RADIO CO.** - Soc. An. It. - Galle via Vittorio Emanuele, 92 - Milano.  
**APIS S. A.** - Via Carlo Goldoni, 21 - Milano.  
**AZZARELLI ARMINIO** - (RorAng) Via L. Settala, 76 - Milano (118) - Tel. 21-932 - (Dr. Dietz & Ritter G.m.b.H.).  
**FANTONI ANGELO** - Via Principe Umberto, 43 - Vicenza.  
**F.A.R.M. (F. Mazza)** - Via L. Spallanzani, 6 - Milano.  
**F.I.R.A.M.** - Via Massena, 34 - Torino.  
**FISCHER ING. LUDOVICO** - Studio Tecnico - Via Bovecchio, 25 - Trieste.  
**NORA RADIO** - Via Piave, 66 - Roma.  
**PHILIPS RADIO** - Via Bianca di Savoia, 18 - Milano.  
**ING. PONTI** - Via Monforte, 14 - Milano.  
**R.A.M. Ing. Ramazzotti** - Foto Bonaparte, 65 - Milano. Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze. Torino (Vedi indirizzi nelle inserzioni).  
**LA RADIOCLINICA** - S. Brigida, 24 - Napoli.  
**SIEMENS** - Via Lazzeretto, 3 - Milano.  
**SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA** - Via Arcivescovado, 10 - Torino.  
**SOC. AN. IND. COM. LOMBARDA ALDIS** - Via S. Andrea, 18 - Milano.

## Cat. 3.<sup>a</sup> - Altoparlanti e Cuffie.

**AG ITALIANA ORION** - Via Vittor Pisani, 4 - Milano.  
**ALTOPARLANTI LE LAS** - 31 Avenue Trudaine - Paris (9).  
**ALCO AMERICAN RADIO** - Via S. Vittore al Teatro, 19 - Milano.  
**APIS S. A.** - Via Carlo Goldoni, 14-36 - Milano.  
**AZZARELLI ARMINIO** - Via L. Settala, 76 - Milano. Tel. 21-932 - Dr. Dietz & Ritter G.m.b.H.  
**BRUNET Soc. An. (RP)** - Via P. Castaldi, 8 - Milano.  
**BUSCAGLIA Ing. P. e C.** - Via San Paolo, 9 - Milano.  
**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA'** - Via Borgognone, 34 - Milano.  
**COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA** - Milano - Via Broletto, 17 - Telefoni 81-693 - 81-808 Rappresentanza Generale Italia e Colonie della Freed Eisenman Radio Corporation di New York - Uffici di vendita in tutta Italia.  
**CONTINENTAL RADIO** - Via Amedei, 6 - Milano. Filiale: Via Verdi, 18 - Napoli.  
**G. FRANCO e C.** - Via della Vigna nuova, 26 - Apparecchi - Lumphorn - Firenze.

**GOBBO UMBERTO** - Piazza Emilia, 5 - Milano.  
**LA RADIO INDUSTRIALIANA** - Via Bissa, 2 - Milano.  
**MAYER RECCI** - Via Cappellini, 7 - Milano.  
**MOHWINKEL TH.** - Via Fabbrienerferdi, 7 - Milano.  
**NORA RADIO** - Via Piave, 66 - Roma.  
**PAOLETTI e PANTACCI Ing. Rik. (Celestini)** - Via del Sole, 8 - Firenze.  
**PRATI FRANCESCO** - Via Telesio, 10 - Milano.  
**RADIO CROSLBY CINCINNATI** - Agenzia per l'Italia - Laveno.  
**R.A.M. Ing. Ramazzotti** - Foto Bonaparte, 65 - Milano. Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze. Torino (Vedi indirizzi nelle inserzioni).  
**ING. Prof. L. e A. ROSSETTI** - S. Brigida, 24 - Napoli.  
**S.A.I.A. - Via Viale Malno, 20 - Milano.**  
**SALVADORI AGUSTO** - Via della Mercedes, 31 - Roma.  
**SAMUEL STERNKLAR** - Vienna xx Klosterneuburgstrasse, 66.  
**SELECTA RADIO** - Via Roma, 165 - Napoli.  
**S.I.A.R.E. - Via Roma, 35 - Piacenza.**  
**SIEMENS** - Via Lazzeretto, 3 - Milano.  
**SIMANDI BORIS V. e G. Verdi, 1** - Gorizia.  
**S.I.R.A.C. - Corso Italia, 13 - Milano.**  
**S.I.R.I.E.C. - Via Nazionale, 241 - Roma.**  
**S.I.T.A. - Via G. Pascoli, 14 - Milano.**  
**SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA** - Via Arcivescovado, 10 - Torino.  
**SOC. AN. IND. COM. LOMBARDA ALDIS** - Via S. Andrea, 18 - Milano.  
**SOC. ANON. RADIO ITALIA** - Via Due Macelli 9 - Ruona.  
**STANDARD ELETTRICA ITALIANA** - Via Vittorio Veneto, 9 - Milano.  
**A. C. TESINI** - Piazza Cardinal Ferrari, 4 - Milano.  
**UFFICIO MARCONI** - Via Condotti, 11 - Roma.  
**VIGNATI MENOTTI** - Livorno - Via Porto, 4.  
**YORAN, SOC. AN. ISTRUMENTI ACCIENZI INDUSTRIALI** - Viale Piave, 11 - Milano.

## Cat. 4.<sup>a</sup> - Apparecchi Radio completi.

**A. S. R. ACC. A. MATTI e C.** - Vendita a rate - Piazza S. Ambrogio, 2 - Milano.  
**AGUSTINI Ing. ROMEO Soc. Anon. (C)** - Via Corridoni, 17 - Milano.  
**ALDOUHI BACCHINI e C. Ingegneri Costruttori (C)** - Corso Sempione - Milano.  
**AL. RADIO AMATORE** - Via Dante, 18 - Milano (RV).  
**AMERICAN RADIO CO.** - Soc. An. It. (C) - Galle via Vittorio Emanuele, 92 - Milano.  
**APIS S. A. (RP)** - Via Carlo Goldoni, 21 - Milano.  
**ATLANTIC RADIO (C)** - Via della Stuzione, 1 - Borgaro Torinese.  
**G. BISSO** - Corso Galileo Ferraris, 37 - Torino.  
**BRUNELLI** - Arg. Metro Elettr. Co. - Galleria Umberto 1, 38 - Napoli.  
**BUSCAGLIA Ing. P. e C. (RP)** - Via S. Paolo, 9 - Milano.  
**CASA DELLA RADIO AL E. CANTONE (RP)** - Via Maria Vittoria, 11 - Torino.  
**CHIAPPO FELICE** - Pianoforti-Radiofonia - Piazza Vittorio Veneto, 18 - Torino.  
**CIPRIANI ING. V.** - Fabbrica Apparecchi Radiofonici e parti staccate - Via Giordano Bruno, 22 - Genova.  
**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' (RP)** - Via Borgognone, 34 - Milano.  
**COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA** - Milano - Via Broletto, 17 - Telefoni 81-693 - 81-808 Rappresentanza Generale Italia e Colonie della Freed Eisenman Radio Corporation di New York - Uffici di vendita in tutta Italia.  
**CONCIANINI Ing. PIETRO (RV)** - Via XX Settembre, 36 - Padova.  
**CONTINENTAL RADIO (RP)** - Via Amedei, 6 - Milano. Filiale: Via Verdi, 18 - Napoli.

**DAL POZZO FRANCESCO (C)** - Piazza S. Maria Novella - Firenze - Licenza di fabbricazione N.° 76.  
**DUPRE e COSTA - RADIO (C e RE)** - Vicolo Scutole Pie, 207 - Genova (via Piazza Cinque Lampade).  
**ETABLISSEMENTS RADIO LL. (C)** - Avenue Trudaine, 31 - Paris (9).  
**F.A.R.M. (F. Mazza) (C)** - Via L. Spallanzani, 6 - Milano.  
**F.A.R. SOC. AN. (C)** - Via dell'Indipendenza, 8 - Livorno.  
**F.I.R.A.M.** - Via Massena, 34 - Torino.  
**FISCHER Ing. L.** - Studio Tecnico (RP) - Via Bovecchio, 25 - Trieste.  
**FRACCARO FELI** - Castelnuovo Veneto, G. FRANCO e C. - Via della Vigna Nuova, 25 - Apparecchi - Lumphorn - Firenze.  
**FRENGANI A. (RV)** - Via P. Sardi, 15 - Milano.  
**ING. A. GIAMBROCCO (O)** - Radiotelegrafici Meridionali - Via Medina, 72 - Napoli.  
**GOBBO UMBERTO** - Piazza Emilia, 5 - Milano.  
**GRONROU e C. (RV)** - Via Medina, 14 - Milano.  
**INDUSTRIE RADIO ELETTRICHE (C)** - Via Mugello, 2 - Torino.  
**KALDOR BRUNO** - Via S. Giovanni sul Muro, 11 - Milano.  
**LA FILIOTECNICA** - Via R. Sanzio, 4 - Milano.  
**LA MECCANO ELETTRICA di UGO SANIA** - Via Mazzini, 6 - Brescia. Filiale: Cronoma - Corso Garibaldi, 22.  
**LA RADIO INDUSTRIALIANA (RP)** - Via Bissa, 2 - Milano.  
**LOEWEE RADIO (C)** - Waisenweg, 10 - Berlin-Magelitz.  
**MAGAZZINI ELETTROTECNICI (RP e RV)** - Via Manzoni, 26 - Milano.  
**MAGAZZINI RADIO (RV)** - Via alla Nunziata, 15 - Milano.  
**MIGLIARINI UMBERTO** - Alteradio - Via Fratelli Calandra, 2 - Torino.  
**MOHWINKEL TH. (RP)** - Via Fabbrienerferdi, 7 - Milano.  
**MORELLI GUALTIERO** - Via Olmetto, 17 - Milano.  
**NORA RADIO (RP)** - Via Piave, 66 - Roma.  
**PAOLETTI e PANTACCI Ing. Rik. (C)** - Via del Sole, 8 - Firenze.  
**ING. C. PONTI** - Via Monforte, 14 - Milano.  
**RADIOFINA S. A. (C)** - Piazza Mirabeoli, 2 - Milano.  
**RADIOFONO COMMERCIALE** - Via Sparaco, 3 - Telefono, 50-972 - Milano.  
**RADIOPHON** - Piazza Oberdan, 12 - Napoli.  
**RADIO S.I.M.A.** - Piazza Campello, 4-4 - Genova.  
**RADIO VITTORIA (C)** - Corso Grugliasco, 14 - Torino.  
**R.A.M. Ing. Ramazzotti (C)** - Foto Bonaparte, 65 - Milano. Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze. Torino (Vedi indirizzi nelle inserzioni).  
**RALVICHO D. E. (C)** - Via M. R. Imbricari, 16 - Trieste.  
**REIN GIULIO** - Via Tre Alberghi, 28 - Milano.  
**LA RADIOCLINICA** - S. Brigida, 24 - Napoli.  
**SALVADORI AGUSTO (RP)** - Via della Mercedes, 34 - Roma.  
**SAMUEL STERNKLAR** - Vienna xx Klosterneuburgstrasse, 66.  
**SELECTA RADIO (RP)** - Via Roma, 165 - Napoli.  
**S.I.A.R.E. (C)** - Via Roma, 35 - Piacenza.  
**S.I.R. (Srat. Invenz. Brev.) (C)** - Via Urania, 10 - Milano.  
**SIEMENS** - Via Lazzeretto, 3 - Milano.  
**SIMANDI BORIS V. e G. Verdi, 1** - Gorizia.  
**S.I.R.A.C. (RP)** - Corso Italia, 13 - Milano.  
**S.I.R.I.E.C. (C)** - Via Nazionale, 241 - Roma.  
**S.I.T.A. (C)** - Via G. Pascoli, 14 - Milano.  
**S.I.T. (C)** - Via G. Pascoli, 14 - Milano.  
**SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA (C)** - Via Arcivescovado, 10 - Torino.  
**SOC. AN. IND. COM. LOMBARDA ALDIS** - Via S. Andrea, 18 - Milano.

**SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA ALCIS**

(RP) - Via S. Andrea, 18 - Milano  
 SOC. ANON. RADIO ITALIA - Via Due Macelli, 9 - Roma  
 SOC. ERICSSON ITALIANA - Via Assarotti, 42 - Genova

**SOC. RADIO TELEFONICA ITALIANA** - Via Spezia, 70-74 - Roma; Filiali: Napoli - Via Armando Diaz, 11-12

STAIFER - Corso V. Emanuele, 167 - Napoli  
 A. C. TESINI (RP) - Via Durini, 14 - Milano  
 UFFICIO MARCONI (C) - Via Condoti, 41 - Roma

V.A.P. VERDONI ANTONIOTTI PEDRAGLIO - Via Cesare, 86/88 - Genova

VENFI RADIO (C e RP) - Viale Abruzzi, 34 - Milano

VIGNATI MINOTTI - Agenzia Radio Cresley - Livorno

**Cat. 5<sup>a</sup> Batterie e Pile a Secco.**

COMPAGNIA MARINI - Batterie Sole - Via Voghera 6/8 - Roma

ELFKTRISK BUREAU ITALIANO - Via Fratellina, 110 - Roma

FABBRICA ITAL. PILE ELETTRICHE - Z. 2 - Corso Monforte, 71 - Torino

FABBRICA ITALO SVIZZERA DI PILE - Certosa Rivarolo (Genova)

Depositi: MILANO - S.I.R.I.E.F. - Via Giacomo Leopardi - FIRENZE - Bionchi Piliberto - Via Tornaboni, 13 - ROMA - S.I.R.I.E.C. - Viale delle Carrozze, 72 - NAPOLI - Cuomo Luigi - Largo Monteleone, 4 - PALERMO - Odio Salvatore - Via Hotel, 10

I.E.M.A. Ind. Elettrof. Via Botera, 11 - Palermo - I.N.P.A.S. Industrie Nazionali Pila a Secco - Via Giannone - Varese

MESSINA & C. - Via Rosari, 14 - Milano  
 MEZZANICA - WIRTH - Via Marco d'Adda, 7 - Milano

PALUME & MOTTÀ - Premiata Fabbrica Pile e Batterie Elettriche - Maximian - Via Marina, 94 - Napoli

SOCIETA' IL CARBONIO - Viale Basilicata, 6 - Milano

SUPERPIA Soc. An. - Via Rignacio Galluzzi, 16 - Firenze

VANELLI ALFIO - Somma Lombardo (Milano)  
**SOC. RADIO TELEFONICA ITALIANA** - Via Spezia, 70-74 - Roma; Filiali: Napoli - Via Armando Diaz, 11-12

**Cat. 6<sup>a</sup> - Condensatori.**

AG. ITALIANA ORION - Via Vittor Pisani, 4 - Milano

ALLOCCIO BACCHINI & C. - Ingegneri-Costruttori (C) - Corso Sempione, 95 - Milano

BELOTTI Ing. S. & C. - Corso Roma, 76-78 - Milano (Condensatori Dubilier)

BRUNET Soc. An. (RP) - Via P. Castelli, 8 - Milano

CASA DELLA RADIO di E. CANTONE - Via Maria Vittoria, 1 - Torino

F.A.R. Fabbricazione d'Apparelli Radioelectrici (C) - Avenue Trudaine - Paris (9)

IND. RADIOFONICHE ITALIANE - Via Trilione, 61 - Roma

LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA (RP) - Via Brisa, 2 - Milano

MAYER RECCHI (RP) - Via Cappelletti, 7 - Milano

MOHWINKEL TH. - Via Fatebenefratelli, 7 - Milano

NORA RADIO - Via Piave, 66 - Roma  
 \*RADIO SIGMA - Piazza Compello, 41 - Genova

R.A.M. Ing. G. Ramazzoli (C) - Foro Bonaparte, 65 - Milano; Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)

SIEMENS - Via Lazzaretto, 3 - Milano  
 S.I.T.L. - Via G. Pascoli, 14 - Milano  
 SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA ALCIS - Via S. Andrea, 18 - Milano  
 SOC. SCIENTIFICA RADIO - Viale Guidotti, 51 - Bologna

**Cat. 7<sup>a</sup> Detector e Cristalli.**

AG. ITALIANA ORION - Via Vittor Pisani, 4 - Milano

NORA RADIO - Via Piave, 66 - Roma  
 S.I.B. (Sfrutt. Invenz. Irtrev.) - Via Unione, 1 - Sulzano

SIEMENS - Via Lazzaretto, 3 - Milano  
 S.I.T.A.R. - Via Roma, 20 - Torino

VENTURA - Corso Porta Vittoria, 58 - Milano  
 ZAMBURLINI - Via Lazzaretto, 17 - Milano

**Cat. 8<sup>a</sup> - Raddrizzatori (Carica Accumulatori).**

AGENZIA POLAR - Via Eustacchi, 56 - Milano  
 AMERICAN RADIO Co. Soc. An. Ital. - Galleria Vittorio Emanuele, 92 - Milano

AZZARELLI ARMINIO - (Körting) Via T. Setalola, 76 - Milano

DEL BRUNO ANDREA - Via Demidoff, 11 - Portoferraio

F.A.R.M. (F. Mazza) - Via L. Spellaniani, 6 - Milano

L'ACCUMULATORE - Via Palazzo Reale, 3 - Milano

MIGLIARDI UMBERTO + L. Rosengart - Via Fratelli Calanda, 2 - Torino

NORA RADIO - Via Piave, 66 - Roma  
 Ing. PONTI - Via Montefiore, 14 - Milano

SAMPO SEBASTIANO - Corso Regina Margherita, 12 - Torino

SIEMENS - Via Lazzaretto, 3 - Milano  
 S.I.T.A.R. - Via Roma, 20 - Torino

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Ardesiovado, 10 - Torino

SOC. SCIENTIFICA RADIO - Viale Guidotti, 51-29 - Bologna

**Cat. 9<sup>a</sup> - Riparazioni Apparecchi.**

AGUSTONI Ing. RIMEO Soc. An. - Via Corridoni, 57 - Milano

ATLANTIC RADIO (C) - Via della Stazione, 1 - Borgaro Torinese

FRIGNANI A. - Via P. Sarpi, 15 - Milano  
 \*I.A. MECCANOELETTICA + di UGO SAMÀ - Via Mazzini, 6 - Brescia; Filiale: Cremona, Corso Garibaldi, 22.

PERCOVICI - Via G. Carducci, 22 - Trieste

REIN GIULIO - Via Tre Alberghi, 28 - Milano

RADIO CLINICA WALTER SCHRODER - S. Brigida, 24 - Napoli

LA RADIO CLINICA - S. Brigida, 24 - Napoli

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Ardesiovado, 10 - Torino

Ing. B. TARTUFARI - Via del Mille, 24 - Torino  
 Via Cesare, 86 rosso - Genova

**Cat. 10<sup>a</sup> - Strumenti di misura.**

ALLOCCIO BACCHINI & C. - Ingegneri-Costruttori (C) - Corso Sempione, 95 - Milano

BELOTTI Ing. S. & C. (RP) - Corso Roma, 76-78 - Milano (Strumenti originali Weston)

F.A.R. Fabbricazione d'Apparelli Radioelectrici (C) - 31 Avenue Trudaine - Paris (9)

LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA (RP) - Via Brisa, 2 - Milano

**Cat. 11<sup>a</sup> Trasformatori B. F.**

ALLOCCIO BACCHINI & C. - Ingegneri-Costruttori (C) - Corso Sempione, 95 - Milano

AZZARELLI ARMINIO - (Körting) Via L. Setalola, 76 - Milano

BRUNET Soc. An. (RP) - Via P. Castelli, 8 - Milano

F.A.R. Fabbricazione d'Apparelli Radioelectrici (C) - Avenue Trudaine, 31 - Paris (9)

LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA - Via Brisa, 2 - Milano

MOHWINKEL TH. - Via Fatebenefratelli, 7 - Milano

NORA RADIO - Via Piave, 66 - Roma  
 PAGNINI BRUNO - Agenzia FERRANTI - Piazza Garibaldi, 3 - Trieste

Ing. PONTI - Via Montefiore, 14 - Milano  
 R.A.M. Ing. Ramazzoli (C) - Foro Bonaparte, 65 - Milano; Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)

S.I.T.L. - Via G. Pascoli, 14 - Milano

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Ardesiovado, 10 - Torino

**Cat. 12<sup>a</sup> - Trasformatori ad alta ed a media frequenza.**

ALLOCCIO BACCHINI & C. - Ingegneri-Costruttori (C) Corso Sempione, 95 - Milano

ATLANTIC RADIO (C) - Via della Stazione, 1 - Borgaro Torinese

F.A.R. Fabbricazione d'Apparelli Radioelectrici (C) - Avenue Trudaine, 31 - Paris (9)

\*I.A. MECCANOELETTICA di UGO SAMÀ - Via Mazzini, 6 - Brescia; Filiale: Cremona, Corso Garibaldi, 22

MOHWINKEL TH. - Via Fatebenefratelli, 7 - Milano

NORA RADIO - Via Piave, 66 - Roma  
 R.A.M. Ing. G. Ramazzoli (C) - Foro Bonaparte, 65 - Milano; Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)

LA RADIO CLINICA - S. Brigida, 24 - Napoli  
 S.I.T.L. - Via G. Pascoli, 14 - Milano

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Ardesiovado, 10 - Torino

SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA ALCIS - Via S. Andrea, 18 - Milano

**Cat. 13<sup>a</sup> - Accessori e parti staccate.**

AG. ITALIANA ORION - Via Vittor Pisani, 4 - Milano

ALLOCCIO BACCHINI & C. - Ingegneri-Costruttori (C) - Corso Sempione, 95 - Milano

\*I.A. RADIO AMATORE - Via Dante, 18 - Milano

ANGLO AMERICAN RADIO - Via S. Vittore al Teatro, 19 - Milano

ATLANTIC RADIO (C) - Via della Stazione, 1 - Borgaro Torinese

BELOTTI Ing. S. & C. - Corso Roma, 76-78 - Milano

Ch. L. BOSIO - Via Galileo Ferraris, 37 - Torino

BRUNET Ing. Agenzia Metro Electric Co. - Galleria Umberto I, 83 - Napoli

BRUNET Soc. An. (RP) - Via P. Castelli, 8 - Milano

ING. F. EPIRIANI - Fabbrica Apparecchi Radiofonici e Parti Staccate - Via Giordano Bruno, 22 - Genova

CONTINENTAL RADIO - Via Amedei, 6 - Milano; Filiale: Via Verdi, 18 - Napoli

ITAL. POZZO FRANCESCO - Agenzia Generale delle Case Reunite di Torino; Piazza S. Mado Novato - Firenze - licenza di fabbricazione N° 76

DUPRE' & COSTA - RADIO (C e RP) - Vico Scuole Tie, 20 r - Genova (da piazza Cinque Lanpade)

F.A.R. Fabrication d'Appareils Radiotelegraphiques (C) - 31 Avenue Trudaine - Paris (9)

F.A.R. Soc. An. - Via Indipendenza, 8 - Livorno

FERRERO PAOLO - Via Duchessa Jolanda, 15 - Torino

FRACARRO F.lli - Castelfranco Veneto

G. FRANCO & C. - Via della Vigna Nuova 30 - Apparecchi - Limphonon - Firenze

FRIGNANI A. - Via P. Sarpi, 15 - Milano

ING. GIAMBROCONO - Officine Radiotecniche Meridionali - Via Medina, 72 - Napoli

GOBBO UMBERTO - Piazza Emilia, 5 - Milano

GRONORIO & C. - Via Melzo, 34 - Milano

INDUSTRIE RADIO ELETTRICHE - Via Marzetta, 2 - Torino

IND. RADIOFONICHE ITALIANE - Via Tritone, 61 - Roma

I.A. FILOTECNICA - Via R. Sanzio, 5 - Milano

I.A. MECCANOELETTRICA di UGO SAMA - Via Mazzini, 6 - Brescia. Filiale: Cremona Corso Garibaldi, 22

LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA - Via Brisa, 2 - Milano

LA RADIOVENETA di A. FERRARA - Via Teatro Filarmónico, 28 - Verona

MAGAZZINI ELETTROTECNICI - Via Maurilio, 26 - Milano

MAGAZZINI RADIO - Via alla Nunziata, 18 - Genova

MAVER RECCHI - Via Cappellini, 7 - Milano

MILANI & PINI - Via C. Correnti, 8 - Milano

SOC. ANON. MONTE & MARTINI - Via Cannello, 41 - Milano

MOHWINKEL TH - Via Fatebenefratelli, 7 - Milano

NORA RADIO - Via Pieve, 66 - Roma

Ing. C. PONTI - Via Montefiore, 14 - Milano

PRATI FRANCESCO - Via Telesio, 19 - Milano

RADIODINA Soc. An. - Piazza Mirabello, 3 - Milano

RADIO SIGMA - Piazza Campetto, 41 - Genova

RADIO VITTORIA - Corso Grugliasco, 14 - Torino

R.A.M. Ing. G. Ramazzotti (C) - Foro Bonaparte, 65 - Milano. Filiale: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle interazioni)

RAVALICO D. E. - Via R. M. Imbriani, 16 - Trieste

LA RADIO CLINICA - S. Brigida, 24 - Napoli

SAMUEL STERNKJAR - Viena xx Klosterneuburgerstrasse, 6n

SELECTA RADIO - Via Roma, 365 - Napoli

SIEMENS (C) - Via Lazzaretto, 3 - Milano

S.I.R.I.E.C. - Via Nazionale, 251 - Roma

S.I.T.I. - Via G. Pascoli, 14 - Milano

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Arcivescovado, 10 - Torino

SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA (ALCIS) (RP) - Via S. Andrea, 18 - Milano

SOC. AN. RADIO ITALIA - Via Due Macelli, 9 - Roma

SOC. SCIENTIFICA RADIO - Viale Goldotti, 51-29 - Bologna

STANDARD ELETTRICA ITALIANA - Via Vittoria Colonna, 9 - Milano

Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - Torino

VENTURADIO - Viale Abruzzi, 31 - Milano

VORAX - SOC. AN. COSTRUZIONI MACCHINE INDUSTRIALI, Viale Piave, 14 - Milano

ZAMBURLINI - Via Lazzaretto, 17 - Milano

### Cat. 14<sup>a</sup> — Valvole.

AG. ITALIANA ORION - Via Vittor Pisani, 4 - Milano

APIS S. A. - Via Carlo Goldoni, 21 - Milano

BRUNELLI - Agenzia Metro Elettr. Co. - Galteria Umberto I, 83 - Napoli

CONTINENTAL RADIO - Via Amadeo, 6 - Milano. Filiale: Via G. Verdi, 18 - Napoli

CRESPI - Via Torino, 55 - Milano

EDISON CLERICI - Via Broggi, 4 - Milano

LOEWE RADIO - Wiesnover, 10 - Berlin Steglitz

MILANI & PINI - Via C. Correnti, 9 - Milano

SELECTA RADIO - Via Roma, 365 - Napoli

SIEMENS - Via Lazzaretto, 3 - Milano

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Arcivescovado, 10 - Torino

SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA (ALCIS) - Via S. Andrea, 18 - Milano

SOC. AN. ITAL. PHILIPS RADIO - Via Bianca di Savoia, 13 - Milano

SOC. AN. RADIO ITALIA - Via Due Macelli, 9 - Roma

SOC. AN. TUNGSRAM - Viale Lombardia, 48 - Milano

UFFICIO MARCONI - Via Condotti, 11 - Roma

ZENITH Soc. An. - Via G. Buzgarzi, 19 - Mouza

### Cat. 15<sup>a</sup> — Amplificatori di Potenza

ING. ALL'OCCHIO BACCHINI & C. - Corso Sempione, 95 - Milano  
Dr. Dietz & Ritter G.m.b.H. - Milano (188) - Via L. Settala, 76 - Tel. 21-022

S.I.A.R.E. - Via Roma, 13 - Piacenza

SOC. AN. INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA (ALCIS) - Via S. Andrea, 18 - Milano

SOC. AN. ITALIANA PHILIPS RADIO - Via Bianca di Savoia, 13 - Milano

SOC. SIEMENS - Via Lazzaretto, 3 - Milano

STANDARD ELETTRICA ITALIANA - Via Vittoria Colonna, 9 - Milano

### Cat. 16<sup>a</sup> — Varie.

ADREMA - Macchine per indirizzi - Via Legnano, 34 - Milano

A.F.A.R. - Apparecchi Fotografici a Rate - Piazza S. Ambrogio, 2 - Milano

ING. ALPINI - Via S. Chiara, 2 - Napoli

BOLZANI & GRIMOLDI - Via C. Gallo, 9 - Milano

CERUTI - Motori Fuori Bordo - Super Elio - Via Revere, 3 - Milano

CHIAPPO FELICE - Pianoforti-Radiofonia - Piazza Vittorio Veneto, 18 - Torino

Coop. FARMACEUTICA - Via Passione, 8 - Milano

COSTA & G. OTTINI - Ravereto (Trento) - Milano; Ing. Franchetti - Via F. Casati, 19

DANSI ARMANDO - Calabrite - Viale Ippodromo, 43 - Varese

DICKMANN LOTTARU - Via C. Goldoni, 5 - Milano

ELETTRONAUTICA - Palazzo Adria - Fiume GORLI & FIGLI - Pianoforti - Corso Roma, 40 - Milano

LABORATORIO IGIENICO MODERNO - Luterale - Borgo Padova (Venezia)

ENVRUDE - Motori Fuori Bordo - Carlo Po - Chiosteva - Via Santa Redegonda, 10 - Milano

CHAUVERIE - Scafi per tutti i tipi di Motori fuori Bordo - Carlo Pochiosteva - Via Santa Redegonda, 10 - Milano

LOMBARDI - Motori - Jobanson - Piazza Mirabello, 2 - Milano

PONCI Farmace (Filole di S. Fosca) - Venezia

RICORDI - Casa Editrice Musicale - Via Berchet, 2 - Milano

RONZONI - Materiale Fotografico - Piazza S. Ambrogio, 2 - Milano

SIEMENS (C) - Saldatori elettrici - Via Lazzaretto, 3 - Milano

Soc. An. CIOCCOLATO PERUGINA - Perugia

Soc. Naz. Prodotti Chimici Farmaceutici - Viale Egitto Deza, 15 - Milano

Soc. CROSTATURA METALLI - Via San Prospero, 1 - Milano

ULRICH MAX G.M.B.H. - Sweenkau bei Leipzig

VERGA EUGENIO - Penne - Sittografiche - Corso Roma 89 - Milano

*Possono essere inserite in questo elenco solo quelle ditte che hanno in corso un contratto per pubblicità sul Radiorario.*

*Ogni inserzionista ha diritto all'inserzione gratuita in 2 categorie a scelta.*

*Per ogni inserzione in più dovrà essere corrisposta la tariffa di L. 5 per ogni numero del Radiorario in cui venga pubblicato il suddetto elenco.*

*Per l'indicazione di Filiali od Agenzie chiedere tariffa a forfait indicando il numero di esse.*

*Hanno diritto alla stampa del nominativo in "grassetto", solo quegli inserzionisti che fanno pubblicità sul Radiorario in ogni mese dell'anno non sospendendo nei mesi estivi.*

# PHILIPS - RADIO

## LA PAROLA DELL'ARTISTA



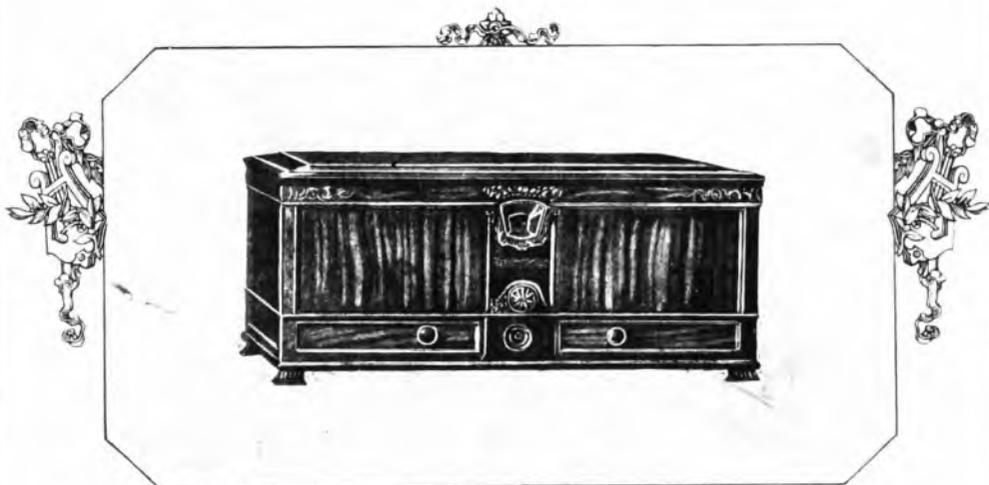
La celebre soprano CLAUDIA MUZIO afferma:

*"L'Altoparlante PHILIPS è un vero strumento musicale che trasmette la voce dell'artista con sorprendente naturalezza."*

# PHILIPS - RADIO

# Stromberg-Carlson

*All'avanguardia!*



Mod 435

*L'apparecchio che occupa il*  
**Primo posto**  
*nella graduatoria mondiale*

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA:

*Società Anonima*  
*Industriale Commerciale Lombarda*  
**ALCIS**

*Via S. Andrea, 18 - Cologno Monzese - Milano - Telefoni: 72.441-72.442-72.443*